

MONITEUR BELGE

BELGISCH STAATSBLAD

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :
www.moniteur.be

Direction du Moniteur belge, chaussée d'Anvers 53,
1000 Bruxelles - Conseiller général : A. Van Damme

Numéro tél. gratuit : 0800-98 809

183e ANNEE



N. 67

Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :
www.staatsblad.be

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Antwerpsesteenweg 53, 1000 Brussel - Adviseur-generaal : A. Van Damme

Gratis tel. nummer : 0800-98 809

183e JAARGANG

MARDI 5 MARS 2013
DEUXIEME EDITION

DINSDAG 5 MAART 2013
TWEEDE EDITIE

SOMMAIRE

Lois, décrets, ordonnances et règlements

Service public fédéral Intérieur

29 AOÛT 2012. — Arrêté royal modifiant :

1° l'arrêté royal du 12 octobre 2011 portant le détachement ou la mise à disposition des membres du personnel en service dans les centres du système d'appel unifié vers le SPF Intérieur;

2° l'arrêté royal du 12 octobre 2011 portant le détachement des sapeurs-pompiers professionnels du personnel en service dans les centres du système d'appel unifié vers le SPF Intérieur;

3° l'arrêté royal du 12 octobre 2011 instituant le transfert des membres du personnel en service dans les centres du système d'appel unifié vers le SPF Intérieur;

4° l'arrêté royal du 17 octobre 2011 relatif aux centres 112 et à l'agence 112. Traduction allemande d'extraits, p. 13518.

27 DECEMBRE 2012. — Arrêté royal fixant les redevances à percevoir visées à l'article 20 de la loi du 10 avril 1990 réglementant la sécurité privée et particulière. Traduction allemande, p. 13520.

Föderaler Öffentlicher Dienst Inneres

29. AUGUST 2012 — Königlicher Erlass zur Abänderung:

1. des Königlichen Erlasses vom 12. Oktober 2011 zur Entsendung oder Zurverfügungstellung der in den Zentren des einheitlichen Rufsystems tätigen Personalmitglieder zugunsten des FÖD Inneres,

2. des Königlichen Erlasses vom 12. Oktober 2011 zur Entsendung der in den Zentren des einheitlichen Rufsystems tätigen Berufsfeuerwehrlaute in den FÖD Inneres,

3. des Königlichen Erlasses vom 12. Oktober 2011 zur Übertragung der in den Zentren des einheitlichen Rufsystems tätigen Personalmitglieder an den FÖD Inneres,

4. des Königlichen Erlasses vom 17. Oktober 2011 über die 112-Zentren und die Agentur 112. Deutsche Übersetzung von Auszügen, S. 13518.

27. DEZEMBER 2012 — Königlicher Erlass zur Festlegung der Gebühren, die in Artikel 20 des Gesetzes vom 10. April 1990 zur Regelung der privaten und besonderen Sicherheit erwähnt sind. Deutsche Übersetzung, S. 13520.

INHOUD

Wetten, decreten, ordonnances en verordeningen

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

29 AUGUSTUS 2012. — Koninklijk besluit tot wijziging van :

1° het koninklijk besluit van 12 oktober 2011 tot detachering of terbeschikkingstelling naar de FOD Binnenlandse Zaken van de personeelsleden in dienst bij de centra voor het eenvormig oproepstelsel;

2° het koninklijk besluit van 12 oktober 2011 tot detachering naar de FOD Binnenlandse Zaken van de beroepsbrandweerlieden in dienst bij de centra van het eenvormig oproepstelsel;

3° het koninklijk besluit van 12 oktober 2011 tot overplaatsing naar de FOD Binnenlandse Zaken van de personeelsleden in dienst bij de centra van het eenvormig oproepstelsel;

4° het koninklijk besluit van 17 oktober 2011 betreffende de 112-centra en het agentschap 112. Duitse vertaling van uittreksels, bl. 13518.

27 DECEMBER 2012. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de retributies bedoeld in artikel 20 van de wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid. Duitse vertaling, bl. 13520.

Service public fédéral Mobilité et Transports

1^{er} JUILLET 2011. — Arrêté royal portant adoption d'un cahier des charges de l'infrastructure ferroviaire. Traduction allemande, p. 13522.

6 JUILLET 2011. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 9 décembre 2004 relatif à la répartition des capacités de l'infrastructure ferroviaire et à la redevance d'utilisation de l'infrastructure ferroviaire. Traduction allemande, p. 13527.

8 JANVIER 2013. — Arrêté royal relatif à la perception et la consignation d'une somme lors de la constatation de certaines infractions à la Convention relative à la collecte, au dépôt et à la réception des déchets survenant en navigation rhénane et intérieure, signée à Strasbourg le 9 septembre 1996 et portant exécution de certaines dispositions de cette convention, p. 13533.

Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer

1 JULI 2011. — Koninklijk besluit tot aanneming van een bestek voor spoorweginfrastructuur. Duise vertaling, bl. 13522.

6 JULI 2011. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 9 december 2004 betreffende de verdeling van de spoorweginfrastructuurcapaciteiten en de retributie voor het gebruik van de spoorweginfrastructuur. Duitse vertaling, bl. 13527.

8 JANUARI 2013. — Koninklijk besluit betreffende de inning en de consignatie van een som bij het vaststellen van sommige inbreuken op het Verdrag inzake de verzameling, de afgifte en de inname van afval in de Rijn- en binnenvaart, ondertekend te Straatsburg op 9 september 1996 en houdende uitvoering van sommige bepalingen van dit verdrag, bl. 13533.

Föderaler Öffentlicher Dienst Mobilität und Transportwesen

1. JULI 2011. — Königlicher Erlass zur Annahme eines Lastenheftes für die Eisenbahninfrastruktur. Deutsche Übersetzung, S. 13522.

6 JULI 2011 — Königlicher Erlass zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 9. Dezember 2004 über die Zuweisung von Fahrwegkapazität und das Entgelt für die Benutzung der Eisenbahninfrastruktur. Deutsche Übersetzung, S. 13527.

Service public fédéral Sécurité sociale

20 FEVRIER 2013. — Arrêté du Comité de gestion portant fixation du plan de personnel 2013 de l'Office national de Sécurité sociale, p. 13548.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

20 FEBRUARI 2013. — Besluit van het Beheerscomité tot vaststelling van het personeelsplan 2013 van de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid, bl. 13548.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Communauté flamande**Autorité flamande*

1^{er} FEVRIER 2013. — Arrêté du Gouvernement flamand portant exécution de la loi du 1^{er} juillet 1954 sur la pêche fluviale, p. 13556.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse overheid*

1 FEBRUARI 2013. — Besluit van de Vlaamse Regering tot uitvoering van de wet van 1 juli 1954 op de riviervisserij, bl. 13550.

*Région wallonne**Service public de Wallonie*

21 FEVRIER 2013. — Décret modifiant le Livre V de la deuxième partie du Code wallon de l'Action sociale et de la Santé - volet décréto, p. 13563.

*Waals Gewest**Waalse Overheidsdienst*

21 FEBRUARI 2013. — Decreet tot wijziging van Boek V van het tweede deel van het Waalse Wetboek van Sociale Actie en Gezondheid - decretaal luik, bl. 13565.

Autres arrêtés*Service public fédéral Mobilité et Transports*

Personnel. Mise à la retraite, p. 13567. — Mobilité et Sécurité routière. Agrément des écoles de conduite de véhicules à moteur, p. 13567. — Mobilité et Sécurité routière. Agrément des écoles de conduite de véhicules à moteur, p. 13567.

Andere besluiten*Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer*

Personeel. Opensioenstellingen, bl. 13567. — Mobiliteit en Verkeersveiligheid. Erkenning van scholen voor het besturen van motorvoertuigen, bl. 13567. — Mobiliteit en Verkeersveiligheid. Erkenning van scholen voor het besturen van motorvoertuigen, bl. 13567.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

Ordres nationaux, p. 13568. — Décoration civique, p. 13569. — Décoration civique, p. 13569. — Comité de gestion de l'Office national de l'Emploi. Nomination du président. Nomination ou renouvellement des mandats des membres, p. 13570.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

Nationale Orden, bl. 13568. — Burgerlijk ereteken, bl. 13569. — Burgerlijk ereteken, bl. 13569. — Beheerscomité van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening. Benoeming van de voorzitter. Benoeming of hernieuwing van de mandaten van de leden, bl. 13570.

Service public fédéral Sécurité sociale

Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité. Comité de gestion. Démission et nomination d'un membre effectif, p. 13570. — Nomination d'un commissaire du Gouvernement près de l'Office national des Pensions. Annulation, p. 13570.

Service public fédéral Sécurité sociale et Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

Office national de Sécurité sociale. Comité de gestion. Renouvellement de mandats, p. 13571. — Office national de Sécurité sociale. Comité de gestion. Démission et nomination d'un membre, p. 13571.

Service public fédéral Justice

Ordre judiciaire, p. 13571.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

20 FEVRIER 2013. — Arrêté ministériel portant nomination des membres de la « Commission d'évaluation de l'Origine », p. 13574.

Agence fédérale des Médicaments et des Produits de Santé

« M-Implants » Poly Implant Prothèse. Interdiction. Retrait du marché, p. 13575.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Région wallonne**Service public de Wallonie*

21 FEVRIER 2013. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 31 mai 2012 relatif à la nomination des membres du comité de sélection prévu par le décret du 27 octobre 2011 relatif au soutien à la création d'emploi en favorisant les transitions professionnelles vers le statut d'indépendant à titre principal, p. 13577.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

Hulpkas voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. Beheerscomité. Ontslag en benoeming van een werkend lid, bl. 13570. — Benoeming van een regeringscommissaris bij de Rijksdienst voor Pensioenen. Vernietiging, bl. 13570.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid en Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

Rijksdienst voor Sociale Zekerheid. Beheerscomité. Hernieuwing van mandaten, bl. 13571. — Rijksdienst voor Sociale Zekerheid. Beheerscomité. Ontslag en benoeming van een lid, bl. 13571.

Federale Overheidsdienst Justitie

Rechterlijke Orde, bl. 13571.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

20 FEBRUARI 2013. — Ministerieel besluit houdende de benoeming van de leden van de « Evaluatiecommissie Oorsprong », bl. 13574.

Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten

« M-implants ». Poly Implant Prothèse. Verbod. Intrekking, bl. 13575.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse overheid*

20 FEBRUARI 2013. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 8 januari 2010 houdende de benoeming van de leden van de raden van de Vlaamse Onderwijsraad, bl. 13575.

Onderwijs en Vorming

1 FEBRUARI 2013. — Agentschap voor Onderwijsdiensten. Bevordering, bl. 13576.

Welzijn, Volksgezondheid en Gezin

29 JANUARI 2013. — Intrekking erkenning vrijwilligersorganisatie, bl. 13576.

Verlenging erkenningen schuldbemiddeling, bl. 13576.

Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed

20 FEBRUARI 2013. — Ruimte Vlaanderen. Provincie West-Vlaanderen. MB houdende goedkeuring van de wijziging van de samenstelling van de provinciale commissie voor ruimtelijke ordening van de provincie West-Vlaanderen, bl. 13577.

*Waals Gewest**Waalse Overheidsdienst*

21 FEBRUARI 2013. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 31 mei 2012 tot benoeming van de leden van het selectiecomité bedoeld in het decreet van 27 oktober 2011 betreffende steunverlening voor banencreatie via de bevordering van beroepsovergang naar het statuut van zelfstandige als hoofdactiviteit, bl. 13578.

Pouvoirs locaux, p. 13578. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de M. Cédric Vanderose, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 13581. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de M. Donald Vandebroeck, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 13582. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de M. Sven Hoskens, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 13584. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la « BVBA Trawobo », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 13585. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la SCRLFS 1001 Choses à Construire, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 13586. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la SA Roof Construct, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 13588. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la « BVBA Dim Trans », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 13590. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la « BVBA Transport De Rese » en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 13591. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la « GmbH Levien Industrievoorzorg Rohstoffrecycling », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 13592. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la « BVBA Lanckriet, Marc », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 13594. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL Debruyne et Cie, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 13596. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la SA New TRM, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 13597.

Avis officiels

Institut de formation judiciaire

Recrutement d'un attaché auprès du service formation (m/f) (niveau A), p. 13598.

SELOR. — Bureau de Sélection de l'Administration fédérale

Recrutement. Résultat, p. 13600.

Service public fédéral Sécurité sociale

Décision de retrait de l'agrément provisoire accordé à une société mutualiste visée à l'article 70, § 8, de la loi du 6 août 1990 relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités, p. 13600.

Service public fédéral Justice

Examens permettant aux licenciés en notariat de justifier qu'ils sont à même de se conformer aux dispositions de la loi sur l'emploi des langues en matière judiciaire. Session ordinaire d'avril 2013, p. 13601.

Pouvoir judiciaire, p. 13603.

Officiële berichten

Instituut voor gerechtelijke opleiding

Aanwerving van een attaché voor de dienst opleiding (m/v) (niveau A), bl. 13598.

SELOR. — Selectiebureau van de Federale Overheid

Werving. Uitslag, bl. 13600.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

Beslissing tot intrekking van de voorlopige toelating verleend aan een maatschappij van onderlinge bijstand bedoeld in artikel 70, § 8, van de wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen, bl. 13600.

Federale Overheidsdienst Justitie

Examens waarbij de licentiaten in het notariaat in de gelegenheid worden gesteld te bewijzen dat zij in staat zijn de voorschriften van de wet op het gebruik der talen in gerechtszaken na te leven. Gewone zitting van april 2013, bl. 13601.

Rechterlijke Macht, bl. 13603.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

Loi du 12 juin 1991 relative au crédit à la consommation. Retrait d'agrément et retrait d'enregistrement, p. 13603.

Ordres du jour

Assemblée réunie de la Commission communautaire commune de la Région de Bruxelles-Capitale, p. 13604.

Les Publications légales et Avis divers ne sont pas repris dans ce sommaire mais figurent aux pages 13605 à 13644.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

Wet van 12 juni 1991 op het consumentenkrediet. Intrekking van erkenning en intrekking van registratie, bl. 13603.

Agenda's

Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bl. 13604.

De Wettelijke Bekendmakingen en Verschillende Berichten worden niet opgenomen in deze inhoudsopgave en bevinden zich van bl. 13605 tot bl. 13644.

LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2013/00133]

29 AOÛT 2012. — Arrêté royal modifiant :

1° l'arrêté royal du 12 octobre 2011 portant le détachement ou la mise à disposition des membres du personnel en service dans les centres du système d'appel unifié vers le SPF Intérieur;

2° l'arrêté royal du 12 octobre 2011 portant le détachement des sapeurs-pompiers professionnels du personnel en service dans les centres du système d'appel unifié vers le SPF Intérieur;

3° l'arrêté royal du 12 octobre 2011 instituant le transfert des membres du personnel en service dans les centres du système d'appel unifié vers le SPF Intérieur;

4° l'arrêté royal du 17 octobre 2011 relatif aux centres 112 et à l'agence 112. — Traduction allemande d'extraits

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande des articles 5 et 6 de l'arrêté royal du 29 août 2012 modifiant :

1° l'arrêté royal du 12 octobre 2011 portant le détachement ou la mise à disposition des membres du personnel en service dans les centres du système d'appel unifié vers le SPF Intérieur;

2° l'arrêté royal du 12 octobre 2011 portant le détachement des sapeurs-pompiers professionnels du personnel en service dans les centres du système d'appel unifié vers le SPF Intérieur;

3° l'arrêté royal du 12 octobre 2011 instituant le transfert des membres du personnel en service dans les centres du système d'appel unifié vers le SPF Intérieur,

4° l'arrêté royal du 17 octobre 2011 relatif aux centres 112 et à l'agence 112 (*Moniteur belge* du 19 septembre 2012).

Cette traduction a été établie par le Service central de traduction allemande à Malmédy.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2013/00133]

29 AUGUSTUS 2012. — Koninklijk besluit tot wijziging van :

1° het koninklijk besluit van 12 oktober 2011 tot detachering of terbeschikkingstelling naar de FOD Binnenlandse Zaken van de personeelsleden in dienst bij de centra voor het eenvormig oproepstelsel;

2° het koninklijk besluit van 12 oktober 2011 tot detachering naar de FOD Binnenlandse Zaken van de beroepsbrandweerlieden in dienst bij de centra van het eenvormig oproepstelsel;

3° het koninklijk besluit van 12 oktober 2011 tot overplaatsing naar de FOD Binnenlandse Zaken van de personeelsleden in dienst bij de centra van het eenvormig oproepstelsel;

4° het koninklijk besluit van 17 oktober 2011 betreffende de 112-centra en het agentschap 112. — Duitse vertaling van uittreksels

De hierna volgende tekst is de Duitse vertaling van de artikelen 5 en 6 van het koninklijk besluit van 29 augustus 2012 tot wijziging van :

1° het koninklijk besluit van 12 oktober 2011 tot detachering of terbeschikkingstelling naar de FOD Binnenlandse Zaken van de personeelsleden in dienst bij de centra voor het eenvormig oproepstelsel;

2° het koninklijk besluit van 12 oktober 2011 tot detachering naar de FOD Binnenlandse Zaken van de beroepsbrandweerlieden in dienst bij de centra van het eenvormig oproepstelsel;

3° het koninklijk besluit van 12 oktober 2011 tot overplaatsing naar de FOD Binnenlandse Zaken van de personeelsleden in dienst bij de centra van het eenvormig oproepstelsel,

4° het koninklijk besluit van 17 oktober 2011 betreffende de 112-centra en het agentschap 112 (*Belgisch Staatsblad* van 19 september 2012).

Deze vertaling is opgemaakt door de Centrale Dienst voor Duitse vertaling in Malmédy.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

[C – 2013/00133]

29. AUGUST 2012 — Königlicher Erlass zur Abänderung:

1. des Königlichen Erlasses vom 12. Oktober 2011 zur Entsendung oder Zurverfügungstellung der in den Zentren des einheitlichen Rufsystems tätigen Personalmitglieder zugunsten des FÖD Inneres,

2. des Königlichen Erlasses vom 12. Oktober 2011 zur Entsendung der in den Zentren des einheitlichen Rufsystems tätigen Berufsfeuerwehrlaute in den FÖD Inneres,

3. des Königlichen Erlasses vom 12. Oktober 2011 zur Übertragung der in den Zentren des einheitlichen Rufsystems tätigen Personalmitglieder an den FÖD Inneres,

4. des Königlichen Erlasses vom 17. Oktober 2011 über die 112-Zentren und die Agentur 112 — Deutsche Übersetzung von Auszügen

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung der Artikel 5 und 6 des Königlichen Erlasses vom 29. August 2012 zur Abänderung:

1. des Königlichen Erlasses vom 12. Oktober 2011 zur Entsendung oder Zurverfügungstellung der in den Zentren des einheitlichen Rufsystems tätigen Personalmitglieder zugunsten des FÖD Inneres,

2. des Königlichen Erlasses vom 12. Oktober 2011 zur Entsendung der in den Zentren des einheitlichen Rufsystems tätigen Berufsfeuerwehrlaute in den FÖD Inneres,

3. des Königlichen Erlasses vom 12. Oktober 2011 zur Übertragung der in den Zentren des einheitlichen Rufsystems tätigen Personalmitglieder an den FÖD Inneres,

4. des Königlichen Erlasses vom 17. Oktober 2011 über die 112-Zentren und die Agentur 112.

Diese Übersetzung ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen in Malmédy erstellt worden.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

29. AUGUST 2012. — Königlicher Erlass zur Abänderung:

1. des Königlichen Erlasses vom 12. Oktober 2011 zur Entsendung oder Zurverfügungstellung der in den Zentren des einheitlichen Rufsystems tätigen Personalmitglieder zugunsten des FÖD Inneres,

2. des Königlichen Erlasses vom 12. Oktober 2011 zur Entsendung der in den Zentren des einheitlichen Rufsystems tätigen Berufsfeuerwehrlaute in den FÖD Inneres,

3. des Königlichen Erlasses vom 12. Oktober 2011 zur Übertragung der in den Zentren des einheitlichen Rufsystems tätigen Personalmitglieder an den FÖD Inneres,

4. des Königlichen Erlasses vom 17. Oktober 2011 über die 112-Zentren und die Agentur 112

ALBERT II., König der Belgier,

Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Aufgrund des Gesetzes vom 15. Mai 2007 über die zivile Sicherheit, des Artikels 206 § 3 Nr. 5, eingefügt durch das Gesetz vom 3. August 2012, und des Artikels 206/1 Absatz 2, eingefügt durch das Gesetz vom 28. April 2010;

Aufgrund des Gesetzes vom 29. April 2011 zur Schaffung der 112-Zentren und der Agentur 112, des Artikels 16 Absatz 1;

Aufgrund der Stellungnahme des Finanzinspektors vom 2. Juli 2012;

Aufgrund des Einverständnisses des Ministers des Öffentlichen Dienstes vom 5. Juli 2012;

Aufgrund des Beschlusses des Ministers des Haushalts vom 5. Juli 2012;

Aufgrund des Verhandlungsprotokolls Nr. 179/1 des Gemeinsamen Ausschusses für alle öffentlichen Dienste vom 17. Juli 2012;

Aufgrund der Dringlichkeit, begründet durch die Tatsache, dass den Mitgliedern des statutarischen und Vertragspersonals der Gemeinden, die in den Zentren des einheitlichen Rufsystems tätig sind, die Möglichkeit geboten werden sollte, den Zeitraum ihrer Entsendung beziehungsweise Zurverfügungstellung zu verlängern;

In der Erwägung, dass in den derzeitigen Bestimmungen vorgesehen wird, dass der Zeitraum der Entsendung beziehungsweise Zurverfügungstellung des statutarischen und Vertragspersonals der Gemeinden und der Berufsfeuerwehrlaute, die in den Zentren des einheitlichen Rufsystems tätig sind, am 1. November 2012 abläuft;

In der Erwägung, dass in den derzeitigen Bestimmungen vorgesehen wird, dass das statutarische und Vertragspersonal der Gemeinden und die Berufsfeuerwehrlaute, die in den Zentren des einheitlichen Rufsystems in Sachen Kommunikation tätig sind, ihre Kündigung im Hinblick auf die Beendigung der Entsendung beziehungsweise Zurverfügungstellung spätestens bis zum 31. Juli 2012 eingereicht haben müssen;

In der Erwägung, dass viele Mitglieder des statutarischen und Vertragspersonals der Gemeinden, die in den Zentren des einheitlichen Rufsystems tätig sind, sich weiterhin unschlüssig über ihre Übertragung an den FÖD Inneres sind;

In der Erwägung, dass am 1. November 2012 aufgrund des voraussichtlichen Abgangs eines Teils des Personals die Gefahr groß ist, dass es in den Zentren des einheitlichen Rufsystems zu einer Unterbrechung des Dienstes kommt;

In der Erwägung, dass der von den Zentren des einheitlichen Rufsystems geleistete Dienst lebenswichtig ist.

In der Erwägung, dass eine Unterbrechung des Dienstes der Zentren des einheitlichen Rufsystems schwere und nicht wieder gutzumachende Folgen für die Bürger haben kann;

Aufgrund des Gutachtens Nr. 51.758/2/V des Staatsrates vom 25. Juli 2012, abgegeben in Anwendung von Artikel 84 § 1 Absatz 1 Nr. 2 der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat;

Auf Vorschlag Unserer Ministerin des Innern und Unserer Ministerin der Volksgesundheit und aufgrund der Stellungnahme der Minister, die im Rat darüber beraten haben,

Haben Wir beschlossen und erlassen Wir:

KAPITEL IV — *Abänderung des Königlichen Erlasses vom 17. Oktober 2011 über die 112-Zentren und die Agentur 112.*

Art. 5 - In Artikel 28 Nr.3 des Königlichen Erlasses vom 17. Oktober 2011 über die 112-Zentren und die Agentur 112 werden die Wörter "1. November 2012" durch die Wörter "1. Oktober 2013" ersetzt.

KAPITEL V — *Schlussbestimmungen*

Art. 6 - Unser Minister des Innern und Unser Minister der Volksgesundheit sind, jeder für seinen Bereich, mit der Ausführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Gegeben zu Split, den 29. August 2012

ALBERT

Von Königs wegen:

Die Ministerin des Innern

Frau J. MILQUET

Die Ministerin der Volksgesundheit

Frau L. ONKELINX

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2013/00134]

27 DECEMBRE 2012. — Arrêté royal fixant les redevances à percevoir visées à l'article 20 de la loi du 10 avril 1990 réglementant la sécurité privée et particulière. — Traduction allemande

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de l'arrêté royal du 27 décembre 2012 fixant les redevances à percevoir visées à l'article 20 de la loi du 10 avril 1990 réglementant la sécurité privée et particulière (*Moniteur belge* du 31 décembre 2012).

Cette traduction a été établie par le Service central de traduction allemande à Malmedy.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2013/00134]

27 DECEMBER 2012. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de retributies bedoeld in artikel 20 van de wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid. — Duitse vertaling

De hierna volgende tekst is de Duitse vertaling van het koninklijk besluit van 27 december 2012 tot vaststelling van de retributies bedoeld in artikel 20 van de wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid (*Belgisch Staatsblad* van 31 december 2012).

Deze vertaling is opgemaakt door de Centrale Dienst voor Duitse vertaling in Malmedy.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

[C – 2013/00134]

27. DEZEMBER 2012 — Königlicher Erlass zur Festlegung der Gebühren, die in Artikel 20 des Gesetzes vom 10. April 1990 zur Regelung der privaten und besonderen Sicherheit erwähnt sind — Deutsche Übersetzung

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung des Königlichen Erlasses vom 27. Dezember 2012 zur Festlegung der Gebühren, die in Artikel 20 des Gesetzes vom 10. April 1990 zur Regelung der privaten und besonderen Sicherheit erwähnt sind.

Diese Übersetzung ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen in Malmedy erstellt worden.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

27. DEZEMBER 2012 — Königlicher Erlass zur Festlegung der Gebühren, die in Artikel 20 des Gesetzes vom 10. April 1990 zur Regelung der privaten und besonderen Sicherheit erwähnt sind

ALBERT II., König der Belgier,

Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 8. Februar 1999 zur Festlegung der Gebühren, die in Artikel 20 des Gesetzes vom 10. April 1990 über Wachunternehmen, Sicherheitsunternehmen und interne Wachdienste erwähnt sind;

Aufgrund des Gesetzes vom 10. April 1990 zur Regelung der privaten und besonderen Sicherheit, des Artikels 20;

Aufgrund der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat, insbesondere des Artikels 3 § 1, ersetzt durch das Gesetz vom 4. Juli 1989 und abgeändert durch das Gesetz vom 4. August 1996;

Aufgrund der Dringlichkeit;

In der Erwägung, dass die Dringlichkeit durch die Tatsache begründet ist, dass die Gebühren, die während des Veranlagungsjahres für die im Laufe dieses Jahres ausgeübten Tätigkeiten geschuldet werden, auf den Zahlen des Vorjahres beruhen. Die Gebühren der Wachunternehmen und der Sicherheitsunternehmen für 2013 werden demnach auf der Grundlage ihrer Tätigkeiten im Jahr 2012 berechnet und werden für die Ausübung von Tätigkeiten ab dem 1. Januar 2013 geschuldet. Zudem muss unterstrichen werden, dass bestimmte Dienste ab dem 1. Januar 2013 gebührenpflichtig werden und es nicht vor Veröffentlichung des Erlasses sein werden;

Dass eine Veröffentlichung und das Inkrafttreten der neuen Tarife und des Verfahrens für die Berechnung der vom Sektor der privaten und besonderen Sicherheit geschuldeten Gebühren notwendig sind;

Dass die Bestimmungen des Erlasses zum ersten Mal für die Gebühren angewandt werden, die für das Jahr 2013 geschuldet werden;

Dass die Verordnungsgrundlage, durch die diese neuen Tarife und das Berechnungsverfahren festgelegt werden und außerdem neue Dienste verpflichtet werden, die Gebühren zu zahlen, vor dem Veranlagungsjahr in Kraft treten muss;

Aufgrund der Stellungnahme des Finanzinspektors vom 4. Oktober 2012;

Aufgrund des Einverständnisses Unseres Ministers des Haushalts vom 20. Dezember 2012;

Auf Vorschlag Unserer Ministerin des Innern,

Haben Wir beschlossen und erlassen Wir:

Artikel 1 - Für die Anwendung des vorliegenden Erlasses versteht man unter:

1. Gesetz: das Gesetz vom 10. April 1990 zur Regelung der privaten und besonderen Sicherheit,
2. Wachunternehmen: das in Artikel 1 § 1 des Gesetzes erwähnte Unternehmen,
3. Sicherheitsunternehmen: das in Artikel 1 § 3 des Gesetzes erwähnte Unternehmen,
4. Dienst: den in Artikel 1 § 2 des Gesetzes erwähnten internen Wachdienst und den in Artikel 1 § 11 des Gesetzes erwähnten Sicherheitsdienst,
5. Unternehmen für Sicherheitsberatung: das in Artikel 1 § 6 des Gesetzes erwähnte Unternehmen,
6. Ausbildungseinrichtung: die in Artikel 1 § 8 des Gesetzes erwähnte Einrichtung,
7. Kursteilnehmer: die Person, die während des abgelaufenen Kalenderjahres eingeschrieben war, um an einer in Ausführung des Gesetzes reglementierten Ausbildung, mit Ausnahme der Ausbildungen zur Erlangung einer Anpassungsfortbildungsbescheinigung und einer Bescheinigung "Schießübungen", teilzunehmen,
8. genehmigter Tätigkeit: die in Artikel 1 § 1 Absatz 1 des Gesetzes einzeln aufgeführten Tätigkeiten,
9. zugelassener Tätigkeit: die in Artikel 1 § 3 des Gesetzes erwähnte Tätigkeit, die einzeln zugelassen wurde für Systeme und Zentralen, die dazu bestimmt sind, zum einen gegen Personen oder Güter gerichtete Straftaten und zum anderen Brände, Gasaustritte oder Explosionen zu verhüten oder festzustellen,
10. Identifizierungskarte: die in Artikel 8 § 3 des Gesetzes erwähnte Karte,

11. laufender Identifizierungskarte: die Identifizierungskarte, die dem Dienst vor dem 31. Dezember des abgelaufenen Kalenderjahres ausgestellt wurde und deren Verfallsdatum am 31. Dezember des abgelaufenen Kalenderjahres nicht erreicht ist beziehungsweise die am 31. Dezember des abgelaufenen Kalenderjahres nicht in Anwendung von Artikel 15 des Königlichen Erlasses vom 26. September 2005 über die Modalitäten für die Gewährung, die Gültigkeitsdauer, die Verweigerung und die Vernichtung der Identifizierungskarte und das Verfahren in Sachen Untersuchungen bezüglich der Sicherheitsbedingungen an die Verwaltung zurückgesandt worden ist,

12. Neutralisierungssystem: das in Artikel 5 § 2 des Königlichen Erlasses vom 7. April 2003 zur Regelung bestimmter Überwachungs- und Schutzmethoden für Werttransporte und bezüglich der technischen Spezifitäten der Werttransportfahrzeuge erwähnte System,

13. Verpackungsprodukt: das im Ministeriellen Erlass vom 3. Juni 2010 zur Festlegung der Modalitäten für das Verpacken der Geldscheine in mit einem Neutralisierungssystem ausgerüsteten Containern erwähnte Produkt.

Art. 2 - Die Höhe der von einem Wachunternehmen zu entrichtenden jährlichen Gebühr wird auf 500 EUR pro genehmigte Tätigkeit festgelegt, erhöht um eine Abgabe von 2,4 Promille auf den Teilbetrag des Umsatzes des letzten abgeschlossenen Geschäftsjahres, der 50.000 EUR übersteigt.

Art. 3 - Die Höhe der von einem Sicherheitsunternehmen zu entrichtenden jährlichen Gebühr wird auf 500 EUR pro zugelassene Tätigkeit festgelegt, erhöht um eine Abgabe von 1,8 Promille auf den Teilbetrag des Umsatzes des letzten abgeschlossenen Geschäftsjahres, der 50.000 EUR übersteigt, mit einem Höchstbetrag von 25.000 EUR.

Wenn ein Sicherheitsunternehmen zudem der in Artikel 2 erwähnten Gebühr unterworfen ist, wird die Höhe der jährlichen Gebühr für seine Sicherheitstätigkeiten auf 500 EUR pro zugelassene Tätigkeit festgelegt.

Art. 4 - Die Höhe der von einem Dienst zu entrichtenden jährlichen Gebühr wird auf 500 EUR pro genehmigte Tätigkeit festgelegt, erhöht um eine Abgabe von 0,5 EUR pro laufende Identifizierungskarte.

Wenn der Gesellschaftszweck der Organisation oder des Unternehmens, dem der interne Wachdienst angehört, kultureller Art ist oder in den Bereich der Sozialhilfe, der Pflegeversorgung oder der Gesundheit fällt, beläuft sich die zu entrichtende Gebühr auf 500 EUR pro genehmigte Tätigkeit, ungeachtet der Anzahl laufender Identifizierungskarten.

Art. 5 - Die Höhe der von einem Unternehmen für Sicherheitsberatung zu entrichtenden jährlichen Gebühr wird auf 700 EUR festgelegt.

Art. 6 - Die Höhe der von einer Ausbildungseinrichtung zu entrichtenden jährlichen Gebühr wird auf 30 EUR pro Kursteilnehmer festgelegt, wenn die Ausbildungseinrichtung keine Einschreibegebühr für den Kursteilnehmer verlangt, und auf 80 EUR pro Kursteilnehmer, wenn eine Einschreibegebühr für den Kursteilnehmer verlangt wird.

Art. 7 - Zur Deckung der Verwaltungskosten:

1. müssen Wachunternehmen, Unternehmen für Sicherheitsberatung, interne Wachdienste und Sicherheitsdienste bei der ersten Beantragung jeder einzelnen Genehmigung 1.000 EUR zahlen,

2. müssen Sicherheitsunternehmen und Ausbildungseinrichtungen bei der ersten Beantragung jeder einzelnen Zulassung 1.000 EUR zahlen,

3. müssen Ausbildungseinrichtungen bei der ersten Beantragung der Zulassung jedes einzelnen organisierten Ausbildungskurses und jedes Lehrbeauftragten 500 EUR beziehungsweise 250 EUR zahlen,

4. muss der Beantrager einer Identifizierungskarte pro Antrag 20 EUR zahlen,

5. muss der Beantrager bei der ersten Beantragung der Zulassung eines Neutralisierungssystems und eines Verpackungsprodukts 1.000 EUR zahlen,

6. muss der Beantrager einer Bewachungsliste und eines Bewachungsregisters, wie in Artikel 27 des Königlichen Erlasses vom 15. März 2010 zur Regelung bestimmter Bewachungsmethoden erwähnt, 0,25 EUR pro Bewachungsliste und 14,50 EUR pro Bewachungsregister zahlen,

7. muss der Beantrager einer Fahrzeugkennzeichnung, wie in Artikel 10 des Königlichen Erlasses vom 15. März 2010 zur Regelung bestimmter Bewachungsmethoden erwähnt, 5 EUR pro Aufkleber zahlen,

8. muss der Beantrager eines Emblems, wie in Artikel 8 § 1 des Gesetzes erwähnt, 0,15 EUR pro Emblem zahlen.

Art. 8 - Die in den Artikeln 2 bis 6 erwähnte Gebühr ist für jedes volle Kalenderjahr oder jeden Teil eines Kalenderjahres zu entrichten, in dem das Unternehmen, der Dienst oder die Ausbildungseinrichtung, je nach Fall, über eine Zulassung oder Genehmigung verfügt, um die betreffende Tätigkeit auszuüben.

Der Übernehmer eines anderen genehmigten oder zugelassenen Unternehmens oder einer Ausbildungseinrichtung ist gebührenpflichtig für die Gebühren, die noch vom übernommenen Unternehmen oder Dienst zu entrichten sind.

Art. 9 - Der in den Artikeln 2 und 3 erwähnte Umsatz ist der Umsatz, wie in dem in Ausführung von Artikel 14 des Gesetzes übermittelten Tätigkeitsbericht in Bezug auf die Tätigkeiten des Jahres vor dem Jahr der Gebühr des betreffenden Unternehmens erwähnt.

Wenn das Unternehmen seinen Tätigkeitsbericht nicht rechtzeitig einreicht oder wenn es versäumt, seinen Umsatz in dem übermittelten Tätigkeitsbericht zu erwähnen oder wenn sich herausstellt, dass die Angaben in dem eingereichten Jahresabschluss den im Tätigkeitsbericht erwähnten Umsatz übersteigen, kann die Verwaltung beschließen, die Gebühr auf der Grundlage des Brutto-Mehrwertes zu berechnen, der im zuletzt eingereichten Jahresabschluss erwähnt ist.

Art. 10 - Die Gebühr muss spätestens 2 Monate, nachdem der Gebührenpflichtige über die Höhe der zu zahlenden Gebühr informiert worden ist, entrichtet werden.

Die Zahlung erfolgt per Überweisung auf das Bankkonto Nr. 679-2005794-28 unter Angabe der Mitteilung, die im Veranlagungsbescheid vermerkt ist.

Wenn das Unternehmen die zu entrichtenden Gebühren oder die Verwaltungskosten nicht zahlt, kann die Verwaltung beschließen, die Anträge, die das Unternehmen betreffen, nicht zu bearbeiten.

Art. 11 - Die Bestimmungen der Artikel 2 bis 6 des vorliegenden Erlasses finden zum ersten Mal Anwendung auf die Gebühren, die im Jahr 2013 zu entrichten sind.

Art. 12 - Der Königliche Erlass vom 8. Februar 1999 zur Festlegung der Gebühren, die in Artikel 20 des Gesetzes vom 10. April 1990 über Wachunternehmen, Sicherheitsunternehmen und interne Wachdienste erwähnt sind, wird aufgehoben.

Art. 13 - Vorliegender Erlass tritt am Tag seiner Veröffentlichung im *Belgischen Staatsblatt* in Kraft.

Art. 14 - Unser Minister des Innern ist mit der Ausführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Gegeben zu Châteauneuf-de-Grasse, den 27. Dezember 2012

ALBERT

Von Königs wegen:

Die Ministerin des Innern

Frau J. MILQUET

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[C - 2013/14056]

1^{er} JUILLET 2011. — Arrêté royal portant adoption d'un cahier des charges de l'infrastructure ferroviaire. — Traduction allemande

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de l'arrêté royal du 1^{er} juillet 2011 portant adoption d'un cahier des charges de l'infrastructure ferroviaire (*Moniteur belge* du 19 juillet 2011).

Cette traduction a été établie par le Service de traduction du Service public fédéral Mobilité et Transports à Bruxelles.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

[C - 2013/14056]

1 JULI 2011. — Koninklijk besluit tot aanneming van een bestek voor de spoorweginfrastructuur. — Duitse vertaling

De hiernavolgende tekst is de Duitse vertaling van het koninklijk besluit van 1 juli 2011 tot aanneming van een bestek voor de spoorweginfrastructuur (*Belgisch Staatsblad* 19 juli 2011).

Deze vertaling is opgemaakt door de Vertaaldienst van de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer in Brussel.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST MOBILITÄT UND TRANSPORTWESEN

[C - 2013/14056]

**1 JULI 2011 — Königlicher Erlass zur Annahme eines Lastenheftes für die Eisenbahninfrastruktur
Deutsche Übersetzung**

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung des Königlicher Erlass zur Annahme eines Lastenheftes für die Eisenbahninfrastruktur

Diese Übersetzung ist vom Übersetzungsdienst des Föderalen Öffentlichen Dienstes Mobilität und Transportwesen in Brüssel erstellt worden.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST MOBILITÄT UND TRANSPORTWESEN

1. JULI 2011 — Königlicher Erlass zur Annahme eines Lastenheftes für die Eisenbahninfrastruktur

ALBERT II., König der Belgier,

Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Aufgrund des Gesetzes vom 19. Dezember 2006 über die Sicherheit des Eisenbahnbetriebs, Artikel 6 § 2 Absatz 3, ersetzt durch das Gesetz vom 26. Januar 2010;

Aufgrund der Beteiligung der Regionalregierungen;

In Erwägung der ausführlichen und begründeten Stellungnahme des Fahrwegbetreibers, die am 4. Mai 2011 abgegeben wurde;

Aufgrund der Stellungnahme des Finanzinspektors vom 16. Mai 2011;

Aufgrund des Gutachtens Nr. 49.596/4/V des Staatsrates vom 25. Mai 2011, abgegeben in Anwendung von Artikel 84 § 1 Absatz 1 Nr. 1 der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat;

Auf Vorschlag Unseres Premierministers und Unseres Staatssekretärs für Mobilität,

Haben Wir beschlossen und erlassen Wir:

Artikel 1 - Die Anforderungen in Bezug auf die Eisenbahninfrastruktur werden als Sicherheitsvorschriften angenommen. Diese Vorschriften werden gemäß dem Text, der dem vorliegenden Erlass beigelegt ist, festgelegt.

Art. 2 - Der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich der Eisenbahnverkehr gehört, ist mit der Ausführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Gegeben zu Brüssel, den 1. Juli 2011

ALBERT

Von Königs wegen:

Der Premierminister

Y. LETERME

Der Staatssekretär für Mobilität

E. SCHOUPPE

Anlage — Lastenheft für die Eisenbahninfrastruktur

Die Anforderungen in Bezug auf die Eisenbahninfrastruktur bestehen aus 2 Teilen:

Teil A: Einschlägige Anforderungen für das Teilsystem Infrastruktur

Teil B: Einschlägige Anforderungen für das Teilsystem Energie

1. Verwendete Abkürzungen

Abkürzung Bedeutung

TSI Technische Spezifikationen für die Interoperabilität

TSI HS TSI High Speed (für das transeuropäische Hochgeschwindigkeitsbahnsystem)

TSI CR TSI Conventional Rail (für das konventionelle transeuropäische Eisenbahnsystem)

TEN-Strecke/Infrastruktur Strecke/Infrastruktur, die einen Teil des transeuropäischen Netzes ausmacht (Trans-European Network)

2. Bezugsdokumente**2.1. Technische Spezifikationen für die Interoperabilität (TSI)**

— TSI INS HS: technische Spezifikation für die Interoperabilität des Teilsystems «Infrastruktur» des transeuropäischen Hochgeschwindigkeitsbahnsystems veröffentlicht im *Amtsblatt der Europäischen Union L77/1* vom 19. März 2008 durch Entscheidung der Kommission vom 20. Dezember 2007 - Ref.: 2008/217/EG, oder jedes folgende sie ersetzende Dokument;

— TSI INS CR: technische Spezifikation für die Interoperabilität des Teilsystems «Infrastruktur» des konventionellen transeuropäischen Eisenbahnsystems veröffentlicht im *Amtsblatt der Europäischen Union L126* vom 14. Mai 2011 durch Entscheidung der Kommission vom 26. April 2011 - Ref.: 2011/275/EU, oder jedes folgende sie ersetzende Dokument;

2.2 Europäische Normen (EN)

— EN 15273-3: Bahnanwendungen - Begrenzungslinien - Teil 3: Lichtraumprofile;

— EN 13848-1: Bahnanwendungen - Oberbau - Gleislagequalität - Teil 1: Beschreibung der Gleisgeometrie;

— DIN EN ISO 9001: Qualitätsmanagementsysteme - Anforderungen.

Anmerkung: Sofern nicht anders angegeben, findet stets die letzte Fassung der Norm Anwendung.

2.3. Sonstige Dokumente

— Der Ministerielle Erlass vom 30. Juli 2010 zur Annahme einschlägiger Anforderungen bezüglich des Rollmaterials zur Benutzung von Zugtrassen;

— die Schienennetz-Nutzungsbedingungen des Fahrwegbetreibers;

— das Infrastrukturregister.

Der Fahrwegbetreiber beachtet die erforderlichen internen geltenden technischen Vorschriften, um die Übereinstimmung mit den Anforderungen der TSI und den nationalen Vorschriften zu gewährleisten.

3. Gebräuchliche nationale Vorschriften**3.1. Funktionelle und technische Spezifikationen****3.1.1. Streckenkategorien**

Die TEN-Strecken sind im Anhang II der Entscheidung 884/2004/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 29. April 2004 zur Abänderung der Entscheidung 1692/96/EG festgelegt.

Die im transeuropäischen Netz aufgenommenen Streckenkarten werden in den Schienennetz-Nutzungsbedingungen und deren Anhängen aufgeführt.

Bei Erweiterungs- oder Umrüstungsvorhaben einer bereits vorhandenen Infrastruktur wird die Klassifizierung der Infrastruktur im zugrunde liegenden TEN-Netz oder in den sonstigen TEN-Linien gemäß dem Gesetz vom 26. Januar 2010 über die Interoperabilität des Eisenbahnsystems in der Europäischen Gemeinschaft und dessen Durchführungserlassen festgelegt.

3.1.2. Leistungskennwert

Die Mindestleistungskennwerte sind in der TSI INS CR und der TSI INS HS festgelegt.

Abgesehen von diesen Grenzwerten sind die folgenden Leistungsniveaus auf die Erweiterungs- oder Umrüstungsvorhaben einer bereits vorhandenen Infrastruktur anzuwenden:

Die Begrenzungslinie BE1 soll freigelegt werden. Diese Begrenzungslinie umfasst die Begrenzungslinie GA;

- Die Achslast soll mindestens 22,5 T/Achse betragen;
- Die Länge der Züge kann nicht kontrolliert werden;
- Als Geschwindigkeit wird die Referenzgeschwindigkeit vorbehaltlich örtlicher Beschränkungen angewendet.

3.1.3 Das Teilsystem Infrastruktur bestimmende Strukturwerte

Die Strukturwerte sind in den TSI festgelegt.

3.1.4 Entwurf einer Linie**3.1.4.1 Begrenzungslinie**

Die anzuwendende Begrenzungslinie entspricht den TSI und der Norm EN 15273-3.

3.1.4.2 Zwischengleisbereich und Zwischengleisbereich von Gleisachse zu Gleisachse

Die Zwischengleisbereiche oder die Zwischengleisbereiche von Gleisachse zu Gleisachse müssen dem Addendum entsprechen.

Die Zwischengleisbereich-Grenzwerte müssen auf jeden Fall eingehalten werden. Der nominale Zwischengleisbereich muss da angewendet werden, wo es wirtschaftlich zu rechtfertigen ist.

Der nominale Zwischengleisbereich berücksichtigt die aerodynamischen Effekte, so wie es in den TSI festgelegt ist.

3.1.4.3. Spurweite

Die Regelspurweite beträgt 1 435 mm.

3.1.4.4. Äquivalente Konizität

Um die äquivalente Konizität der Gleise zu gewährleisten, werden die Schienen (60E1, 50E2 oder gleichwertige) auf Betonschwellen mit einer Spurweite von

1 435 oder 1 437 mm bei einer Schienenneigung von 1/20 angebracht.

Gemäß dem anzuwendenden Leitfaden für die TSI wird davon ausgegangen, dass diese Kombination die Bedingungen der TSI erfüllt.

3.1.4.5. Gleissteifigkeit

Zu diesem Thema wurde keine nationale Vorschrift erlassen.

3.1.5. Gleislagestabilität gegenüber einwirkenden Lasten

Die Grenzwerte der TSI finden Anwendung.

Ein beschottertes mit Betonschwellen versehenes Gleis, das einen Schwellenabstand von mindestens 1 500 Schwellen/km aufweist, entspricht den Anforderungen der TSI.

Die Gleise und Weichen bzw. Kreuzungen sind nicht mit Bremssystemen kompatibel, die unabhängig von der Haftreibung arbeiten.

3.1.6. Gleislagequalität und Grenzwerte für Einzelfehler

3.1.6.1. Bestimmung von Soforteingriffs-/Eingriffsschwellen und Auslösewerten

Die Grenzwerte der TSI finden Anwendung.

Der Infrastrukturbetreiber muss über einen Instandhaltungsplan verfügen, der die Einhaltung dieser Grenzwerte gewährleistet.

Die Messbedingungen müssen den Anforderungen des Kapitels 5 der Norm EN 13848-1 entsprechen.

3.1.6.2. Soforteingriffsschwelle für die Gleisverwindung

Die Grenzwerte der TSI finden Anwendung.

3.1.7. Bahnsteige

Die Grenzwerte der TSI finden Anwendung.

Die Höhe der Bahnsteige beträgt 55 oder 75 cm.

Die Anordnung der Bahnsteigkanten muss den Begrenzungslinien GA, GB und GC ebenso wie den Begrenzungslinien BE1, BE2 et BE3 gemäß EN 5273-3 entsprechen.

3.1.8. Sicherheit, Gesundheit und Umweltschutz

Die Grenzwerte der TSI finden Anwendung.

Die Richtlinien hinsichtlich der Lärm- und Erschütterungsprobleme sind ein offener Punkt. In diesem Bereich gibt es keine nationalen Richtlinien.

3.1.9. Betriebseinrichtungen

Kilometersteine werden entlang der Strecken aufgestellt.

3.1.10. Ortsfeste Anlagen zur Wartung von Fahrzeugen

Solange der Fahrwegbetreiber diese Dienste zur Verfügung stellt, finden die Vorschriften der TSI Anwendung.

3.2. Funktionelle und technische Spezifikationen der Schnittstellen

Die unterschiedlichen Schnittstellen sind in der TSI festgelegt.

3.2.1. Schnittstellen zum Teilsystem Energie

Der Widerstand der Gleisverlegungen beträgt 10 kOhm pro Gleisverlegung.

Der Widerstand des Gleises für den Rückstrom wird durch einen Querschnitt von mindestens einer Schiene gesichert. Für den Fall, dass die Schiene den Rückstrom nicht sicherstellen kann, ist ein gleichwertiger Kupferquerschnitt von 4 x 95 mm² erforderlich.

Addendum Gleiszwischenräume

(Zeichnung)

Teil B: Einschlägige Anforderungen für das Teilsystem Energie

1. Verwendete Abkürzungen

Abkürzung Bedeutung

TSI Technische Spezifikationen für die Interoperabilität

TSI HS TSI High Speed (für das transeuropäische Hochgeschwindigkeitsbahnsystem)

TSI CR TSI Conventional Rail (für das konventionelle transeuropäische Eisenbahnsystem)

2. Bezugsdokumente

2.1. Technische Spezifikationen für die Interoperabilität (TSI)

— TSI ENE HS: Technische Spezifikationen für die Interoperabilität des Teilsystems «Energie» des transeuropäischen Hochgeschwindigkeitsbahnsystems veröffentlicht im *Amtsblatt der Europäischen Union L104* vom 14. April 2008

durch Entscheidung der Kommission vom 6. März 2008 - Ref.: 2008/284/EG, oder jedes folgende sie ersetzende Dokument;

— TSI ENE CR: — technische Spezifikation für die Interoperabilität des Teilsystems «Energie» des konventionellen transeuropäischen Eisenbahnsystems veröffentlicht im *Amtsblatt der Europäischen Union L126* vom 14. Mai 2011 durch Entscheidung der Kommission vom 26. April 2011 - Ref.: 2011/274/EU, oder jedes folgende sie ersetzende Dokument.

2.2. Europäische Normen (EN)

— EN 15273-1: Bahnanwendungen - Begrenzungslinien - Teil 1: Allgemeines - Gemeinsame Vorschriften für Infrastruktur und Fahrzeuge;

— EN 15273-2: Bahnanwendungen - Begrenzungslinien - Teil 2: Fahrzeugbegrenzungslinien;

— EN 15273-3: Bahnanwendungen - Begrenzungslinien - Teil 3: Lichtraumprofile;

— EN 50119: Bahnanwendungen - Ortsfeste Anlagen - Oberleitungen für den elektrischen Zugbetrieb;

— EN 50149: Bahnanwendungen - Ortsfeste Anlagen - Elektrischer Zugbetrieb - Rillenfahrdrähte aus Kupfer und Kupferlegierung;

— EN 50163 und EN 50163/A1: Bahnanwendungen - Speisespannungen von Bahnnetzen;

— EN 50367: Bahnanwendungen - Zusammenwirken der Systeme - Technische Kriterien für das Zusammenwirken zwischen Stromabnehmer und Oberleitung für einen freien Zugang;

— EN 50388: Bahnanwendungen - Bahnenergieversorgung und Fahrzeuge - Technische Kriterien für die Koordination zwischen Anlagen der Bahnenergieversorgung und Fahrzeugen zum Erreichen der Interoperabilität;

— DIN EN ISO 9001: Qualitätsmanagementsysteme - Anforderungen.

Anmerkung: Sofern nicht anders angegeben, findet stets die letzte Fassung der Norm Anwendung.

2.3. Sonstige Dokumente

- Der Ministerielle Erlass vom 30. Juli 2010 zur Annahme einschlägiger Anforderungen bezüglich des Rollmaterials zur Benutzung von Zugtrassen;
- die Schienennetz-Nutzungsbedingungen des Fahrwegbetreibers;
- das Infrastrukturregister.

Der Fahrwegbetreiber beachtet die erforderlichen internen geltenden technischen Vorschriften, um die Übereinstimmung mit den Anforderungen der TSI und den nationalen Vorschriften zu gewährleisten.

3. Gebräuchliche nationale Vorschriften

3.1. Funktionelle und technische Spezifikationen

3.1.1. Spannung und Frequenz

Die folgenden Energieversorgungssysteme werden auf dem Netz verwendet:

- 3 kV CC;
- 25 kV CA 50 Hz;
- 15 kV CA 16,7 Hz.

Die Spannung und Frequenz der oben genannten Energieversorgungssysteme entsprechen den in § 4 der Norm EN 50163 und in § 4.2 der Norm EN 50163/A1 genannten Vorschriften.

3.1.2. Leistungsfähigkeit des Systems und eingebaute Leistung

Die eingebaute Leistung jeder Installation und die Belastbarkeit der unterschiedlichen Streckenabschnitte sind in den Schienennetz-Nutzungsbedingungen von Infrabel und im Infrastrukturregister beschrieben.

3.1.3. Nutzbremmung

Nutzbremmung ist sowohl unter 3 kV als auch unter 25 kV gemäß den im Ministeriellen Erlass vom 30. Juli 2010 zur Annahme einschlägiger Anforderungen bezüglich des Rollmaterials zur Benutzung von Zugtrassen genannten Bedingungen erlaubt.

3.1.4. Erzeugung von Oberwellen im speisenden Energieversorgungssystem

Die derzeitigen TSI legen keine Bedingungen in Bezug auf die Erzeugung von Oberwellen im speisenden Energieversorgungssystem fest.

Die zugelassenen Werte dieser Erzeugung stammen indessen aus den technischen Vorschriften der elektrischen Netzbetreiber.

3.1.5. Externe EMV

Der Fahrwegbetreiber setzt alles daran, um die Bedingungen der zukünftigen neuen Version der Norm EN 50388 zu erfüllen. Sobald die Norm veröffentlicht ist, muss das Netz dieser folglich entsprechen.

3.1.6. Kontinuität der Stromversorgung bei Störungen

Die Streckentrennungspläne dienen als Grundlage für die Übereinstimmungsstudien in Bezug auf die Kontinuität der Stromversorgung bei Störungen.

3.1.7. Umweltschutz

Die zu erfüllenden Bedingungen bilden einen Teil der Bau- oder Betriebsgenehmigung, die für jede einzelne Installation ausgestellt wird.

3.1.8. Konformität der Oberleitung mit der Begrenzungslinie der Infrastrukturen

Die Begrenzungslinie der Infrastrukturen ist im Teil A beschrieben

3.1.9. Material des Fahrdrachts

Die Fahrdrächte und verwendeten Materialien entsprechen den Bestimmungen der Norm EN 50149.

3.1.10. Kontaktkraft

Die folgenden Bestimmungen sind auf die Kontaktkraft zwischen dem Stromabnehmer und der Oberleitung anzuwenden:

- HS: TSI ENE HS, § 4.2.15;
- CR: TSI ENE HS, § 4.2.15.

3.1.11. Dynamisches Verhalten und Stromabnahmequalität

Die folgenden Vorschriften sind auf das dynamische Verhalten und die Stromabnahmequalität anzuwenden:

- HS: TSI ENE HS, § 04.02.2016;
- CR: TSI ENE HS, § 04.02.2016.

3.1.12. Zugelassene Stromabnahme

Die zugelassene Stromabnahme pro Zug ist abhängig vom Streckenabschnitt und im Infrastrukturregister aufgenommen.

3.1.13. Stromabnehmerabstand

Der Stromabnehmerabstand muss den im Ministeriellen Erlass zur Annahme einschlägiger Anforderungen bezüglich des Rollmaterials zur Benutzung von Zugtrassen genannten Vorschriften entsprechen.

3.1.14. Phasentrennstrecken

— HS: die Phasentrennungen entsprechen den in § 4.2.21 der TSI ENE HS genannten allgemeinen Bestimmungen und sind gemäß § A.1.3 der Norm EN 50367 ausgeführt, außer im Falle der L.1, für die ein «Sonderfall» in § 7.4.2 der TSI ENE HS festgelegt ist.

— CR: Die Phasentrennungen entsprechen den in § 4.2.19 der TSI ENE CR genannten allgemeinen Bestimmungen und sind gemäß § A.1.4 der Norm EN 50367 ausgeführt.

3.1.15. Systemtrennstrecken

Auf dem vollständigen Netz werden die Systemtrennstrecken stets mit herunter gelassenen Stromabnehmern durchfahren und gemäß den folgenden Bestimmungen ausgeführt:

- HS: § 4.2.22.1 und 4.2.22.3 der TSI ENE HS;
- CR: § 4.2.20 der TSI ENE CR.

3.1.16. Mindeststromabnahme und Kontaktkraft des Stromabnehmers bei Stillstand

Die Norm EN 50367 § 7.1 ist anzuwenden.

3.1.17. Zugelassenes Material der Schleifleiste des Stromabnehmers

Die folgenden Materialien sind zugelassen:

- Kohlenstoff;
- Kupfer-Kohlenstoff;
- metallisierter Kohlenstoff;
- Kupfer-Stahl (*);
- Bandstahlstreifen kombiniert mit Streifen der oben genannten Typen (*).

(*) Diese Typen dürfen zusammen lediglich einen begrenzten Prozentsatz der Stromabnehmer des Betreibers ausmachen. Die Vereinbarungen diesbezüglich werden mit jedem Betreiber in einer separaten «Dienstgütevereinbarung» festgelegt.

3.2. Funktionelle und technische Spezifikationen

3.2.1. Schnittstellen zum Teilsystem Infrastruktur

Die Schnittstellen zum Teilsystem Infrastruktur sind beschrieben in:

— HS: § 4.3.2 der TSI ENE HS;

— CR: § 4.3.3 der TSI ENE HS.

3.2.2. Schnittstellen zum Teilsystem Fahrzeug

Die Schnittstellen zum Teilsystem Fahrzeug sind beschrieben in:

— HS: § 4.3.1 der TSI ENE HS;

— CR: § 4.3.2 der TSI ENE HS.

3.2.3. Schnittstellen zum Teilsystem ZZS

Die Schnittstellen zum Teilsystem ZZS sind in den folgenden Dokumenten beschrieben:

— HS: § 4.3.3 der TSI ENE HS;

— CR: § 4.3.4 der TSI ENE HS.

3.2.4. Schnittstellen zum Teilsystem Betrieb

Die Schnittstellen zum Teilsystem Betrieb sind beschrieben in:

— HS: § 4.3.4 der TSI ENE HS;

— CR: § 4.3.5 der TSI ENE HS.

3.2.5. Schnittstellen zum Teilsystem SRT

Die Schnittstellen zum Teilsystem SRT sind beschrieben in:

— HS: § 4.3.5 der TSI ENE HS;

— CR: § 4.3.6 der TSI ENE HS.

3.3. Betriebsvorschriften

Die Kontrolle und der technische Betrieb der ortsfesten Anlagen des elektrischen Zugbetriebs sind unter normalen Umständen aus der Entfernung durch den

«Verteiler ES» (ein Term, der vom Fahrwegbetreiber verwendet wird), der im Gesetz vom 19. Dezember 2006 über die Sicherheit des Eisenbahnbetriebs und dessen Durchführungserlassen als «Verteiler Fahrstrom» bezeichnet wird. Hierzu sind die Verteiler ES mit einer Fernbedienung ausgerüstet.

Die Tätigkeit kann ebenfalls direkt vor Ort durch das zu diesem Zweck ausgebildete Personal durchgeführt werden. Diese Tätigkeiten werden unter sicheren Umständen und gemäß den in den internen Vorschriften beschriebenen Richtlinien (u.a. den geltenden technischen Vorschriften und Arbeitsvorschriften) durchgeführt.

Diese Tätigkeiten, ebenso wie die Anträge zur Ausschaltung und die Vorfälle müssen an den Verteiler ES gemeldet werden. Keine Tätigkeit darf ohne den Auftrag oder die Genehmigung des Verteilers ES, mit Ausnahme derer, die in speziellen Anweisungen genannt sind (örtliche Weisungen für Gleisgruppen, Werkstätten, Inspektionsplattformen für Stromabnehmer, usw., in denen mindestens die Verantwortlichkeiten und die erforderlichen Weiterbildungen beschrieben sind und an denen ein Versorgungsschema der betroffenen Zone beigefügt wurde) durchgeführt werden.

3.4. Instandhaltungsplan

Für das gesamte Netz werden Instandhaltungspläne auf der Grundlage der internen Vorschriften des Fahrwegbetreibers festgelegt. Die Anwendung und Einhaltung hiervon wird durch ein begleitendes Kontrollsystem in elektronischer Form sowie durch ein Qualitätsmanagementsystem, gemäß der Norm NBN EN ISO 9001, gewährleistet.

Gesehen, um Unserem Erlass vom 1. Juli 2011 zur Annahme eines Lastenheftes für die Eisenbahninfrastruktur beigefügt zu werden.

ALBERT

Von Königs wegen:

Der Premierminister

Y. LETERME

Der Staatssekretär für Mobilität

E. SCHOUPPE

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[C – 2013/14057]

6 JUILLET 2011. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 9 décembre 2004 relatif à la répartition des capacités de l'infrastructure ferroviaire et à la redevance d'utilisation de l'infrastructure ferroviaire. — Traduction allemande

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de l'arrêté royal du 6 juillet 2011 modifiant l'arrêté royal du 9 décembre 2004 relatif à la répartition des capacités de l'infrastructure ferroviaire et à la redevance d'utilisation de l'infrastructure ferroviaire (*Moniteur belge* du 26 juillet 2011).

Cette traduction a été établie par le Service de traduction du Service public fédéral Mobilité et Transports à Bruxelles.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

[C – 2013/14057]

6 JULI 2011. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 9 december 2004 betreffende de verdeling van de spoorweginfrastructuurcapaciteiten en de retributie voor het gebruik van de spoorweginfrastructuur. — Duitse vertaling

De hiernavolgende tekst is de Duitse vertaling van het koninklijk besluit van 6 juli 2011 wijziging van het koninklijk besluit van 9 december 2004 betreffende de verdeling van de spoorweginfrastructuurcapaciteiten en de retributie voor het gebruik van de spoorweginfrastructuur (*Belgisch Staatsblad* 26 juli 2011).

Deze vertaling is opgemaakt door de Vertaaldienst van de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer in Brussel.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST MOBILITÄT UND TRANSPORTWESEN

[C – 2013/14057]

6 JULI 2011 — Königlicher Erlass zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 9. Dezember 2004 über die Zuweisung von Fahrwegkapazität und das Entgelt für die Benutzung der Eisenbahninfrastruktur — Deutsche Übersetzung

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung des Königlicher Erlass zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 9. Dezember 2004 über die Zuweisung von Fahrwegkapazität und das Entgelt für die Benutzung der Eisenbahninfrastruktur - Deutsche Übersetzung

Diese Übersetzung ist vom Übersetzungsdienst des Föderalen Öffentlichen Dienstes Mobilität und Transportwesen in Brüssel erstellt worden.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST MOBILITÄT UND TRANSPORTWESEN

6. JULI 2011 — Königlicher Erlass zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 9. Dezember 2004 über die Zuweisung von Fahrwegkapazität und das Entgelt für die Benutzung der Eisenbahninfrastruktur

BERICHT AN DEN KÖNIG

Sire,

das Gesetz vom 26. Januar 2010 zur Abänderung des Gesetzes vom 4. Dezember 2006 über die Benutzung der Eisenbahninfrastruktur fügte unter anderem den Artikeln 9 und 24 des oben genannten Gesetzes Bestimmungen hinzu. Diese Hinzufügungen und einige erforderliche Zielvorgaben führen zu den nachstehend erörterten Maßnahmen.

Im Rahmen des vorliegenden Erlasses muss daran erinnert werden, dass die vom Infrastrukturbetreiber gemäß des zuvor genannten Gesetzes vom 4. Dezember 2006 aufgestellten Schienennetz-Nutzungsbedingungen alle erforderlichen Informationen hinsichtlich der Benutzung der Infrastruktur enthalten, die Bestimmungen des vorliegenden Erlasses eingeschlossen.

KOMMENTAR ZU DEN ARTIKELN

Artikel 1

Hier ist keine Erläuterung erforderlich.

Art. 2

Der erste Artikel ersetzt Artikel 1 des oben genannten Königlichen Erlasses vom 9. Dezember 2004; einige neue Definitionen werden darin eingefügt, sodass der weitere Text an Einfachheit gewinnt.

Art. 3

Dieser Artikel verbessert das Kriterium, das der Infrastrukturbetreiber bei konfliktären Kapazitätsbeantragungen anwendet.

Art. 4

Eine Anzahl Gleise und Infrastruktureinrichtungen sind weder mit einer automatischen Fahrzeugortungsanlage noch mit Personal des Infrastrukturbetreibers ausgestattet. Dieser muss infolgedessen die Daten zur Berechnung einiger Teile des Wegeentgeltes von den Eisenbahnunternehmen erhalten. Diese sollen dazu verpflichtet werden, eine Angabe über die Zeiten zu machen, innerhalb derer sie diese Gleise und Gleisbündel auf der in den Schienennetz-Nutzungsbedingungen festgelegten Weise in Anspruch nehmen.

Art. 5

Hier ist keine Erläuterung erforderlich.

Art. 6

Um finanzielle Defizite aufgrund einer verspäteten Zahlung der Wegeentgelte zu vermeiden, ist es ratsam, den Infrastrukturbetreiber Vorschüsse einziehen zu lassen.

Art. 7

Artikel 6 fügt dem Kapitel über Bestimmungen bezüglich des Wegeentgeltes ein anschließendes Kapitel hinzu. Dieses neue Kapitel legt eine Leistungsbestimmung fest und besteht aus den Artikeln 31/1 bis einschließlich 31/22.

Art. 31/1

Hier ist keine Erläuterung erforderlich.

Art. 31/2

Artikel 199 § 1 des Gesetzes vom 21. März 1991 zur Umstrukturierung bestimmter öffentlicher Wirtschaftsunternehmen hat Infrabel als einzigen Infrastrukturbetreiber bestimmt. Infrabel ist unter anderem für die Zuweisung von Fahrwegkapazität und dessen Wegeentgelt zuständig. Da der Infrastrukturbetreiber all diese Aufgaben ausführt, ist er demnach die am besten geeignete Instanz, um die Leistungsbestimmungen zu verwalten.

Art. 31/3

Hier ist keine Erläuterung erforderlich.

Art. 31/4

Die Regelung darf keine umständliche Bürokratie ins Leben rufen. Die große Anzahl Verspätungen, die lediglich einen geringen Einfluss auf den Eisenbahnverkehr hat, wird bei der Berechnung nicht mit einbezogen. Lediglich die Ursachen bedeutender Verspätungen, ausgenommen der in Artikel 31/3 genannten, werden mit berechnet und zwar derart, dass die Regelung die Mehrheit der in der Gesamtheit angefallenen Anzahl an Verspätungsminuten deckt. Es kommt lediglich in Ausnahmefällen vor, dass ein verspäteter Güterzug aus diesem Grund entfällt. Bei solch einem Entfall wird keine Verspätungsminute angerechnet.

Art. 31/5

Der Infrastrukturbetreiber ist nicht nur Verwalter der Leistungsbestimmung, sondern auch eine der betroffenen Parteien. Seiner Leistung entsprechend soll er einen Bonus erhalten oder einen Malus bezahlen. Um allen Parteien die größtmögliche Rechtssicherheit zu bieten, wird die Bestimmungsart der Verspätungen in diesem Erlass geregelt.

Art. 31/6

Dieser Artikel gibt den Parteien, die nicht den Infrastrukturbetreiber darstellen, die Möglichkeit um bei letzterem ihre Argumente bezüglich der Zuweisung ihrer Verspätungsminuten geltend zu machen.

Art. 31/7

Das Kraft des Gesetzes durch den König ernannte Kontrollorgan ist eine qualifizierte Stelle, um über die Zuweisung der Minutenanzahl der verursachten Verspätung zu entscheiden, falls die betroffenen Parteien nicht zu einer Einigung kommen.

Art. 31/8 und Art. 31/9

Hier ist keine Erläuterung erforderlich.

Art. 31/10

Die Zuweisung der Ursachen für die Verspätung an Dritte kann einen Einfluss auf den letztendlichen Bonus oder Malus, der den Parteien zuerkannt wird, haben. Der Föderale Öffentliche Dienst Mobilität und Transportwesen kommt in Frage, um die Zuweisung an Dritte zu kontrollieren.

Art. 31/11

Es muss darauf geachtet werden, dass die finanziellen Auswirkungen keine übertriebenen Diskussionen entstehen lassen. Indem der Höchstbetrag auf 12 Millionen Euro für die Gesamtheit des Sektors festgelegt wird, wird dafür gesorgt, dass dieser Betrag weder für das Eisenbahnunternehmen noch für den Infrastrukturbetreiber ein entscheidendes Risiko für das Gleichgewicht ihrer Betriebsrechnungen darstellt.

Art. 31/12

Die Verteilung des Gesamthöchstbetrags pro Jahr soll für die Eisenbahnunternehmen nach ihren produzierten Zugkilometern vorgenommen werden. Der Anteil des Infrastrukturbetreibers wird auf das Niveau der ihm zuzuweisenden Verspätungsminuten vor Inkrafttreten dieser neuen Regelung festgelegt.

Art. 31/13

Die Leistungen im Bereich der Pünktlichkeit werden mit der durchschnittlichen Pünktlichkeit innerhalb der fünf vorhergehenden Jahre für die Gesamtheit der auf dem Netz gefahrenen Zugkilometer verglichen. Anfang des Jahres wird ein vorläufiger Schwellenwert berechnet, um den Parteien ein deutliches Ziel zu setzen. Dieser vorläufige Schwellenwert wird am Ende des Jahres definitiv auf der Grundlage der wirklichen Anzahl zurückgelegter Zugkilometer festgesetzt.

Art. 31/14

Große Schwankungen der Pünktlichkeitszahlen dürfen keine bedeutenden finanziellen Folgen für die Parteien nach sich ziehen. Aufgrund dessen wird nicht mehr als der Höchstbonus oder -malus angewendet, auch falls die im Jahresdurchschnitt ermittelte Anzahl Verspätungen (pro Zugkilometer) den Schwellenwert mit mehr als 20% überschreitet.

Art. 31/15 und Art. 31/16

Diese Artikel geben die Berechnungsart des Bonus oder Malus pro Partei und pro Kalenderjahr wieder. Der Bonus und der Malus werden innerhalb der Spanne proportional nach der Größe des Unterschieds zum Schwellenwert der in diesem Jahr zugewiesenen Anzahl an Verspätungsminuten verteilt.

Art. 31/17

Dieser Artikel bestimmt das Datum der Zahlung der Bonusse und Malusse. Die ersten Zahlungen, Bonus oder Malus, sollen frühestens im ersten dem Jahr der Einführung der Regelung folgenden Jahr stattfinden.

Art. 31/18 und Art. 31/19

Hier ist keine Erläuterung erforderlich.

Art. 31/20

Dieser Artikel sieht eine anteilmäßige Aufteilung für den Fall vor, dass der verfügbare Betrag nicht ausreichend ist, um den Bonus vollständig auszubehalten.

Das Recht auf eine vollständige Aufteilung bleibt für 10 Jahre erhalten.

Falls eine Partei es versäumt zu bezahlen und man aufgrund dessen nicht ausreichend Geld zur Verfügung hat, um den Saldo des Bonus bezahlen zu können, bleibt dieser Saldo fällig bis zu dem Moment, an dem die erforderlichen Summen zur Verfügung stehen.

Art. 31/21

Falls der Betrag an gezahlten Malussen nicht ausreicht, um die Bonusse an alle betreffenden Parteien vollständig auszuschütten, werden die diesbezüglichen Forderungen in das folgende Jahr übertragen und wird dafür ein Zins zum bestehenden Zinssatz erhoben.

Art. 31/22

Nach zwei Jahren wird die leistungsfördernde Entgeltregelung durch den Föderalen Öffentlichen Dienst ausgewertet.

Art. 8

Das zur Verfügung stellen von Infrastruktur zur Durchführung von Tests, insbesondere mit Fahrzeugen, ist derzeit im Gesetz aufgenommen. Der hierfür zu leistende Beitrag wird vom Infrastrukturbetreiber festgelegt.

Art. 9

Hier ist keine Erläuterung erforderlich.

Art. 10

Um den Beginn und die Vorbereitung der leistungsfördernden Entgeltregelung nicht unnötig zu erschweren, wird das Anfangsdatum auf den Jahresanfang festgelegt.

Art. 11

Hier ist keine Erläuterung erforderlich.

Wir haben die Ehre,

Sire,
die ehrerbietigen und getreuen Diener
Eurer Majestät
zu sein.
Der Premierminister
Y. LETERME
Der Staatssekretär für Mobilität
E. SCHOUPPE

6. JULI 2011 — Königlicher Erlass zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 9. Dezember 2004 über die Zuweisung von Fahrwegkapazität und das Entgelt für die Benutzung der Eisenbahninfrastruktur

ALBERT II., König der Belgier,

Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Aufgrund des Gesetzes vom 4. Dezember 2006 über die Benutzung der Eisenbahninfrastruktur, Artikel 9, Absatz 3 eingefügt durch das Gesetz vom 14. April 2011, Artikel 24, Absatz 5 eingefügt durch das Gesetz vom 26. Januar 2010, Artikel 43, Absatz 1 und Artikel 46, Absatz 1;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 9. Dezember 2004 über die Zuweisung von Fahrwegkapazität und das Entgelt für die Benutzung der Eisenbahninfrastruktur;

Aufgrund der ausführlichen und begründeten Stellungnahme des Infrastrukturbetreibers, die am 20. Juli 2010 abgegeben wurde;

Aufgrund der Konsultierung der Eisenbahnunternehmen, die über die Erlaubnis und Sicherheitsbescheinigungen verfügen, die erforderlich sind, um in Belgien zu fahren, am 1. Oktober 2010;

Aufgrund der Beteiligung der Regionalregierungen;

Aufgrund der Stellungnahme des Finanzinspektors vom 16. März 2011;

Aufgrund des Einverständnisses des Staatssekretärs für Haushalt vom 23. März 2011;

Aufgrund des Gutachtens Nr. 49.521/4 des Staatsrates, das am 11. Mai 2011 abgegeben wurde;

Auf Vorschlag Unseres Premierministers und Unseres Staatssekretärs für Mobilität und aufgrund der Stellungnahme Unserer Minister, die im Rat darüber beraten haben,

Haben Wir beschlossen und erlassen Wir:

Artikel 1 - Der vorliegende Erlass setzt teilweise die Richtlinie 2001/14/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2001 über die Zuweisung von Fahrwegkapazität der Eisenbahn, die Erhebung von Entgelten für die Nutzung von Eisenbahninfrastruktur und die Sicherheitsbescheinigung, abgeändert durch die Richtlinie 2004/49/EG des Europäischen Parlaments und des Rates und durch die Richtlinie 2007/58/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 23. Oktober 2007, um.

Art. 2 - Artikel 1 des Königlichen Erlasses vom 9. Dezember 2004 über die Zuweisung von Fahrwegkapazität und das Entgelt für die Benutzung der Eisenbahninfrastruktur, ersetzt durch den Königlichen Erlass vom 20. Dezember 2007, wird wie folgt ersetzt :

"Artikel 1 - Für die Anwendung des vorliegenden Erlasses ist zu verstehen unter :

1. "Gesetz": das Gesetz vom 4. Dezember 2006 über die Benutzung der Eisenbahninfrastruktur;
2. "Partei": der Infrastrukturbetreiber und jedes Eisenbahnunternehmen, das das Schienennetz verwendet;
3. "Störung": eine Unregelmäßigkeit, ein Vorfall oder ein Unfall mit einer Auswirkung auf die Regelmäßigkeit oder die Pünktlichkeit des Eisenbahnverkehrs;
4. "Anzahl an Verspätungsminuten": die angefallene Minutenanzahl an im Eisenbahnverkehr aufgrund einer Störung verursachter Verspätung;

5. "Störungen zugewiesen an Dritte": eine durch eine natürliche Person oder eine juristische Person, andere als das Eisenbahnunternehmen oder der Infrastrukturbetreiber, durch Tiere oder Objekte oder durch einen Fall der höheren Gewalt verursachte Störung;

6. "Zugkilometer": die Einheit in der die Entfernung einer Fahrt ausgedrückt wird;

7. "kurzer Bericht": der knappe Bericht über eine Störung, der die vom Minister festgelegten Informationen enthält;

8. "Logbuch": vom Infrastrukturbetreiber erstellte tägliche Zusammenfassung der kurzen Berichte über die Störungen. »

Art. 3. Artikel 6 § 2 desselben Erlasses wird durch den folgenden Absatz ergänzt:

"§ 2 Wenn die Anwendung der Prioritätskriterien es nicht ermöglicht, eine Kapazität eher dem einen Antragsteller als dem anderen zuzuweisen, weist der Infrastrukturbetreiber die Kapazität dem Antragsteller zu, dessen Antrag auf Kapazitätszuweisung auf der belgischen Eisenbahninfrastruktur den höchsten monatlichen Gesamtbetrag an Eisenbahnwegeentgelt einbringt."

Art. 4 - In Kapitel II desselben Erlasses wird ein Artikel 8/1 mit dem folgenden Wortlaut eingefügt:

Art. 8/1 - In den Bereichen der Infrastruktur, die nicht mit einer automatischen Fahrzeugortungsanlage ausgestattet sind, darf der Infrastrukturbetreiber bei den Eisenbahnunternehmen die zur Festlegung der Benutzung der Gleise und Gleisbündel und zur Berechnung des fälligen Wegeentgeltes erforderlichen zusätzlichen Informationen einholen. Die in Absatz 1 genannten Informationen beziehen sich auf belegte Gleise sowie deren Belegungsdauer.

Art. 5 - In Artikel 23 desselben Erlasses wird Absatz 1 durch einen Gedankenstrich wie folgt vervollständigt :

"— das Reservierungsdatum".

Art. 6 - Artikel 29 desselben Erlasses wird durch den folgenden Absatz ergänzt:

"Der Infrastrukturbetreiber kann einen Vorschuss auf die Wegeentgelte fordern."

Art. 7 - Im selben Erlass wird ein neues die Artikel 31/1 bis 31/22 enthaltendes Kapitel IV/1 mit dem folgenden Wortlaut eingefügt:

"KAPITEL IV/1 C Leistungsfördernde Entgeltregelung

Abschnitt 1 C Zuweisung von Verspätungen

Art. 31/1 - Die leistungsfördernde Entgeltregelung gilt für jede Partei.

Art. 31/2 - Der Infrastrukturbetreiber registriert die Störungen und weist die Anzahl der durch jede Partei verursachten und angefallenen Verspätungsminuten zu.

Der Infrastrukturbetreiber darf seine Aufzeichnungsmethoden bezüglich der Störungen nur nach vorhergehender Absprache mit den Eisenbahnunternehmen abändern.

Art. 31/3 - Von der Feststellung der Leistung der Parteien sind ausgenommen:

1. an Dritte zugewiesene Störungen;
2. durch einen schweren Unfall verursachte Störungen, gemäß dem Gesetz vom 19. Dezember 2006 über die Sicherheit des Eisenbahnbetriebs.

Art. 31/4 - Für die Zuweisung der Verspätungen berücksichtigt der Infrastrukturbetreiber lediglich die mindestens einen der folgenden Fälle entsprechenden Störungen:

1. Verursachung von 20' Verspätung oder mehr an einem Personenzug, zurückzuführen auf denselben Anlass. Für internationale Personenzüge wird die Häufung von unterschiedlichen kleinen Verspätungen, die insgesamt 20' oder mehr betragen, als eine einzige Störung angesehen. Diese Häufung wird ausschließlich auf der belgischen Strecke dieser Züge berechnet.

2. Verursachung von insgesamt 20' Verspätung oder mehr an einem Personenzug;

3. Verursachung von 60' Verspätung oder mehr an einem Schnellgüterzug, gemäß Artikel 6;

4. Verursachung von 120' Verspätung oder mehr an einem langsamen Güterzug, gemäß Artikel 6;

5. Verursachung von insgesamt 90' Verspätung oder mehr an mehreren Güterzügen;

6. Verursachung von einer gesamten oder teilweisen Einstellung eines oder mehrerer Personen- oder Güterzüge.

Die höchste zur Berechnung des Bonus/Malus zu berücksichtigende Verspätung beträgt 60' im Falle eines Personenzuges sowie 360' im Falle eines Güterzuges. Ein entfallener Personenzug wird mit 60' Verspätung angegeben.

Art. 31/5 - Der Infrastrukturbetreiber informiert täglich jedes Eisenbahnunternehmen über Fax, E-Mail oder über eine gesicherte Internetseite über die Störungen und die daraus entstehenden Verspätungen.

Diese Information enthält mindestens:

1. das Datum, die Uhrzeit und den Ort, an dem die Störung aufgetreten ist;
2. die Art der Störung;
3. die Ursache oder die Ursachen der Störung;
4. die Anzahl der von der Störung betroffenen Züge;
5. die Anzahl an Verspätungsminuten jedes dieser Züge.

Durch diese Information kann das Eisenbahnunternehmen überprüfen, ob die Störungen ihm zu Recht zugeschrieben wurden.

Art. 31/6 - Jede Anfechtung der Liste der Verspätungen des Monats M durch das Eisenbahnunternehmen muss spätestens am 10. Tag des Monats M+1 per Brief, Fax oder E-Mail an den Infrastrukturbetreiber mitgeteilt werden. Diese Meldung gibt genauestens die Beweggründe der Anfechtung an, ebenso wie gegebenenfalls einen Korrekturvorschlag des vom Infrastrukturbetreiber genannten Grundes.

Art. 31/7 - Der Infrastrukturbetreiber überprüft jede Anfechtung. Er bespricht sich gegebenenfalls mit dem Eisenbahnunternehmen, das die Zuteilung eines Grundes oder der Gesamtanzahl der Verspätungsminuten anfechtet. Falls die Verhandlungen nicht erfolgreich sind und das Eisenbahnunternehmen eine Anzahl an Verspätungsminuten zugewiesen bekommt, die es bestreitet, legt der Infrastrukturbetreiber die Sichtweisen beider Parteien dem Kontrollorgan vor, damit dieses die Anzahl an Verspätungsminuten festlegt, die zuerkannt werden müssen. Das Kontrollorgan verfügt über eine Frist von 30 Kalendertagen ab dem Zeitpunkt des Eingangs der Anfechtung, um den betreffenden Parteien seine Entscheidung mitzuteilen.

Art. 31/8 Jede Anfechtung, hinsichtlich derer die Parteien eine Vereinbarung und das Kontrollorgan eine Entscheidung getroffen haben, werden im Jahresbericht über die leistungsfördernde Entgeltregelung angeführt. Dies erfolgt einzeln pro Partei und durch den Infrastrukturbetreiber. Dieser Bericht wird am 30. April mitgeteilt.

Art. 31/9 - Der Infrastrukturbetreiber informiert jedes Eisenbahnunternehmen mittels des in Artikel 31/8 genannten Berichts über die es betreffenden Ergebnisse. Darunter fallen:

1. die Gesamtanzahl der Verspätungsminuten;
2. die Anzahl der Verspätungsminuten im Vergleich zu den von ihm zu erreichenden Qualitätszielen;
3. die in Artikel 31/8 genannten Streitfälle;
4. der gemäß Abschnitt 2 berechnete Bonus/Malus;
5. der vorläufige Schwellenwert und die in Artikel 31/14 genannten Werte sowie der definitive Schwellenwert des abgelaufenen Jahres;
6. der Gesamtbetrag an Bonussen und Malussen aller Parteien.

Der Infrastrukturbetreiber übermittelt die in § 1 genannten Jahresberichte ebenso wie den Jahresbericht über die Ergebnisse seiner eigenen Leistungen an die Kontrollbehörde und den Föderalen Öffentlichen Dienst Mobilität und Transportwesen.

Art. 31/10 - Der Infrastrukturbetreiber informiert den Föderalen Öffentlichen Dienst Mobilität und Transportwesen sowie das Kontrollorgan jeden Arbeitstag durch die Übermittlung des die kurzen Berichte enthaltenden Logbuchs über Fax, E-Mail oder einen Zugang zu einer gesicherten Internetseite über jede an die Parteien oder Dritte zugewiesene Störung.

Der Föderale Öffentliche Dienst Mobilität und Transportwesen kann alle zusätzlichen Informationen beim Infrastrukturbetreiber anfordern, die er für die Überprüfung der an Dritte zugewiesenen Störungen für notwendig erachtet.

Abschnitt 2 — Berechnung des Bonus oder Malus

Art. 31/11 - Der Gesamthöchstbetrag pro Jahr an zu zahlenden Malus und zu empfangenden Bonus für die Gesamtheit der Parteien muss für jedes Kalenderjahr festgelegt werden. Der Höchstbetrag für das erste Jahr der Anwendung der leistungsfördernden Entgeltregelung beträgt 12 Millionen Euro. Die folgenden Jahre passt sich der Betrag proportional der Zu- und Abnahme der Höchstanzahl an im vorhergehenden Jahr zurückgelegten Zugkilometern an und wird darüber hinaus an die in Artikel 25 genannte Entwicklung des Index angepasst.

Art. 31/12 - Jedes Jahr wird der Höchstanteil der Parteien am Gesamtbonus und -malus wie folgt berechnet:

1. für den Infrastrukturbetreiber, 30% des in Artikel 31/11 genannten Betrags;
2. nach Abzug des dem Infrastrukturbetreiber zuerkannten und in Artikel 31/11 genannten Höchstbetrags, wird der Höchstanteil für jede andere Partei proportional gemäß ihres prozentualen Anteils am Gesamtanteil der zurückgelegten Zugkilometer während des vergangenen Kalenderjahrs berechnet.

Für ein Eisenbahnunternehmen, das im vergangenen Kalenderjahr nicht gefahren ist, wird eine Anzahl Zugkilometer auf der Grundlage der für das betreffende Jahr beantragten Zugtrassen, wie im zwischen dem Infrastrukturbetreiber und dem Eisenbahnunternehmen geschlossenen Nutzungsvertrag festgelegt, geschätzt.

Art. 31/13 - Zu Beginn jeden Jahres wird jeder Partei ein vorläufiger Schwellenwert in Erwartung des in Artikel 31/8 genannten Jahresberichtes zugeteilt. Er wird in Anzahl Minuten ausgedrückt und entspricht :

1. für den Infrastrukturbetreiber, der Gesamtanzahl der durch ihn in den vergangenen fünf Jahren verursachten Verspätungsminuten, geteilt durch die Gesamtanzahl an Zugkilometern, die alle Eisenbahnunternehmen zusammen in denselben fünf Jahren auf dem Netz des Infrastrukturbetreiber gefahren sind, multipliziert mit der Gesamtanzahl der durch alle Eisenbahnunternehmen für das betreffende Jahr beim Infrastrukturbetreiber beantragten Zugkilometer;
2. für das Eisenbahnunternehmen, der durchschnittlichen, durch die an alle Eisenbahnunternehmen zugewiesenen und in Artikel 31/4 genannten Gesamtanzahl an Verspätungsminuten erhaltene Höchstanzahl der Verspätungsminuten, geteilt durch die Gesamtanzahl an Zugkilometern, die alle Eisenbahnunternehmen zusammen in den vergangenen fünf Jahren auf dem Netz des Betreibers der Infrastruktur gefahren sind, multipliziert mit der Gesamtanzahl der durch alle Eisenbahnunternehmen für das betreffende Jahr beim Infrastrukturbetreiber beantragten Zugkilometer;

Nach Ablauf des betreffenden Jahres werden die vorläufigen Schwellenwerte erneut berechnet und zu definitiven Schwellenwerten umgeformt :

1. für den Infrastrukturbetreiber, indem der vorläufige Schwellenwert durch die Gesamtanzahl der von allen Eisenbahnunternehmen gemeinsam für das betreffende Jahr beantragten Zugkilometer geteilt und anschließend multipliziert wird mit der Gesamtanzahl der von allen Eisenbahnunternehmen gemeinsam im betreffenden Jahr auf dem Netz des Infrastrukturbetreibers zurückgelegten Zugkilometern;
2. für den Infrastrukturbetreiber, indem der vorläufige Schwellenwert durch die Anzahl der vom Eisenbahnunternehmen für das betreffende Jahr beantragten Zugkilometer geteilt und anschließend multipliziert wird mit der Gesamtanzahl der effektiv von diesem Eisenbahnunternehmen gemeinsam im betreffenden Jahr auf dem Netz des Infrastrukturbetreibers zurückgelegten Zugkilometern.

Für das erste Anwendungsjahr des vorliegenden Erlasses können die Parteien innerhalb eines Zeitraumes von zehn Kalendertagen den ihnen zugewiesenen vorläufigen Schwellenwert beim Kontrollorgan anfechten. Das Kontrollorgan spricht sich über den angefochtenen vorläufigen Schwellenwert innerhalb einer Frist von dreißig Kalendertagen nach der Einlegung des Einspruchs aus.

Art. 31/14 - Auf den Schwellenwert wird eine Spanne von 20% nach oben und nach unten angewendet. Die Überschreitungen dieses Schwellenwertes werden nicht berücksichtigt.

Art. 31/15 - Eine Partei, der eine Anzahl an Verspätungsminuten größer als sein definitiver Schwellenwert innerhalb des betreffenden Jahres zugeteilt wurde, muss einen Malus bezahlen. Dieser Malus wird nach der in Anlage 1 genannten Formel berechnet.

Art. 31/16 - Eine Partei, der eine Anzahl an Verspätungsminuten kleiner als sein definitiver Schwellenwert innerhalb des betreffenden Jahres zugeteilt wurde, hat unbeschadet der Artikel 31/17 und 31/20 das Recht auf einen Bonus. Dieser Bonus wird nach der in Anlage 2 genannten Formel berechnet.

Art. 31/17 - Jede Partei überweist spätestens am 30. Juni den Malus-Betrag, der ihr für das abgelaufene Kalenderjahr zugewiesen wurde, auf ein durch den Infrastrukturbetreiber für die leistungsfördernde Entgeltregelung geöffnetes Bankkonto.

Der Infrastrukturbetreiber informiert den Föderalen Öffentlichen Dienst Mobilität und Transportwesen über die Kontobewegungen.

Die Zinsen dieses Kontos werden zur Bezahlung der Bonusse verwendet.

Unbeschadet des Artikels 31/20 wird der berechnete Bonus für das abgelaufene Kalenderjahr spätestens am 31. Juli aus den bereits erhaltenen Malussen gezahlt und anschließend aus den noch zu erhaltenden Malussen, sobald diese eingezogen wurden.

Art. 31/18 - Im Falle einer Nichtzahlung des Malus durch eine oder mehrere Parteien bis zum in Artikel 31/17 angegebenen Datum, informiert der Infrastrukturbetreiber den Minister.

Der Minister unternimmt jede nützliche Handlung, gegebenenfalls auch gerichtlicher Art, um die Zahlung der offenen Malusse durch die Parteien zu erwirken.

Der zu erhaltende Malus, der nach dem in Artikel 31/17 genannten Datum überwiesen wurde, wird ab diesem Datum von Rechts wegen und ohne Inverzugsetzung um die anhand des gesetzlichen Zinssatzes berechneten Verzugszinsen erhöht.

Art. 31/19 - Falls trotz der gemäß Artikel 31/18 unternommenen Anstrengungen, ein oder mehrere Parteien versäumen den Malus zu zahlen, wird die Partei oder werden die Parteien, die Anrecht auf einen Bonus auf der Grundlage von den zur Verfügung stehenden Beträgen und im Verhältnis zu ihrem Anteil am Bonus bezahlt.

Der Betrag der noch zu erhaltenden Malusse wird nach deren Erhalt an die Partei oder die Parteien, die ein Anrecht auf einen Bonus haben, im Verhältnis zu ihrem Anteil am Bonus verteilt.

Art. 31/20 - Falls innerhalb eines Jahres nicht genug Beträge zur Verfügung stehen, um den Bonus auszubezahlen, wird jede Partei im Verhältnis zu ihrem Anteil am gesamten zu erhaltenden Bonus ausbezahlt. Die Restschuld eines Jahres bleibt lediglich während der zehn darauf folgenden Jahre fällig, unter Vorbehalt der wiederzuverwendenden Beträge gemäß Artikel 31/18.

Der Bonus wird je nach Alter seiner Fälligkeit bezahlt.

Art. 31/21 - Die nicht ausgeschütteten Bonusse werden jährlich um den auf das Konto des Infrastrukturbetreibers angewendeten Zinssatz gemäß Artikel 31/17 erhöht.

Abschnitt 3 C Bewertung

Art. 31/22 - Der Föderale Öffentliche Dienst Mobilität und Transportwesen bewertet die leistungsfördernde Entgeltregelung nach den ersten zwei Kalenderjahren ihrer Anwendung. Der Bewertungsbericht wird dem Ministerrat spätestens neun Monate nach dem zweiten Anwendungsjahr vorgelegt.

Art. 8 - Im selben Erlass wird ein neues die Artikel 31/23 und 31/24 enthaltendes Kapitel IV/2 eingefügt :

KAPITEL IV/2 C Berechnung und Modalitäten für die Zahlung der auf der Eisenbahninfrastruktur durchgeführten Tests

Art. 31/23 - In Anwendung von Artikel 9 des Gesetzes treibt der Infrastrukturbetreiber beim Antragsteller der Prüffahrt eine Prüfgebühr zur Benutzung der Eisenbahninfrastruktur für Prüffahrten mit Fahrzeugen ein.

Der für die Eisenbahnbeförderung zuständige Minister legt die Regeln für die Berechnung und die Modalitäten für die Zahlung dieser Prüfgebühr ebenso wie die Indexierungsmethode dieser Gebühr fest.

Art. 31/24 - Der Infrastrukturbetreiber kann beim Antragsteller einer Prüffahrt einen Vorschuss auf die Prüfgebühr einziehen.

Art. 8 - Im selben Erlass werden die Anlagen 1 und 2 eingefügt, die als Anlagen 1 und 2 dem vorliegenden Erlass beigefügt sind.

Art. 9 - Artikel 7 und die Anlagen 1 und 2 treten am 1. Januar 2013 in Kraft.

Art. 10 - Der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich der Eisenbahnverkehr gehört, ist mit der Ausführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Gegeben zu Brüssel, den 6. Juli 2011

ALBERT

Van Koningswege :

Der Premierminister

Y. LETERME

Der Staatssekretär für Mobilität

E. SCHOUPPE

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[C - 2013/14010]

8 JANVIER 2013. — Arrêté royal relatif à la perception et la consignation d'une somme lors de la constatation de certaines infractions à la Convention relative à la collecte, au dépôt et à la réception des déchets survenant en navigation rhénane et intérieure, signée à Strasbourg le 9 septembre 1996 et portant exécution de certaines dispositions de cette convention

RAPPORT AU ROI

Sire,

L'arrêté royal qui est soumis à la signature de Votre Majesté, après délibération en Conseil des Ministres, parvient à assurer l'exécution de la loi du 20 janvier 2011 portant exécution de l'accord de coopération du 3 décembre 2009 entre l'Etat fédéral et les Régions concernant la mise en œuvre de la Convention relative à la collecte, au dépôt et à la réception des déchets survenant en navigation rhénane et intérieure, signée à Strasbourg le 9 septembre 1996 et portant exécution de la Convention.

L'exécution contient 3 éléments. L'effet du système de perception immédiate introduit par la loi, la désignation des experts qui peuvent mettre à l'épreuve le système d'assèchement et en dernier lieu la désignation des autorités compétentes qui délivreront le carnet des huiles usagées.

Préambule

Le préambule a été complété conformément à l'avis du Conseil d'Etat.

Commentaire des articles

L'article 1^{er}

Le premier article contient quelques définitions qui sont utilisées ultérieurement dans le texte.

Suite à l'avis du Conseil d'Etat les définitions sont complétées par une définition pour : Etat contractant.

L'article 2

Cet article désigne les fonctionnaires qui sont compétents pour rechercher et constater les infractions.

L'article 3

Le premier paragraphe de cet article contient la référence vers le catalogue des amendes. Et le deuxième paragraphe contient les procédures en cas de concours.

L'article 4

Le quatrième article contient les 3 procédures pour passer à la perception du montant. Il s'agit d'un paiement par carte de banque ou de crédit, d'un paiement par virement ou d'un paiement au comptant. Il a été opté pour un système de cascade où le paiement au comptant serait la dernière possibilité. Ceci pour assurer que le contrôle sur le terrain se déroule le mieux possible.

L'article 5

Si le contrevenant conteste l'infraction, il doit consigner une somme. La procédure décrite dans cet article est prévue afin d'assurer le paiement des amendes.

L'article 6

Cet article n'appelle pas de commentaire particulier.

L'article 7

Cet article détermine que l'essai du système d'assèchement doit être exécuté par une société de classification agréée. Ce choix a été fait parce que, pour l'instant ce sont aussi ces sociétés qui effectuent ce travail et qui disposent donc de l'expertise nécessaire.

Pour cet article le Conseil d'Etat a remarqué qu'« Etat contractant » devrait être défini. L'article 1^{er} est complété dans ce sens.

L'article 8

Cette disposition octroie au Service public fédéral Mobilité et Transports la compétence de délivrer les carnets de contrôle des huiles usagées. Cette désignation est nécessaire parce qu'elle est imposée par la convention elle-même. Il s'indique de prévoir une rétribution parce qu'il s'agit d'un document international et que dans la négative le danger existe que les services concernés seraient submergés de demandes étrangères du fait que dans les autres Etats ce document est aussi délivré contre paiement.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

[C - 2013/14010]

8 JANUARI 2013. — Koninklijk besluit betreffende de inning en de consignatie van een som bij het vaststellen van sommige inbreuken op het Verdrag inzake de verzameling, de afgifte en de inname van afval in de Rijn- en binnenvaart, ondertekend te Straatsburg op 9 september 1996 en houdende uitvoering van sommige bepalingen van dit verdrag

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het koninklijk besluit dat na beraadslaging in de Ministerraad aan uwe Majesteit ter ondertekening wordt voorgelegd, strekt ertoe om de uitvoering te verzekeren van de wet van 20 januari 2011 houdende uitvoering van het samenwerkingsakkoord van 3 december 2009 tussen de Federale Staat en de Gewesten betreffende de uitvoering van het Verdrag inzake de verzameling, de afgifte en de inname van afval in de Rijn- en binnenvaart, ondertekend te Straatsburg op 9 september 1996 en houdende uitvoering van het Verdrag.

De uitvoering omvat 3 elementen. De uitwerking van het systeem van onmiddellijke inning dat door de wet is ingevoerd, de aanduiding van de deskundigen die kunnen overgaan tot de beproeving van de nalenssystemen en tot slot de aanduiding van de bevoegde instantie die het olieafgifteboekje zal verstrekken.

Aanhef

De aanhef werd aangevuld overeenkomstig het advies van de Raad van State.

Artikelsgewijze bespreking

Artikel 1

Het eerste artikel bevat enkele definities die verder in de tekst gebruikt worden.

Na advies van de Raad van State zijn de definities aangevuld met een definitie voor : Verdragsstaat.

Artikel 2

Dit artikel duidt de ambtenaren aan die bevoegd zijn om de overtredingen op te sporen en vast te stellen.

Artikel 3

De eerste paragraaf van dit artikel bevat de verwijzing naar de boetecatalogus. En de tweede paragraaf bevat de werkwijze bij samenloop.

Artikel 4

Het vierde artikel bevat de 3 procedures om tot inning van de som over te gaan. Het gaat over de betaling met bank of kredietkaart, een betaling met een overschrijving of een contante betaling. Er is voor gekozen om een cascadesysteem in te voeren met betaling in contanten als laatste mogelijkheid. Dit om de controle op het terrein zo soepel mogelijk te laten verlopen.

Artikel 5

Indien de overtreder de inbreuk betwist, dient hij een som in consignatie te geven. De procedure die in dit artikel beschreven staat is er gekomen om de betaling van de boetes te verzekeren.

Artikel 6

Dit artikel vergt geen verdere toelichting.

Artikel 7

Dit artikel bepaalt dat de beproeving van het nalenssysteem moet worden uitgevoerd door een erkende classificatiemaatschappij. De keuze hiervoor werd gemaakt omdat het momenteel ook al deze maatschappijen zijn die dit werk uitvoeren en dus de benodigde expertise in huis hebben.

Bij dit artikel heeft de Raad van State opgemerkt dat « Verdragsstaat » moest gedefinieerd worden. Artikel 1 is in die zin aangevuld.

Artikel 8

Deze bepaling maakt de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer bevoegd om olieafgifteboekjes te verstrekken. Deze aanduiding is nodig omdat het afvalstoffenverdrag een dergelijke aanduiding vereist. De retributie is ingevoerd omdat het hier een internationaal document betreft en dat het gevaar bestaat dat de desbetreffende diensten anders een toevloed aan buitenlandse aanvragen te verwerken krijgen aangezien dit document ook daar enkel tegen betaling kan verkregen worden.

L'article 9

Contient la formule de mise en vigueur.

Annexe 1^{er} : amendes

Dans son avis, le Conseil d'Etat a indiqué que quelques amendes concernent des matières avec compétence régionale. Conformément à cet avis ces amendes ont été supprimées de l'énumération.

Avis requis

Comme prescrit, les gouvernements régionaux ont été associés à l'élaboration du texte de l'arrêté royal. Par ailleurs, ce texte a été soumis, pour avis, au Conseil des Ministres et au Conseil d'Etat.

Nous avons l'honneur d'être,

Sire,

de votre Majesté,
les très respectueux
et fidèles serviteurs.

La Ministre de l'Intérieur,

Mme J. MILQUET

Le Secrétaire d'Etat à la Mobilité,

M. WATHELET

AVIS 52.119/4 DU 24 OCTOBRE 2012
DU CONSEIL D'ETAT,
SECTION DE LEGISLATION

Un projet d'arrêté royal relatif à la perception et la consignation d'une somme lors de la constatation de certaines infractions à la Convention relative à la collecte, au dépôt et à la réception des déchets survenant en navigation rhénane et intérieure, signée à Strasbourg le 9 septembre 1996 et portant exécution de certaines dispositions de cette convention'

Le 28 septembre 2012, le Conseil d'Etat, section de législation, a été invité par le Secrétaire d'Etat à la Mobilité, adjoint à la Ministre de l'Intérieur à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal relatif à la perception et la consignation d'une somme lors de la constatation de certaines infractions à la Convention relative à la collecte, au dépôt et à la réception des déchets survenant en navigation rhénane et intérieure, signée à Strasbourg le 9 septembre 1996 et portant exécution de certaines dispositions de cette convention'.

Le projet a été examiné par la quatrième chambre le 24 octobre 2012. La chambre était composée de Robert Andersen, premier président du Conseil d'Etat, Pierre Liénardy, président de chambre, Jacques Jaumotte, conseiller d'Etat, Sébastien Van Drooghenbroeck, assesseur, et Colette Gigot, greffier.

Le rapport a été présenté par Yves Chauffoureaux, auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de Pierre Liénardy.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 24 octobre 2012.

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, tel qu'il est remplacé par la loi du 2 avril 2003, la section de législation limite son examen au fondement juridique du projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, le projet appelle les observations suivantes.

Formalités préalables

Le projet examiné doit être soumis à la procédure d'association des gouvernements de région, conformément à l'article 6, § 4, 3°, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles.

Ne figurent toutefois dans le dossier joint à la demande d'avis que les copies des lettres adressées aux différents gouvernements de région et datées, tout comme la demande d'avis, du 24 septembre 2012.

Il revient donc à l'auteur du projet de veiller au bon accomplissement de cette formalité préalable.

Artikel 9

Bevat de formule voor inwerkingtreding.

Bijlage 1 : boetes

In haar advies heeft de Raad van State gezegd dat enkele van de boetes een Gewestbevoegdheid betreffen. Overeenkomstig het uitgebrachte advies zijn deze boetes uit de opsomming van de boetes verwijderd.

Vereiste adviezen

Zoals voorgeschreven, werden de Gewestregeringen betrokken bij de opstelling van het koninklijk besluit. Bovendien werd de tekst ook voor advies voorgelegd aan de Ministerraad en aan de Raad van State.

Wij hebben de eer te zijn,

Sire,

van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige
en getrouwe dienaars.

De Minister van Binnenlandse Zaken,

Mevr. J. MILQUET

De Staatssecretaris voor Mobiliteit,

M. WATHELET

ADVIES 52.119/4 VAN 24 OKTOBER 2012
VAN DE RAAD VAN STATE,
AFDELING WETGEVING

Een ontwerp van koninklijk besluit betreffende de inning en de consignatie van een som bij het vaststellen van sommige inbreuken op het Verdrag inzake de verzameling, de afgifte en de inname van afval in de Rijn- en binnenvaart, ondertekend te Straatsburg op 9 september 1996 en houdende uitvoering van sommige bepalingen van dit verdrag'

Op 28 september 2012 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Staatssecretaris voor Mobiliteit, toegevoegd aan de Minister van Binnenlandse Zaken verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een ontwerp van koninklijk besluit betreffende de inning en de consignatie van een som bij het vaststellen van sommige inbreuken op het Verdrag inzake de verzameling, de afgifte en de inname van afval in de Rijn- en binnenvaart, ondertekend te Straatsburg op 9 september 1996 en houdende uitvoering van sommige bepalingen van dit verdrag'.

Het ontwerp is door de vierde kamer onderzocht op 24 oktober 2012. De kamer was samengesteld uit Robert Andersen, eerste voorzitter van de Raad van State, Pierre Liénardy, kamervoorzitter, Jacques Jaumotte, staatsraad, Sébastien Van Drooghenbroeck, assessor, en Colette Gigot, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Yves Chauffoureaux, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Pierre Liénardy.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 24 oktober 2012.

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, zoals het is vervangen bij de wet van 2 april 2003, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het ontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat deze drie punten betreft, geeft het ontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

Voorafgaande vormvereisten

Overeenkomstig artikel 6, § 4, 3°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen moeten de gewestregeringen betrokken worden bij het uitwerken van het voorliggende ontwerp.

In het dossier gevoegd bij de adviesaanvraag bevinden zich evenwel alleen de afschriften van de brieven die aan de verschillende gewestregeringen zijn gericht en die net als de adviesaanvraag 24 september 2012 zijn gedateerd.

De steller van het ontwerp moet er bijgevolg voor zorgen dat dit voorafgaande vormvereiste volledig vervuld is.

Observations particulières

Préambule

1. A l'alinéa 2, il convient de viser plus particulièrement, au titre de fondement légal du projet, les articles 4, 6, § 1^{er}, 7 § 2, et 8, § 1^{er}, de la loi du 20 janvier 2011 portant exécution de l'accord de coopération du 3 décembre 2009 entre l'Etat fédéral et les Régions concernant la mise en œuvre de la Convention relative à la collecte, au dépôt et à la réception des déchets survenant en navigation rhénane et intérieure, signée à Strasbourg le 9 septembre 1996, et portant exécution de la Convention'.

2. L'alinéa 4 doit être complété par la date de l'accord du Ministre du Budget, le 27 août 2012.

3. Il y a lieu de compléter le préambule par un visa rédigé comme suit :

« Vu l'examen préalable de la nécessité de réaliser une évaluation d'incidence, concluant qu'une évaluation d'incidence n'est pas requise; ».

Dispositif

Article 4

Le modèle de document cité à l'article 4, § 2, 2), alinéa 2, du projet, ne figure pas dans le projet d'annexe 2 soumis à l'avis de la section de législation du Conseil d'Etat. Cette dernière doit être complétée.

Article 7

La notion d'« Etat contractant », utilisée à l'article 7 du projet, gagnerait à être définie. L'article 1^{er} du projet pourrait utilement être complété sur ce point.

Annexe 1

Aux termes de l'article 4, 3°, 4° et 5°, de l'accord de coopération du 3 décembre 2009 entre l'Etat fédéral et les Régions concernant la mise en œuvre de la Convention relative à la collecte, au dépôt et à la réception des déchets survenant en navigation rhénane et intérieure, signée à Strasbourg le 9 septembre 1996, approuvé par la loi du 19 juin 2008, l'Autorité fédérale est notamment tenue, dans le cadre de l'exercice de ses compétences, de :

« 3° fixer les droits et obligations du conducteur conformément au Règlement d'application de la Convention;

4° fixer les obligations de l'exploitant du bâtiment, du donneur d'ordre et du destinataire de la cargaison, conformément au Règlement d'application de la Convention;

5° définir les infractions aux dispositions qui relèvent de ses compétences et fixer les sanctions pénales ou administratives ».

L'article 3, 3° et 15°, du même accord de coopération prévoit également que chaque autorité régionale est, pour sa part, notamment tenue de :

« 3° introduire une procédure uniforme pour l'avitaillement en gasoil afin de veiller à ce que le conducteur et les stations d'avitaillement remplissent les obligations qui leur incombent en vertu du Règlement d'application, Partie A de la Convention en prévoyant en particulier l'obligation pour le conducteur de payer une rétribution d'élimination lors de chaque avitaillement en gasoil et l'obligation pour les stations d'avitaillement de communiquer à l'institution nationale chaque trimestre les quantités de gasoil fournies;

[]

15° définir les infractions aux dispositions qui relèvent de ses compétences et fixer les sanctions pénales ou administratives ».

Au regard de cette répartition des rôles dans le cadre de l'exécution de la Convention précitée, telle qu'elle est définie dans l'accord de coopération du 3 décembre 2009 précité, il revient aux Régions de définir les obligations incombant aux stations d'avitaillement dans le cadre de la procédure uniforme d'avitaillement prévue à l'article 3, 3°, de l'accord de coopération et de déterminer les sanctions applicables en cas de manquement à ces obligations.

L'annexe 1 du projet examiné doit dès lors être revue en ce sens que les points 10, 11 et 12 relevant de la compétence régionale doivent être omis.

Le greffier,
C. Gigot.

Le premier président,
R. Andersen.

Bijzondere opmerkingen

Aanhef

1. In het tweede lid dienen als rechtsgrond van het ontwerp meer in het bijzonder de artikelen 4, 6, § 1, 7, § 2, en 8, § 1, te worden vermeld van de wet van 20 januari 2011 houdende uitvoering van het samenwerkingsakkoord van 3 december 2009 tussen de Federale Staat en de Gewesten betreffende de uitvoering van het Verdrag inzake de verzameling, de afgifte en de inname van afval in de Rijn- en binnenvaart, ondertekend te Straatsburg op 9 september 1996 en houdende uitvoering van het Verdrag'.

2. Het vierde lid dient te worden aangevuld met de datum van de akkoordbevinding van de minister van Begroting, namelijk 27 augustus 2012.

3. De aanhef dient te worden aangevuld met een als volgt gesteld lid :

« Gelet op het voorafgaand onderzoek met betrekking tot de noodzaak om een effectbeoordeling uit te voeren, waarbij besloten is dat een effectbeoordeling niet vereist is; ».

Dispositief

Artikel 4

Het model van het document waarvan sprake is in artikel 4, § 2, 2), tweede lid, van het ontwerp komt niet voor in het ontwerp van bijlage 2 dat ter fine van advies aan de afdeling Wetgeving van de Raad van State is voorgelegd. Die ontworpen bijlage dient te worden aangevuld.

Artikel 7

Het begrip « verdragsstaat », dat in artikel 7 van het ontwerp gehanteerd wordt, zou gedefinieerd moeten worden. Het verdient aanbeveling artikel 1 van het ontwerp op dit punt aan te vullen.

Bijlage 1

Luidens artikel 4, 3°, 4° en 5°, van het samenwerkingsakkoord van 3 december 2009 tussen de Federale Staat en de Gewesten betreffende de uitvoering van het Verdrag inzake de verzameling, afgifte en inname van afval in de Rijn- en binnenvaart, ondertekend te Straatsburg op 9 september 1996, met welk verdrag ingestemd is bij wet van 19 juni 2008, verplicht de federale overheid zich binnen het kader van de uitoefening van haar bevoegdheid ertoe om :

« 3° de rechten en de verplichtingen van de schipper overeenkomstig de uitvoeringsregeling van het Verdrag vast te stellen;

4° de verplichtingen van de vervoerder, de opdrachtgever en de ladingontvanger overeenkomstig de uitvoeringsregeling van het Verdrag vast te stellen;

5° de inbreuken op de bepalingen die onder haar bevoegdheid vallen te bepalen en de administratieve of strafmaatregelen vast te stellen ».

In artikel 3, 3° en 15°, van hetzelfde samenwerkingsakkoord wordt voorts bepaald dat iedere gewestelijke overheid zich harerzijds ertoe verplicht om :

« 3° te voorzien in een uniforme procedure voor het bunkeren van gasolie teneinde te voorzien dat de verplichtingen die krachtens deel A van de uitvoeringsregeling van het Verdrag op de schippers en bunkerbedrijven rusten, worden vervuld door in het bijzonder te bepalen dat de schipper verplicht wordt om bij elke bunkering van gasolie een verwijderingsbijdrage te betalen en bunkerbedrijven verplicht worden om elk trimester de geleverde hoeveelheid gasolie te melden aan het nationaal instituut;

[]

15° de inbreuken op de bepalingen die onder haar bevoegdheid vallen te bepalen en de administratieve of strafmaatregelen vast te stellen. »

In het licht van deze taakverdeling in het kader van de uitvoering van het voornoemde Verdrag, zoals die bepaald wordt in het voormelde samenwerkingsakkoord van 3 december 2009, staat het aan de gewesten te bepalen welke verplichtingen op de bunkerbedrijven rusten in het kader van de uniforme bunkeringsprocedure waarin artikel 3, 3°, van het samenwerkingsakkoord voorziet en vast te stellen welke strafmaatregelen gelden ingeval die verplichtingen niet worden nagekomen.

Bijlage 1 bij het voorliggende ontwerp dient dan ook aldus herzien te worden dat de punten 10, 11 en 12, die onder de bevoegdheid van de gewesten vallen, geschrapt worden.

De griffier,
C. Gigot.

De eerste voorzitter,
R. Andersen.

8 JANVIER 2013. — Arrêté royal relatif à la perception et la consignation d'une somme lors de la constatation de certaines infractions à la Convention relative à la collecte, au dépôt et à la réception des déchets survenant en navigation rhénane et intérieure, signée à Strasbourg le 9 septembre 1996 et portant exécution de certaines dispositions de cette convention

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 20 janvier 2011 portant assentiment à l'Accord de coopération du 3 décembre 2009 entre l'Etat fédéral et les Régions concernant la mise en œuvre de la Convention relative à la collecte, au dépôt et à la réception des déchets survenant en navigation rhénane et intérieure, signée à Strasbourg le 9 septembre 1996;

Vu la loi du 20 janvier 2011 portant exécution de l'accord de coopération du 3 décembre 2009 entre l'Etat fédéral et les Régions concernant la mise en œuvre de la Convention relative à la collecte, au dépôt et à la réception des déchets survenant en navigation rhénane et intérieure, signée à Strasbourg le 9 septembre 1996 et portant exécution de la Convention, les articles 4, 6, § 1^{er}, 7, § 2 et 8, § 1^{er}.

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 28 juin 2012;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 27 août 2012;

Vu l'association des Gouvernements de région;

Vu l'avis n° 52.119/4 du Conseil d'Etat, donné le 24 octobre 2012 en application de l'article 84, § 1^{er}, 1° des lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973;

Vu l'examen préalable de la nécessité de réaliser une évaluation d'incidence, concluant qu'une évaluation d'incidence n'est pas requise;

Sur la proposition de la Ministre de l'Intérieur et du Secrétaire d'Etat à la Mobilité et de l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, il faut entendre par :

1° loi : la loi du 20 janvier 2011 portant exécution de l'accord de coopération du 3 décembre 2009 entre l'Etat fédéral et les Régions concernant la mise en œuvre de la Convention relative à la collecte, au dépôt et à la réception des déchets survenant en navigation rhénane et intérieure, signée à Strasbourg le 9 septembre 1996 et portant exécution de la Convention;

2° règlement d'application : le règlement d'application repris en annexe 2 à la Convention.

3° Etat contractant : un Etat ayant consenti à être lié par la Convention, relative à la collecte, au dépôt et à la réception des déchets survenant en navigation rhénane et intérieure, signée à Strasbourg le 9 septembre 1996, et pour lequel la Convention est en vigueur.

Art. 2. Sans préjudice des pouvoirs des agents et officiers de police judiciaire, les agents chargés du contrôle de la navigation désignés à cet effet, ainsi que la police fédérale chargée de la police des eaux, sont chargés de rechercher et de constater les infractions aux dispositions de la loi et du présent arrêté.

Art. 3. Dans les conditions fixées par les articles 6 à 8 de la loi, les infractions constatées sur les voies navigables du Royaume et énumérées à l'annexe 1 du présent arrêté peuvent donner lieu à la perception par infraction de la somme figurant à la même annexe.

Si lors d'un contrôle plusieurs infractions sont constatées, la somme totale exigée ne peut pas dépasser 2.000 euros.

Art. 4. § 1^{er}. En cas de perception de la somme, il est fait usage des formulaires numérotés rassemblés en carnets numérotés et conformes au modèle repris en annexe 2 du présent arrêté.

8 JANUARI 2013. — Koninklijk besluit betreffende de inning en de consignatie van een som bij het vaststellen van sommige inbreuken op het Verdrag inzake de verzameling, de afgifte en de inname van afval in de Rijn- en binnenvaart, ondertekend te Straatsburg op 9 september 1996 en houdende uitvoering van sommige bepalingen van dit verdrag

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 20 januari 2011 houdende instemming met het samenwerkingsakkoord van 3 december 2009 tussen de Federale Staat en de Gewesten betreffende de uitvoering van het Verdrag inzake de verzameling, de afgifte en de inname van afval in de Rijn- en binnenvaart, ondertekend te Straatsburg op 9 september 1996;

Gelet op de wet van 20 januari 2011 houdende uitvoering van het samenwerkingsakkoord van 3 december 2009 tussen de Federale Staat en de Gewesten betreffende de uitvoering van het Verdrag inzake de verzameling, de afgifte en de inname van afval in de Rijn- en binnenvaart, ondertekend te Straatsburg op 9 september 1996 en houdende uitvoering van het Verdrag, de artikelen 4, 6, § 1, 7, § 2 en 8, § 1.

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 28 juni 2012;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting d.d. 27 augustus 2012;

Gelet op de betrokkenheid van de Gewestregeringen;

Gelet op advies nr. 52.119/4 van de Raad van State, gegeven op 24 oktober 2012 met toepassing van artikel 84, § 1, 1° van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Gelet op het voorafgaand onderzoek met betrekking tot de noodzaak om een effectbeoordeling uit te voeren, waarbij besloten is dat een effectbeoordeling niet vereist is;

Op de voordracht van de Minister van Binnenlandse Zaken en de Staatssecretaris voor Mobiliteit en op het advies van onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° wet : de wet van 20 januari 2011 houdende uitvoering van het samenwerkingsakkoord van 3 december 2009 tussen de Federale Staat en de Gewesten betreffende de uitvoering van het Verdrag inzake de verzameling, de afgifte en de inname van afval in de Rijn- en binnenvaart, ondertekend te Straatsburg op 9 september 1996 en houdende uitvoering van het Verdrag;

2° uitvoeringsregeling : de uitvoeringsregeling gevoegd als bijlage 2 bij het Verdrag.

3° Verdragsstaat : een Staat die ermee heeft ingestemd te worden gebonden door het Verdrag, inzake de verzameling, de afgifte en de inname van afval in de Rijn- en binnenvaart, ondertekend te Straatsburg op 9 september 1996, en ten aanzien waarvan het Verdrag in werking is getreden.

Art. 2. Onverminderd de bevoegdheden van de agenten en de officieren van de gerechtelijke politie zijn de met scheepvaartcontrole belaste ambtenaren, die daartoe aangesteld zijn alsmede de federale politie belast met de politie te water gelast de overtredingen van de wet en dit besluit op te sporen en vast te stellen.

Art. 3. Onder de voorwaarden gesteld in de artikelen 6 tot en met 8 van de wet kunnen de overtredingen die vastgesteld zijn op de scheepvaartwegen van het Koninkrijk en die opgesomd zijn in de bijlage 1 van dit besluit aanleiding geven tot de inning van de som per overtreding die in dezelfde bijlage voorkomt.

Als men bij een controle meerdere overtredingen vaststelt, mag de totale gevorderde som niet meer dan 2.000 euro bedragen.

Art. 4. § 1. Voor de inning van de som wordt gebruik gemaakt van genummerde formulieren, die samengevoegd zijn in genummerde boekjes en die overeenstemmen met het model bepaald in de bijlage 2 bij dit besluit.

§ 2. Le paiement peut s'effectuer de la manière suivante :

1) Paiement à l'aide d'une carte de banque ou de crédit.

Pour ce paiement, l'agent qualifié remplit les volets A, B et C du formulaire, dont :

- le volet A est envoyé au Ministère public près le tribunal de police compétent;
- le volet B reste attaché au carnet;
- le volet C est remis au contrevenant avec une preuve de l'exécution du paiement.

La somme à percevoir est toujours exprimée en euros.

2) Paiement par virement.

Le paiement par virement est d'application uniquement si la procédure décrite à l'alinéa 1^{er} n'est pas applicable et uniquement pour des personnes qui ont un domicile ou une résidence fixe en Belgique. Pour ce paiement, l'agent qualifié remplit les volets A, B et C du formulaire, dont :

- le volet A est envoyé au Ministère public près le tribunal de police compétent;
- le volet B reste attaché au carnet;
- le volet C est remis au contrevenant;

Un document comprenant un bulletin de virement est remis au contrevenant en même temps que le volet C du formulaire ou est envoyé en même temps ou après l'envoi de la copie du procès-verbal. Ce document comprend les éléments qui sont repris dans le modèle prévu en annexe 2 du présent arrêté. Il peut toutefois contenir des informations supplémentaires.

Dans le cas susmentionné, la communication structurée figurant sur le bulletin de virement est reprise sur le formulaire.

Le paiement par virement est effectué dans un délai de dix jours à compter de la remise ou de l'envoi du document, en mentionnant la communication structurée.

La date de paiement par l'organisme bancaire fait foi de la date de paiement.

La somme à percevoir est toujours exprimée en euros.

3) Paiement en liquide.

Le paiement en liquide est d'application uniquement si les procédures décrites aux alinéas 1^{er} et 2 ne sont pas applicables et uniquement pour des personnes qui n'ont pas un domicile ou une résidence fixe en Belgique. Pour ce paiement, l'agent qualifié remplit les volets A, B et C du formulaire, dont :

- le volet A est envoyé au Ministère public près le tribunal de police compétent;
- le volet B reste attaché au carnet;
- le volet C est remis au contrevenant.

La somme est payée en euros à l'aide de billets de banque et, le cas échéant, à l'aide de pièces de 1 ou 2 euros.

Art. 5. 1^{er}. Lorsque le contrevenant conteste l'infraction constatée, la somme à consigner par infraction est égale à la somme à percevoir.

§ 2. En cas de consignation d'une somme, il est fait usage des formulaires numérotés rassemblés en carnets numérotés et conformes au modèle repris en annexe 2 du présent arrêté.

Art. 6. Lorsqu'un formulaire de perception ou de consignation d'une somme doit être annulé, l'agent qui le détient constate cette annulation par une mention, datée et signée, sur tous les volets du formulaire.

Art. 7. L'attestation relative à l'essai du système d'assèchement, dont il est question à l'appendice II du règlement d'application, doit être délivrée par une société de classification reconnue conformément aux dispositions de l'annexe VII de l'arrêté royal du 19 mars 2009 relatif aux prescriptions techniques des bateaux de la navigation intérieure ou par un Etat contractant ou par un organisme agréé par un des Etats contractants.

Art. 8. § 1^{er}. Le carnet de contrôle des huiles usagées visé à l'article 2.03 du règlement d'application est délivré par le Service public fédéral Mobilité et Transports.

§ 2. La délivrance du carnet de contrôle des huiles usagées donne lieu au paiement d'une redevance de 15 euros.

§ 2. De betaling kan op de volgende manier geschieden :

1) Betaling met bank- of kredietkaart.

Voor die betaling vult de bevoegde agent de stroken A, B en C van het formulier in, waarvan :

- strook A wordt verzonden aan het Openbaar Ministerie bij de bevoegde politierechtbank;
- strook B aan het boekje gehecht blijft;
- strook C aan de overtreder wordt overhandigd met een bewijs van de uitvoering van de betaling.

De te innen som wordt steeds uitgedrukt in euro.

2) Betaling met overschrijving.

De betaling met overschrijving is slechts van toepassing wanneer de procedure uit het eerste lid niet toepasbaar is en enkel voor personen die een woonplaats of vaste verblijfplaats in België hebben. Voor die betaling vult de bevoegde agent de stroken A, B en C van het formulier in, waarvan :

- strook A wordt verzonden aan het Openbaar Ministerie bij de bevoegde politierechtbank;
- strook B aan het boekje gehecht blijft;
- strook C aan de overtreder wordt overhandigd;

Een document met overschrijvingsformulier wordt aan de overtreder overhandigd tegelijkertijd met de strook C van het formulier of wordt tegelijkertijd met of na het afschrift van het proces-verbaal gestuurd. Dit document bevat de elementen die zijn opgenomen in het model bepaald in de bijlage 2 bij dit besluit. Het kan echter bijkomende inlichtingen bevatten.

In het voormelde geval wordt de gestructureerde mededeling die voorkomt op het overschrijvingsformulier hernomen op het formulier.

De betaling met overschrijving wordt uitgevoerd binnen een termijn van tien dagen te rekenen vanaf de afgifte of verzending van het document, met vermelding van de gestructureerde mededeling.

De datum van betaling door de bankinstelling geldt als bewijs van betaling.

De te innen som wordt steeds uitgedrukt in euro.

3) Betaling in geld.

De betaling in geld is slechts van toepassing wanneer de procedures uit het eerste en het tweede lid niet toepasbaar zijn en enkel voor personen die geen woonplaats of vaste verblijfplaats in België hebben. Voor die betaling vult de bevoegde agent de stroken A, B en C van het formulier in, waarvan :

- strook A wordt verzonden aan het Openbaar Ministerie bij de bevoegde politierechtbank;
- strook B aan het boekje gehecht blijft;
- strook C aan de overtreder wordt overhandigd.

De som wordt betaald in euro met bankbiljetten en, in voorkomend geval, met munten van 1 of 2 euro.

Art. 5. § 1. Indien de overtreder de vastgestelde inbreuk betwist, is de per inbreuk in consignatie te geven som dezelfde als de te innen som.

§ 2. In geval van consignatie van een som wordt gebruik gemaakt van genummerde formulieren die samengevoegd zijn in genummerde boekjes en die overeenstemmen met het model bepaald in de bijlage 2 bij dit besluit.

Art. 6. Wanneer een formulier voor inning of consignatie van een som ongeldig moet worden gemaakt, stelt de ambtenaar, die er houder van is, het ongeldig maken vast door middel van een gedagtekende en ondertekende vermelding op alle stroken van het formulier.

Art. 7. De beproeving van het nalenssysteem waarvan sprake in aanhangsel II van de uitvoeringsregeling moet worden uitgevoerd door een classificatiemaatschappij die is erkend volgens de bepalingen van bijlage VII bij het koninklijk besluit van 19 maart 2009 betreffende de technische voorschriften voor binnenschepen of door een verdragsstaat of door een instelling die erkend is door één der verdragsstaten.

Art. 8. § 1. Het olie-afgifteboekje bedoeld in artikel 2.03 van de uitvoeringsregeling wordt verstrekt door de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer.

§ 2. De verstrekking van het olie-afgifteboekje geeft aanleiding tot de betaling van een retributie van 15 euro.

Art. 9. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du mois qui suit l'expiration d'un délai de dix jours prenant cours le jour après sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 10. Le ministre qui a le transport dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 8 janvier 2013.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Intérieur,
Mme J. MILQUET

Le Secrétaire d'Etat à la Mobilité,
M. WATHELET

Art. 9. Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de maand na afloop van een termijn van tien dagen te rekenen van de dag volgend op de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 10. De minister bevoegd voor het vervoer is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 8 januari 2013.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,
Mevr. J. MILQUET

De Staatssecretaris voor Mobiliteit,
M. WATHELET

Annexe 1^{er} à l'arrêté royal relatif à la perception et la consignation d'une somme lors de la constatation de certaines infractions à la Convention relative à la collecte, au dépôt et à la réception des déchets survenant en navigation rhénane et intérieure, signée à Strasbourg le 9 septembre 1996 et portant exécution de certaines dispositions de cette convention.

	Infraction	Base légale	Amende
1)	Conduire un bâtiment motorisé utilisant du gazole sans que celui-ci dispose du carnet de contrôle des huiles usagées prescrit à bord du bâtiment.	Art. 2.03,1 Règlement d'application	200 €
2)	Ne pas conserver à bord le carnet de contrôle des huiles usagées précédent pendant 6 mois.	Art. 2.03,1 Règlement d'application	75 €
3)	Ne pas fournir et mettre en main propre l'attestation de déchargement par le destinataire de la cargaison.	Art. 7.01 Règlement d'application	200 €
4)	Ne pas pouvoir présenter une attestation de déchargement valable par le conducteur.	Art. 6.03,1 Règlement d'application	150 €
5)	Ne pas conserver à bord la ou les attestations de déchargement pendant 6 mois.	Art. 6.03.1 Règlement d'application	150 €
6)	Ne pas disposer d'un ECO-compte.	Art. 3.03.5a Règlement d'application	500 €
7)	Ne pas présenter une ECO-carte lors de l'avitaillement.	Art. 3.03.6b Règlement d'application	250 €
8)	Refus par l'exploitant du bâtiment d'ouvrir un ECO-compte.	Art. 3.03,4 et Art. 3.03,5 Règlement d'application	1000 €
9)	Non-paiement par l'exploitant du bâtiment ou son représentant, à une des institutions nationales, de la rétribution d'élimination due pour la quantité de gazole avitaillée.	Art. 3.03.3 et Art.3.03.4 Règlement d'application	350 €
10)	Ne pas conserver à bord pendant une période de 12 mois les justificatifs d'approvisionnement en gazole avec les preuves de transaction y annexées.	Art. 3.04.2 Règlement d'application	500 €

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 8 janvier 2013 relatif à la perception et la consignation d'une somme lors de la constatation de certaines infractions à la Convention relative à la collecte, au dépôt et à la réception des déchets survenant en navigation rhénane et intérieure, signée à Strasbourg le 9 septembre 1996 et portant exécution de certaines dispositions de cette convention.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Intérieur,
Mme J. MILQUET

Le Secrétaire d'Etat à la Mobilité,
M. WATHELET

Bijlage 1 bij het koninklijk besluit betreffende de inning en de consignatie van een som bij het vaststellen van sommige inbreuken op het Verdrag inzake de verzameling, de afgifte en de inname van afval in de Rijn- en binnenvaart, ondertekend te Straatsburg op 9 september 1996 en houdende uitvoering van sommige bepalingen van dit verdrag.

	Overtreding	Rechtsgrond	Boete
1)	Voeren van een gemotoriseerd schip dat gasolie verbruikt zonder het voorgeschreven olie-afgifteboekje aan boord van het schip te hebben.	Art. 2.03,1 Uitvoeringsregeling	200 €
2)	Niet aan boord bewaren van het voorgaande olie-afgifteboekje gedurende een periode van 6 maanden.	Art. 2.03,1 Uitvoeringsregeling	75 €
3)	Niet verstrekken en overhandigen van een ingevulde losverklaring door de ladingontvanger.	Art. 7.01 Uitvoeringregeling	200 €
4)	Niet kunnen voorleggen van een geldige losverklaring door de schipper.	Art. 6.03,1 Uitvoeringregeling	150 €
5)	Het niet aan boord bewaren van de losverklaring(en) gedurende een periode van 6 maanden.	Art. 6.03.1 Uitvoeringregeling	150 €
6)	Niet beschikken over een ECO-rekening.	Art. 3.03.5a Uitvoeringregeling	500 €
7)	Niet voorleggen van een ECO-kaart bij het bunkeren.	Art. 3.03.6b Uitvoeringregeling	250 €
8)	Weigering door de scheepsexploitant om een ECO-rekening te openen.	Art. 3.03,4 en Art. 3.03,5 Uitvoeringregeling	1000 €
9)	Niet betaling, aan één van de nationale instituten, door de scheepsexploitant of diens vertegenwoordiger, van de verwijderingsbijdrage die moet betaald worden in overeenstemming met de gebunkerde hoeveelheid gasolie.	Art. 3.03.3 en Art. 3.03.4 Uitvoeringregeling	350 €
10)	Het niet aan boord bewaren van de bunkerverklaring met de daaraan gehechte transactiebewijzen gedurende een periode van 12 maanden.	Art. 3.04.2 Uitvoeringregeling	500 €

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 8 januari 2013, betreffende de inning en de consignatie van een som bij het vaststellen van sommige inbreuken op het Verdrag inzake de verzameling, de afgifte en de inname van afval in de Rijn- en binnenvaart, ondertekend te Straatsburg op 9 september 1996 en houdende uitvoering van sommige bepalingen van dit verdrag.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,

Mevr. J. MILQUET

De Staatssecretaris voor Mobiliteit,

M. WATHELET

Annexe 2 à l'arrêté royal relatif à la perception et la consignation d'une somme lors de la constatation de certaines infractions à la Convention relative à la collecte, au dépôt et à la réception des déchets survenant en navigation rhénane et intérieure, signée à Strasbourg le 9 septembre 1996 et portant exécution de certaines dispositions de cette convention.

Modèle des formulaires numérotés

ROYAUME DE BELGIQUE

<input type="checkbox"/>	Perception ⁽¹⁾
<input type="checkbox"/>	Consignation ⁽¹⁾

	N° carnet	N° formulaire
VOLET A : ORIGINAL DESTINE AU PARQUET		

Lieu: Date: Heure:

CONTREVENANT(à compléter par le contrevenant en cas d'absence au moment du constat)

Nom, prénom: Date de naissance:

Rue, n° :

Code postal: Commune:

Pays: Nat.:

Coordonnées de l'employeur:

.....

BATIMENT

Numéro européen unique d'identification des bateaux : Type:

Nom du bateau :

NATURE DE(S) (L')INFRACTION(S)

Réglementation(s) + art	Description de l'infraction
N° P.V. en cas de consignation	

SOMME A PAYER – MODALITES DE PAIEMENT

Somme à payer ⁽¹⁾

Paiement en espèces (en euros)

Carte bancaire ou de crédit

Virement n° communication structurée

Nom du verbalisant : Signature:

A COMPLETER PAR LE CONTREVENANT

Somme payée (en euros) :

Nom : Signature:

⁽¹⁾ cocher la case qui convient

ROYAUME DE BELGIQUE

- Perception ⁽¹⁾
 Consignation ⁽¹⁾

N° carnet

N° formulaire

**VOLET B : COPIE A CONSERVER DANS LE CARNET
DE L'AGENT QUALIFIE**

Lieu: Date: Heure:

CONTREVENANT (à compléter par le contrevenant en cas d'absence au moment du constat)

Nom, prénom : Date de naissance :

Rue, N° :

Code postal : Commune:

Pays: Nat:

Coordonnées de l'employeur:

BATIMENT

Numéro européen unique d'identification des bateaux : Type:

Nom du bateau :

NATURE DE(S)(L')INFRACTION(S)

Réglementation(s) + art	Description de l'infraction

N° P.V. en cas de consignation

SOMME A PAYER – MODALITES DE PAIEMENT

Somme à payer ⁽¹⁾

Paiement en espèces (en euros)

Carte bancaire ou de crédit

Virement

n° communication structurée

Nom du verbalisant : Signature :

A COMPLETER PAR LE CONTREVENANT

Somme payée (en euros) :

Nom : Signature:

⁽¹⁾ cocher la case qui convient

ROYAUME DE BELGIQUE

- Perception ⁽¹⁾
 Consignation ⁽¹⁾

N° carnet

N° formulaire

VOLET C : COPIE DESTINÉE AU CONTREVENANT

Lieu : Date : Heure :

CONTREVENANT (à compléter par le contrevenant en cas d'absence au moment du constat)

Nom, prénom: Date de naissance :

Reu, N° :

Code postal : Commune:

Pays : Nat.:

Coordonnées de l'employeur :

BATIMENT

Numéro européen unique d'identification des bateaux : Type:

Nom du bateau :

NATURE DE(S)(L') INFRACTION(S)

Réglementation(s) + art	Description de l'infraction

N° P.V. en cas de consignation

SOMME A PAYER – MODALITES DE PAIEMENT

Somme à payer ⁽¹⁾

Paiement en espèces (en euros)

Carte bancaire ou de crédit

Virement

n° communication structurée

Nom du verbalisant : Signature :

A COMPLETER PAR LE CONTREVENANT

somme payée (en euros) :

Nom : Signature :

Le paiement éteint l'action publique, sauf si le Ministère public vous a notifié son intention de poursuivre pénalement .

Le non paiement de la perception peut entraîner la proposition d'une transaction par le Ministère public ou une citation devant le tribunal compétent

⁽¹⁾ cocher la case qui convient

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 8 janvier 2013 relatif à la perception et la consignation d'une somme lors de la constatation de certaines infractions à la Convention relative à la collecte, au dépôt et à la réception des déchets survenant en navigation rhénane et intérieure, signée à Strasbourg le 9 septembre 1996 et portant exécution de certaines dispositions de cette convention.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Intérieur,

Mme J. MILQUET

Le Secrétaire d'Etat à la Mobilité,

M. WATHELET

Bijlage 2 bij het koninklijk besluit betreffende de inning en de consignatie van een som bij het vaststellen van sommige inbreuken op het Verdrag inzake de verzameling, de afgifte en de inname van afval in de Rijn- en binnenvaart, ondertekend te Straatsburg op 9 september 1996 en houdende uitvoering van sommige bepalingen van dit verdrag.

Model genummerde formulieren

KONINKRIJK BELGIË

<input type="checkbox"/>	Inning ⁽¹⁾
<input type="checkbox"/>	Consignatie ⁽¹⁾

	Nr. boekje	Nr. formulier
	STROOK A : ORIGINEEL BESTEMD VOOR HET PARKET	

Plaats: Datum: Uur:

OVERTREDER (in te vullen door de overtreder in geval van afwezigheid op het ogenblik van de vaststelling)

Naam, voornaam:	Geboortedatum:
Straat, nr.:	
Postcode :	Gemeente:
Land:	Nat.:
Gegevens van de werkgever:	
.....	

VAARTUIG

Uniek Europees scheepsidentificatienr	Type:
Naam Schip :	

AARD VAN DE INBREUK(EN)

Reglementering(en) + art	Omschrijving van de overtreding
Nr. P.V. in geval van consignatie	

TE BETALEN SOM - BETALINGSMODALITEITEN

Te betalen som ⁽¹⁾			
<input type="checkbox"/>	Contante betaling (in euro)	<input type="text"/>	
<input type="checkbox"/>	Bank- of kredietkaart		
<input type="checkbox"/>	Overschrijving	nr. gestructureerde betaling	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>

Naam van de verbalisant : Handtekening:

IN TE VULLEN DOOR DE OVERTREDER

Betaalde som (in euro) :

Naam : Handtekening:

⁽¹⁾ het vakje dat van toepassing is aankruisen

KONINKRIJK BELGIË

- Inning** ⁽¹⁾
 Consignatie ⁽¹⁾

Nr. boekje

Nr. formulier

**STROOK B : AFSCHRIFT TE BEWAREN IN HET
BOEKJE VAN DE BEVOEGDE AGENT**

Plaats: Datum: Uur:

OVERTREDER (in te vullen door de overtreder in geval van afwezigheid op het ogenblik van de vaststelling)

Naam, voornaam: Geboortedatum:

Straat, nr.:

Postcode : Gemeente:

Land: Nat.:

Gegevens van de werkgever:

VAARTUIG

Uniek Europees scheepsidentificatienr Type:

Naam Schip :

AARD VAN DE INBREUK(EN)

Reglementering(en) + art	Omschrijving van de overtreding

Nr. P.V. in geval van consignatie

TE BETALEN SOM - BETALINGSMODALITEITEN

Te betalen som ⁽¹⁾

Contante betaling (in euro)

Bank- of kredietkaart

Overschrijving

nr. gestructureerde betaling

--	--	--	--

Naam van de verbalisant : Handtekening:

IN TE VULLEN DOOR DE OVERTREDER

Betaalde som (in euro) :

Naam : Handtekening:

⁽¹⁾ het vakje dat van toepassing is aankruisen

KONINKRIJK BELGIË

<input type="checkbox"/>	Inning ⁽¹⁾
<input type="checkbox"/>	Consignatie ⁽¹⁾

Nr. boekje

Nr. formulier

STROOK C : AFSCHRIFT VOOR DE OVERTREDER

Plaats: Datum: Uur:

OVERTREDER (in te vullen door de overtreder in geval van afwezigheid op het ogenblik van de vaststelling)

Naam, voornaam: Geboortedatum:

Straat, nr.:

Postcode : Gemeente:

Land: Nat:

Gegevens van de werkgever:

VAARTUIG

Uniek Europees scheepsidentificatienr: Type:

Naam Schip :

AARD VAN DE INBREUK(EN)

Reglementering(en) + art	Omschrijving van de overtreding

Nr. P.V. in geval van consignatie

TE BETALEN SOM - BETALINGSMODALITEITEN

Te betalen som ⁽¹⁾

Contante betaling (in euro)

Bank- of kredietkaart

<input type="checkbox"/>	Overschrijving	nr. gestructureerde betaling			
--------------------------	----------------	------------------------------	--	--	--

Naam van de verbalisant :	Handtekening:
---------------------------------	---------------------

IN TE VULLEN DOOR DE OVERTREDER	
Betaalde som (in euro) :	
Naam :	Handtekening:

De betaling dooft de strafvordering uit, behalve als het Openbaar Ministerie zijn intentie om strafrechtelijk te vervolgen heeft betekend. De niet-betaling van de inning kan een voorstel tot minnelijke schikking door het Openbaar Ministerie of een dagvaarding voor de bevoegde rechtbank met zich meebrengen.

⁽¹⁾ het vakje dat van toepassing is aankruisen

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 8 januari 2013 betreffende de inning en de consignatie van een som bij het vaststellen van sommige inbreuken op het Verdrag inzake de verzameling, de afgifte en de inname van afval in de Rijn- en binnenvaart, ondertekend te Straatsburg op 9 september 1996 en houdende uitvoering van sommige bepalingen van dit verdrag.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,

Mevr. J. MILQUET

De Staatssecretaris voor Mobiliteit,

M. WATHELET

SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE

[2013/22097]

20 FEVRIER 2013. — Arrêté du Comité de gestion portant fixation du plan de personnel 2013 de l'Office national de Sécurité sociale

Vu l'arrêté royal du 3 avril 1997 portant des mesures en vue de la responsabilisation des Institutions publiques de sécurité sociale, en application de l'article 47 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la Sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions, notamment l'article 19, § 1^{er};

Vu l'arrêté royal du 22 décembre 2009 portant approbation de la première adaptation du second Contrat d'administration entre l'Etat belge et l'Office national de Sécurité sociale;

Vu l'avis motivé du Comité de concertation de base de l'Office national de Sécurité sociale exprimé le 24 janvier 2013;

Vu l'avis du Commissaire du Gouvernement du Budget de l'Office national de Sécurité sociale exprimé le 13 février 2013;

Vu la décision du Comité de gestion de l'Office national de Sécurité sociale en séance du 25 janvier 2013.

Article 1^{er}. Le plan de personnel 2013 de l'Office national de Sécurité sociale est fixé conformément au tableau annexé.

Art. 2. Les recrutements qui résultent du plan de personnel ne seront opérés que dans le respect des possibilités budgétaires. Ces dernières font l'objet de tableaux de bord trimestriels mis à disposition des Commissaires du Gouvernement et peuvent être consultés.

Art. 3. § 1^{er}. Dans les limites de l'enveloppe budgétaire, fixée dans le contrat d'administration, des agents temporairement absents, peuvent être remplacés par des membres du personnel contractuel.

§ 2. Dans les limites de l'enveloppe budgétaire, fixée dans le contrat d'administration, des experts, d'autres contractuels pour des tâches spécifiques ou du personnel saisonnier peuvent être engagés.

§ 3. Dans les limites de l'enveloppe budgétaire, fixée dans le contrat d'administration, des contractuels avec un contrat de premier emploi peuvent être engagés.

Art. 4. En occurrence de certains départs imprévus (mobilité fédérale, pension anticipée pour maladie, demandes de mises à la retraite qui n'étaient pas encore reprises dans le plan du personnel en cours, licenciement suite au stage,...), dans les limites de l'enveloppe budgétaire accordée, le recours à des recrutements statutaires de remplacement pour les départs mentionnés est autorisé sans modification du plan du personnel.

Art. 5. La décision du Comité de gestion fixant le plan de personnel 2012 de l'Office national de Sécurité sociale est abrogé.

Art. 6. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2013.

Bruxelles, le 20 février 2013.

Le Président du Comité de gestion,
J. PIETTE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID

[2013/22097]

20 FEBRUARI 2013. — Besluit van het Beheerscomité tot vaststelling van het personeelsplan 2013 van de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid

Gelet op het koninklijk besluit van 3 april 1997 houdende maatregelen met het oog op de responsabilisering van de Openbare instellingen van sociale zekerheid, met toepassing van artikel 47 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de Sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels, in het bijzonder artikel 19, § 1;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 december 2009 tot goedkeuring van de eerste aanpassing van de tweede Bestuursovereenkomst tussen de Belgische Staat en de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid;

Gelet op het met redenen omklede advies van het Basisoverlegcomité van de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid, gegeven op 24 januari 2013;

Gelet op het advies van de Regeringscommissaris van Begroting van de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid, gegeven op 13 februari 2013;

Gelet op de beslissing van het Beheerscomité van de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid in zijn zitting van 25 januari 2013.

Artikel 1. Het personeelsplan 2013 van de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid wordt vastgesteld overeenkomstig de tabel in bijlage.

Art. 2. De aanwervingen die uit het personeelsplan voortvloeien, zullen slechts doorgevoerd worden met inachtnaam van de budgetaire mogelijkheden. Deze zullen het voorwerp uitmaken van trimestriële boordtabellen die ter beschikking gesteld worden van de Regeringscommissarissen en geraadpleegd kunnen worden.

Art. 3. § 1. Binnen de budgetaire enveloppe, vastgelegd in de bestuursovereenkomst, mogen tijdelijk afwezige personeelsleden worden vervangen door contractuele personeelsleden.

§ 2. Binnen de budgettaire enveloppe, vastgelegd in de bestuursovereenkomst, mogen deskundigen, andere contractuelen voor bijzondere opdrachten of seizoenpersoneel in dienst genomen worden.

§ 3. Binnen de budgettaire enveloppe, vastgelegd in de bestuursovereenkomst, mogen contractuelen met een startbaanovereenkomst in dienst worden genomen.

Art. 4. In geval van bepaalde onvoorziene afvloeiingen (federale mobiliteit, vroegtijdige pensioenstelling wegens ziekte, aanvragen voor pensioenstelling die nog niet opgenomen werden in het lopende personeelsplan, afdanking ingevolge de stage,...) mag er, binnen de toegekende budgetaire enveloppe, overgegaan worden tot statutaire aanwervingen ter vervanging van vermelde afvloeiingen zonder aanpassing van het personeelsplan.

Art. 5. Het besluit van het Beheerscomité tot vaststelling van het personeelsplan 2012 van de Rijksdienst voor sociale zekerheid wordt opgeheven.

Art. 6. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2013.

Brussel, 20 februari 2013.

De voorzitter van het Beheerscomité,
J. PIETTE

Tableau des besoins en personnel 2013
Tabel van de personeelsbehoeften 2013

	N	N-1	A5	A4	A3	A2- A1	B	C	D	Total Totaal	
Statutaire/Statutair											
Fonctions de management											Managementfuncties
Administrateur général	1									1	Administrateur-generaal
Administrateur général adjoint	1									1	Adjunct-Administrateur-generaal
Directeur général		6								6	Directeur generaal
Niveau A										244	Niveau A
Conseiller général				7						7	Adviseur-generaal
Conseiller					30					30	Adviseur
Attaché						207				207	Attaché
Niveau B										419	Niveau B
Expert administratif							235			235	Administratief deskundige
Expert technique							180			180	Technisch deskundige
Expert financier							4			4	Financieel deskundige
Niveau C										573	Niveau C
Assistant administratif								570		570	Administratief assistent
Assistant technique								3		3	Technisch assistent
Niveau D										98	Niveau D
Collaborateur administratif									92	92	Administratief medewerker
Collaborateur technique									6	6	Technisch medewerker
Totaal statutaire	2	6	0	7	30	207	419	573	98	1342	Totaal statutair
Contractuel/Contractueel											
Collaborateur nettoyage									16	16	Medewerker schoonmaak
Total contractuel									16	16	Totaal contractueel
TOTAL GENERAL	2	6	0	7	30	207	419	573	114	1358	ALGEMEEN TOTAAL

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2013/35218]

**1 FEBRUARI 2013. — Besluit van de Vlaamse Regering
tot uitvoering van de wet van 1 juli 1954 op de riviervisserij**

De Vlaamse Regering,

Gelet op het Reglement van 20 mei 1843 ter uitvoering van artikel 9 van het verdrag van 19 april 1839 betreffende de visserij en de vishandel, gewijzigd bij de op 27 februari 1890 te 's Gravenhage gewisselde verklaring;

Gelet op de wet van 1 juli 1954 op de riviervisserij, artikel 2, 3 en 8, vervangen bij het decreet van 21 december 1990 en gewijzigd bij het decreet van 18 mei 1999, artikel 11, 12 en 16, vervangen bij het decreet van 18 mei 1999 en gewijzigd bij het decreet van 30 april 2009;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 20 mei 1992 tot uitvoering van de wet van 1 juli 1954 op de riviervisserij;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 20 juni 2012;

Gelet op het advies van de Mineraad, gegeven op 13 september 2012;

Gelet op advies 52.597/3 van de Raad van State, gegeven op 8 januari 2013, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Gelet op het overleg van de Interministeriële Conferentie Leefmilieu, gedaan op 22 oktober 2012 waaruit blijkt dat het overleg werd gevoerd dat is vastgesteld door artikel 6, § 2, 2^o, van de bijzondere wet op de hervorming van de instellingen van 8 augustus 1980;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur;

Na beraadslaging,

Besluit :

HOOFDSTUK 1. — Algemene bepalingen

Artikel 1. In dit besluit wordt verstaan onder :

1^o agentschap : het Agentschap voor Natuur en Bos;

2^o fuik : een vistuig dat bestaat uit een netwerk dat om twee of meer hoepels is gespannen en dat voorzien is van een of meer inkelingen, bijvoorbeeld een schietfuik en een visfuik;

3^o hengel : elk snoer dat van een roede voorzien is, ongeacht het gebruikte aas, alsook de peur;

4^o onbevaarbare waterloop : een rivier of beek die de Vlaamse Regering niet bij de bevaarbare waterlopen gerangschikt heeft, stroomafwaarts van het punt waarop haar waterbekken ten minste 100 hectare bedraagt;

5^o visplas : een oppervlaktewater, ander dan een waterloop, en waarop de wet van 1 juli 1954 van toepassing is;

6^o schietfuik : een vistuig bestaande uit twee deelfuiken, elk met één inzwemopening, verbonden met één vleugel zonder ander toebehoren;

7^o visfuik : een fuik met één inzwemopening, voorzien van maximaal twee vleugels en zonder andere toebehoren;

8^o wateren : alle waterlopen en visplassen;

9^o waterloop : een onbevaarbare waterloop en een waterweg;

10^o waterweg : een als bevaarbaar aangeduide waterloop of kanaal met een verbindingsfunctie via het water, alsook de havens en dokken;

11^o wedstrijd : een hengelwedstrijd die door een Vlaamse vissersvereniging georganiseerd wordt;

12^o wet van 1 juli 1954 : de wet van 1 juli 1954 op de riviervisserij.

Art. 2. Dit besluit is van toepassing op het vissen op alle vis- en kreeftensoorten die voorkomen in de wateren waarop de wet van 1 juli 1954 van toepassing is.

HOOFDSTUK 2. — Bijzondere bepalingen betreffende het vissen met vergunning in de Beneden-Schelde

Art. 3. Met toepassing van het Reglement van 20 mei 1843 ter uitvoering van artikel 9 van verdrag van 19 april 1839 betreffende de visserij en de vishandel, kan een vergunning verleend worden aan iedere inwoner van het Koninkrijk België of van het Koninkrijk der Nederlanden die wil vissen in de Schelde stroomafwaarts van Antwerpen, exclusief de dokken van Antwerpen en de dokken van de linkeroever van de Schelde, vanaf de lijn die ter hoogte van de Royerssluis verondersteld wordt haaks op de stroom getrokken te zijn voor zover tegen de inwoner geen proces-verbaal van een milieumisdrijf in het kader van de wet van 1 juli 1954 is vastgesteld in de periode van twaalf maanden voorafgaand aan de aanvraag.

Art. 4. § 1. De prijs van de vergunning, vermeld in artikel 3, wordt vastgesteld op 75 euro per kalenderjaar. De vergunning geeft toestemming om te vissen met maximaal vijf visfuiken of schietfuiken. Per persoon wordt maar één vergunning afgeleverd. De vergunning is geldig voor de duur van het kalenderjaar waarin ze wordt afgeleverd. De vergunninghouder moet de voorschriften en de beperkingen in de vergunning naleven.

§ 2. De visfuik en de schietfuik mogen alleen in het gedeelte van de Schelde, vermeld in artikel 3, worden gebruikt.

§ 3. Tijdens de periode van twee uur na het officiële uur van zonsondergang tot twee uur voor het officiële uur van zonsopgang mogen die vistuigen niet te water gebracht, gelicht of bediend worden.

§ 4. Voor de toegestane fuiken gelden de volgende maten :

- 1° maaswijdte : minstens 7 mm;
- 2° lengte (deel)fuik : maximaal 10 m;
- 3° lengte vleugel : maximaal 15 m.

De maaswijdte, vermeld in het eerste lid, 1°, geldt voor elke zijde van de mazen, nat gemeten.

§ 5. Voor de keuring van de maaswijdte, vermeld in paragraaf 4, eerste lid, 1°, wordt gebruikgemaakt van een mal in de vorm van een rechthoekige piramide, waarop strepen zijn aangebracht die met de opgelegde maten overeenstemmen. Voor het verrichten van de keuring wordt de mal op verschillende, willekeurige plaatsen in de mazen, tussen de roeden of in het rijswerk gestoken.

De mal, vermeld in het eerste lid, wordt door het agentschap verstrekt en geijkt. Een model ervan wordt neergelegd ter griffie van de politierechtbanken, van de rechtbanken van eerste aanleg en van de hoven van beroep.

Art. 5. De vergunning wordt verleend door het agentschap.

Het agentschap bepaalt de praktische modaliteiten voor de betaling van de prijs van de vergunning.

Art. 6. Tot en met 31 december 2014 is het vissen met vergunning in het gedeelte van de Schelde, vermeld in artikel 3, tijdelijk verboden en worden geen vergunningen uitgereikt.

HOOFDSTUK 3. — *Visverlof*

Art. 7. Elk visverlof geeft het recht te vissen op de wijze die krachtens de minder dure visverloven is toegestaan.

Art. 8. Het agentschap bepaalt de vorm van het visverlof.

Een visverlof kan worden verkregen op een van de volgende wijzen :

- 1° op het postkantoor;
- 2° door middel van een internetapplicatie die wordt beheerd door of in opdracht van het agentschap.

Een visverlof is persoonlijk en geldt alleen voor het jaar waarin het is afgegeven.

Het vissen met een visverlof dat niet is afgegeven met toepassing van het eerste en het tweede lid, wordt gelijkgesteld met het vissen zonder visverlof.

Art. 9. Met behoud van de toepassing van artikel 8 en 12 van de wet van 1 juli 1954 worden de volgende personen van het bezit van het verlof vrijgesteld :

1° een persoon die niet in het Vlaamse Gewest gedomicilieerd is en deelneemt aan een door een Vlaamse vissersvereniging georganiseerde en openbaar aangekondigde nationale of internationale wedstrijd tussen vissersverenigingen op een zaterdag, zondag of wettelijke feestdag;

2° een persoon die deelneemt aan een initiatie en/of promotiecampagne voor het hengelen, georganiseerd door een vissersvereniging, met de toestemming van de voorzitter van de provinciale visserijcommissie of van de voorzitter van het Centraal Comité van het Visserijfonds of zijn afgevaardigde.

De vrijstelling voor de personen, vermeld in het eerste lid, 1°, is alleen geldig voor de werkelijke duur van de wedstrijd. Voor wedstrijden op Europees vlak en voor wereldkampioenschappen geldt die vrijstelling gedurende de week die voorafgaat aan de wedstrijd.

Voor de wedstrijden, vermeld in het eerste lid, 1°, wordt minstens één maand vooraf een aanvraag gericht aan het agentschap.

De vrijstelling voor de personen, vermeld in het eerste lid, 2°, is alleen geldig voor de duur van de initiatie en/of promotiecampagne.

HOOFDSTUK 4. — *Bepalingen over het vissen, de wijzen van vissen, de vistuigen en de vissoorten*

Art. 10. Het is verboden om te vissen op de soorten, opgenomen in bijlage 1, die bij dit besluit is gevoegd.

Alle vissen en kreeften die behoren tot een van de soorten, vermeld in het eerste lid, en die toevallig worden gevangen, moeten onmiddellijk en voorzichtig in het water van herkomst worden vrijgelaten.

Art. 11. Het is verboden te vissen op de volgende plaatsen :

- 1° in sluizen;
- 2° van boven op de bruggen van de waterwegen;
- 3° in vispassages;
- 4° in gedeelten van de waterlopen als het peil abnormaal laag is of als zich uitzonderlijk hoge visconcentraties voordoen;

5° op alle plaatsen, zowel vanaf de oever als op het water, waar het agentschap ter plaatse door middel van de signalisatie, opgenomen in bijlage 2, die bij dit besluit is gevoegd, een tijdelijk of permanent visverbod heeft aangeduid.

Art. 12. § 1. In dit artikel wordt verstaan onder nachtvisserij : vissen tussen twee uur na het officiële uur van zonsondergang en twee uur voor het officiële uur van zonsopgang, op voorwaarde dat de visser in het bezit is van een geschikt visverlof.

§ 2. Het vissen is onderworpen aan de volgende beperkingen :

- 1° in alle wateren is het verboden te vissen op zalmachtigen in de periode van 1 oktober tot en met 28 februari;
- 2° in alle onbevaarbare waterlopen, in de waterwegen of delen daarvan, opgesomd in bijlage 3, die bij dit besluit is gevoegd, en in de visplassen, opgesomd in bijlage 3, is het verboden :
 - a) te vissen op snoek en snoekbaars in de periode van 1 maart tot en met 31 mei;
 - b) te vissen op alle andere vissoorten in de periode van 16 april tot en met 31 mei;
 - c) nachtvisserij uit te oefenen.

§ 3. Alle vissen die toevallig gevangen worden in de tijd waarin dat volgens paragraaf 2 verboden is, moeten onmiddellijk en voorzichtig in het water van herkomst worden vrijgelaten.

In alle wateren moet elke gevangen vis onmiddellijk en voorzichtig in het water van herkomst worden vrijgelaten tijdens het vissen in de periode van 16 april tot en met 31 mei of tijdens de nachtvisserij. Tijdens de nachtvisserij mag een visser evenmin vis in het bezit hebben die buiten de periode van nachtvisserij is gevangen.

§ 4. Nachtvisserij is toegestaan in de waterwegen of delen daarvan die niet in bijlage 3 zijn opgesomd en in de visplassen die niet in bijlage 3 zijn opgesomd. Daarbij is echter elk gebruik van vis of delen ervan als aas en kunstaas met een totale lengte van meer dan 2 cm, verboden.

§ 5. De volgende afwijkingen zijn van toepassing :

1° in afwijking van paragraaf 2, 2°, *b*), is het vliegvisserij in alle onbevaarbare waterlopen en in waterwegen of delen daarvan, opgesomd in bijlage 3, toegestaan in de periode van 16 april tot en met 31 mei;

2° in afwijking van paragraaf 2, 2°, *b*) en *c*), is het altijd en in alle wateren toegestaan met de peur op paling te vissen;

3° in afwijking van paragraaf 3, tweede lid, mogen vissers tijdens het vissen in de periode van 16 april tot en met 31 mei of tijdens de nachtvisserij alleen paling in het bezit hebben of meenemen op voorwaarde dat ze gebruik maken van één peur en geen andere hengel gebruiken.

In het eerste lid, 1°, wordt verstaan onder vliegvisserij : de hengeltechniek waarbij gebruikgemaakt wordt van het gewicht van de lijn om het aas, de kunstvlieg te werpen.

Art. 13. De volgende vistuigen en wijzen van vissen zijn verboden :

1° onder het ijs vissen;

2° gekleurde maden gebruiken;

3° andere vistuigen, vistoestellen of onderdelen van een vistuig of vistoestel dan een hengel, fuik of schepnet, opgesteld laten staan of gebruiken;

4° in de periode van 1 maart tot en met 31 mei in alle onbevaarbare waterlopen, in de waterwegen of delen daarvan, opgesomd in bijlage 3, en de visplassen, opgesomd in bijlage 3, vis of delen ervan als aas en kunstaas met een totale lengte van meer dan 2 cm gebruiken;

5° eenzelfde hengel van meer dan drie enkelvoudige of veelvoudige haken voorzien;

6° met meer dan twee hengels tegelijk vissen;

7° in de periode van 1 december tot en met 28 februari en van 16 april tot en met 31 mei wadend vissen.

In het eerste lid, 7°, wordt verstaan onder wadend vissen : de wijze van vissen waarbij de visser zich tijdens het vissen door het water verplaatst over de bedding van de rivier.

Art. 14. Het gebruik van de hengel is alleen geoorloofd voor zover de visser zich in de mogelijkheid bevindt de hengel voortdurend te bewaken.

Het schepnet mag alleen worden gebruikt om de met de hengel gevangen vis weg te nemen.

Art. 15. § 1. Exemplaren van de volgende soorten vissen mogen niet in het bezit worden gehouden als ze kleiner zijn dan de volgende lengte :

1° beekforel, zeelt, paling, karper, sneep : 30 cm;

2° barbeel, snoek, snoekbaars : 45 cm.

Als dergelijke exemplaren toevallig worden gevangen, moeten ze onmiddellijk en voorzichtig in het water van herkomst worden vrijgelaten.

De lengte van de vis wordt gemeten in rechte lijn van de punt van de bek tot het uiteinde van de staartvin. Daarom mag de visser, terwijl hij aan het vissen is, geen gevangen vissen in het bezit hebben waarvan de kop of de staart verwijderd zijn.

§ 2. In afwijking van paragraaf 1 gelden de volgende uitzonderingen :

1° een karper groter dan 60 cm moet na vangst onmiddellijk en voorzichtig in het water van herkomst worden vrijgelaten;

2° tot en met 31 december 2018 moet elke gevangen snoek, ongeacht zijn lengte, onmiddellijk en voorzichtig in het water van herkomst worden vrijgelaten.

§ 3. Met behoud van artikel 10, 12 en 15, § 1 en § 2, mag een visser :

1° de gevangen vis in een leefnet bewaren;

2° maximaal vijf vissen, die geen vissen zijn die zijn opgenomen in bijlage 1, waarvan maximaal drie snoekbaarzen met een lengte van meer dan 15 cm onttrekken en vervoeren. Al die vissen moeten dood zijn, behalve paling. De vissen mogen niet ter plaatse worden geconsumeerd.

In het eerste lid, 2°, wordt verstaan onder onttrekken : vis in het bezit hebben met als doel die blijvend te verwijderen uit een water waarop wet van 1 juli 1954 van toepassing is.

Art. 16. § 1. De lengten, vermeld in artikel 15, gelden niet voor de duur van een wedstrijd op voorwaarde dat aan de volgende voorwaarden voldaan is :

1° het voederen wordt beperkt tot maximaal 10 liter klaargemaakt voer per deelnemer per wedstrijd;

2° een hengelvangstregistratie wordt voor elke wedstrijd opgemaakt.

§ 2. In afwijking van artikel 12, § 3, mogen vissen bewaard worden in een leefnet in de periode van 16 april tot en met 31 mei tijdens een wedstrijd die voldoet aan de voorwaarden, vermeld in paragraaf 1.

Alle gevangen vissen moeten in voldoende grote leefnetten worden bewaard tot na de weging of meting. Snoek, snoekbaars en de soorten, opgesomd in bijlage 1, mogen niet in een leefnet bewaard worden.

Na weging of meting moet elke vis onmiddellijk en voorzichtig in het water van herkomst worden vrijgelaten.

§ 3. Voor de wedstrijden, vermeld in de paragrafen 1 en 2, wordt minstens één maand vooraf een aanvraag gericht aan het agentschap.

Art. 17. Een visser mag maximaal 20 aasvisjes, levend of dood, bezitten of vervoeren, ongeacht hun herkomst, als hun lengte, bepaald op de wijze, vermeld in artikel 15, niet meer dan 15 cm bedraagt. De soorten opgenomen in bijlage 1, kleurvariëteiten en niet-inheemse soorten zijn niet toegestaan.

In het eerste lid wordt verstaan onder aasvis : elke vis die of elk deel van een vis dat gebruikt wordt als aas om andere vissen mee te vangen.

HOOFDSTUK 5. — Slotbepalingen

Art. 18. De bepalingen van dit besluit doen geen afbreuk aan geldende regelingen over de toegankelijkheid van visplassen waarop de riviervisserijwetgeving van toepassing is.

Art. 19. Bijlage 3 van dit besluit kan worden gewijzigd door de Vlaamse minister, bevoegd voor de landinrichting en het natuurbehoud.

Art. 20. Het besluit van de Vlaamse Regering van 20 mei 1992 tot uitvoering van de wet van 1 juli 1954 op de riviervisserij, het laatst gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 5 maart 2010, wordt opgeheven.

Art. 21. De Vlaamse minister, bevoegd voor de landinrichting en het natuurbehoud, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 1 februari 2013.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur,
J. SCHAUVLIEGE

Bijlage 1

Lijst van de vissoorten en kreeften die volledige bescherming genieten

- 1° beekprik (*Lampetra planeri*);
- 2° bermpje (*Barbatula barbatula*);
- 3° bittervoorn (*Rhodeus sericeus*);
- 4° grote modderkruiper (*Misgurnus fossilis*);
- 5° inlandse kreeft (*Astacus astacus*);
- 6° kleine modderkruiper (*Cobitis taenia*);
- 7° kwabaal (*Lota lota*);
- 8° rivierdonderpad (*Cottus gobio*);
- 9° rivierprik (*Lampetra fluviatilis*);
- 10° steur (*Acipenser sturio*);
- 11° Atlantische zalm (*Salmo salar*);
- 12° zeeforel (*Salmo trutta trutta*);
- 13° zee-prik (*Petromyzon marinus*);
- 14° elft (*Alosa alosa*);
- 15° fint (*Alosa fallax*);
- 16° gestippelde alver (*Alburnoides bipunctatus*);
- 17° grote marene (*Coregonus lavaretus*);
- 18° houting (*Coregonus oxyrhynchus*);
- 19° vetje (*Leucaspius delineatus*);
- 20° vlagzalm (*Thymallus thymallus*).

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Vlaamse Regering van 1 februari 2013 tot uitvoering van de wet van 1 juli 1954 op de riviervisserij.

Brussel, 1 februari 2013.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur,
J. SCHAUVLIEGE

Bijlage 2

Signalisatie met het oog op een tijdelijk of permanent visverbod

Artikel 1. De grenzen van de verbodsstroken zijn op elke oever aangegeven met de volgende borden :

1°



Het bovenstaande bord is nog van toepassing tot en met 31 januari 2015.
of



2°



Art. 2. Als het visverbod voor een lange afstand geldt of als de ligging van de terreinen dat rechtvaardigt, wordt het bord, vermeld in artikel 1, 1°, gebruikt, aangevuld door twee borden als vermeld in artikel 1, 2°, waarvan de richtingen van de pijlen tegenovergesteld is. Het bord, vermeld in artikel 1, 1°, kan verschillende keren worden gebruikt over een bepaalde afstand.

Als het visverbod plaatselijk is, wordt alleen het bord, vermeld in artikel 1, 1°, gebruikt.

Als het visverbod tijdelijk is, staat bij het bord, vermeld in artikel 1, 1°, ook een bord waarop de periode is aangegeven waarin het visverbod van toepassing is.

Als een waterloop niet breed is en als de plaats het toelaat, worden de borden alleen op de rechteroever geplaatst.

Bij het bord, vermeld in artikel 1, 2°, kan ook een bord worden geplaatst waarop de afstand staat waarop het visverbod van toepassing is.

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Vlaamse Regering van 1 februari 2013 tot uitvoering van de wet van 1 juli 1954 op de riviervisserij.

Brussel, 1 februari 2013.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur,
J. SCHAUVLIEGE

Bijlage 3

Lijst van de waterwegen en delen daarvan en de visplassen als vermeld in artikel 12, § 2, en artikel 13

1° waterwegen of delen van waterwegen :

a) Leiemeanders :

- 1) Oude Leie Bourgoyen;
- 2) Oude Leie Astene;
- 3) Oude Leie Grammene;
- 4) Oude Leie Machelen;
- 5) Oude Leie Gotten;
- 6) Oude Leie Oeselgem;
- 7) Oude Leie Sint-Baafs-Vijve;

- 8) Oude Leie Schoendalebocht;
- 9) Oude Leie Ooigem;
- 10) Oude Leie Bavikhove;
- 11) Oude Leie Wevelgem (Groot Volander en Leiebos);
- 12) Oude Leie Mene;
- b) Scheldemeanders :*
 - 1) Oude Schelde Zonneput;
 - 2) Oude Schelde Doornhammeke;
 - 3) Oude Schelde Teirlinckput;
 - 4) Oude Schelde Kriephoek;
 - 5) Oude Schelde Meilegem;
 - 6) Oude Schelde Mesureput;
 - 7) Oude Schelde Blarewater;
 - 8) Oude Schelde Spetterkaai;
 - 9) Oude Schelde Heurne-Heuvel;
 - 10) Oude Schelde De Sterre;
 - 11) Oude Schelde Nederename;
 - 12) Oude Schelde Melden het Veer;
 - 13) Oude Schelde het Anker;
 - 14) Oude Schelde Elsegem;
 - 15) Oude Schelde Berchem Meerse;
 - 16) Oude Schelde Scheiteput;
 - 17) Oude Schelde Kerkhove;
 - 18) Oude Schelde Waarmaarde;
 - 19) Oude Schelde Coupure Outrijve;
- c) Schelde-estuarium : het betreft de volgende wateren of delen van wateren die als bevaarbaar gerangschikt zijn :*
 - 1) Oude Durme Hamme;
 - 2) Zenne en Zenne-afleiding in Epepegem;
 - 3) Nete stroomopwaarts de samenvloeiing met het Netekanaal in Duffel;
 - 4) Kleine Nete;
 - 5) Grote Nete;
 - 6) Demer;
- d) Overige (delen van) waterwegen :*
 - 1) Kanaal Ieper-Komen;
 - 2) Zuidervaartje;
 - 3) Antitankgracht;
 - 4) Kanaal Brugge naar Sluis (Damse Vaart) : vanaf de brug Hoeke tot aan de grens met Nederland (Sluis);
 - 5) Binnenvest Brugge : Brugse Reien;
 - 6) Binnenvest Brugge : Brugse Coupure;
 - 7) Gevaertsarm (oude arm Kanaal Gent-Oostende);
 - 8) Miseriebocht (Oude arm Kanaal Gent-Oostende);
- 2° Visplassen :*
 - a) provincie Antwerpen :*
 - 1) De Melle in Turnhout;
 - 2) Domein Volharding in Rijkevorsel;
 - 3) Domein Walenhoek in Niel;
 - 4) Het Broek in Blaasveld;
 - 5) Balderij in Tielen;
 - 6) Fort van Oelegem;
 - b) provincie Limburg :*
 - 1) De Broek Elen;
 - 2) Dijkbeemdviijver in Zonhoven;
 - 3) Oud Kanaal Bocholt;
 - 4) Oud Kanaal Bree-Beek;

- 5) Oud Kanaal Dilsen (noordelijk deel van zijarm van Zuid-Willemsvaart; ten noorden van de Boslaan-N75);
- 6) Oud Kanaal Lanklaar (zuidelijk deel van zijarm van Zuid-Willemsvaart; ten zuiden van de Boslaan-N75);
- 7) Schulensmeer;
- 8) Oude Maas Stokkem;
- 9) Grindplas Koole Greent;
- 10) Grindplas Bichterweert;
- 11) Grindplas Kerkeweerd;
- 12) Grindplas Negenoord Oost;
- 13) Grindplas Negenoord West;
- 14) Grindplas Maasbeempder Greend;
- 15) Grindplas Hochter Bampd;
- c) provincie Oost-Vlaanderen :
 - 1) Hollandergatskreek;
 - 2) Roeselarekreek;
 - 3) Nieuwe Roesalearekreek;
 - 4) Put Roste Muis;
 - 5) Oudemanskreek;
 - 6) De Val;
 - 7) Molenkreek;
 - 8) Berlarebroek;
 - 9) Gemeentevijver Zelzate;
 - 10) Bosdamvijver Wachtebeke;
 - 11) Het Leen in Eeklo;
 - 12) Klaverbladvijver in Wachtebeke;
- d) provincie Vlaams-Brabant :
 - 1) Groot Wachtbekken Zuunbeek;
 - 2) Lindevijver in Groenendaal;
 - 3) Putselvijver in Groenendaal;
 - 4) Klein Wachtbekken Zuunbeek;
 - 5) Meer van Rotselaar;
 - 6) Webbekoms Broek;
 - 7) Vossemvijver;
 - 8) Kleine vijver van Horst;
 - 9) Demermeander Schoonhoven;
- e) provincie West-Vlaanderen :
 - 1) Hoge Dijken in Oudenburg;
 - 2) 't Veld-Zeetje in Ardoorie;
 - 3) Grote Bassin in Roeslare;
 - 4) Bergelen Put;
 - 5) Kasteelvijver Beernem;
 - 6) Koolhofput in Nieuwpoort.

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Vlaamse Regering van 1 februari 2013 tot uitvoering van de wet van 1 juli 1954 op de riviervisserij.

Brussel, 1 februari 2013.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur,
J. SCHAUVLIEGE

—————
TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[C – 2013/35218]

**1^{er} FEVRIER 2013. — Arrêté du Gouvernement flamand
portant exécution de la loi du 1^{er} juillet 1954 sur la pêche fluviale**

Le Gouvernement flamand,

Vu le Règlement du 20 mai 1843 en exécution de l'article 9 du traité du 19 avril 1839, relativement à la pêche et au commerce de pêcherie, modifié le 27 février 1890 par la déclaration échangée à 's Gravenhage;

Vu la loi du 1^{er} juillet 1954 sur la pêche fluviale, notamment les articles 2, 3 et 8, remplacés par le décret du 21 décembre 1990 et modifiés par le décret du 18 mai 1999, notamment les articles 11, 12 et 16, remplacés par le décret du 18 mai 1999 et modifiés par le décret du 30 avril 2009;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 20 mai 1992 portant exécution de la loi du 1^{er} juillet 1954 sur la pêche fluviale;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, rendu le 20 juin 2012;

Vu l'avis du Conseil Mina, rendu le 13 septembre 2012;

Vu l'avis 52.597/3 du Conseil d'Etat, donné le 8 janvier 2013, par application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa premier, 1^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Vu la décision de la Conférence interministérielle sur l'Environnement du 22 octobre 2012, dont il ressort que la concertation prescrite par l'article 6, § 2, 2^o, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, a eu lieu;

Sur la proposition de la Ministre flamande de l'Environnement, de la Nature et de la Culture;

Après délibération,

Arrête :

CHAPITRE 1^{er}. — *Dispositions générales*

Article 1^{er}. Dans le présent arrêté, on entend par :

1^o agence : l'« Agentschap voor Natuur en Bos » (Agence de la Nature et des Forêts);

2^o nasse : un engin de pêche comprenant un filet tendu sur deux ou plusieurs cerceaux et équipé d'un ou plusieurs guideaux, par exemple un verveux ou une nasse à une entrée;

3^o ligne à main : toute ligne montée sur une gaule, quelle que soit l'appât utilisée, ainsi que la vermée;

4^o cours d'eau non navigable : une rivière ou un ruisseau que le Gouvernement flamand n'a pas classé dans les cours d'eau navigables, en aval du point au quel sont bassin hydrographique comprend au moins 100 hectares;

5^o étang de pêche : une eau de surface, autre qu'un cours d'eau, à laquelle s'applique la loi du 1^{er} juillet 1954;

6^o verveux : un engin de pêche composé de deux nasses, chacune ayant une entrée, reliées par une aile et sans autres attributs;

7^o nasse à une entrée : nasse équipée d'au maximum deux ailes et sans autres attributs;

8^o eaux : tous les cours d'eau et étangs de pêche;

9^o cours d'eau : un cours d'eau non navigable et une voie navigable;

10^o voie navigable : un canal ou cours d'eau désigné navigable ayant une fonction de liaison par l'eau, ainsi que les ports et les bassins;

11^o concours : un concours de pêche organisé par une association de pêcheurs flamande;

12^o loi du 1^{er} juillet 1954 : loi du 1^{er} juillet 1954 sur la pêche fluviale.

Art. 2. Le présent arrêté s'applique à la pêche de toute les espèces de poissons et d'écrevisses présentes dans les eaux auxquelles la loi du 1^{er} juillet 1954 s'applique.

CHAPITRE 2. — *Dispositions spéciales relatives à la pêche avec permis dans le Bas-Escaut*

Art. 3. En application du Règlement du 20 mai 1843 en exécution de l'article 9 du traité du 19 avril 1839, relativement à la pêche et au commerce de pêcherie, une licence peut être accordée à tout habitant du Royaume de Belgique ou du Royaume des Pays-Bas qui désire pêcher dans l'Escaut, en aval d'Anvers, à l'exclusion des bassins d'Anvers et des bassins de la rive gauche de l'Escaut, à partir de la ligne au droit de l'écluse Royer censée tracée d'une rive à l'autre du fleuve, pour autant qu'aucun procès-verbal pour délit environnemental dans le cadre de la loi du 1^{er} juillet 1954 n'a été dressé contre l'habitant pendant la période de douze mois qui précèdent la demande.

Art. 4. § 1^{er}. Le prix de la licence, visée à l'article 3, est fixé à 75 euros par année calendaire. La licence autorise la pêche avec au maximum cinq nasses ou verveux. Seulement une licence est délivrée par personne. La licence est valable pour la durée de l'année calendaire pendant laquelle elle a été délivrée. Le détenteur de la licence doit respecter les prescriptions et les limitations imposées par la licence.

§ 2. La nasse et le verveux ne peuvent être utilisés que dans la partie de l'Escaut visée à l'article 3.

§ 3. Pendant la période depuis deux heures après l'heure officielle du coucher du soleil jusqu'à deux heures avant l'heure officielle du lever du soleil, ces engins ne peuvent être ni placés, ni relevés, ni manœuvrés dans l'eau.

§ 4. Aux différents groupes d'âge s'appliquent les conditions suivantes :

1^o dimensions des mailles : au moins 7 mm;

2^o longueur de la (d'une partie) de la nasse : au maximum 10 m;

3^o longueur de l'aile de la nasse : au maximum 15 m;

Les dimension des mailles fixées ci-dessus valent pour chacun des côtés des mailles, les filets étant mouillés.

§ 5. Pour la vérification des dimensions des mailles, visées au paragraphe 4, alinéa premier, 1^o, il est fait usage d'un gabarit en forme de pyramide quadrangulaire portant des traits correspondant aux diverses dimensions imposées.

Pour opérer la vérification, le gabarit est introduit dans plusieurs mailles, entre plusieurs verges ou entre plusieurs clayonnages pris au hasard.

Le gabarit, visé à l'alinéa premier, est fourni et poinçonné par l'agence. Un exemplaire en est déposé aux greffes des tribunaux de police, des tribunaux de première instance et des cours d'appel.

Art. 5. La licence est octroyée par l'agence.

L'agence fixe les modalités pratiques du paiement du prix de la licence.

Art. 6. Jusqu'au 31 décembre 2014 inclus, la pêche sous licence est temporairement interdite dans la partie de l'Escaut visée à l'article 3 et aucune licence ne sera délivrée.

CHAPITRE 3. — *Permis de pêche*

Art. 7. Tout permis de pêche emporte le droit de pratiquer le mode de pêche autorisé par les permis moins coûteux.

Art. 8. L'Agence détermine la formule du permis de pêche.

Un permis de pêche peut être obtenu par une des voies suivantes :

- 1° au bureau de poste;
- 2° à travers une application Internet gérée par ou pour le compte de l'Agence.

Le permis de pêche est personnel et n'est valable que pendant l'année de sa délivrance.

La pêche avec un permis de pêche qui n'a pas été délivré conformément aux dispositions des alinéas premier et deux, est assimilée à la pêche sans permis de pêche.

Art. 9. Sans préjudice des dispositions des articles 8 et 12 de la loi du 1^{er} juillet 1954 sur la pêche fluviale, est dispensé de la possession du permis :

1° quiconque n'est pas domicilié en Région flamande et participe à un concours de pêche national ou international entre des associations de pêcheurs, organisé un samedi, un dimanche ou un jour férié légal et publiquement annoncé par une association flamande de pêcheurs;

2° quiconque participe à une initiation et/ou une campagne de promotion pour la pêche, organisée par une association de pêcheurs, avec la permission du président de la commission provinciale piscicole ou du président du Comité central du Fonds piscicole ou de son représentant.

La dispense visée au premier alinéa, 1°, ne vaut que pendant la durée effective du concours. Pour des concours européens et des championnats du monde cette dispense ne vaut que pendant la semaine qui précède le concours.

Pour les concours visés à l'alinéa premier, 1°, une demande est adressée à l'agence au moins un mois auparavant.

La dispense visée au premier alinéa, 2°, ne vaut que pendant la durée effective de l'initiation et/ou de la campagne de promotion.

CHAPITRE 4. — *Dispositions relatives à la pêche, à la manière de pêcher, aux engins de pêche et aux espèces de poissons*

Art. 10. Il est interdit de pêcher les espèces, reprises dans l'annexe 1re, jointe au présent arrêté.

Tous les poissons et écrevisses appartenant à une de ces espèces, visées à l'alinéa premier, et qui sont capturés par hasard, doivent immédiatement et prudemment être libérés dans l'eau de provenance.

Art. 11. Il est interdit de pêcher aux lieux suivants :

- 1° dans les écluses;
- 2° du haut des ponts enjambant des voies navigables;
- 3° dans les passages à poissons;
- 4° dans les parties des cours d'eau lorsque leur niveau serait anormalement bas ou lorsque des concentrations de poissons exceptionnellement élevées se manifesteraient;
- 5° à tous les endroits, tant de la rive que de sur l'eau, où l'agence a indiqué sur place une interdiction de pêcher temporaire ou permanente à l'aide de la signalisation, reprise dans l'annexe 2, jointe au présent arrêté.

Art. 12. § 1^{er}. Dans le présent article, il faut entendre par pêche de nuit : la pêche pratiquée entre deux heures après l'heure officielle du coucher du soleil jusqu'à deux heures avant l'heure officielle du lever du soleil, à condition que le pêcheur soit en possession d'un permis de pêche adéquat.

§ 2. La pêche est soumise aux conditions suivantes :

- 1° dans toutes les eaux, la pêche des salmonidés est interdite du 1^{er} octobre au 28 février inclus;
- 2° dans tous les cours d'eau non navigables, dans les voies navigables et dans des parties de ces dernières, énumérés dans l'annexe 3 jointe au présent arrêté, et dans les étangs de pêche, énumérés dans l'annexe 3, il est interdit :
 - a) de pêcher le brochet ou le sandre, pendant la période du 1^{er} mars au 31 mai inclus;
 - b) de pêcher tout autre espèce de poisson, pendant la période du 16 avril au 31 mai inclus;
 - c) de pratiquer la pêche de nuit.

§ 3. Tout poisson capturé par hasard pendant la période pendant laquelle une interdiction de pêche s'applique conformément au paragraphe 2, doit immédiatement et prudemment être libéré dans les eaux de provenance.

Dans toutes les eaux, tout poisson capturé doit immédiatement et prudemment être libéré dans les eaux de provenance pendant la période pêche du 16 avril au 31 mai inclus ou pendant la pêche de nuit. Pendant la pêche de nuit, un pêcheur ne peut pas être en possession de poissons capturés en dehors de la période de pêche de nuit.

§ 4. La pêche de nuit est autorisée dans les voies navigables ou des parties de ces dernières qui ne sont pas énumérées dans l'annexe 3 ainsi que dans les étangs de pêche qui ne sont pas énumérés dans l'annexe 3. Toutefois, toute utilisation de poissons ou de parties de poissons comme appât et d'appât artificiel d'une longueur de plus de 2 cm est interdite dans ce cas.

§ 5. Les dérogations suivantes s'appliquent :

1° en dérogation au paragraphe 2, 2°, b), la pêche à la mouche dans tous les cours d'eau non navigables et dans les voies navigables ou parties de ces derniers, énumérés dans l'annexe 3, est autorisée pendant la période du 16 avril au 31 mai inclus;

2° en dérogation au paragraphe 2, 2°, b) et c), la pêche d'anguilles à la vermée est autorisée en tout temps et dans toutes les eaux;

3° en dérogation au paragraphe 3, alinéa deux, de pêcheurs ne peuvent avoir en leur possession ou emporter des anguilles pendant la période de pêche du 16 avril au 31 mai inclus ou pendant la pêche de nuit qu'à condition qu'ils n'utilisent qu'une seule vermée et aucune autre ligne à main.

A l'alinéa premier, 1°, il faut entendre par pêche à la mouche : la technique de pêche utilisant le poids de la ligne pour lancer l'appât, la mouche artificielle.

Art. 13. Les engins et méthodes de pêche suivants sont interdits :

1° la pêche sous la glace;

2° l'utilisation d'asticots colorés;

3° l'installation, l'installation permanente ou l'utilisation d'engins ou d'appareils de pêche ou des parties d'engins ou appareils de pêche autres qu'une ligne à main, nasse ou épuisette;

4° pendant la période du 1^{er} mars au 31 mai inclus, l'utilisation de poissons ou de parties de poissons comme appât et d'appât artificiel d'une longueur de plus de 2 cm dans tous les cours d'eau non navigables et dans les voies navigables ou parties de ces derniers, énumérés dans l'annexe 3;

5° munir de même ligne à main de plus de trois hameçons simples ou multiples;

6° la pêche simultanée à plus de deux lignes à main;

7° la pêche en passant à gué pendant la période du 1^{er} décembre au 28 février inclus et du 16 avril au 31 septembre inclus.

A l'alinéa premier, 7°, il faut entendre par pêche en passant à gué : la méthode de pêcher par laquelle le pêcheur se déplace dans l'eau sur le lit de la rivière pendant la pêche.

Art. 14. L'usage de la ligne à main n'est permis que pour autant que le pêcheur se trouve en mesure de la surveiller constamment.

L'emploi de l'épuisette n'est permis que pour enlever le poisson pris à la ligne.

Art. 15. § 1^{er}. Des exemplaires des espèces suivantes de poissons ne peuvent être détenus lorsque leur longueur est inférieure à la longueur suivante :

1° truite de rivière, tanche, anguille, carpe, hotu : 30 cm;

2° barbeau, brochet, sandre : 45 cm;

Si de tels exemplaires seraient capturés par hasard, ils doivent immédiatement et prudemment être libérés dans les eaux de provenance.

La longueur du poisson est mesurée en ligne droite de la pointe du museau jusqu'à l'extrémité de la nageoire caudale. Pour cette raison, il est interdit au pêcheur, pendant qu'il pêche, de détenir des poissons capturés, dont la tête ou la queue auraient été sectionnées.

§ 2. Par dérogation au § 1^{er}, les exceptions suivantes s'appliquent :

1° une carpe plus longue que 60 cm capturée doit immédiatement et prudemment être remise à l'eau de provenance;

En dérogation au § 1^{er}, tout brochet capturé jusqu'au lundi 31 décembre 2018, quelle que soit sa longueur, doit immédiatement et prudemment être remis à l'eau de provenance.

§ 3. Sans préjudice des articles 10, 12 et 15, §§ 1^{er} et 2, un pêcheur est autorisé :

1° à tenir le poisson capturé dans une bourriche;

2° à retirer et à transporter au maximum cinq poissons, qui ne sont pas des poissons repris dans l'annexe 1^{re}, dont au maximum trois sandres de plus de 15 cm de long; Tous ces poissons doivent être morts, sauf les anguilles. Les poissons ne peuvent pas être consommés sur les lieux.

Dans l'alinéa premier, 2°, il faut entendre par retirer : détenir des poissons dans le but de les sortir en permanence d'un eau à laquelle s'applique la loi du 1^{er} juillet 1954.

Art. 16. § 1^{er}. Les longueurs visées à l'article 15, ne valent pas pour la durée d'un concours à condition que les conditions suivantes ont été remplies :

1° l'amorce est limitée à au maximum 10 litres d'amorce préparée par participant par concours;

2° tous poissons capturés sont enregistrés pour chaque concours.

§ 2. En dérogation à l'article 12, § 3, des poissons peuvent être détenus dans une bourriche pendant la période du 16 avril au 31 mai inclus pendant un concours qui remplit les conditions, visées au paragraphe 1^{er}.

Tous les poissons capturés doivent être tenus dans des bourriches suffisamment grandes jusqu'au ou après la pesée ou le mesurage. Le brochet, le sandre et les espèces énumérées dans l'annexe 1^{re}, ne peuvent pas être détenues dans une bourriche.

Après pesée ou mesurage, tout poisson capturée doit immédiatement et prudemment être remis dans l'eau de provenance.

§ 3. En ce qui concerne les concours visés aux paragraphes 1^{er} et 2, une demande est adressée à l'agence au moins un mois auparavant.

Art. 17. Un pêcheur peut détenir et transporter au maximum 20 poissons d'appât vivants ou morts, quelle que soit leur origine ou leur longueur, lorsque cette dernière, fixée suivant l'article 15, ne dépasse pas 15 cm. Les espèces reprises dans l'annexe 1^{re}, les variétés de couleurs de ces espèces et les espèces non indigènes ne peuvent pas être utilisées comme poisson d'appât.

Dans l'alinéa premier, il faut entendre par poisson d'appât : tout poisson ou partie de poisson qui est utilisé comme appât pour capturer des autres poissons.

CHAPITRE 5. — Dispositions finales

Art. 18. Les dispositions du présent arrêté ne portent pas préjudice aux dispositions en vigueur sur l'accessibilité aux étangs de pêche auxquels la législation sur la pêche fluviale s'applique.

Art. 19. L'annexe 3 au présent arrêté peut être modifiée par le Ministre flamand chargé de la rénovation rurale et de la conservation de la nature.

Art. 20. L'arrêté du Gouvernement flamand du 20 mai 1992 portant exécution de la loi du 1^{er} juillet 1954 sur la pêche fluviale, modifié en dernier lieu par l'arrêté du Gouvernement flamand du 5 mars 2010, est abrogé.

Art. 21. Le Ministre flamand ayant la rénovation rurale et la conservation de la nature dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 1^{er} février 2013.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
K. PEETERS

La Ministre flamande de l'Environnement, de la Nature et de la Culture,
J. SCHAUVLIEGE

Annexe 1^{re}

Liste des espèces de poissons et écrevisses bénéficiant d'une protection totale

- 1° lamproie de Planer (*Lampetra planeri*);
- 2° loche franche (*Barbatula barbatula*);
- 3° bouvière (*Rhodeus sericeus*);
- 4° loche d'étang (*Misgurnus fossilis*);
- 5° écrevisse à pattes rouges (*Astacus astacus*);
- 6° loche de rivière (*Cobitis taenia*);
- 7° lote de rivière (*Lota lota*);
- 8° chabot commun (*Cottus gobio*);
- 9° lamproie de rivière (*Lampetra fluviatilis*);
- 10° esturgeon d'Europe (*Acipenser sturio*);
- 11° saumon atlantique (*Salmo salar*);
- 12° truite de lac (*Salmo trutta trutta*);
- 13° lamproie marine (*Petromyzon marinus*);
- 14° grande alose (*Alosa alosa*);
- 15° alose feinte (*Alosa fallax*);
- 16° spirilin (*Alburnoides bipunctatus*);
- 17° lavaret (*Coregonus lavaretus*);
- 18° bondelle (*Coregonus oxyrhynchus*);
- 19° able de Heckel (*Leucaspis delineatus*);
- 20° ombre de rivière (*Thymallus thymallus*).

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement flamand du 1^{er} février 2013 portant exécution de la loi du 1^{er} juillet 1954 sur la pêche fluviale.

Bruxelles, le 1^{er} février 2013.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
K. PEETERS

La Ministre flamande de l'Environnement, de la Nature et de la Culture,
J. SCHAUVLIEGE

Annexe 2

Signalisation en vue d'une interdiction de pêche temporaire ou permanente

Article 1^{er}. Les limites des zones d'interdiction sont indiquées sur chaque rive par les panneaux suivants :

1°



Le panneau ci-dessus s'applique encore jusqu'au 31 janvier 2015 inclus.

ou



2°



Art. 2. Si l'interdiction de pêche s'applique sur une longue distance ou si la situation des terrains le justifie, le panneau, visé à l'article 1^{er}, 1°, est utilisé, complété par deux panneaux, tels que visés à l'article 1^{er}, 2°, dont la direction des flèches est opposée. Le panneau, visé à l'article 1^{er}, 1°, peut être utilisé plusieurs fois sur une certaine distance.

Si l'interdiction de pêche est locale, seul le panneau, visé à l'article 1^{er}, 1°, est utilisé.

Si l'interdiction de pêche est temporaire, le panneau, visé à l'article 1^{er}, 1°, est également accompagné d'un panneau mentionnant la période pendant laquelle l'interdiction de pêche s'applique.

Si un cours d'eau n'est pas large et si l'endroit le permet, les panneaux ne sont installés que sur la rive droite.

Le panneau, visé à l'article 1^{er}, 2°, peut également être accompagné d'un panneau mentionnant la distance sur laquelle la pêche est interdite.

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement flamand du 1^{er} février 2013 portant exécution de la loi du 1^{er} juillet 1954 sur la pêche fluviale.

Bruxelles, le 1^{er} février 2013.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

K. PEETERS

La Ministre flamande de l'Environnement, de la Nature et de la Culture,

J. SCHAUVLIEGE

Annexe 3

Liste des voies navigables et parties de ces dernières et les étangs de pêche tels que mentionnées dans l'article 12, § 2, et l'article 13

1° voies navigables et parties de ces dernières :

a) Méandres de la Lys :

- 1) Ancienne Lys Bourgoyen;
- 2) Ancienne Lys Astene;
- 3) Ancienne Lys Grammene;
- 4) Ancienne Lys Machelen;
- 5) Ancienne Lys Gotten;
- 6) Ancienne Lys Oeselgem;
- 7) Ancienne Lys Sint-Baafs-Vijve;

- 8) Ancienne Lys Schoendalebocht;
- 9) Ancienne Lys Ooigem;
- 10) Ancienne Lys Bavikhove;
- 11) Ancienne Lys Wevelgem (Groot Volander et Leiebos);
- 12) Ancienne Lys Menin;
- b) Méandres de l'Escaut :
 - 1) Ancien Escaut Zonneput;
 - 2) Ancien Escaut Doornhammeke;
 - 3) Ancien Escaut Teirlinckput;
 - 4) Ancien Escaut Kriephoek;
 - 5) Ancien Escaut Meilegem;
 - 6) Ancien Escaut Mesureput;
 - 7) Ancien Escaut Blarewater;
 - 8) Ancien Escaut Spetterkaai;
 - 9) Ancien Escaut Heurne-Heuvel;
 - 10) Ancien Escaut De Sterre;
 - 11) Ancien Escaut Nederename;
 - 12) Ancien Escaut Melden het Veer;
 - 13) Ancien Escaut Melden het Anker;
 - 14) Ancien Escaut Elsegem;
 - 15) Ancien Escaut Berchem Meerse;
 - 16) Ancien Escaut Scheiteput;
 - 17) Ancien Escaut Kerkhove;
 - 18) Ancien Escaut Waarmaarde;
 - 19) Ancien Escaut Coupure Outrijve;
- c) estuaire de l'Escaut : il s'agit des cours d'eau ou parties de cours d'eau classés comme voies navigables :
 - 1) Ancienne Durme Hamme;
 - 2) Senne et dérivation Senne à Epegem;
 - 3) Nèthe en aval du confluent du Canal de la Nèthe à Duffel;
 - 4° Petite Nèthe;
 - 5) Grande Nèthe;
 - 6) Démer;
 - 7) Autres (parties de) cours d'eau
 - 1) Canal Ypres-Commines;
 - 2) Zuidervaartje;
 - 3) Fossé anti-chars;
 - 4) Canal Bruges à Sluis (Damse Vaart) : à partir du pont Hoeke jusqu'à la frontière avec les Pays-Bas (Sluis);
 - 5) Binnenvest Brugge : Brugse Reien;
 - 6) Binnenvest Brugge : Brugse Coupure;
 - 7) Gevaertsarm (ancien bras du canal Gand-Ostende);
 - 8) Miseriebocht (ancien bras du canal Gand-Ostende);
 - 2° Etangs de pêche :
 - a) province d'Anvers :
 - 1) De Melle à Turnhout;
 - 2) Domaine Volharding à Rijkevorsel;
 - 3) Domaine Walenhoek à Niel;
 - 4) Le Broek à Blaasveld;
 - 5) La Balderij à Tielen;
 - 6) Le Fort d'Oelegem;
 - b) province du Limbourg :
 - 1) Le Broek d'Elen;
 - 2) L'étang Dijkbeemd à Zonhoven;
 - 3) Ancien Canal Bocholt;
 - 4) Ancien Canal Bree-Beek;
 - 5) Ancien Canal Dilsen (partie au nord de la branche du Zuid-Willemsvaart; au nord de la Boslaan-N75);
 - 6) Ancien Canal Dilsen (partie au sud de la branche du Zuid-Willemsvaart; au sud de la Boslaan-N75);
 - 7) Schulensmeer;
 - 8) Ancienne Meuse à Stokkem;
 - 9) Etang de gravière Koole Greent;
 - 10) Etang de gravière Bichterweert;
 - 11) Etang de gravière Kerkeweert;
 - 12) Etang de gravière Negenoord Oost;
 - 13) Etang de gravière Negenoord West;
 - 14) Etang de gravière Maasbeempder Greend;
 - 15) Etang de gravière Hochter Bampd;

c) province de Flandre orientale :

- 1) Hollandergatskreek;
- 2) Roeselarekreek;
- 3) Nieuwe Roeselarekreek;
- 4) Put Roste Muis;
- 5) Oudemanskreek;
- 6) De Val;
- 7) Molenkreek;
- 8) Berlarebroek;
- 9) Etang communal de Zelzate;
- 10) Etang Bosdam à Wachtebeke;
- 11) Le Leen à Eeklo;
- 12) Etang Klaverblad à Wachtebeke;

d) province du Brabant flamand :

- 1) Groot Wachtbekken Zuunbeek;
- 2) Etang Linde à Groenendaal;
- 3) Etang Putsel à Groenendaal;
- 4) Klein Wachtbekken Zuunbeek;
- 5) Lac de Rotselaar;
- 6) Webbekoms Broek;
- 7) Etang de Vossem;
- 8) Petit étang de Horst;
- 9) Méandre du Démer Schoonhoven;

e) province de Flandre occidentale;

- 1) Hoge Dijken à Oudenburg;
- 2) 't Veld-Zeetje à Ardoois;
- 3) Grote Bassin à Roeslare;
- 4) Bergelen Put;
- 5) Etang du Château à Beernem;
- 6) Koolhofput à Nieuwpoort.

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement flamand du 1^{er} février 2013 portant exécution de la loi du 1^{er} juillet 1954 sur la pêche fluviale.
Bruxelles, le 1^{er} février 2013.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
K. PEETERS

La Ministre flamande de l'Environnement, de la Nature et de la Culture,
J. SCHAUVLIEGE

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2013/201218]

21 FEVRIER 2013. — Décret modifiant le Livre V de la deuxième partie du Code wallon de l'Action sociale et de la Santé - volet décretaal (1)

Le Parlement wallon a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. Le présent décret règle, en vertu de l'article 138 de la Constitution, une matière visée à l'article 128, § 1^{er}, de celle-ci.

Art. 2. Dans l'article 334, 2^o, b), du Code wallon de l'Action sociale et de la Santé - volet décretaal, les mots « qui s'inscrit dans le cadre de l'article 5 de la loi du 27 juin 1978 modifiant la législation sur les hôpitaux et relative à certaines autres des formes de dispensation de soins » sont remplacés par les mots suivants « tel que visé à l'article 170, § 1^{er}, de la loi relative aux hôpitaux et à d'autres établissements de soins, coordonnée le 10 juillet 2008 ».

Art. 3. Dans les articles 336, § 1^{er}, alinéa 2, 1^o, a), et 349, alinéa 2, 1^o, et à l'article 360 du même Code, les mots « aînés désorientées » sont chaque fois remplacés par les mots « aînés désorientés ».

Art. 4. L'article 354 du même Code est remplacé par les dispositions suivantes :

« Art. 354. § 1^{er}. En cas de changement de gestionnaire, le titre de fonctionnement définitif de l'établissement d'hébergement et d'accueil pour aînés est maintenu pour autant que les conditions d'octroi restent remplies.

§ 2. En cas de changement de gestionnaire, lorsque l'établissement d'hébergement et d'accueil pour aînés bénéficie d'un titre de fonctionnement provisoire, pour autant que les conditions d'octroi restent remplies, ce titre de fonctionnement est reconduit pour une durée maximale d'un an à dater de la communication du changement visé à l'article 368. ».

Art. 5. L'intitulé du Titre V du Livre V de la deuxième partie du Code wallon de l'Action sociale et de la Santé - volet décretaal : « Financement des établissements d'accueil pour les aînés » est remplacé par l'intitulé suivant : « Titre V. Financement des établissements d'hébergement et d'accueil pour aînés ».

Art. 6. Dans l'article 404 du même Code, les modifications suivantes sont apportées :

1^o au 1^o, les mots « y compris « les maisons de repos et de soins » visées à l'article 170, § 1^{er}, de la loi relative aux hôpitaux et à d'autres établissements de soins, coordonnée le 10 juillet 2008 » sont supprimés;

2° il est inséré un 1°/1 rédigé comme suit : « 1°/1 « maisons de repos et de soins » : l'établissement tel que défini à l'article 334, 2°, b), du présent Code »;

3° il est introduit un 2°/1 rédigé comme suit : « 2°/1 « résidence-services sociale » : l'établissement tel que défini à l'article 334, 2°, c), du présent Code, construit en tant que logement social au sens de l'article 1^{er}, 9°, du Code wallon du Logement et de l'Habitat durable par un pouvoir local, une régie autonome ou une société de logement de service public, au sens de l'article 1^{er}, 23°, du Code wallon du Logement et de l'Habitat durable et dont la gestion est assurée par un organisme demandeur au sens de l'article 404, 6°, du présent Code.

Les logements de la résidence-services sociale sont destinés à des ménages âgés en état de précarité ou disposant de revenus modestes au sens de l'article 1^{er}, 29° et 30°, du Code wallon du Logement et de l'Habitat durable.

La résidence-services sociale est établie sur le site d'une maison de repos ou d'une maison de repos et de soins. »;

4° au 5°, les mots « établissement d'accueil pour aînés » sont remplacés par les mots « établissement d'hébergement et d'accueil pour aînés »;

5° le 6° est complété par les mots « ainsi qu'un pouvoir local, une régie autonome ou une société de logement de service public, au sens de l'article 1^{er}, 23°, du Code wallon du Logement et de l'Habitat durable uniquement s'il s'agit d'une demande portant sur une résidence-services sociale »;

6° au 7°, les mots « de l'établissement d'accueil pour aînés concerné » sont remplacés par les mots « de l'établissement d'hébergement et d'accueil pour aînés concerné »;

7° au 8° et au 9°, les mots « un établissement d'accueil pour aînés » sont remplacés par les mots « un établissement d'hébergement et d'accueil pour aînés »;

8° le 10° est remplacé par la disposition suivante : « 10° « transformation » : toute intervention matérielle à l'exception de l'extension et des travaux de remplacement indispensables à cause de l'usure, visant à l'amélioration ou à la rénovation d'un établissement existant ou susceptible d'être affecté à une destination fonctionnelle d'établissement d'hébergement et d'accueil pour aînés; »;

9° le 11° est abrogé;

10° au 12°, les mots « d'accueil pour aînés » sont remplacés par les mots « d'hébergement et d'accueil pour aînés »;

11° au 13°, les mots « fixées dans le cadre de l'accueil et de l'hébergement des aînés » sont remplacés par les mots « en vigueur en matière d'hébergement et d'accueil des aînés »;

12° le 14° est remplacé par la disposition suivante : « 14° « Acquisition différée » : marché public de travaux et de fournitures attribué à un promoteur, personne morale de droit public ou privé, et portant à la fois sur la conception, la construction, l'aménagement et l'équipement d'un bien immobilier destiné à un usage en tant qu'établissement d'hébergement et d'accueil pour aînés.

L'investissement visé à l'alinéa précédent est réalisé sur un terrain à propos duquel l'organisme demandeur dispose d'un droit réel et pour lequel est constitué un droit de superficie au profit du promoteur pour la durée de la réalisation des travaux »;

13° au 15°, les mots « en tant qu'établissement d'accueil pour aînés » sont remplacés par les mots « en tant qu'établissement d'hébergement et d'accueil pour aînés ».

Art. 7. A l'article 405 du même Code, les modifications suivantes sont apportées :

1° au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, les mots « d'accueil pour aînés » sont remplacés par les mots « d'hébergement et d'accueil pour aînés »;

2° le § 2 est remplacé par les dispositions suivantes : « Le taux des subsides s'élève à un maximum de 60 pour cent de ces investissements à l'exception des investissements spécifiques concernant les résidences-services sociales pour lesquelles le taux de subsides s'élève à un maximum de 90 pour cent.

Dans le cas des résidences-services sociales, les subsides couvrent uniquement les investissements répondant aux exigences spécifiques relatives aux résidences-services.

Le Gouvernement précise la nature de ces exigences spécifiques.

Il fixe le pourcentage maximum qu'elles représentent dans le coût de la construction, de l'aménagement et de l'équipement de la résidence-services sociale. ».

Art. 8. A l'article 406 du même Code, les modifications suivantes sont apportées :

Au 1°, 2° et 3°, les mots « d'accueil pour aînés » sont remplacés par les mots « d'hébergement et d'accueil pour aînés ».

Art. 9. A l'article 407 du même Code, les modifications suivantes sont apportées :

1° au 6°, a), les mots « d'accueil pour aînés » sont remplacés par les mots : « d'hébergement et d'accueil pour aînés » et les mots « ce collège devra demander l'avis de la Direction générale opérationnelle Pouvoirs locaux, Action sociale et Santé, Département de la Santé et des Infrastructures médico-sociales; cet avis sera mentionné dans son rapport d'estimation. Le Gouvernement arrête les modalités de cette demande d'avis » sont supprimés;

2° au 6°, b), les mots « d'accueil pour aînés » sont remplacés par les mots : « d'hébergement et d'accueil pour aînés ».

Art. 10. Dans le même Code, il est inséré un article 408/1, rédigé comme suit :

« Art. 408/1. Le Gouvernement fixe les dispositions particulières complémentaires ou spécifiques concernant l'octroi d'une subvention aux résidences-services sociales, notamment quant au contenu de la convention à établir entre le futur gestionnaire et l'opérateur immobilier concerné, à la fixation des prix et aux modalités de l'attribution des logements ».

Art. 11. A l'article 410 du même Code, les mots « établissements d'accueil pour aînés » sont remplacés par les mots « établissements d'hébergement et d'accueil pour aînés ».

Art. 12. Le présent décret entre en vigueur à une date déterminée par le Gouvernement wallon.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Namur, le 21 février 2013.

Le Ministre-Président,
R. DEMOTTE

Le Ministre du Développement durable et de la Fonction publique,
J.-M. NOLLET

Le Ministre du Budget, des Finances, de l'Emploi, de la Formation et des Sports,
A. ANTOINE

Le Ministre de l'Economie, des P.M.E., du Commerce extérieur et des Technologies nouvelles,
J.-Cl. MARCOURT

Le Ministre des Pouvoirs locaux et de la Ville,
P. FURLAN

La Ministre de la Santé, de l'Action sociale et de l'Egalité des Chances,
Mme E. TILLIEUX

Le Ministre de l'Environnement, de l'Aménagement du Territoire et de la Mobilité,
Ph. HENRY

Le Ministre des Travaux publics, de l'Agriculture, de la Ruralité, de la Nature, de la Forêt et du Patrimoine,
C. DI ANTONIO

—————
Note

(1) *Session 2012-2013.*

Documents du Parlement wallon, 727 (2012-2013). N^{os} 1 à 5.

Compte rendu intégral, séance plénière du 20 février 2013.

Discussion.

Vote.

—————
VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2013/201218]

**21 FEBRUARI 2013. — Decreet tot wijziging van Boek V
van het tweede deel van het Waalse Wetboek van Sociale Actie en Gezondheid - decretaal luik (1)**

Het Waalse Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Dit decreet regelt krachtens artikel 138 van de Grondwet een aangelegenheid bedoeld in artikel 128, § 1, van de Grondwet.

Art. 2. In artikel 334, 2°, b) van het Waals Wetboek van Sociale Actie en Gezondheid - decretaal luik, worden de woorden "die in het kader van artikel 5 van de wet van 27 juni 1978 tot wijziging van de wetgeving op de ziekenhuizen en betreffende sommige andere vormen van verzorging past" vervangen door de woorden "die bedoeld is in artikel 170, § 1, van de wet op de ziekenhuizen en andere verzorgingsinrichtingen, gecoördineerd op 10 juli 2008".

Art. 3. In de Franse tekst van de artikelen 336, § 1, tweede lid, 1°, a) en 349, tweede lid, 1°, en van artikel 360 van hetzelfde Wetboek worden de woorden "aînés désorientées" telkens vervangen door de woorden "aînés désorientés".

Art. 4. Artikel 354 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

"Art. 354. § 1. Bij verandering van beheerder behoudt de inrichting voor de huisvesting en de opvang van bejaarde personen haar definitieve werkingsvergunning voor zover de toekenningsvoorwaarden vervuld blijven.

§ 2. Als de inrichting voor de huisvesting en de opvang van bejaarde personen over een tijdelijke werkingsvergunning beschikt, wordt de werkingsvergunning, bij verandering van beheerder, met ingang van de datum van kennisgeving van de verandering bedoeld in artikel 368 voor een maximumduur van één jaar verlengd, voor zover de toekenningsvoorwaarden vervuld blijven.

Art. 5. Het opschrift van Titel V van Boek V van het tweede deel van het Waalse Wetboek van Sociale Actie en Gezondheid - decretaal luik : "Financiering van rustoorden voor bejaarde personen" wordt vervangen als volgt : "Titel V. Financiering van de inrichtingen voor de huisvesting en de opvang van bejaarde personen".

Art. 6. In artikel 404 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in 1° vervallen de woorden "met inbegrip van de "rust- en verzorgingstehuizen " bedoeld in artikel 170, § 1, van de wet van 10 juli 2008 betreffende de ziekenhuizen en andere verzorgingsinrichtingen";

2° er wordt een punt 1°/1 ingevoegd, luidend als volgt : "1°/1 rust- en verzorgingstehuizen" : de inrichting zoals bedoeld in artikel 334, 2°, b) van dit Wetboek";

3° er wordt een punt 2°/1 ingevoegd, luidend als volgt: "2°/1 sociale serviceflat": de inrichting zoals bedoeld in artikel 334, 2°, c) van dit Wetboek, opgericht als sociale woning in de zin van artikel 1, 9°, van het Waalse Wetboek van Huisvesting en Duurzaam Wonen door een plaatselijke overheid, een autonoom bedrijf of een openbare huisvestingsmaatschappij, in de zin van artikel 1, 23°, van het Waalse Wetboek van Huisvesting en Duurzaam Wonen en waarvan het beheer waargenomen wordt door een verzoekende instelling in de zin van artikel 404, 6°, van dit Wetboek.

De woningen van de sociale serviceflat zijn bestemd voor bejaarde gezinnen in een precaire toestand of met een bescheiden inkomen in de zin van artikel 1, 29° en 30°, van het Waalse Wetboek van Huisvesting en Duurzaam Wonen.

De sociale serviceflat is gevestigd op de site van een rustoord of van een rust- en verzorgingstehuis.;

4° in 5° worden de woorden "inrichting voor de opvang van bejaarde personen" vervangen door de woorden "inrichting voor de huisvesting en de opvang en van bejaarde personen";

5° punt 6° wordt aangevuld met de volgende woorden "alsmede een plaatselijke overheid, een autonoom bedrijf of een openbare huisvestingsmaatschappij, in de zin van artikel 1, 23°, van het Waalse Wetboek van Huisvesting en Duurzaam Wonen alleen als het gaat om een aanvraag over de sociale serviceflat";

6° in punt 7° worden de woorden "van de betrokken inrichting voor de opvang van bejaarde personen" vervangen door de woorden "van de betrokken inrichting voor de huisvesting en de opvang van bejaarde personen";

7° in 8° worden de woorden "nieuw rustoord" vervangen door de woorden "nieuwe inrichting voor de huisvesting en de opvang van bejaarde personen; in 9° worden de woorden "inrichting voor de opvang van bejaarde personen" vervangen door de woorden "inrichting voor de huisvesting en de opvang van bejaarde personen";

8° 10° wordt vervangen als volgt: "10° "verbouwing": elke materiële tussenkomst, behalve uitbreiding en de wegens slijtage nodige onderhouds- of vervangingswerken tot verbetering of renovatie van een bestaand gebouw of een gebouw dat als inrichting voor de huisvesting en de opvang van bejaarde personen zou kunnen dienen.;"

9° punt 11° wordt opgeheven;

10° in 12° worden de woorden "voor de opvang van bejaarde personen" vervangen door de woorden "voor de huisvesting en de opvang van bejaarde personen";

11° in 13° worden de woorden "zijn vastgelegd in het kader van de opvang en de huisvesting van bejaarde personen" vervangen door de woorden "van kracht zijn inzake de huisvesting en de opvang van bejaarde personen";

12° 14° wordt vervangen als volgt: "14° "uitgestelde aanwerving": overheidsopdracht voor aanneming van werken en leveringen gegund aan een promotor, een publiek- of privaatrechtelijke persoon en die tegelijkertijd betrekking heeft op de opvatting, de bouw, de inrichting en de uitrusting van een onroerend goed bestemd om als inrichting voor de huisvesting en de opvang van bejaarde personen gebruikt te worden.

De investering bedoeld in het vorige lid wordt verricht op een terrein waarvoor de verzoekende inrichting een zakelijk recht heeft en waarvoor een recht van opstal ten gunste van de promotor voor de duur van de uitvoering van de werken wordt gevestigd.;"

13° in 15° worden de woorden "als inrichting voor de opvang van bejaarde personen" vervangen door de woorden "als inrichting voor de huisvesting en de opvang van bejaarde personen".

Art. 7. In artikel 405 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 1, eerste lid, worden de woorden "voor de opvang van bejaarde personen" vervangen door de woorden "voor de huisvesting en de opvang van bejaarde personen";

2° § 2 wordt vervangen als volgt: "Het percentage van de subsidies bedraagt maximum 60 % van die investeringen met uitzondering van de specifieke investeringen betreffende de sociale serviceflats waarvoor het subsidiespercentage maximum 90 % bedraagt.

Voor de sociale serviceflats dekken de subsidies alleen de investeringen die voldoen aan de specifieke eisen betreffende de serviceflats.

De Regering bepaalt de aard van die specifieke eisen.

Zij bepaalt het maximum percentage dat ze vertegenwoordigen in de kosten van de bouw, de inrichting en de uitrusting van de sociale serviceflat."

Art. 8. In artikel 406 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht :

In 1°, 2° en 3° worden de woorden "voor de opvang van bejaarde personen" vervangen door de woorden "voor de huisvesting en de opvang van bejaarde personen".

Art. 9. In artikel 407 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in 6°, a), worden de woorden "voor de opvang van bejaarde personen" vervangen door de woorden "voor de huisvesting en de opvang van bejaarde personen" en vervallen de woorden "dat college wint het advies in van het "Direction générale opérationnelle des Pouvoirs locaux, Action sociale et Santé, Département de la Santé et des Infrastructures médico-sociales" (Operationeel Directoraat-generaal Plaatselijke Besturen, Sociale Actie en Gezondheid, Departement Gezondheid en Medisch-Sociale Infrastructuren"; dat advies wordt opgenomen in zijn ramingsverslag. Het advies wordt gevraagd volgens de modaliteiten die de Regering bepaalt";

2° in 6°, b) worden de woorden "voor de opvang van bejaarde personen" vervangen door de woorden: "voor de huisvesting en de opvang van bejaarde personen".

Art. 10. In hetzelfde Wetboek wordt een artikel 408/1 ingevoegd, luidend als volgt :

"Art. 408/1. De Regering bepaalt de aanvullende of bijzondere bepalingen betreffende de toekenning van een toelage aan de sociale serviceflats, met name wat betreft de inhoud van de overeenkomst die gesloten moet worden tussen de toekomstige beheerder en de betrokken vastgoedbeheerder, de bepaling van de prijzen en de modaliteiten voor de toekenning van de woningen".

Art. 11. In artikel 410 van hetzelfde Wetboek wordt het woord "rustoorden" vervangen door de woorden "inrichtingen voor de huisvesting en de opvang van bejaarde personen".

Art. 12. Dit decreet treedt in werking op een door de Regering vastgestelde datum.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Namen, 21 februari 2013.

De Minister-President,
R. DEMOTTE

De Minister van Duurzame Ontwikkeling en Ambtenarenzaken,
J.-M. NOLLET

De Minister van Begroting, Financiën, Teverkstelling, Vorming en Sport,
A. ANTOINE

De Minister van Economie, K.M.O.'s, Buitenlandse Handel en Nieuwe Technologieën,
J.-Cl. MARCOURT

De Minister van Plaatselijke Besturen en de Stad,
P. FURLAN

De Minister van Gezondheid, Sociale Actie en Gelijke Kansen,
Mevr. E. TILLIEUX

De Minister van Leefmilieu, Ruimtelijke Ordening en Mobiliteit,
Ph. HENRY

De Minister van Openbare Werken, Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Natuur, Bossen en Erfgoed,
C DI ANTONIO

Nota

(1) *Zitting 2012-2013.*

Stukken van het Waals Parlement, 727 (2012-2013). Nrs. 1 tot 5.

Volledig verslag, plenaire zitting van 20 januari 2013.

Bespreking.

Stemming.

AUTRES ARRETES — ANDERE BESLUITEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[C - 2013/14058]

Personnel. — Mise à la retraite

Par arrêté royal du 11 février 2013, qui entre en vigueur le 1^{er} avril 2013, démission honorable de ses fonctions est accordée à M. Walter MILLE, classe A2, avec le titre d'attaché-inspecteur de navigation (pont)

Il est admis à faire valoir ses droits à la pension de retraite et est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions.

Par arrêté royal du 11 février 2013, qui entre en vigueur le 1^{er} avril 2013, démission honorable de ses fonctions est accordée à Mme Monique PEETERS, classe A1, avec le titre d'attaché.

Elle est admise à faire valoir ses droits à la pension de retraite et est autorisée à porter le titre honorifique de ses fonctions.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

[C - 2013/14058]

Personeel. — Oppensioenstellingen

Bij koninklijk besluit van 11 februari 2013, dat in werking treedt op 1 april 2013, wordt aan de heer Walter MILLE, eervol ontslag verleend uit zijn functies in de klasse A2, met de titel van attaché-scheepvaartinspecteur (dek).

Hij wordt gemachtigd aanspraak op een rustpensioen te doen gelden en de eretitel van zijn ambt te voeren.

Bij koninklijk besluit van 11 februari 2013, dat in werking treedt op 1 april 2013, wordt aan Mevr. Monique PEETERS, eervol ontslag verleend uit haar functies in de klasse A1, met de titel van attaché.

Zij wordt gemachtigd aanspraak op een rustpensioen te doen gelden en de eretitel van haar ambt te voeren.

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[C - 2013/14044]

Mobilité et Sécurité routière Agrément des écoles de conduite de véhicules à moteur

L'agrément 2609 de l'école de conduite « Auto-école Escam Paré SA » devenu sans objet est retiré à partir du 27 décembre 2012.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

[C - 2013/14044]

Mobiliteit en Verkeersveiligheid Erkenning van scholen voor het besturen van motorvoertuigen

De erkenning 2609 van de autorijsschool « Auto-école Escam Paré SA » wordt ingetrokken vanaf 27 december 2012.

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[C - 2013/14043]

Mobilité et Sécurité routière Agrément des écoles de conduite de véhicules à moteur

L'agrément 2632 de l'école de conduite « Auto-école Adam » devenu sans objet est retiré à partir du 31 décembre 2012.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

[C - 2013/14043]

Mobiliteit en Verkeersveiligheid Erkenning van scholen voor het besturen van motorvoertuigen

De erkenning 2632 van de autorijsschool « Auto-école Adam » wordt ingetrokken vanaf 31 december 2012.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[2013/207148]

Ordres nationaux

Par arrêté royal du 19 février 2013.

Est nommé :

Officier de l'Ordre de Léopold :

M. Marcel VANBAELEN

Conseiller social au titre de travailleur ouvrier à la cour du travail de Mons

Il portera la décoration civile.

Il prend rang dans l'Ordre à dater du 15 novembre 2011.

Par le même arrêté royal est nommé :

Officier de l'Ordre de la Couronne :

M. Marcel LIPPENS

Juge social honoraire au titre d'employeur au tribunal du travail d'Anvers

Il prend rang dans l'Ordre à dater du 15 novembre 2010.

Par le même arrêté royal sont nommés :

Officier de l'Ordre de la Couronne :

M. Jean KERKHOVE

Juge social au titre d'employeur au tribunal du travail de Tournai

M. Ronny MATTHYSEN

Juge social au titre de travailleur-ouvrier au tribunal du travail d'Anvers

M. Marc SMOLDERS

Juge social au titre de travailleur-ouvrier au tribunal du travail d'Anvers

M. Marc SOMVILLE

Juge social honoraire au titre d'employeur au tribunal du travail d'Anvers

Ils prennent rang dans l'Ordre à dater du 15 novembre 2011.

Par le même arrêté royal est nommé :

Officier de l'Ordre de la Couronne :

M. Marcel MEUNIER

Juge social honoraire au titre de travailleur-employé au tribunal du travail de Liège

Il prend rang dans l'Ordre à dater du 15 novembre 2012.

Par le même arrêté royal est nommé :

Officier de l'Ordre de Léopold II :

M. Frédéric HENSGENS

Conseiller social au titre d'employeur à la cour du travail de Mons

Il prend rang dans l'Ordre à dater du 15 novembre 2011.

Par le même arrêté royal est nommé :

Chevalier de l'Ordre de Léopold :

M. Jean KERKHOVE

Juge social au titre d'employeur au tribunal du travail de Tournai

Il portera la décoration civile.

Il prend rang dans l'Ordre à dater du 8 avril 2002

Par le même arrêté royal est nommé :

Chevalier de l'Ordre de Léopold :

M. Georges MASSART

Juge social au titre d'employeur au tribunal du travail de Liège

Il portera la décoration civile.

Il prend rang dans l'Ordre à dater du 8 avril 2010.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[2013/207148]

Nationale Orden

Bij koninklijk besluit van 19 februari 2013.

Wordt benoemd :

Officier in de Orde van Leopold :

De heer Marcel VANBAELEN

Raadsheer in sociale zaken als werknemer-arbeider bij het arbeidshof te Bergen

Hij zal het burgerlijk ereteken dragen.

Hij neemt vanaf 15 november 2011 zijn rang in de Orde in.

Bij hetzelfde koninklijk besluit wordt benoemd :

Officier in de Kroonorde :

De heer Marcel LIPPENS

Ere-rechter in sociale zaken als werkgever bij de arbeidsrechtbank te Antwerpen

Hij neemt vanaf 15 november 2010 zijn rang in de Orde in.

Bij hetzelfde koninklijk besluit worden benoemd :

Officier in de Kroonorde :

De heer Jean KERKHOVE

Rechter in sociale zaken als werkgever bij de arbeidsrechtbank te Doornik

De heer Ronny MATTHYSEN

Rechter in sociale zaken als werknemer-arbeider bij de arbeidsrechtbank te Antwerpen

De heer Marc SMOLDERS

Rechter in sociale zaken als werknemer-arbeider bij de arbeidsrechtbank te Antwerpen

De heer Marc SOMVILLE

Rechter in sociale zaken als werkgever bij de arbeidsrechtbank te Antwerpen

Zij nemen vanaf 15 november 2011 hun rang in de Orde in.

Bij hetzelfde koninklijk besluit wordt benoemd :

Officier in de Kroonorde :

De heer Marcel MEUNIER

Ere-rechter in sociale zaken als werknemer-bediende bij de arbeidsrechtbank te Luik

Hij neemt vanaf 15 november 2012 zijn rang in de Orde in.

Bij hetzelfde koninklijk besluit wordt benoemd :

Officier in de Orde van Leopold II :

De heer Frédéric HENSGENS

Raadsheer in sociale zaken als werkgever bij het arbeidshof te Bergen

Hij neemt vanaf 15 november 2011 zijn rang in de Orde in.

Bij hetzelfde koninklijk besluit wordt benoemd :

Ridder in de Leopoldsorde :

De heer Jean KERKHOVE

Rechter in sociale zaken als werkgever bij de arbeidsrechtbank te Doornik

Hij zal het burgerlijk ereteken dragen.

Hij neemt vanaf 8 april 2002 zijn rang in de Orde in.

Bij hetzelfde koninklijk besluit wordt benoemd :

Ridder in de Leopoldsorde :

De heer Georges MASSART

Rechter in sociale zaken als werkgever bij de arbeidsrechtbank te Luik

Hij zal het burgerlijk ereteken dragen.

Hij neemt vanaf 8 april 2010 zijn rang in de Orde in.

Par le même arrêté royal sont nommés :

Chevalier de l'Ordre de Léopold :

M. François HUART

Juge social au titre d'employeur au tribunal du travail de Liège

M. Antoine JOLET

Juge social au titre d'employeur au tribunal du travail de Liège

Ils porteront la décoration civile.

Ils prennent rang dans l'Ordre à dater du 15 novembre 2010.

Par le même arrêté royal est nommé :

Chevalier de l'Ordre de Léopold :

M. Alain OPDELOCHT

Juge social au titre de travailleur-ouvrier au tribunal du travail de Liège

Il portera la décoration civile.

Il prend rang dans l'Ordre à dater du 8 avril 2011.

Par le même arrêté royal sont nommés :

Chevalier de l'Ordre de Léopold :

M. Kris VAN SANTE

Juge social au titre de travailleur-employé au tribunal du travail de Termonde

M. Gert WENSELAERS

Juge social au titre de travailleur-employé au tribunal du travail d'Anvers

Ils porteront la décoration civile.

Ils prennent rang dans l'Ordre à dater du 8 avril 2012.

Par le même arrêté royal sont nommés :

Chevalier de l'Ordre de Léopold :

M. Alain BACHY

Juge social au titre d'employeur au tribunal du travail de Tournai

M. Marcel DUPUIS

Juge social au titre d'employeur au tribunal du travail de Charleroi

M. Alain LINTERMANS

Juge social au titre d'employeur au tribunal du travail de Tournai

Ils porteront la décoration civile.

Ils prennent rang dans l'Ordre à dater du 15 novembre 2012.

Bij hetzelfde koninklijk besluit worden benoemd :

Ridder in de Leopoldsorde :

De heer François HUART

Rechter in sociale zaken als werkgever bij de arbeidsrechtbank te Luik

De heer Antoine JOLET

Rechter in sociale zaken als werkgever bij de arbeidsrechtbank te Luik

Zij zullen het burgerlijk ereteken dragen.

Zij nemen vanaf 15 november 2010 hun rang in de Orde in.

Bij hetzelfde koninklijk besluit wordt benoemd :

Ridder in de Leopoldsorde :

De heer Alain OPDELOCHT

Rechter in sociale zaken als werknemer-arbeider bij de arbeidsrechtbank te Luik

Hij zal het burgerlijk ereteken dragen.

Hij neemt vanaf 8 april 2011 zijn rang in de Orde in.

Bij hetzelfde koninklijk besluit worden benoemd :

Ridder in de Leopoldsorde :

De heer Kris VAN SANTE

Rechter in sociale zaken als werknemer-bediende bij de arbeidsrechtbank te Dendermonde

De heer Gert WENSELAERS

Rechter in sociale zaken als werknemer-bediende bij de arbeidsrechtbank te Antwerpen

Zij zullen het burgerlijk ereteken dragen.

Zij nemen vanaf 8 april 2012 hun rang in de Orde in.

Bij hetzelfde koninklijk besluit worden benoemd :

Ridder in de Leopoldsorde :

De heer Alain BACHY

Rechter in sociale zaken als werkgever bij de arbeidsrechtbank te Doornik

De heer Marcel DUPUIS

Rechter in sociale zaken als werkgever bij de arbeidsrechtbank te Charleroi

De heer Alain LINTERMANS

Rechter in sociale zaken als werkgever bij de arbeidsrechtbank te Doornik

Zij zullen het burgerlijk ereteken dragen.

Zij nemen vanaf 15 november 2012 hun rang in de Orde in.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[2013/207308]

Décoration civique

Par arrêté royal du 19 février 2013 la décoration civique Croix de première classe est conférée au conseiller social ci-après :

M. Palmer DOUBEL, conseiller social honoraire à la cour du travail de Gand.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[2013/207308]

Burgerlijk ereteken

Bij koninklijk besluit van 19 februari 2013 wordt het Burgerlijk ereteken Kruis 1ste klasse verleend aan de hiernavermelde raadsheer in sociale zaken :

De heer Palmer DOUBEL, ere-raadsheer in sociale zaken bij het arbeidshof te Gent.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[2013/207309]

Décoration civique

Par arrêté royal 19 février 2013 la Médaille civique de première classe est conférée au juge social ci-après :

M. Peter DE RIDDER, juge social au tribunal du travail de Gand.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[2013/207309]

Burgerlijk ereteken

Bij koninklijk besluit van 19 februari 2013 wordt de Burgerlijke medaille eerste klasse verleend aan de hiernavermelde rechter in sociale zaken :

De heer Peter DE RIDDER, rechter in sociale zaken bij de arbeidsrechtbank te Gent.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[2013/201304]

Comité de gestion de l'Office national de l'Emploi. — Nomination du président. — Nomination ou renouvellement des mandats des membres

Par arrêté royal du 20 février 2013, la nomination de M. Xavier Verboven comme président du comité de gestion de l'Office national de l'Emploi est renouvelée pour une période de six ans prenant cours le 1^{er} mars 2013.

Par le même arrêté sont renouvelés, pour une période de six ans, prenant cours le 1^{er} mars 2013, les mandats des membres du comité de gestion de l'Office national de l'Emploi repris ci-dessous :

A. Membres représentant les employeurs :

Mmes :

Monica De Jonghe;
Marie-Noëlle Vanderhoven.

MM. :

Marc Blomme;
Herwig Muyldermaans;
Geert Verschraegen;
David Lanove.

B. Membres représentant les travailleurs :

Mmes :

Hilde Duroi;
Marie-Hélène Ska;
Ann Van Laer;
Sabine Slegers.

MM. :

Eddy Van Lancker;
Philippe Borsu;
Herman Herremans.

Par le même arrêté M. Guy Vankrunkelsven est nommé, pour une période de six ans prenant cours le 1^{er} mars 2013, au titre de représentant des employeurs, membre du comité de gestion de l'Office national de l'Emploi.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[2013/201304]

Beheerscomité van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening. — Benoeming van de voorzitter. — Benoeming of hernieuwing van de mandaten van de leden

Bij koninklijk besluit van 20 februari 2013 wordt de benoeming van de heer Xavier Verboven tot voorzitter van het beheerscomité van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening, met ingang van 1 maart 2013, voor een periode van zes jaar hernieuwd.

Bij hetzelfde besluit worden, met ingang van 1 maart 2013, de mandaten van de hiernavermelde leden van het beheerscomité van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening voor een periode van zes jaar hernieuwd :

A. Leden die de werkgevers vertegenwoordigen :

Mevrn. :

Monica De Jonghe;
Marie-Noëlle Vanderhoven.

De heren :

Marc Blomme;
Herwig Muyldermaans;
Geert Verschraegen;
David Lanove.

B. Leden die de werknemers vertegenwoordigen :

Mevrn. :

Hilde Duroi;
Marie-Hélène Ska;
Ann Van Laer;
Sabine Slegers.

De heren :

Eddy Van Lancker;
Philippe Borsu;
Herman Herremans.

Bij hetzelfde besluit wordt de heer Guy Vankrunkelsven voor een periode van zes jaar, met ingang van 1 maart 2013, in de hoedanigheid van vertegenwoordiger van de werkgevers, tot lid benoemd van het beheerscomité van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE**

[2013/201203]

**Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité
Comité de gestion. — Démission et nomination d'un membre effectif**

Par arrêté royal du 11 février 2013 qui produit ses effets le 1^{er} janvier 2013 :

— démission honorable de son mandat de membre effectif du Comité de gestion de la Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité, est accordée à M. Daniel VAN DAELE;

— M. Jean-François TAMELLINI, est nommé en qualité de membre effectif du Comité de gestion de la Caisse susdite, au titre de représentant des organisations représentatives des travailleurs, en remplacement de M. Daniel VAN DAELE, dont il achèvera le mandat.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID**

[2013/201203]

**Hulpkas voor ziekte- en invaliditeitsverzekering
Beheerscomité. — Ontslag en benoeming van een werkend lid**

Bij koninklijk besluit van 11 februari 2013 dat uitwerking heeft met ingang van 1 januari 2013 :

— wordt aan de heer Daniel VAN DAELE eervol ontslag verleend uit zijn mandaat van werkend lid van het Beheerscomité van de Hulpkas voor ziekte- en invaliditeitsverzekering;

— wordt de heer Jean-François TAMELLINI benoemd tot werkend lid van het Beheerscomité van voornoemde Hulpkas, in hoedanigheid van vertegenwoordiger van de representatieve werknemersorganisaties, ter vervanging van de heer Daniel VAN DAELE, wiens mandaat hij zal voleindigen.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE**

[C – 2013/22109]

**Nomination d'un commissaire du Gouvernement
près de l'Office national des Pensions. — Annulation**

Par arrêt n° 222.384 du 5 février 2013, le Conseil d'Etat — VIII^e chambre annule l'arrêté royal du 8 mars 2012 portant nomination de Mme Machteld Ory en qualité de commissaire du Gouvernement près l'Office national des Pensions (*Moniteur belge* du 2 avril 2012).

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID**

[C – 2013/22109]

**Benoeming van een regeringscommissaris bij de Rijksdienst
voor pensioenen. — Vernietiging**

Bij arrest nr. 222.384 van 5 februari 2013 vernietigt de Raad van State — VIII^e kamer het koninklijk besluit van 8 maart 2012 houdende benoeming van Mevr. Machteld Ory tot Regeringscommissaris bij de Rijksdienst voor pensioenen (*Belgisch Staatsblad* van 2 april 2012).

**SERVICE PUBLIC FEDERAL SECURITE SOCIALE ET SERVICE
PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION
SOCIALE**

[C – 2013/22116]

**Office national de Sécurité sociale. — Comité de gestion
Renouvellement de mandats**

Par arrêté royal du 25 février 2013, qui produit ses effets le 30 octobre 2012 :

— sont renouvelés les mandats des membres du Comité de gestion de l'Office national de Sécurité sociale au titre des représentants des organisations représentatives des travailleurs :

Monsieur Jef MAES
Madame Marie-Hélène SKA
Madame Sabine SLEGGERS
Monsieur Daniel VAN DAELE
Madame Ann VAN LAER

— sont renouvelés les mandats des membres du Comité de gestion de l'Office national de Sécurité sociale au titre des représentants des organisations représentatives des employeurs :

Monsieur Werner ABELSHAUSEN
Monsieur Koen CABOOTER
Monsieur David LANOVE
Monsieur Paul SOETE
Monsieur Ivo VAN DAMME

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST SOCIALE ZEKERHEID
EN FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[C – 2013/22116]

**Rijksdienst voor Sociale Zekerheid. — Beheerscomité
Hernieuwing van mandaten**

Bij koninklijk besluit van 25 februari 2013, dat uitwerking heeft met ingang van 30 oktober 2012 :

— worden hernieuwd de mandaten van de leden van het Beheerscomité van de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid in de hoedanigheid van vertegenwoordigers van de representatieve werknemersorganisaties :

De heer Jef MAES
Mevrouw Marie-Hélène SKA
Mevrouw Sabine SLEGGERS
De heer Daniel VAN DAELE
Mevrouw Ann VAN LAER

— worden hernieuwd de mandaten van de leden van het Beheerscomité van de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid in de hoedanigheid van vertegenwoordigers van de representatieve werkgeversorganisaties :

De heer Werner ABELSHAUSEN
De heer Koen CABOOTER
De heer David LANOVE
De heer Paul SOETE
De heer Ivo VAN DAMME

**SERVICE PUBLIC FEDERAL SECURITE SOCIALE ET SERVICE
PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION
SOCIALE**

[C – 2013/22117]

**Office national de Sécurité sociale. — Comité de gestion
Démission et nomination d'un membre**

Par arrêté royal du 25 février 2013, qui produit ses effets le 1^{er} février 2013 :

— est accordée à Monsieur Daniel VAN DAELE, démission honorable de son mandat de membre du Comité de gestion de l'Office national de Sécurité sociale, au titre de représentant d'une organisation représentative des travailleurs;

— est nommé, sur proposition de l'organisation représentative des travailleurs intéressée, à titre de membre du même Comité de gestion de l'Office national de Sécurité sociale, Monsieur Jean-François TAMELLINI, en remplacement de Monsieur Daniel VAN DAELE, dont il achèvera le mandat.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST SOCIALE ZEKERHEID
EN FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[C – 2013/22117]

**Rijksdienst voor Sociale Zekerheid. — Beheerscomité
Ontslag en benoeming van een lid**

Bij koninklijk besluit van 25 februari 2013, dat uitwerking heeft met ingang van 1 februari 2013 :

— wordt aan de heer Daniel VAN DAELE eervol ontslag verleend uit zijn mandaat van lid van het Beheerscomité van de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid, in de hoedanigheid van vertegenwoordiger van een representatieve werknemersorganisatie;

— wordt, op voordracht van de betrokken representatieve werknemersorganisatie, benoemd ten titel van lid van hetzelfde Beheerscomité van de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid, de heer Jean-François TAMELLINI, ter vervanging van de heer Daniel VAN DAELE, wiens mandaat hij zal voleindigen.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2013/09105]

Ordre judiciaire

Par arrêtés royaux du 11 février 2013, sont nommés à titre provisoire dans la classe de métier A2 avec le titre de juriste de parquet :

— dans le ressort de la cour d'appel de Bruxelles :

— Mme Anselot, C, licenciée en droit, juriste sous contrat dans le ressort de la cour d'appel de Bruxelles;

— M. Groven, M., licencié en droit, juriste sous contrat au parquet fédéral;

— dans le ressort de la cour d'appel de Liège :

— Mme Quadflieg, M., licenciée en droit, juriste sous contrat dans le ressort de la cour d'appel de Liège;

Les présents arrêtés entrent en vigueur le jour de la prestation de serment.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2013/09105]

Rechterlijke Orde

Bij koninklijke besluiten van 11 februari 2013, zijn voorlopig benoemd in de vakklasse A2 met de titel van parketjurist :

— in het rechtsgebied van het hof van beroep te Brussel :

— Mevr. Anselot, C, licentiaat in de rechten, jurist op arbeidsovereenkomst in het rechtsgebied van het hof van beroep te Brussel;

— De heer Groven, M., licentiaat in de rechten, jurist op arbeidsovereenkomst bij het federaal parket;

— in het rechtsgebied van het hof van beroep te Luik :

— Mevr. Quadflieg, M., licentiaat in de rechten, jurist op arbeidsovereenkomst in het rechtsgebied van het hof van beroep te Luik;

Deze besluiten treden in werking op de datum van de eedaflegging.

Par arrêtés royaux du 11 février 2013, sont nommés à titre provisoire dans la classe de métier A1 avec le titre de juriste de parquet :

- dans le ressort de la cour d'appel d'Anvers :
- Mme Boulinguez, N., master en droit, secrétaire au parquet du procureur du Roi près le tribunal de première instance d'Anvers;
- Mme Celik, A., master en droit, secrétaire au parquet du procureur du Roi près le tribunal de 1^{re} instance d'Hasselt;
- Mme Coppens, V., master en droit, juriste sous contrat dans le ressort de la cour d'appel d'Anvers;
- Mme De Schutter, S., licenciée en droit, juriste sous contrat dans le ressort de la cour d'appel d'Anvers;
- M. Evens, D., master en droit;
- Mme Goetschalckx, D., master en droit, greffier à la cour d'appel d'Anvers;
- Mme Mariman, J., master en droit, secrétaire au parquet du procureur du Roi près le tribunal de 1^{re} instance de Termonde;
- Mme Thijs, E., master en droit, juriste sous contrat dans le ressort de la cour d'appel d'Anvers;
- M. Van de Cruys, D., master en droit, juriste sous contrat dans le ressort de la cour d'appel d'Anvers;
- Mme Van der Wee, J., licenciée en droit;
- M. Van Ingelgem, Ph., master en droit, juriste sous contrat dans le ressort de la cour d'appel d'Anvers;
- Mme Van Loy, H., master en droit;
- Mme Verguts, I., master en droit, juriste sous contrat dans le ressort de la cour d'appel d'Anvers;
- dans le ressort de la cour d'appel de Bruxelles :
- M. Brion, N., master en droit;
- Mme de Fays, E., master en droit;
- Mme Delahaye, M., licenciée en droit, secrétaire au parquet du procureur du Roi près le tribunal de 1^{re} instance de Louvain;
- Mme Dercourt, M., master en droit, juriste sous contrat dans le ressort de la cour d'appel de Bruxelles;
- Mme Eeckhout, M., master en droit;
- M. Flumian, B., master en droit;
- Mme Genicot, I., licenciée en droit, juriste sous contrat dans le ressort de la cour d'appel de Bruxelles;
- Mme Jeurissen, K., master en droit;
- Mme Mahaux, F., licenciée en droit;
- Mme Mayné, E., licenciée en droit;
- Mme Meulemans, K., master en droit, juriste sous contrat dans le ressort de la cour d'appel de Bruxelles;
- Mme Ory, J., licenciée en droit, juriste sous contrat dans le ressort de la cour d'appel de Bruxelles;
- Mme Rosenoer, A., licenciée en droit;
- Mme Vanderheyde, L., licenciée en droit;
- Mme Verstraete, A., master en droit, juriste sous contrat dans le ressort de la cour d'appel de Bruxelles;
- dans le ressort de la cour d'appel de Gand :
- Mme Bonnaerens, S., master en droit;
- Mme Buggenhoudt, A., master en droit;
- Mme De Clercq, E., master en droit;
- Mme De Munster, C., master en droit, juriste sous contrat dans le ressort de la cour d'appel de Gand;
- Mme El Asjadi, L., licenciée en droit;
- Mme Paermentier, H., master en droit;
- Mme Sioen, E., master en droit, juriste sous contrat dans le ressort de la cour d'appel de Gand;
- M. Vanden Bossche, S., master en droit;
- Mme Vandenbroele, A., master en droit;
- Mme Vandommele, T., master en droit;
- Mme Van Maele, M., licenciée en droit;
- Mme Vervaeke, T., master en droit, juriste sous contrat dans le ressort de la cour d'appel de Gand;
- Mme Vonck, Ch., master en droit;
- dans le ressort de la cour d'appel de Liège :
- Mme Schouvelier, P., master en droit, juriste sous contrat dans le ressort de la cour d'appel de Liège;
- Mme Thomas, S., licenciée en droit, greffier à la cour du travail de Liège;

Bij koninklijke besluiten van 11 februari 2013, zijn voorlopig benoemd in de vakklasse A1 met de titel van parketjurist :

- in het rechtsgebied van het hof van beroep te Antwerpen :
- Mevr. Boulinguez, N., master in de rechten, secretaris bij het parket van de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen;
- Mevr. Celik, A., master in de rechten, secretaris bij het parket van de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt;
- Mevr. Coppens, V., master in de rechten, jurist op arbeidsovereenkomst in het rechtsgebied van het hof van beroep te Antwerpen;
- Mevr. De Schutter, S., licentiaat in de rechten, jurist op arbeidsovereenkomst in het rechtsgebied van het hof van beroep te Antwerpen;
- De heer Evens, D., master in de rechten;
- Mevr. Goetschalckx, D., master in de rechten, griffier bij het hof van beroep te Antwerpen;
- Mevr. Mariman, J., master in de rechten, secretaris bij het parket van de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde;
- Mevr. Thijs, E., master in de rechten, jurist op arbeidsovereenkomst in het rechtsgebied van het hof van beroep te Antwerpen;
- De heer Van de Cruys, D., master in de rechten, jurist op arbeidsovereenkomst in het rechtsgebied van het hof van beroep te Antwerpen;
- Mevr. Van der Wee, J., licentiaat in de rechten;
- De heer Van Ingelgem, Ph., master in de rechten, jurist op arbeidsovereenkomst in het rechtsgebied van het hof van beroep te Antwerpen;
- Mme Van Loy, H., master in de rechten;
- Mevr. Verguts, I., master in de rechten, jurist op arbeidsovereenkomst in het rechtsgebied van het hof van beroep te Antwerpen;
- in het rechtsgebied van het hof van beroep te Brussel :
- de heer Brion, N., master in de rechten;
- Mevr. de Fays, E., master in de rechten;
- Mevr. Delahaye, M., licentiaat in de rechten, secretaris bij het parket van de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Leuven;
- Mevr. Dercourt, M., master in de rechten, jurist op arbeidsovereenkomst in het rechtsgebied van het hof van beroep te Brussel;
- Mevr. Eeckhout, M., master in de rechten;
- De heer Flumian, B., master in de rechten;
- Mevr. Genicot, I., licentiaat in de rechten, jurist op arbeidsovereenkomst in het rechtsgebied van het hof van beroep te Brussel;
- Mevr. Jeurissen, K., master in de rechten;
- Mevr. Mahaux, F., licentiaat in de rechten;
- Mevr. Mayné, E., licentiaat in de rechten;
- Mevr. Meulemans, K., master in de rechten, jurist op arbeidsovereenkomst in het rechtsgebied van het hof van beroep te Brussel;
- Mevr. Ory, J., licentiaat in de rechten, jurist op arbeidsovereenkomst in het rechtsgebied van het hof van beroep te Brussel;
- Mevr. Rosenoer, A., licentiaat in de rechten;
- Mevr. Vanderheyde, L., licentiaat in de rechten;
- Mevr. Verstraete, A., master in de rechten, jurist op arbeidsovereenkomst in het rechtsgebied van het hof van beroep te Brussel;
- in het rechtsgebied van het hof van beroep te Gent :
- Mevr. Bonnaerens, S., master in de rechten;
- Mevr. Buggenhoudt, A., master in de rechten;
- Mevr. De Clercq, E., master in de rechten;
- Mevr. De Munster, C., master in de rechten, jurist op arbeidsovereenkomst in het rechtsgebied van het hof van beroep te Gent;
- Mevr. El Asjadi, L., licentiaat in de rechten;
- Mevr. Paermentier, H., master in de rechten;
- Mevr. Sioen, E., master in de rechten, jurist op arbeidsovereenkomst in het rechtsgebied van het hof van beroep te Gent;
- De heer Vanden Bossche, S., master in de rechten;
- Mevr. Vandenbroele, A., master in de rechten;
- Mevr. Vandommele, T., master in de rechten;
- Mevr. Van Maele, M., licentiaat in de rechten;
- Mevr. Vervaeke, T., master in de rechten, jurist op arbeidsovereenkomst in het rechtsgebied van het hof van beroep te Gent;
- Mevr. Vonck, Ch., master in de rechten;
- In het rechtsgebied van het hof van beroep te Luik :
- Mevr. Schouvelier, P., master in de rechten, jurist op arbeidsovereenkomst in het rechtsgebied van het hof van beroep te Luik;
- Mevr. Thomas, S., licentiaat in de rechten, griffier bij het arbeidshof te Luik;

— Mme Vandamme, G., licenciée en droit, juriste sous contrat dans le ressort de la cour d'appel de Bruxelles;
 — dans le ressort de la cour d'appel de Mons :
 — M. Basselier, N., licencié en droit, juriste sous contrat dans le ressort de la cour d'appel de Mons;
 — Mme Thomas, S., licenciée en droit, juriste sous contrat dans le ressort de la cour d'appel de Mons;
 Les présents arrêtés entrent en vigueur le jour de la prestation de serment.

Par arrêtés ministériels du 25 février 2013 :

— les juristes de parquet nommés à titre provisoire dans le ressort de la cour d'appel d'Anvers suivants sont désignés pour exercer leurs fonctions au parquet de la cour d'appel d'Anvers :

— Mme Boulinguez, N.;
 — Mme Goetschalckx, D.;
 — Mme Verguts, I.;

— les juristes de parquet nommés à titre provisoire dans le ressort de la cour d'appel d'Anvers suivants sont désignés pour exercer leurs fonctions au parquet du procureur du Roi près le tribunal de première instance d'Anvers :

— Mme Coppens, V.;
 — Mme De Schutter, S.;
 — M. Van de Cruys, D.;
 — Mme Van der Wee, J.;
 — M. Van Ingelgem, P.;

— les juristes de parquet nommés à titre provisoire dans le ressort de la cour d'appel d'Anvers suivants sont désignés pour exercer leurs fonctions au parquet du procureur du Roi près le tribunal de première instance d'Hasselt :

— M. Evens, D.;
 — Mme Thijs, E.;

— Mme Celik, A., juriste de parquet à titre provisoire dans le ressort de la cour d'appel d'Anvers, est désignée pour exercer ses fonctions au parquet du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Tongres;

— Mme Van Loy, H., juriste de parquet à titre provisoire dans le ressort de la cour d'appel d'Anvers, est désignée pour exercer ses fonctions au parquet du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Turnhout;

— Mme Mariman, J., juriste de parquet à titre provisoire dans le ressort de la cour d'appel d'Anvers, est désignée pour exercer ses fonctions au parquet du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Malines;

— Mme Genicot, I., juriste de parquet à titre provisoire dans le ressort de la cour d'appel de Bruxelles, est désignée pour exercer ses fonctions au parquet de la cour d'appel de Bruxelles;

— les juristes de parquet nommés à titre provisoire dans le ressort de la cour d'appel de Bruxelles suivants sont désignés pour exercer leurs fonctions au parquet fédéral :

— M. Flumian, B.;
 — M. Groven, M.;

— les juristes de parquet nommés à titre provisoire dans le ressort de la cour d'appel de Bruxelles suivants sont désignés pour exercer leurs fonctions au parquet du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Bruxelles :

— Mme Anselot, C.;
 — M. Brion, N.;
 — Mme de Fays, E.;
 — Mme Delahaye, M.;
 — Mme Dercourt, M.;
 — Mme Eeckhout, M.;
 — Mme Jeurissen, K.;
 — Mme Mahaux, F.;
 — Mme Mayné, E.;
 — Mme Meulemans, K.;
 — Mme Ory, J.;
 — Mme Rosenoer, A.;
 — Mme Vanderheyde, L.;
 — Mme Verstraete, A.;

— les juristes de parquet nommés à titre provisoire dans le ressort de la cour d'appel de Gand suivants sont désignés pour exercer leurs fonctions au parquet du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Bruges :

— Mme De Clercq, E.;

— Mevr. Vandamme, G., licentiaat in de rechten, jurist op arbeids-overeenkomst in het rechtsgebied van het hof van beroep te Brussel;
 — in het rechtsgebied van het hof van beroep te Bergen :
 — de heer Basselier, N., licentiaat in de rechten, jurist op arbeids-overeenkomst in het rechtsgebied van het hof van beroep te Bergen;
 — Mevr. Thomas, S., licentiaat in de rechten, jurist op arbeids-overeenkomst in het rechtsgebied van het hof van beroep te Bergen;
 Deze besluiten treden in werking op de datum van de eedaflegging.

Bij ministeriële besluiten van 25 februari 2013 :

— zijn volgende voorlopig benoemde parketjuristen in het rechtsgebied van het hof van beroep te Antwerpen, aangewezen om hun ambt te vervullen bij het parket van het hof van beroep te Antwerpen :

— Mevr. Boulinguez, N.;
 — Mevr. Goetschalckx, D.;
 — Mevr. Verguts, I.;

— zijn volgende voorlopig benoemde parketjuristen in het rechtsgebied van het hof van beroep te Antwerpen, aangewezen om hun ambt te vervullen bij het parket van de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen :

— Mevr. Coppens, V.;
 — Mevr. De Schutter, S.;
 — de heer Van de Cruys, D.;
 — Mevr. Van der Wee, J.;
 — de heer Van Ingelgem, P.;

— zijn volgende voorlopig benoemde parketjuristen in het rechtsgebied van het hof van beroep te Antwerpen, aangewezen om hun ambt te vervullen bij het parket van de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt :

— de heer Evens, D.;
 — Mevr. Thijs, E.;

— is Mevr. Celik, A., voorlopig benoemd parketjurist in het rechtsgebied van het hof van beroep te Antwerpen, aangewezen om haar ambt te vervullen bij het parket van de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Tongeren;

— is Mevr. Van Loy, H., voorlopig benoemd parketjurist in het rechtsgebied van het hof van beroep te Antwerpen, aangewezen om haar ambt te vervullen bij het parket van de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout;

— is Mevr. Mariman, J., voorlopig benoemd parketjurist in het rechtsgebied van het hof van beroep te Antwerpen, aangewezen om haar ambt te vervullen bij het parket van de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Mechelen;

— is Mevr. Genicot, I., voorlopig benoemd parketjurist in het rechtsgebied van het hof van beroep te Brussel, aangewezen om haar ambt te vervullen bij het parket van het hof van beroep te Brussel;

— zijn volgende voorlopig benoemde parketjuristen in het rechtsgebied van het hof van beroep te Brussel, aangewezen om hun ambt te vervullen bij het federaal parket :

— de heer Flumian, B.;
 — de heer Groven, M.;

— zijn volgende voorlopig benoemde parketjuristen in het rechtsgebied van het hof van beroep te Brussel, aangewezen om hun ambt te vervullen bij het parket van de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Brussel :

— Mevr. Anselot, C.;
 — de heer Brion, N.;
 — Mevr. de Fays, E.;
 — Mevr. Delahaye, M.;
 — Mevr. Dercourt, M.;
 — Mevr. Eeckhout, M.;
 — Mevr. Jeurissen, K.;
 — Mevr. Mahaux, F.;
 — Mevr. Mayné, E.;
 — Mevr. Meulemans, K.;
 — Mevr. Ory, J.;
 — Mevr. Rosenoer, A.;
 — Mevr. Vanderheyde, L.;
 — Mevr. Verstraete, A.;

— zijn volgende voorlopig benoemde parketjuristen in het rechtsgebied van het hof van beroep te Gent, aangewezen om hun ambt te vervullen bij het parket van de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Brugge :

— Mevr. De Clercq, E.;

— Mme Sioen, E.;
— les juristes de parquet nommés à titre provisoire dans le ressort de la cour d'appel de Gand suivants sont désignés pour exercer leurs fonctions au parquet du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Termonde :

— Mme Bonnaerens, S.;

— Mme El Asjadi, L.;

— Mme Vandommele, T., juriste de parquet à titre provisoire dans le ressort de la cour d'appel de Gand, est désignée pour exercer ses fonctions au parquet du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Gand;

— les juristes de parquet nommés à titre provisoire dans le ressort de la cour d'appel de Gand suivants sont désignés pour exercer leurs fonctions au parquet du procureur du Roi près le tribunal de première instance d'Ypres :

— Mme Buggenhoudt, A.;

— Mme Vonck, C.;

— les juristes de parquet nommés à titre provisoire dans le ressort de la cour d'appel de Gand suivants sont désignés pour exercer leurs fonctions au parquet du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Courtrai :

— Mme De Munster, C.;

— Mme Paermentier, H.;

— Mme Van Maele, M.;

— Mme Vervaeke, T., juriste de parquet à titre provisoire dans le ressort de la cour d'appel de Gand, est désignée pour exercer ses fonctions au parquet du procureur du Roi près le tribunal de première instance d'Audenarde;

— les juristes de parquet nommés à titre provisoire dans le ressort de la cour d'appel de Gand suivants sont désignés pour exercer leurs fonctions au parquet du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Furnes :

— M. Vanden Bossche, S.;

— Mme Vandenbroele, A.;

— Mme Thomas, S., juriste de parquet à titre provisoire dans le ressort de la cour d'appel de Mons, est désignée pour exercer ses fonctions au parquet du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Mons;

— M. Basselier, N., juriste de parquet à titre provisoire dans le ressort de la cour d'appel de Mons, est désigné pour exercer ses fonctions au parquet du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Tournai.

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section administration du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat, section du contentieux administratif (adresse : rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

— Mevr. Sioen, E.;

— zijn volgende voorlopig benoemde parketjuristen in het rechtsgebied van het hof van beroep te Gent, aangewezen om hun ambt te vervullen bij het parket van de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde :

— Mevr. Bonnaerens, S.;

— Mevr. El Asjadi, L.;

— is Mevr. Vandommele, T.; voorlopig benoemd parketjurist in het rechtsgebied van het hof van beroep te Gent, aangewezen om haar ambt te vervullen bij het parket van de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Gent;

— zijn volgende voorlopig benoemde parketjuristen in het rechtsgebied van het hof van beroep te Gent, aangewezen om hun ambt te vervullen bij het parket van de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Ieper :

— Mevr. Buggenhoudt, A.;

— Mevr. Vonck, C.;

— zijn volgende voorlopig benoemde parketjuristen in het rechtsgebied van het hof van beroep te Gent, aangewezen om hun ambt te vervullen bij het parket van de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk :

— Mme De Munster, C.;

— Mme Paermentier, H.;

— Mme Van Maele, M.;

— is Mevr. Vervaeke, T.; voorlopig benoemd parketjurist in het rechtsgebied van het hof van beroep te Gent, aangewezen om haar ambt te vervullen bij het parket van de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Oudenaarde;

— zijn volgende voorlopig benoemde parketjuristen in het rechtsgebied van het hof van beroep te Gent, aangewezen om hun ambt te vervullen bij het parket van de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Veurne :

— M. Vanden Bossche, S.;

— Mme Vandenbroele, A.;

— is Mevr. Thomas, S.; voorlopig benoemd parketjurist in het rechtsgebied van het hof van beroep te Bergen, aangewezen om haar ambt te vervullen bij het parket van de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Bergen;

— is de heer Basselier, N.; voorlopig benoemd parketjurist in het rechtsgebied van het hof van beroep te Bergen, aangewezen om zijn ambt te vervullen bij het parket van de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Doornik;

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling administratie van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State, afdeling bestuursrechtspraak, (adres : Wetenschapstraat 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE**

[2013/11114]

**20 FEVRIER 2013. — Arrêté ministériel portant nomination
des membres de la « Commission d'évaluation de l'Origine »**

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Economie, des Consommateurs et de la Mer du Nord,

Vu l'arrêté royal n° 283 du 30 mars 1936 portant réglementation de la délivrance de certificats d'origine;

Vu l'arrêté ministériel du 14 septembre 2000 réglant l'exécution de l'arrêté royal n° 283 du 30 mars 1936 portant réglementation de la délivrance de certificats d'origine, l'article 2,

Arrête :

Article 1^{er}. Sont nommés membres de la « Commission d'évaluation de l'Origine » pour un terme de cinq ans comme représentants du Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie :

1° membres effectifs :

- M. Marc Wegnez, attaché de la Direction générale Potentiel économique du Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie;

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE**

[2013/11114]

**20 FEBRUARI 2013. — Ministerieel besluit houdende de benoeming
van de leden van de « Evaluatiecommissie Oorsprong »**

De Vice-Eerste Minister en Minister van Economie, Consumenten en Noordzee,

Gelet op het koninklijk besluit, nr. 283 van 30 maart 1936 houdende reglementering van de afgifte van oorsprongsattesten;

Gelet op het ministerieel besluit van 14 september 2000 tot regeling van de uitvoering van het koninklijk besluit nr. 283 van 30 maart 1936 houdende reglementering van de afgifte van oorsprongsattesten, artikel 2,

Besluit :

Artikel 1. Worden voor een termijn van vijf jaar benoemd tot leden van de « Evaluatiecommissie Oorsprong » als vertegenwoordigers van de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie :

1° effectieve leden :

- De heer Marc Wegnez, attaché van de algemene directie Economisch Potentieel bij de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie;

- Mme Nausikaä Lagrou, attaché de la Direction générale Potentiel économique du Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie;

2° membres suppléants :

- M. Jozef De Proft, attaché de la Direction générale Potentiel économique du Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie;

- M. Philippe Jadot, assistant administratif de la Direction générale Potentiel économique du Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie.

Art. 2. Sont nommés membres de la « Commission d'évaluation de l'Origine », sur la proposition d'un organisme représentant la majorité des organismes habilités pour un terme de cinq ans :

1° membre effectif :

- M. Christophe Coulie de la Fédération des Chambres de Commerce belges;

2° membre suppléant :

- Mme Josette Shikayi de la Fédération des Chambres de Commerce belges;

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 20 février 2013.

J. VANDE LANOTTE

- Mevr. Nausikaä Lagrou, attaché van de algemene directie Economisch Potentieel bij de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie;

2° plaatsvervangende leden :

- De heer Jozef De Proft, attaché van de algemene directie Economisch Potentieel bij de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie;

- De heer Philippe Jadot, administratief assistent van de algemene directie Economisch Potentieel bij de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie.

Art. 2. Worden voor een termijn van vijf jaar benoemd tot leden van de « Evaluatiecommissie Oorsprong » op de voordracht van een instelling die de meerderheid van de gemachtigde instellingen vertegenwoordigt :

1° effectief lid :

- De heer Christophe Coulie van de Federatie van Belgische Kamers van Koophandel;

2° plaatsvervangend lid :

- Mevr. Josette Shikayi van de Federatie van Belgische Kamers van Koophandel.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 20 februari 2013.

J. VANDE LANOTTE

AGENCE FEDERALE DES MEDICAMENTS
ET DES PRODUITS DE SANTE

[2013/18105]

« M-Implants »

Poly Implant Prothèse. — Interdiction. — Retrait du marché

Par décisions du 30 mars 2012 et du 3 septembre 2012, la Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique a interdit de mettre sur le marché et a ordonné le retrait du marché des prothèses « M-implants » provenant de la société Poly Implant Prothèse.

FEDERAAL AGENTSCHAP VOOR GENEESMIDDELEN
EN GEZONDHEIDSPRODUCTEN

[2013/18105]

« M-implants »

Poly Implant Prothèse. — Verbod. — Intrekking

Bij besluiten van 30 maart 2012 en van 3 september 2012 heeft de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid het in de handel brengen van de implantaten « M-implants » van de firma Poly Implant Prothèse verboden alsook het uit de handel nemen ervan opgelegd.

GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2013/35219]

20 FEBRUARI 2013. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 8 januari 2010 houdende de benoeming van de leden van de raden van de Vlaamse Onderwijsraad

De Vlaamse minister van Onderwijs, Jeugd, Gelijke Kansen en Brussel,

Gelet op het decreet van 18 juli 2003 tot regeling van de strategische adviesraden, art. 7, 9 en 10;

Gelet op het decreet van 2 april 2004 betreffende participatie op school en de Vlaamse Onderwijsraad, art. 68, 76 tot en met 85, 88 en art. 96, 2°;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 21 oktober 2005 betreffende de samenstelling van de Vlaamse Onderwijsraad;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 13 juli 2009 tot bepaling van de bevoegdheden van de Vlaamse Regering;

Gelet op de gedane voordrachten,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 1, § 1, van het ministerieel besluit van 8 januari 2010 houdende de benoeming van de leden van de raden van de Vlaamse Onderwijsraad wordt de heer Toon MARTENS, Ravensteingalerij 27/3, 1000 Brussel, ter vervanging van de heer Bert HOOGEWIJS, Ravensteingalerij 27/3, 1000 Brussel, als werkend lid benoemd van de Algemene Raad van de Vlaamse Onderwijsraad.

Art. 2. In artikel 1, § 6, wordt Mevr. Nieke NOUWEN, Bolwerksquare 1A, 1050 Brussel, ter vervanging van de heer Maarten MOMMAERTS, Bolwerksquare 1A, 1050 Brussel, als werkend lid en Mevr. Anneleen VERMEIRE, Bolwerksquare 1A, 1050 Brussel, ter vervanging van Mevr. Nieke NOUWEN, Bolwerksquare 1A, 1050 Brussel, als plaatsvervangend lid benoemd van de Algemene Raad van de Vlaamse Onderwijsraad.

Art. 3. In artikel 2, § 5, wordt de heer Dries VANDERMEERSCH, Dieleghemse Steenweg 24-26, 1090 Jette, ter vervanging van de heer Marc FREDERIX, Luikersteenweg 56, 3500 Hasselt, als plaatsvervangend lid benoemd van de Raad Basisonderwijs van de Vlaamse Onderwijsraad.

Art. 4. In artikel 3, § 1, wordt Mevr. Fien MOERMAN, E. Jacquainlaan 20, 1000 Brussel, ter vervanging van Mevr. Liesbeth HENDRIX, E. Jacquainlaan 20, 1000 Brussel, als plaatsvervangend lid benoemd van de Raad Secundair Onderwijs van de Vlaamse Onderwijsraad.

Art. 5. In artikel 3, § 3, worden :

— de heer Koen VAN KERKHOVEN, Trierstraat 31-33, 1040 Brussel, ter vervanging van Mevr. Anja BEECKMAN, Trierstraat 31-33, 1040 Brussel, als werkend lid,

— de heer Jos VAN DER HOEVEN, Trierstraat 31-33, 1040 Brussel, ter vervanging van Mevr. Katrien CERPENTIER en Mevr. Katrien CERPENTIER, Trierstraat 31-33, 1040 Brussel, ter vervanging van de heer Jos VAN DER HOEVEN, Trierstraat 31-33, 1040 Brussel, als plaatsvervangende leden benoemd van de Raad Secundair Onderwijs van de Vlaamse Onderwijsraad.

Art. 6. In artikel 3, § 5, wordt Mevr. Anneleen VERMEIRE, Bolwerksquare 1A, ter vervanging van Mevr. Nieke NOUWEN, Bolwerksquare 1A, 1050 Brussel, als werkend lid en Mevr. Nieke NOUWEN, Bolwerksquare 1A, 1050 Brussel, ter vervanging van de heer Maarten MOMMAERTS, Bolwerksquare 1A, 1050 Brussel, als plaatsvervangend lid benoemd van de Raad Secundair Onderwijs van de Vlaamse Onderwijsraad.

Art. 7. Dit besluit zal bij uittreksel worden gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 8. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 december 2012.

Brussel, 20 februari 2013.

De Vlaamse minister van Onderwijs, Jeugd, Gelijke Kansen en Brussel,
P. SMET

VLAAMSE OVERHEID

Onderwijs en Vorming

[2013/201297]

1 FEBRUARI 2013. — Agentschap voor Onderwijsdiensten. — Bevordering

Bij besluit van 1 februari 2013 van de administrateur-generaal van het Agentschap voor Onderwijsdiensten, werd volgende ambtenaar met ingang van 1 februari 2013 bevorderd :

— Katrien De Becker, adviseur (A2) bij de Stafdienst van het Agentschap voor Onderwijsdiensten.

VLAAMSE OVERHEID

Welzijn, Volksgezondheid en Gezin

[2013/201299]

29 JANUARI 2013. — Intrekking erkenning vrijwilligersorganisatie

Bij besluit van de secretaris-generaal van het departement Welzijn, Volksgezondheid en Gezin van 29 januari 2013 wordt het volgende bepaald :

de erkenning als organisatie voor autonoom vrijwilligerswerk toegekend aan de organisatie Leven Zoals Voorheen, Leuvensesteenweg 302, b2, te 3070 Kortenberg, toegekend bij besluit van de secretaris-generaal van 18 april 2011 wordt ingetrokken met ingang van 1 januari 2013.

VLAAMSE OVERHEID

Welzijn, Volksgezondheid en Gezin

[2013/201298]

Verlenging erkenning schuldbemiddeling

Bij besluit van 29 januari 2013 van de secretaris-generaal van het departement Welzijn, Volksgezondheid en Gezin wordt het volgende bepaald :

De erkenning van het Openbaar Centrum voor maatschappelijk welzijn van Genk als instelling voor schuldbemiddeling, wordt verlengd voor een periode van zes jaar met ingang van 15 oktober 2013.

Bij besluiten van 12 februari 2013 van de secretaris-generaal van het departement Welzijn, Volksgezondheid en Gezin wordt het volgende bepaald :

De erkenning van het Openbaar Centrum voor maatschappelijk welzijn van Kapellen als instelling voor schuldbemiddeling, wordt verlengd voor een periode van zes jaar met ingang van 1 oktober 2013.

De erkenning van het Openbaar Centrum voor maatschappelijk welzijn van Opglabbeek als instelling voor schuldbemiddeling, wordt verlengd voor een periode van zes jaar met ingang van 30 september 2013.

Bij besluit van 14 februari 2013 van de secretaris-generaal van het departement Welzijn, Volksgezondheid en Gezin wordt het volgende bepaald :

De erkenning van het Openbaar Centrum voor maatschappelijk welzijn van Herenthout als instelling voor schuldbemiddeling, wordt verlengd voor een periode van zes jaar met ingang van 30 september 2013.

VLAAMSE OVERHEID**Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed**

[2013/201301]

20 FEBRUARI 2013. — Ruimte Vlaanderen. — Provincie West-Vlaanderen. — MB houdende goedkeuring van de wijziging van de samenstelling van de provinciale commissie voor ruimtelijke ordening van de provincie West-Vlaanderen

Bij besluit van de Vlaamse minister van Financiën, Begroting, Werk, Ruimtelijke Ordening en Sport is goedgekeurd op 20 februari 2013 het MB houdende de wijziging van de samenstelling van de PROCORO te West-Vlaanderen bij provincieraadsbeslissing van 24 januari 2013.

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST**SERVICE PUBLIC DE WALLONIE**

[2013/201219]

21 FEVRIER 2013. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 31 mai 2012 relatif à la nomination des membres du comité de sélection prévu par le décret du 27 octobre 2011 relatif au soutien à la création d'emploi en favorisant les transitions professionnelles vers le statut d'indépendant à titre principal

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret du 27 octobre 2011 relatif au soutien à la création d'emploi en favorisant les transitions professionnelles vers le statut d'indépendant à titre principal, notamment l'article 7;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 3 mai 2012 portant exécution du décret du 27 octobre 2011 relatif au soutien à la création d'emploi en favorisant les transitions professionnelles vers le statut d'indépendant à titre principal, notamment l'article 10;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 15 décembre 2011 fixant la répartition des compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 31 mai 2012 relatif à la nomination des membres du comité de sélection prévu par le décret du 27 octobre 2011 relatif au soutien à la création d'emploi en favorisant les transitions professionnelles vers le statut d'indépendant à titre principal;

Vu le courrier de la Direction générale opérationnelle Economie, Emploi et Recherche du 23 janvier 2013;

Sur la proposition du Ministre du Budget, des Finances, de l'Emploi, de la Formation et des Sports;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. A l'article 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 31 mai 2012 relatif à la nomination des membres du comité de sélection prévu par le décret du 27 octobre 2011 relatif au soutien à la création d'emploi en favorisant les transitions professionnelles vers le statut d'indépendant à titre principal, modifié par l'arrêté du 30 août 2012, est désignée en remplacement de M. Jacquy Detrain, en tant que membre effectif du Comité de sélection Airbag au titre de représentant du Ministre de l'Emploi, Mme Lore Poncin dont elle achèvera le mandat.

Art. 2. A l'article 1^{er}, alinéa 1^{er}, 4^o, du même arrêté, est désigné en remplacement de Mme Cléomire Loos, en tant que membre suppléant du Comité de sélection Airbag au titre de représentant du Service public de Wallonie, Direction générale opérationnelle Emploi, Economie et Recherche, M. Etienne Charles dont il achèvera le mandat.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa signature.

Art. 4. Le Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 21 février 2013.

Le Ministre-Président,
R. DEMOTTE

Le Ministre du Budget, des Finances, de l'Emploi, de la Formation et des Sports,
A. ANTOINE

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2013/201219]

21 FEBRUARI 2013. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 31 mei 2012 tot benoeming van de leden van het selectiecomité bedoeld in het decreet van 27 oktober 2011 betreffende steunverlening voor banencreatie via de bevordering van beroepsovergang naar het statuut van zelfstandige als hoofdactiviteit

De Waalse Regering,

Gelet op het decreet van 27 oktober 2011 betreffende steunverlening voor banencreatie via de bevordering van beroepsovergang naar het statuut van zelfstandige als hoofdactiviteit, inzonderheid op artikel 7;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 3 mei 2012 tot uitvoering van het decreet van 27 oktober 2011 betreffende steunverlening voor banencreatie via de bevordering van beroepsovergang naar het statuut van zelfstandige als hoofdactiviteit, inzonderheid op artikel 10;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 15 december 2011 tot vaststelling van de verdeling van de ministeriële bevoegdheden en tot regeling van de ondertekening van haar akten;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 31 mei 2012 tot benoeming van de leden van het selectiecomité bedoeld in het decreet van 27 oktober 2011 betreffende steunverlening voor banencreatie via de bevordering van beroepsovergang naar het statuut van zelfstandige als hoofdactiviteit;

Gelet op het schrijven van het Operationeel Directoraat-generaal Economie, Tewerkstelling en Onderzoek van 23 januari 2013;

Op de voordracht van de Minister van Begroting, Financiën, Tewerkstelling, Vorming en Sport;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 1, eerste lid, 1^o, van het besluit van de Waalse Regering van 31 mei 2012 tot benoeming van de leden van het selectiecomité bedoeld in het decreet van 27 oktober 2011 betreffende steunverlening voor banencreatie via de bevordering van beroepsovergang naar het statuut van zelfstandige als hoofdactiviteit, gewijzigd bij het besluit van 30 augustus 2012, wordt Mevr. Lore Poncin ter vertegenwoordiging van de Minister van Tewerkstelling als gewoon lid van het Selectiecomité Airbag aangewezen ter vervanging van de heer Jacqy Detrain, wiens mandaat ze zal voleindigen.

Art. 2. In artikel 1, eerste lid, 4^o, van hetzelfde besluit wordt de heer Etienne Charles ter vertegenwoordiging van de Waalse Overheidsdienst, Operationeel Directoraat-generaal Economie, Tewerkstelling en Onderzoek, als plaatsvervangend lid van het Selectiecomité Airbag aangewezen ter vervanging van Mevr. Cléomire Loos, wier mandaat hij zal voleindigen.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het ondertekend wordt.

Art. 4. De Minister van Tewerkstelling is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 21 februari 2013.

De Minister-President,

R. DEMOTTE

De Minister van Begroting, Financiën, Tewerkstelling, Vorming en Sport,

A. ANTOINE

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2013/201274]

Pouvoirs locaux

Un arrêté ministériel du 13 février 2013 approuve la décision du 29 novembre 2012 par laquelle l'assemblée générale de la SCRL « Centre hospitalier Peltzer-la Tourelle » modifie les articles 18*bis*, 33, 36 et 46 de ses statuts.

Un arrêté ministériel du 15 février 2013 approuve la décision du 27 novembre 2012 par laquelle l'assemblée générale de la SCRL « Services promotion initiatives en province de Liège » (S.P.I.) modifie les articles 19, 27, 29, 29*bis*, 32 et 33 de ses statuts.

Un arrêté ministériel du 18 février 2013 approuve la décision du 27 novembre 2012 par laquelle l'assemblée générale de la SCRL « Association intercommunale Bureau économique de la province de Namur » modifie les articles 11, 27, 28, 29, 33, 34 et 36 de ses statuts.

Un arrêté ministériel du 18 février 2013 approuve la décision du 19 novembre 2012 par laquelle l'assemblée générale de la SCRL Sofilux modifie les articles 7, 8 et l'annexe II de ses statuts.

Un arrêté ministériel du 18 février 2013 approuve la décision du 27 novembre 2012 par laquelle l'assemblée générale de la SCRL « BEP-Crématorium » modifie les articles 17, 18 et 24 de ses statuts.

Un arrêté ministériel du 18 février 2013 approuve la décision du 19 novembre 2012 par laquelle l'assemblée générale de la SCRL « Intercommunale pour la distribution d'énergie dans la province de Luxembourg » (Interlux) modifie les articles 2, 12, 24 et l'annexe 1^{re} de ses statuts.

Un arrêté ministériel du 18 février 2013 approuve la délibération de l'assemblée générale de l'Association régie par le Chapitre XII CHR Sambre & Meuse du 27 décembre 2012 visant :

- à procéder au remplacement de la délégation de la province de Namur en nommant Mme Cathy Collard, M. Luc Gennart, M. Arnaud Maquille, M. Etienne Bertrand, M. Etienne Cleda et M. Pierre Tasiaux;
 - à désigner pour l'ASBS M. Gérard Sarto, M. Charlet Drèze et Mme Francine Duchêne au conseil d'administration, en remplacement de M. Benoît Spineux, M. Bernard Godfroid et Mme Monique Guillaume.
-

Un arrêté ministériel du 18 février 2013 approuve la décision du 27 novembre 2012 par laquelle l'assemblée générale de la SCRL « Société intercommunale BÉP-Environnement » modifie les articles 27, 28, 33 et 34 de ses statuts.

Un arrêté ministériel du 18 février 2013 approuve la décision du 29 novembre 2012 par laquelle l'assemblée générale de la SCRL « Association intercommunale pour la collecte et la destruction des immondices de la région de Charleroi » (I.C.D.I.) modifie les articles 13, 14, 29 et 34 de ses statuts.

Un arrêté ministériel du 18 février 2013 approuve la décision du 27 novembre 2012 par laquelle l'assemblée générale de la SCRL « Société intercommunale BÉP-Expansion économique » modifie les articles 27, 28, 33 et 34 de ses statuts.

PROVINCE DE LUXEMBOURG. — Un arrêté ministériel du 21 février 2013 approuve :

- la résolution du 14 décembre 2012 par laquelle le conseil provincial du Luxembourg autorise l'adhésion de la province de Luxembourg à l'ASBL « Luxul »;
- la résolution du 14 décembre 2012 par laquelle le conseil provincial du Luxembourg approuve le projet de statuts de l'Association, sauf en ce qui concerne l'article 22 des statuts.

PROVINCE DE NAMUR. — Un arrêté ministériel du 7 février 2013 approuve la résolution du conseil provincial de Namur du 21 décembre 2012 relative au « Secrétariat des députés provinciaux - Composition, financement, statut et rémunération - Modification (Affaire n° 178/12) ».

BAELEN. — Un arrêté ministériel du 21 février 2013 annule l'article 51 du règlement d'ordre intérieur adopté par le conseil communal de Baelen en date du 14 janvier 2013.

BEAUVECHAIN. — Un arrêté ministériel du 15 février 2013 annule les articles 67, 71 et 72 du règlement d'ordre intérieur adopté par le conseil communal de Beauvechain en date du 7 janvier 2013.

BELCEIL. — Un arrêté ministériel du 12 février 2013 approuve la délibération du 19 décembre 2012 par laquelle le conseil communal de Belceil a décidé de souscrire au capital F de l'intercommunale Ipalle pour un montant de 32.097,16 € pour les travaux d'égoûtage de la rue des Courtils à Stambruges.

CHAUDFONTAINE. — Un arrêté ministériel du 15 février 2013 annule les articles 71 et 72 du règlement d'ordre intérieur adopté par le conseil communal de Chaudfontaine en date du 9 janvier 2013.

FLORENVILLE. — Un arrêté ministériel du 22 février 2013 annule la délibération du collège communal de Florenville du 17 janvier 2013 par laquelle il attribue le marché par procédure négociée sans publicité relatif à l'élaboration d'un schéma de structure pour la commune de Florenville à la société Impact.

FRASNES-LEZ-ANVAING. — Un arrêté ministériel du 11 février 2013 approuve la délibération du 12 novembre 2012 par laquelle le conseil communal de Frasnes-lez-Anvaing établit une taxe sur les mâts d'éoliennes destinées à la production industrielle d'électricité pour les exercices 2013 à 2018.

LA ROCHE-EN-ARDENNE. — Un arrêté ministériel du 18 février 2013 annule le chapitre 5 du règlement d'ordre intérieur adopté par le conseil communal de La Roche-en-Ardenne en date du 8 janvier 2013.

LE RŒULX. — Un arrêté ministériel du 11 février 2013 approuve la délibération du 13 novembre 2012 par laquelle le conseil communal de Le Rœulx établit une taxe sur les mâts d'éoliennes destinées à la production industrielle d'électricité pour l'exercice 2013.

LES BONS VILLERS. — Un arrêté ministériel du 28 février 2013 annule l'article 56 du règlement d'ordre intérieur adopté par le conseil communal de Les Bons Villers en date du 14 janvier 2013.

LIEGE. — Un arrêté ministériel du 11 février 2013 approuve la décision du 12 novembre 2012 par laquelle le conseil communal de Liège modifie les statuts de la Régie communale autonome « Liège-Développement ».

NAMUR. — Un arrêté ministériel du 21 février 2013 annule la délibération du collège communal de Namur du 28 décembre 2012 par laquelle il attribue les lots 1 et 2 du marché relatif au remplacement du système de téléphonie à la SA Quentris et à la SA BKM.

PLOMBIERES. — Un arrêté ministériel du 12 février 2013 annule l'article 51 du règlement d'ordre intérieur adopté par le conseil communal de Plombières en date du 21 décembre 2012.

VERVIERS. — Un arrêté ministériel du 11 février 2013 approuve définitivement le budget 2012 de la fabrique d'église orthodoxe de la Dormition de la Vierge, sous réserve des modifications suivantes :

Titre II : Chapitre 2 : Dépenses ordinaires :

Article 2.51, intitulé « Matériel bureau et comptabilité » : porté de 500,00 € à 498,00 €

Titre II : Chapitre 2 : Dépenses extraordinaires :

Article 2.58, intitulé « Déficit présumé de l'exercice 2011 » : porté de 329,27 € à 331,27 €.

Ce budget présente le résultat définitif suivant :

Recettes : 9.630,00 €

Dépenses : 9.630,00 €

Solde budgétaire : 0,00 €

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2013/201191]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de M. Cédric Vanderose, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par M. Cédric Vanderose, le 18 janvier 2013;

Considérant que le requérant a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. M. Cédric Vanderose, rue de l'Esquevée 11, à 6560 Bersillies-l'Abbaye (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0847382793), est enregistré en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2013-01-23-01.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

- déchets inertes;

- déchets ménagers et assimilés.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrant du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

a) la description du déchet;

b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;

c) la date du transport;

d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;

e) la destination des déchets;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;

g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrant remet à la personne dont il a reçu des déchets une attestation mentionnant :

a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;

b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;

c) la date et le lieu de la remise;

d) la quantité de déchets remis;

e) la nature et le code des déchets remis;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrant pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrant transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrant conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrant transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrant transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrant souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, il en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrant la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrant soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrant n'ait été entendu.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 23 janvier 2013.

Ir A. HOUTAIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2013/201192]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de M. Donald Vandebroek, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par M. Donald Vandebroek, le 18 janvier 2013;

Considérant que le requérant a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. M. Donald Vandebroek, rue de Dave 215, à 5100 Jambes (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0661415284), est enregistré en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2013-01-23-02.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

- déchets inertes;

- déchets ménagers et assimilés.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrant du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrant remet à la personne dont il a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrant pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrant transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrant conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrant transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrant transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrant souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, il en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrant la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrant soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrant n'ait été entendu.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 23 janvier 2013.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2013/201193]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de M. Sven Hoskens, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par M. Sven Hoskens, le 18 janvier 2013;

Considérant que le requérant a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. M. Sven Hoskens, Schotensesteenweg 3, bus 1, à 2100 Deurne (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0508738373), est enregistré en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2013-01-23-03.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

- déchets inertes;

- déchets ménagers et assimilés.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrant du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

a) la description du déchet;

b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;

c) la date du transport;

d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;

e) la destination des déchets;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;

g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrant remet à la personne dont il a reçu des déchets une attestation mentionnant :

a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;

b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;

c) la date et le lieu de la remise;

d) la quantité de déchets remis;

e) la nature et le code des déchets remis;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrant pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrant transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrant conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrant transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrant transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrant souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, il en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrant la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrant soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrant n'ait été entendu.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 23 janvier 2013.

Ir A. HOUTAIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2013/201194]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la « BVBA Trawobo », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la « BVBA Trawobo », le 18 janvier 2013;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La « BVBA Trawobo », sise Nieuwstraat 8, à 9860 Oosterzele (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0446434184), est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2013-01-23-04.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

- déchets ménagers et assimilés;

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

- 1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;
- 2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 23 janvier 2013.

Ir A. HOUTAIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2013/201195]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SCRLFS 1001 Choses à Construire, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la SCRLFS 1001 Choses à Construire, le 18 janvier 2013;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La SCRLFS 1001 Choses à Construire, sise rue de Steppes 22, à 4000 Liège (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0883209546), est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2013-01-23-05.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

- déchets ménagers et assimilés;

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

a) la description du déchet;

b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;

c) la date du transport;

d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;

e) la destination des déchets;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;

g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;

b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;

c) la date et le lieu de la remise;

d) la quantité de déchets remis;

e) la nature et le code des déchets remis;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 23 janvier 2013.

Ir A. HOUTAIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2013/201196]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SA Roof Construct, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la SA Roof Construct, le 17 janvier 2013;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La SA Roof Construct, sise rue du Pont Bleu 27, à 7730 Estaimpuis (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0454276635), est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2013-01-23-06.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

- déchets ménagers et assimilés;

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 23 janvier 2013.

Ir A. HOUTAIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2013/201197]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la « BVBA Dim Trans », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la « BVBA Dim Trans », le 17 janvier 2013;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La « BVBA Dim Trans », sise Domeindreef 2, à 8000 Brugge (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0878710132), est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2013-01-23-07.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

- déchets inertes;

- déchets ménagers et assimilés.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

a) la description du déchet;

b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;

c) la date du transport;

d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;

e) la destination des déchets;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;

g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;

b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;

c) la date et le lieu de la remise;

d) la quantité de déchets remis;

e) la nature et le code des déchets remis;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 23 janvier 2013.

Ir A. HOUTAIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2013/201198]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la « BVBA Transport De Rese » en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la « BVBA Transport De Rese », le 16 janvier 2013;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La « BVBA Transport De Rese », sise Monnikenwerve 26-28, à 8000 Brugge (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0405105949), est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2013-01-23-08.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

- déchets inertes;

- déchets ménagers et assimilés.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

- 1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;
- 2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 23 janvier 2013.

Ir A. HOUTAIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2013/201199]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la « GmbH Levien Industrieerechtsorgung Rohstoffrecycling », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la « GmbH Levien Industrieentsorgung Rohstoffrecycling », le 16 janvier 2013;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La « GmbH Levien Industrieentsorgung Rohstoffrecycling » sise Carl-Stolcke-Strasse 2-6, à D-49090 Osnabrück (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : DE192235714), est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2013-01-23-09.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

- déchets inertes;

- déchets ménagers et assimilés.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

a) la description du déchet;

b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;

c) la date du transport;

d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;

e) la destination des déchets;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;

g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;

b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;

c) la date et le lieu de la remise;

d) la quantité de déchets remis;

e) la nature et le code des déchets remis;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 23 janvier 2013.

Ir A. HOUTAIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2013/201200]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la « BVBA Lanckriet Marc », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la « BVBA Lanckriet Marc », le 18 janvier 2013;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La « BVBA Lanckriet Marc », sise Gistelhofstraat 52, à 8920 Langemark (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0446234939), est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2013-01-23-10.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

- déchets inertes;

- déchets ménagers et assimilés.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 23 janvier 2013.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2013/201201]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL Debruyen et Cie, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la SPRL Debruyen et Cie, le 16 janvier 2013;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La SPRL Debruyen et Cie, sise Warissaet 12, à 7830 Bassilly (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0415029742), est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux. L'enregistrement est identifié par le numéro 2013-01-23-11.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets ménagers et assimilés.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 23 janvier 2013.

Ir A. HOUTAIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2013/201202]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SA New TRM, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la SA New TRM, le 16 janvier 2013;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La SA New TRM, sise rue de l'Abbé Pietkin 21, à 4950 Sourbrodt (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE473880632), est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2013-01-23-12.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets ménagers et assimilés.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

- 1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;
- 2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 23 janvier 2013.

Ir A. HOUTAIN

AVIS OFFICIELS — OFFICIELE BERICHTEN

INSTITUT DE FORMATION JUDICIAIRE

[C - 2013/09106]

**Recrutement d'un attaché
auprès du service formation (m/f - niveau A)**

L'Institut de formation judiciaire procédera prochainement au recrutement d'un attaché auprès du service formation (m/f- niveau A) du rôle linguistique francophone ou néerlandophone.

Le candidat retenu sera recruté soit sur la base d'une mise à disposition dans le cadre de la loi du 31 janvier 2007 (1) (s'il s'agit d'un agent nommé à titre définitif), soit dans le cadre d'un contrat de travail à durée indéterminée.

INSTITUUT VOOR GERECHTELIJKE OPLEIDING

[C - 2013/09106]

**Aanwerving van een attaché
voor de dienst opleiding (m/v - niveau A)**

Het Instituut voor gerechtelijke opleiding zal overgaan tot de aanwerving van een attaché voor de dienst opleiding (m/v -niveau A) van de Franstalige of de Nederlandstalige taalrol.

De geselecteerde kandidaat zal aangeworven worden ofwel op basis van een terbeschikkingstelling in het kader van de wet van 31 januari 2007 (1) indien het gaat om een vastbenoemd personeelslid, ofwel met een contract van onbepaalde duur

I. EXIGENCES DE LA FONCTION

L'attaché sera entre autres responsable pour les tâches suivantes :

- la détection et l'analyse de demandes de formation;
- la rédaction de plans de formations en collaboration avec les unités de l'organisation;
- le développement et le renouvellement de trajets d'apprentissage en collaboration avec les collègues (constitution du programme, approche didactique, matériel de cours);
- l'organisation pratique et gestion des formations;
- l'évaluation et l'adaptation des formations;
- parfaire votre propre connaissance sur la méthodologie de formation, l'organisation judiciaire, le contenu judiciaire et juridique et le partage de connaissance avec les collègues;
- l'innovation, la diversification, l'élargissement et l'amélioration continue des prestations de l'IFJ. S'assurer que l'Institut suit les derniers développements dans le domaine de la gestion de la formation.

II. COMPETENCES

Il est attendu que vous :

- disposiez d'une expertise solide en matière de formation et de développement, gestion des compétences et gestion des connaissances;
- disposiez d'une connaissance approfondie des principes didactiques et pédagogiques;
- ayez une connaissance de base de la structure et du fonctionnement de l'organisation judiciaire;
- ayez une connaissance de base des processus d'interaction tel que la transmission d'informations, la prestation de services, le conseil, l'opinion et la négociation;
- entreteniez des relations avec les responsables, les responsables du personnel, les formateurs et que vous vous concertiez et négociez avec eux;
- gardiez une vue d'ensemble, appreniez les sujets et preniez des initiatives en vue de réaliser les formations;
- travailliez volontiers en équipe, que vous soyez sociable et capable de vous adresser en public aisément;
- soyez capable de travailler par projet, de planifier et d'organiser;
- collaboriez aisément avec les collègues qui prennent en charge l'organisation pratique et logistique des formations;
- soyez orienté client et cherchiez constamment à améliorer la satisfaction de notre public cible;
- disposiez d'une bonne connaissance du PC et des outils informatiques tels que Word, Excel, Internet;
- connaissance de l'environnement digital et des nouveaux médias relativement à la fonction;
- communiquez lairement et couramment dans la deuxième langue nationale;
- soyez flexible et prêt à vous déplacer dans toute la Belgique.

III. EMPLOYEUR

L'Institut de formation judiciaire est un organe fédéral indépendant responsable de la conception et de la mise en oeuvre de la politique intégrale de développement et de formation pour les magistrats et les membres du personnel de l'ordre judiciaire afin de contribuer à une justice de qualité.

Vous arrivez dans une équipe multidisciplinaire en plein essor, où toute opportunité de vous instruire dans les conditions de la fonction vous est offerte, mais où par la même occasion, vous êtes à même de procurer des résultats soignés à nos clients internes et externes.

Le lieu de travail est situé à Bruxelles.

IV. TRAITEMENT ET CARRIERE

L'agent mis à disposition conserve son statut, traitement et avantages.

L'agent qui est engagé sous contrat, bénéficie de l'échelle barémique A11 auprès d'un greffe ou secrétariat de parquet, tout en prenant en compte son ancienneté pécuniaire.

Le traitement brut annuel avec 0 année d'ancienneté est fixé actuellement à 35.191,79 € (c'est-à-dire, 21.880 € (100 %) multiplié par l'index actuel de 1,6084).

V. CONDITIONS D'ADMISSIBILITE

- 1) être citoyen de l'Union européenne;
- 2) être de conduite irréprochable;

I. FUNCTIEVEREISTEN

De attaché staat onder meer in voor de volgende taken :

- het detecteren en analyseren van opleidingsvragen;
- het in samenwerking met de organisatie-eenheden opmaken van opleidingsplannen;
- het in samenwerking met collega's ontwerpen en vernieuwen van leertrajecten (opbouw van het programma, didactische aanpak, cursusmateriaal);
- het praktisch organiseren en administreren van opleidingen;
- het evalueren en bijsturen van opleidingen;
- het bijwerken van uw eigen kennis over opleidingsmethodiek, de justitiële organisatie, en justitiële en juridische inhouden en kennisdeling met collega's;
- het permanent vernieuwen, diversifiëren, uitbreiden en verbeteren van de dienstverlening van het IGO en verzekeren dat het IGO de laatste ontwikkelingen op vlak van opleidingsmanagement kan volgen.

II. COMPETENTIES

Er wordt verwacht dat U :

- over een sterke expertise beschikt in training en ontwikkeling, competentie management en kennisbeheer;
- beschikt over een grondige kennis van didactische en pedagogische principes;
- basisnoties hebt van de gerechtelijke organisatie en de rechtsdoelstellingen;
- basisnoties hebt van interactionele processen als informatie verstrekken, dienstverlening, adviseren, oordelen en bemiddelen;
- relaties onderhoudt met leidinggevenden, personeelsverantwoordelijken, lesgevers, en met hen overlegt en onderhandelt;
- het overzicht houdt, de thema's oppikt en initiatieven neemt om het opleidingsbeleid te realiseren;
- graag werkt met groepen, sociaal vaardig bent en vlot in het aanspreken van een publiek;
- vaardig bent in projectmatig werken, plannen en organiseren;
- een vlotte samenwerking aangaat met collega's die de praktische organisatie en logistiek verzorgen;
- gedreven bent en streeft naar een maximale klantentevredenheid;
- beschikt over een goede kennis van pc, Word, Excel, internet;
- kennis van de digitale omgeving en de nieuwe media met betrekking tot de functie;
- helder en vlot communiceert in de tweede landstaal;
- flexibel bent en bereid tot verplaatsingen in heel België.

III. WERKGEVER

Het Instituut voor gerechtelijke opleiding is een onafhankelijk federaal orgaan dat belast is met het ontwerpen en uitvoeren van het integraal ontwikkelings- en opleidingsbeleid voor de magistraten en de personeelsleden van de rechterlijke orde, ten einde bij te dragen tot een kwaliteitsvolle justitie.

U belandt in een multidisciplinair team in uitbouw, waar u zich steeds verder kan bekwalen in de vereisten van deze functie, maar ook snel sterke resultaten neerzet voor onze klanten.

De plaats van tewerkstelling is Brussel.

IV. WEDDE EN LOOPBAAN

Het ter beschikking gesteld personeelslid behoudt zijn eigen statuut, wedde en voordelen.

Het personeelslid dat wordt aangeworven onder arbeidsovereenkomst geniet van de weddeschaal A11 bij een griffie of een parketsecretariaat, met inachtneming van zijn/haar geldelijke anciënniteit.

De jaarlijkse brutowedde met 0 jaar anciënniteit bedraagt momenteel 35.191,79 € (of 21.880 € (100 %) vermenigvuldigd met de huidige index 1,6084).

V. TOELATINGSVEREISTEN

- 1) burger van de Europese Unie zijn;
- 2) van onberispelijk gedrag zijn;

- 3) jouir des droits civils et politiques;
 4) pour les candidats masculins, avoir satisfait aux lois sur la milice;
 5) posséder les aptitudes physiques requises;
 6) diplôme requis : vous êtes titulaire d'un diplôme de licencié/master ou docteur.

Expérience requise : quelques années d'expérience dans une fonction similaire.

VI. INSCRIPTION

Les candidatures motivées et accompagnées d'une copie du diplôme et d'un curriculum vitae avec photo doivent être adressées par courrier recommandé à la poste, au plus tard le 20 mars 2013, au directeur de l'Institut de formation judiciaire, avenue Louise 54, à 1050 Bruxelles.

VII. ENTREVUE DE SELECTION

L'engagement se réalise sur la base de la réussite d'un test de sélection consistant en une entrevue avec le directeur et le directeur adjoint de l'Institut.

Cette entrevue consiste en une évaluation de la concordance du profil du candidat avec les exigences de la fonction et de ses motivations et intérêts pour le cadre général de travail.

Préalablement à l'entretien de sollicitation, la direction peut procéder à une présélection des candidatures.

Note

(1) Loi du 31 janvier 2007 sur la formation judiciaire et portant création de l'Institut de formation judiciaire, modifiée par la loi du 24 juillet 2008 (*Moniteur belge* des 2 février 2007 et 4 août 2008).

- 3) de burgerlijke en politieke rechten genieten;
 4) voor de mannelijke kandidaten, voldaan hebben aan de dienstplichtwetten;
 5) de vereiste lichamelijke geschiktheid bezitten;
 6) vereist diploma : houder van een universitair diploma (master/licentiaat/doctor)

Vereiste ervaring : beschikken over een voor de functie nuttige ervaring.

VI. INSCHRIJVING

De kandidaten dienen hun gemotiveerde sollicitatiebrief, vergezeld van een kopie van het vereiste diploma en een curriculum Vitae met foto, tegen uiterlijk 20 maart 2013, per aangetekend schrijven te richten aan de directeur van het Instituut voor gerechtelijke opleiding, Louizalaan 54, te 1050 Brussel.

VII. SELECTIE-INTERVIEW

De aanwerving gebeurt op basis van het slagen in een selectietest die bestaat in een interview door de directeur en de adjunct-directeur van het Instituut.

Tijdens het interview wordt geëvalueerd of het profiel van de kandidaat overeenstemt met de functievereisten en wordt ook zijn motivatie en interesse voor het algemeen werkkader getoetst.

Voorafgaand aan het sollicitatiegesprek kan de directie een preselectie maken van de ingezonden candidatures.

Nota

(1) Wet van 31 januari 2007 inzake de gerechtelijke opleiding en tot oprichting van het Instituut voor gerechtelijke opleiding, gewijzigd bij de wet van 24 juli 2008 (*Belgisch Staatsblad* van 2 februari 2007 en 4 augustus 2008).

SELOR

BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

Recrutement. — Résultat

[2013/201390]

Sélection comparative d'experts techniques en homologation de véhicules, francophones

La sélection comparative d'experts techniques en homologation de véhicules (m/f) (niveau B), francophones, pour le SPF Mobilité et Transports (AFG12219) a été clôturée le 20 février 2013.

Le nombre de lauréat s'élève à 1.

SELOR

SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

Werving. — Uitslag

[2013/201390]

Vergelijkende selectie van Franstalige technisch deskundige homologatie

De vergelijkende selectie van Franstalige technisch deskundige homologatie (m/v) (niveau B) voor de FOD Mobilité en Vervoer (AFG12219) werd afgesloten op 20 februari 2013.

Er zijn 1 geslaagde.

SERVICE PUBLIC FEDERAL SECURITE SOCIALE

[C - 2013/22112]

Décision de retrait de l'agrément provisoire accordé à une société mutualiste visée à l'article 70, § 8, de la loi du 6 août 1990 relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités

Le Conseil de l'Office de contrôle des mutualités et des unions nationales de mutualités a décidé, lors de la séance du 21 février 2013, de retirer avec effet immédiat, en vertu l'article 71, § 2, de la loi du 26 avril 2010 portant des dispositions diverses en matière d'organisation de l'assurance maladie complémentaire (I), l'agrément provisoire qui avait été accordé à la société mutualiste d'assurances "Medical Services" pour organiser des assurances maladies au sens de la branche 2 de l'annexe 1 de l'arrêté royal du 22 février 1991 portant règlement général relatif au contrôle des entreprises d'assurances ainsi que, le cas échéant et à titre complémentaire, une couverture des risques qui appartiennent à l'assistance, telle que visée à la branche 18 de l'annexe 1 dudit arrêté royal.

En application de l'article 48/12, § 1^{er}, de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances, la société mutualiste d'assurances "Medical Services" est par conséquent dissoute de plein droit. En outre, conformément à l'article 44, alinéa 1^{er}, de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances, la révocation de l'agrément pour une branche d'assurances emporte interdiction de souscrire de nouveaux contrats dans cette branche.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST SOCIALE ZEKERHEID

[C - 2013/22112]

Beslissing tot intrekking van de voorlopige toelating verleend aan een maatschappij van onderlinge bijstand bedoeld in artikel 70, § 8, van de wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en de lansbonden van ziekenfondsen

De Raad van de Controledienst voor de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen heeft beslist, tijdens de zitting van 21 februari 2013, krachtens artikel 71, § 2, van de wet van 26 april 2010 houdende diverse bepalingen inzake de organisatie van de aanvullende ziekteverzekering (I), de voorlopige toelating met onmiddellijke ingang in te trekken die aan de maatschappij van onderlinge bijstand "Medical Services" verleend was om ziekteverzekeringen aan te bieden in de zin van tak 2 van bijlage 1 bij het koninklijk besluit van 22 februari 1991 houdende algemeen reglement betreffende de controle op de verzekeringsondernemingen alsook om, op bijkomende wijze, risico's te dekken die behoren tot de hulpverlening zoals bedoeld in tak 18 van bijlage 1 van voornoemd koninklijk besluit.

In toepassing van artikel 48/12, § 1, van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen is de maatschappij van onderlinge bijstand "Medical Services" bijgevolg van rechtswege ontbonden. Bovendien, krachtens artikel 44, eerste lid, van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen, brengt de intrekking van de toelating voor een verzekeringsstak verbod mee om in die tak nieuwe contracten te sluiten.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[2013/201361]

Examens permettant aux licenciés en notariat de justifier qu'ils sont à même de se conformer aux dispositions de la loi sur l'emploi des langues en matière judiciaire. — Session ordinaire d'avril 2013

Le Service public fédéral Justice organisera prochainement, conformément aux dispositions de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire, des examens linguistiques pour licenciés en notariat (connaissance approfondie ou connaissance suffisante de la langue française ou de la langue néerlandaise).

Les demandes d'inscription doivent être adressées par lettre recommandée, au plus tard le 5 avril 2013, au moyen d'une copie du formulaire d'inscription ci-joint au SPF Justice, Direction générale de l'Organisation judiciaire, Service du Personnel, ROJ/examens linguistiques - licenciés en notariat, boulevard de Waterloo 115, à 1000 Bruxelles. Celles qui seront introduites après cette date ne seront plus prises en considération. La date de la poste faisant foi. Le récipiendaire joint une photocopie recto-verso de la carte d'identité et du diplôme de licencié en notariat.

Les frais d'examen s'élèvent à 5 EUR. Cette somme doit être versée, au moment de l'inscription, au C.C.P. BE22 679-2005522-47 du Service public fédéral Justice, Direction générale de l'Organisation judiciaire, Service du Personnel, ROJ/examens linguistiques - licenciés en notariat, Recettes diverses et accidentelles.

L'examen sur la connaissance approfondie ou sur la connaissance suffisante de l'une ou de l'autre des langues susvisées comprend une épreuve orale et une épreuve écrite. L'épreuve orale est publique et précède l'épreuve écrite.

I. L'épreuve orale de l'examen sur la connaissance approfondie de l'une ou l'autre de ces langues consiste :

1. en la lecture à haute voix d'un ou de plusieurs textes de loi rédigés dans la langue faisant l'objet de l'examen. Ces textes peuvent se rapporter au droit notarial, au droit civil et au droit commercial;
2. en un interrogatoire relatif à ces textes, subi dans la même langue;
3. en une conversation sur un sujet de la vie courante.

L'épreuve écrite du même examen consiste :

1. en la rédaction d'un acte notarial et d'un exposé d'une trentaine de lignes sur une question d'actualité intéressant le notariat;
2. en la réponse écrite à une question :
 - a) de droit civil;
 - b) de droit notarial;
 - c) de droit commercial;
 - d) de droit administratif;
 - e) de procédure civile notariale.

II. L'épreuve orale de l'examen sur la connaissance suffisante de l'une ou de l'autre de ces langues consiste :

1. en une conversation sur un sujet de la vie courante;
2. en la lecture à haute voix d'un texte d'application courante se rapportant au droit notarial, au droit civil ou au droit commercial, suivie d'un interrogatoire relatif à ce texte.

L'épreuve écrite du même examen consiste :

1. en la rédaction d'un exposé d'une trentaine de lignes dont le sujet est emprunté à la pratique journalière du notariat;
2. en la réponse écrite à une ou plusieurs questions en rapport avec les usages courants en matière de notariat.

Les récipiendaires peuvent se servir de livres et de dictionnaires juridiques, ainsi que de codes.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[2013/201361]

Examens waarbij de licentiaten in het notariaat in de gelegenheid worden gesteld te bewijzen dat zij in staat zijn de voorschriften van de wet op het gebruik der talen in gerechtszaken na te leven. — Gewone zitting van april 2013

De Federale Overheidsdienst Justitie zal binnenkort taalexamens organiseren ten behoeve van licentiaten in het notariaat (grondige kennis of voldoende kennis van de Nederlandse taal of van de Franse taal) overeenkomstig de bepalingen van de wet van 15 juni 1935 betreffende het gebruik der talen in gerechtszaken.

De aanvragen tot inschrijving moeten ten laatste op 5 april 2013, bij middel van een kopie van het hierbij gevoegd inschrijvingsformulier opgestuurd worden bij aangetekende zending aan de FOD Justitie, Directoraat-generaal Rechterlijke Organisatie, Dienst Personeelszaken, ROJ/taalexamens - licentiaten in het notariaat, Waterloolaan 115, te 1000 Brussel. Aanvragen na die datum ingediend, komen niet in aanmerking. De postdatum geldt als bewijs. De examinandus voegt een fotokopie recto-verso van de identiteitskaart en van het diploma van licentiaat in het notariaat bij.

Het examengeld bedraagt 5 EUR. Dit bedrag dient bij de inschrijving gestort te worden op prk. BE22 679-2005522-47 van de Federale Overheidsdienst Justitie, Directoraat-generaal Rechterlijke Organisatie, Dienst Personeelszaken ROJ/taalexamens - licentiaten in het notariaat, Diverse en toevallige Ontvangsten.

Het examen over de grondige kennis of over de voldoende kennis van één van hoger vermelde talen omvat een mondeling en een schriftelijk gedeelte. Het mondeling gedeelte geschiedt in het openbaar en gaat het schriftelijk gedeelte vooraf.

I. Het mondeling gedeelte van het examen over de grondige kennis van de ene of de andere van die talen bestaat in :

1. het luidop lezen van één of meer wetteksten, gesteld in de taal waarover het examen loopt. Die teksten kunnen betrekking hebben op het notarieel recht, het burgerlijk recht en het handelsrecht;
2. een ondervraging in dezelfde taal over die teksten;
3. een onderhoud over een onderwerp in verband met het dagelijks leven.

Het schriftelijk gedeelte van hetzelfde examen bestaat in :

1. het opstellen van een notariële akte en van een uiteenzetting van ongeveer dertig regels betreffende een actueel vraagstuk in verband met het notarisambt;
2. het schriftelijk beantwoorden van een vraag :
 - a) over burgerlijk recht;
 - b) over notarieel recht;
 - c) over handelsrecht;
 - d) over bestuurlijk recht;
 - e) over burgerlijke rechtsvordering in verband met het notarisambt.

II. Het mondeling gedeelte van het examen over de voldoende kennis van de ene of de andere van die talen bestaat in :

1. een onderhoud over een onderwerp uit het dagelijks leven;
2. het luidop lezen van een dagelijks toegepaste tekst betreffende het notarieel recht, het burgerlijk recht of het handelsrecht, gevolgd door een ondervraging betreffende die tekst.

Het schriftelijk gedeelte van hetzelfde examen bestaat in :

1. een opstel van ongeveer dertig regels waarvan het onderwerp aan de dagelijkse praktijk van het notarisambt is ontleend;
2. het beantwoorden van één of meer vragen welke betrekking hebben op de gewone praktijk inzake het notarisambt.

De examinandi mogen zich van juridische boeken en woordenboeken alsmede van wetboeken bedienen.

FORMULAIRE D'INSCRIPTION POUR L'EXAMEN LINGUISTIQUE (NEERLANDAIS) DE LICENCIE EN NOTARIAT,
PORTEUR D'UN DIPLOME EN LANGUE FRANÇAISE (envoi recommandé)

NOM :	
PRENOMS :	
LIEU DE NAISSANCE :	DATE DE NAISSANCE :
RUE :	N° :
CODE POSTAL :	LIEU :
SEXE : M/F (*)	N° REGISTRE NATIONAL :
EMPLOI ACTUEL :	
N° DE TELEPHONE PRIVE :	
N° DE TELEPHONE BUREAU :	
0 J'ai versé la somme de 5 EUR sur le compte BE22 679-2005522-47	
0 Je souhaite être interrogé sur la connaissance approfondie de la langue	
0 Je souhaite être interrogé sur la connaissance suffisante de la langue	
EN ANNEXE : 0 photocopie de la carte d'identité recto-verso 0 photocopie du diplôme de licencié en notariat	
	DATE :
	SIGNATURE :
(*) BIFFER LA MENTION INUTILE	

Pour tous renseignements : veuillez contacter Van Overtfelt, Frédéric : 02-552 25 35.

INSCHRIJVINGSFORMULIER VOOR HET TAALEXAMEN (FRANS) VAN LICENTIAAT IN HET NOTARIAAT,
HOUDER VAN EEN DIPLOMA IN DE NEDERLANDSE TAAL (aangetekend te verzenden)

NAAM :	
VOORNAMEN :	
GEBOORTEPLAATS :	GEBOORTEDATUM :
STRAAT :	NR. :
POSTNUMMER :	GEMEENTE :
GESLACHT : M/V (*)	RIJKSREGISTERNUMMER :
HUIDIGE TEWERKSTELLING :	
TELEFOONNUMMER PRIVE :	
TELEFOONNUMMER BUREAU :	
0 Ik heb 5 EUR gestort op prk. BE22 679-2005522-47	
0 Ik wens over de voldoende kennis ondervraagd te worden	
0 Ik wens over de grondige kennis ondervraagd te worden	
BIJLAGEN : 0 fotokopie identiteitskaart recto-verso 0 fotokopie diploma licentiaat in het notariaat	
	DATUM :
	HANDTEKENING :
(*) SCHRAPPEN WAT NIET PAST	

Voor elke inlichting gelieve U te wenden tot Sterckx, Heidi : 02-552 25 29

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[2013/201377]

Pouvoir judiciaire

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par ordonnance du 15 janvier 2013, M. Dessart, M., a été désigné par le président du tribunal de commerce de Bruxelles pour exercer, à partir du 1^{er} avril 2013, les fonctions de juge consulaire suppléant à ce tribunal jusqu'à ce qu'il ait atteint l'âge de 70 ans.

Tribunal de commerce de Nivelles

Par ordonnance du 12 juillet 2012, M. Vulhopp, M., a été désigné par le président du tribunal de commerce de Nivelles pour exercer, à partir du 1^{er} avril 2013, les fonctions de juge consulaire suppléant à ce tribunal jusqu'à ce qu'il ait atteint l'âge de 70 ans.

Tribunal de commerce de Termonde

Par ordonnance du 11 janvier 2013, M. Van Haute, P., a été désigné par le président du tribunal de commerce de Termonde pour exercer, à partir du 1^{er} avril 2013, les fonctions de juge consulaire suppléant à ce tribunal jusqu'à ce qu'il ait atteint l'âge de 70 ans.

Cour d'appel de Mons

Par ordonnance du 19 février 2013 du premier président de la cour d'appel de Mons, la désignation de Mme Joachim, J., conseiller à la cour d'appel de Mons, comme président de chambre à cette cour, est renouvelée pour une période de trois ans prenant cours le 23 mars 2013.

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C - 2013/11107]

Loi du 12 juin 1991 relative au crédit à la consommation
Retrait d'agrément et retrait d'enregistrement

Par décision du 19 février 2013, prise en application de l'article 106, § 1^{er}, de la loi du 12 juin 1991 relative au crédit à la consommation, l'agrément des personnes nommément désignées ci-après est retiré pour une durée d'un mois. Cette décision entre en vigueur le jour de sa publication par extrait au *Moniteur belge* :

542 MERCEDES-BENZ FINANCIAL SERVICES BELUX NV
TOLLAAN 68
1200 BRUSSEL
NUMERO
D'ENTREPRISE/ONDERNEMINGSNUMMER :
0405.816.821

205959 CREDIUM NV
RUE DU MASY 4
1460 ITTRE
NUMERO
D'ENTREPRISE/ONDERNEMINGSNUMMER :
0866.484.469

Par décision du 20 février 2013, l'enregistrement numéro 217260 de la DEUTSCHE BANK EUROPE GMBH, numéro d'entreprise 0840.541.523, Taunusanlage 12, à 60325 Frankfurt Am Main, Allemagne, est retiré à la demande de celle-ci, celle-ci ne pratiquant plus d'activités visées à l'article 74 de la même loi.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[2013/201377]

Rechterlijke Macht

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij beschikking van 15 januari 2013 werd de heer Dessart, M., door de voorzitter van de rechtbank van koophandel te Brussel aangewezen, om vanaf 1 april 2013, het ambt van plaatsvervangend rechter in handelszaken in deze rechtbank uit te oefenen tot hij de leeftijd van 70 jaar heeft bereikt.

Rechtbank van koophandel te Nijvel

Bij beschikking van 12 juli 2012 werd de heer Vulhopp, M., door de voorzitter van de rechtbank van koophandel te Nijvel aangewezen, om vanaf 1 april 2013, het ambt van plaatsvervangend rechter in handelszaken in deze rechtbank uit te oefenen tot hij de leeftijd van 70 jaar heeft bereikt.

Rechtbank van koophandel te Dendermonde

Bij beschikking van 11 januari 2013 werd de heer Van Haute, P., door de voorzitter van de rechtbank van koophandel te Dendermonde aangewezen om, vanaf 1 april 2013, het ambt van plaatsvervangend rechter in handelszaken in deze rechtbank uit te oefenen tot hij de leeftijd van 70 jaar heeft bereikt.

Hof van beroep te Bergen

Bij beschikking van 19 februari 2013 van de eerste voorzitter van het hof van beroep te Bergen, is de aanwijzing van Mevr. Joachim, J., raadsheer in het hof van beroep te Bergen, tot kamervoorzitter in dit hof, hernieuwd voor een termijn van drie jaar met ingang van 23 maart 2013.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C - 2013/11107]

Wet van 12 juni 1991 op het consumentenkrediet
Intrekking van erkenning en intrekking van registratie

Bij beslissing van 19 februari 2013, genomen in toepassing van artikel 106, § 1, van de wet van 12 juni 1991 op het consumentenkrediet, wordt de erkenning van de volgende met name hierna aangeduide personen ingetrokken voor de duur van één maand. Deze beslissing treedt in werking de dag waarop het bij uittreksel in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt :

Bij beslissing van 20 februari 2013, wordt de erkenning van de DEUTSCHE BANK EUROPE GMBH, ondernemingsnummer 0840.541.523, Taunusanlage 12, te 60325 Frankfurt Am Main, Duitsland, geregistreerd onder het nummer 217260, op haar verzoek ingetrokken, daar zij geen activiteiten meer uitoefent bedoeld in artikel 74 van dezelfde wet.

ORDRES DU JOUR — AGENDA'S

ASSEMBLEE REUNIE DE LA COMMISSION COMMUNAUTAIRE COMMUNE DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[2013/20014]

Réunions de commission

Ordre du jour

Mardi 5 mars 2013, à 14 h 30 m

(Palais du Parlement bruxellois - salle de commission 206)

(Cette convocation remplace la convention distribuée précédemment)

Président : M. Philippe Close.

— Interpellation de Mme Magali Plovie (F) à MM. Guy Vanhengel, membre du Collège réuni, compétent pour la Politique de la Santé, les Finances, le Budget et les Relations extérieures, et Benoît Cerexhe, membre du Collège réuni, compétent pour la Politique de la Santé et la Fonction publique, concernant « les conséquences pour la Commission communautaire commune du déménagement du Chirec à Delta ».

— Interpellation de Mme Françoise Schepmans (F) à MM. Guy Vanhengel, membre du Collège réuni, compétent pour la Politique de la Santé, les Finances, le Budget et les Relations extérieures, et Benoît Cerexhe, membre du Collège réuni, compétent pour la Politique de la Santé et la Fonction publique, concernant « l'organisation du transport médico-sanitaire en région bruxelloise ».

— Question orale de M. Migisha (F) à MM. Guy Vanhengel, membre du Collège réuni, compétent pour la Politique de la Santé, les Finances, le Budget et les Relations extérieures, et Benoît Cerexhe, membre du Collège réuni, compétent pour la Politique de la Santé et la Fonction publique, concernant « la gestion, l'échange et la coordination de données des dossiers électroniques de patients et des prescriptions médicales électroniques dans les hôpitaux bruxellois ».

— Question orale de M. Fouad Ahidar (N) à MM. Guy Vanhengel, membre du Collège réuni, compétent pour la Politique de la Santé, les Finances, le Budget et les Relations extérieures, et Benoît Cerexhe, membre du Collège réuni, compétent pour la Politique de la Santé et la Fonction publique, concernant « la politique en matière de drogues à Bruxelles ».

VERENIGDE VERGADERING VAN DE GEMEENSCHAPPELIJKE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[2013/20014]

Commissievergaderingen

Agenda

Dinsdag 5 maart 2013, om 14 u. 30 m.

(Paleis van het Brussels Parlement - commissiezaal 206)

(Deze bijeenroeping vervangt de reeds rondgedeelde bijeenroeping)

Voorzitter : de heer Philippe Close.

— Interpellatie van Mevr. Magali Plovie (F) tot de heren Guy Vanhengel, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Gezondheidsbeleid, Financiën, Begroting en Externe Betrekkingen, en Benoît Cerexhe, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Gezondheidsbeleid en het Openbaar Ambt, betreffende « de gevolgen voor de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van de verhuizing van Chirec naar Delta ».

— Interpellatie van Mevr. Françoise Schepmans (F) tot de heren Guy Vanhengel, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Gezondheidsbeleid, Financiën, Begroting en Externe Betrekkingen, en Benoît Cerexhe, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Gezondheidsbeleid en het Openbaar Ambt, betreffende « de organisatie van het medisch transport in het Brussels Hoofdstedelijke Gewest ».

— Mondelinge vraag van de heer Pierre Migisha (F) aan de heren Guy Vanhengel, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Gezondheidsbeleid, Financiën, Begroting en Externe Betrekkingen, en Benoît Cerexhe, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Gezondheidsbeleid en het Openbaar Ambt, betreffende « het beheer, de uitwisseling en de coördinatie van de gegevens van de elektronische dossiers van de patiënten en van de elektronische medische voorschriften in de Brusselse ziekenhuizen ».

— Mondelinge vraag van de heer Fouad Ahidar (N) aan de heren Guy Vanhengel, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Gezondheidsbeleid, Financiën, Begroting en Externe Betrekkingen, en Benoît Cerexhe, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Gezondheidsbeleid en het Openbaar Ambt, betreffende « het drugsbeleid in Brussel ».

PUBLICATIONS LEGALES ET AVIS DIVERS

WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDE BERICHTEN

Universités - Hautes Ecoles - Facultés

Universiteiten - Hoge Scholen - Faculteiten

Université de Liège

Charge à conférer

À la Faculté de Droit et de Science politique – École liégeoise de Criminologie J. Constant :

Une charge à temps partiel équivalente à 65 % d'une charge à temps plein, rattachée au Département de Droit, dans le domaine du Droit de l'innovation et de la propriété intellectuelle.

En fonction des candidatures présentées, cette charge est susceptible d'être scindée en deux charges, l'une équivalente à 50 % d'une charge à temps plein et l'autre équivalente à 15% d'une charge à temps plein

La ou les charges comprendront :

1) Charges d'enseignement

1. Patents (exercises included) (anglais) - 30 h Th. + 15 h TP (cours de master complémentaire);

2. Trade Related Aspects of Intellectual Property Rights in the EU and the WTO (exercises included) (anglais) - 30 h Th. + 15h TP (cours de master complémentaire);

3. Droit d'auteur (in depth seminars included) – 20 h Th. et la coordination de séminaires d'approfondissement - 10 h (cours de master complémentaire);

4. Intellectual Property and Competition Law (in depth seminars included) – partim IP – (anglais) - 10 h Th. et la coordination de séminaires d'approfondissement – 10 h), en co-titularité avec un spécialiste du droit de la concurrence (cours de master complémentaire);

5. Droits intellectuels - 30 h Th. (cours d'introduction de 3^e année de bachelier en droit).

Les personnes qui présentent leur candidature pour une fraction de la charge proposée soumettront leur proposition de choix parmi ces cours. Priorité sera donnée aux candidatures pour un minimum de 0,5 unité.

La charge complète ou la charge de 0,5 unité minimum comprendra également la participation à l'organisation des séminaires d'approfondissement ainsi qu'à l'organisation de l'encadrement et de l'évaluation des TFE des étudiants du master complémentaire en droit européen, droit de la concurrence et de la propriété intellectuelle.

2) Activités scientifiques – Recherche

Le candidat s'engage à mener des recherches scientifiques dans le domaine de la propriété intellectuelle. Il s'engage également à s'investir et à participer activement au développement du Liege Competition and Innovation Institute.

3) Services à la communauté

Le candidat ou les candidats s'engage(nt) à participer aux activités de services à la communauté liée à son appartenance au corps académique du Département de droit, de la Faculté de droit et de science politique et de l'Université de Liège. Les services à la communauté du Département de droit incluent notamment la participation à la charge collective des travaux écrits et des TFE du Département de droit.

Tout renseignement complémentaire peut être obtenu auprès de la Faculté de Droit et de Science politique : Mme Antoinette GOSELIN – tél. : +32 (4)3 66 93 00 – a.gosselin@ulg.ac.be

Le(la) candidat(e) retenu(e) sera :

soit désigné(e) à terme sans que la durée du terme ou des termes cumulés ne puisse dépasser cinq ans et à l'issue duquel (desquels) une nomination définitive pourra être envisagée;

soit nommé(e) à titre définitif.

Les barèmes et leurs modalités d'application sont disponibles auprès de l'administration des ressources humaines de l'Université : Mme Ludivine DEPAS – tél. : +(32)4 366 52 04 – Ludivine.Depas@ulg.ac.be

Les candidat(e)s sont prié(e)s de faire parvenir, par envoi recommandé, à Monsieur le Recteur de l'Université de Liège, Bernard Rentier, place du 20 Août 7 (Bât. A1), 4000 Liège, pour le 6 mai 2013 :

leur requête assortie d'un curriculum vitae complet rédigé en double exemplaire;

un exemplaire de leurs publications.

(80130)

Université de Liège

Charge à conférer

À la Faculté de Psychologie et des Sciences de l'Éducation :

Une charge à temps plein, rattachée au Département « Éducation et Formation », dans le domaine de la « Gestion de la diversité et lutte contre le décrochage et l'exclusion dans les systèmes d'enseignement et de formation », incluant des activités d'enseignement, des activités de recherche et des services à la Communauté.

Des activités d'enseignement :

La charge d'enseignement du candidat inclura tout ou partie des cours suivants :

Dimensions sociétales des pratiques pédagogiques (30 h).

Comprendre et gérer la diversité des publics scolaires, incluant un volet théorique (15 h) et un volet pratique (15 h).

Dispositifs pédagogiques destinés à lutter contre le décrochage et l'exclusion dans les systèmes d'enseignement et de formation (15 h + 30 h).

Dimensions et problématique de la diversité dans les systèmes d'enseignement et de formation (30 h).

Évaluation des acquis de formation (30 h).

Introduction aux sciences de l'éducation (30 h).

Des activités de recherche :

Le (la) chargé(e) de cours devra se montrer capable de :

contribuer à un ou plusieurs champs de recherche scientifique pouvant donner lieu à publication;

suivre les recherches scientifiques déjà initiées dans le domaine;

représenter le Département, la Faculté et l'Université dans des associations scientifiques nationales et internationales.

Le (la) candidat(e) devra également faire valoir en signe de ses activités de recherche :

des publications dans des revues scientifiques internationales ou nationales revues par les pairs (au moins une publication, en tant qu'auteur principal, dans une revue référencée ISI ou ERIH);

des ouvrages ou chapitres d'ouvrages;

des rapports de recherches édités par des organismes nationaux ou internationaux reconnus;

des communications réalisées dans une assemblée scientifique internationale.

Des services à la société :

Il est attendu que le (la) futur(e) candidat(e) :

assure consciencieusement sa participation à des commissions et d'y apporter une contribution en accord avec son mandat;

assume avec rigueur les responsabilités administratives qui lui seront confiées par le département, la faculté ou d'autres instances universitaires;

favorise les collaborations interfacultaires et interuniversitaires.

Il (elle) devra en outre se montrer soucieux(se) :

d'assurer ses obligations de citoyenneté et de communication du savoir;

de mettre des compétences à la disposition de la communauté.

Il (elle) devra se montrer capable de :

fournir une orientation à son secteur, d'assurer la cohésion et la dynamisation des personnes qui seront amenées à travailler avec lui (elle);

mettre en place et de gérer l'organisation d'un secteur avec une garantie de stabilité.

Tout renseignement complémentaire peut être obtenu auprès de la Faculté de Psychologie et des Sciences de l'Éducation : Mme Cindy MINCONETTI – tél. : +(32)4 366 20 23 – C.Minconetti@ulg.ac.be.

Le(la) candidat(e) retenu(e) sera :

soit désigné(e) à terme sans que la durée du terme ou des termes cumulés ne puisse dépasser cinq ans et à l'issue duquel (desquels) une nomination définitive pourra être envisagée;

soit nommé(e) à titre définitif.

Les barèmes et leurs modalités d'application sont disponibles auprès de l'administration des ressources humaines de l'Université : Mme Ludivine DEPAS – tél. : +(32)4 366 52 04 – Ludivine.Depas@ulg.ac.be

Les candidat(e)s sont prié(e)s de faire parvenir, par envoi recommandé, à Monsieur le Recteur de l'Université de Liège, Bernard Rentier, place du 20 Août 7 (Bât. A1), 4000 Liège, pour le 9 avril 2013 :

leur requête assortie d'un curriculum vitae complet rédigé en double exemplaire;

un exemplaire de leurs publications;

un exemplaire complet de leur dossier en version électronique (format PDF) sur un support de leur choix (CD ou clé USB).

(80131)

Université de Liège

Charge à conférer

À la Faculté de Psychologie et des Sciences de l'Éducation :

Une charge à temps partiel équivalente à 50 % d'une charge à temps plein, rattachée au Département Éducation et Formation, dans le domaine de la « Didactique spécifique aux disciplines psychopédagogiques à l'agrégation et au CAPAES (et dans le master complémentaire form@sup) », incluant des activités d'enseignement, des activités de recherche et des services à la Communauté.

Des activités d'enseignement :

La charge d'enseignement du candidat inclura tout ou partie des cours suivants :

un cours de didactique spéciale en psychologie et sciences de l'éducation (partim I) pour l'Agrégation de l'Enseignement Secondaire Supérieur (AESS) incluant un cours théorique et des exercices (40 h), l'organisation d'un stage d'observation (10 h), l'encadrement et la supervision d'un stage d'enseignement (20 h) et l'animation de séances de pratiques réflexives (5 h);

un cours de didactique spéciale en psychologie et sciences de l'éducation (partim II) pour l'Agrégation de l'Enseignement secondaire supérieur (AESS) incluant un cours théorique et des exercices (35 h), l'encadrement et la supervision d'un stage d'enseignement (20 h) et l'animation de séances de pratiques réflexives (5 h) et d'activités de pratiques scolaires hors cours (10 h);

- un cours de didactique professionnelle et d'accompagnement de la pratique pour le Certificat d'Aptitude pédagogique approprié à l'Enseignement supérieur (CAPAES) incluant un volet théorique (15 h) et un volet pratique (10 h) (N.B. : cours également valorisable dans le master complémentaire en pédagogie de l'enseignement supérieur);

un cours lié au portfolio d'intégration (20 h), en collégialité avec d'autres enseignants du Certificat d'Aptitude pédagogique approprié à l'Enseignement supérieur (CAPAES) (cours également valorisable dans le master complémentaire en pédagogie de l'enseignement supérieur).

Des activités de recherche :

Dans le champ de la didactique disciplinaire et de la didactique professionnelle, les développements récents en matière de professionnalisation des enseignants mettent en avant la nécessité d'articuler plusieurs paradigmes au service de cette entreprise : entre autres des paradigmes de l'activité enseignante, de l'intervention éducative et de ses fondements épistémologiques.

En lien avec l'un ou l'autre des paradigmes évoqués, le (la) chargé(e) de cours devra se montrer capable de :

contribuer à un ou plusieurs champs de recherche scientifique pouvant donner lieu à publication;

suivre les recherches scientifiques déjà initiées dans le domaine;

représenter le Département, la Faculté, le Centre interfacultaire des Enseignants (CIFEN) et l'Université dans des associations scientifiques nationales et internationales.

Le (la) candidat(e) devra également faire valoir en signe de ses activités de recherche :

des publications dans des revues scientifiques internationales ou nationales revues par les pairs (au moins une publication, en tant qu'auteur principal, dans une revue référencée ISI ou ERIH);

des ouvrages ou chapitres d'ouvrages;

des rapports de recherches édités par des organismes nationaux ou internationaux reconnus;

des communications réalisées dans une assemblée scientifique internationale.

Des services à la société :

Il est attendu que le (la) futur(e) candidat(e) démontre sa volonté de favoriser les collaborations interfacultaires et interuniversitaires ;

d'assurer avec rigueur les responsabilités administratives qui lui seront confiées par le département, la faculté ou d'autres instances universitaires;

d'assurer consciencieusement sa participation à des commissions et y apporter une contribution en accord avec son mandat.

Il (elle) devra en outre se montrer soucieux(se) :

d'assurer ses obligations de citoyenneté et de communication du savoir;

de mettre des compétences à la disposition de la communauté.

Il (elle) devra se montrer capable de :

fournir une orientation à son secteur, d'assurer la cohésion et la dynamisation des personnes qui seront amenées à travailler avec lui (elle);

mettre en place et de gérer l'organisation d'un secteur avec une garantie de stabilité.

La charge à temps partiel (50 %) en « Didactique spécifique aux disciplines psycho-pédagogiques à l'agrégation et au CAPAES (et dans le master complémentaire form@sup) » ainsi que la charge à temps partiel (50 %) en « Didactique de la formation initiale des enseignants et de l'apprentissage de la langue maternelle » peuvent être postulées par un(e) même candidat(e).

Tout renseignement complémentaire peut être obtenu auprès de la Faculté de Psychologie et des Sciences de l'Éducation : Mme Cindy MINCONETTI – tél. : (+32)4 366 20 23 – C.Minconetti@ulg.ac.be

Le(la) candidat(e) retenu(e) sera :

soit désigné(e) à terme sans que la durée du terme ou des termes cumulés ne puisse dépasser cinq ans et à l'issue duquel (desquels) une nomination définitive pourra être envisagée;

soit nommé(e) à titre définitif.

Les barèmes et leurs modalités d'application sont disponibles auprès de l'administration des ressources humaines de l'Université : Mme Ludivine DEPAS – tél. : (+32)4 366 52 04 – Ludivine.Depas@ulg.ac.be

Les candidat(e)s sont prié(e)s de faire parvenir, par envoi recommandé, à Monsieur le Recteur de l'Université de Liège, Bernard Rentier, place du 20 Août 7 (Bât. A1), 4000 Liège, pour le 9 avril 2013 :

leur requête assortie d'un *curriculum vitae* complet rédigé en double exemplaire;

un exemplaire de leurs publications;

un exemplaire complet de leur dossier en version électronique (format PDF) sur un support de leur choix (CD ou clé USB).

(80132)

Université de Liège

Charge à conférer

À la Faculté de Psychologie et des Sciences de l'Éducation :

Une charge à temps partiel équivalente à 50% d'une charge à temps plein, rattachée au Département Éducation et Formation, dans le domaine de la « Didactique de la formation initiale des enseignants et de l'apprentissage de la langue maternelle », incluant des activités d'enseignement, des activités de recherche et des services à la Communauté.

Des activités d'enseignement :

La charge d'enseignement du candidat inclura tout ou partie des cours suivants :

un cours de didactique professionnelle et formation initiale des enseignants (partim I) qui inclut un cours théorique (15 h) et une partie pratique (15 h) ; l'organisation et la supervision de stages liés à ce cours (120 h);

un cours de didactique professionnelle et formation initiale des enseignants (partim II) qui inclut un cours théorique (15 h) et une partie pratique (15 h); l'organisation et la supervision de stages et de séminaires d'accompagnement de stage liés à ce cours (120 h);

un cours intitulé « enseignement et apprentissage du français dans l'enseignement fondamental et secondaire inférieur » (45 h, cours et exercices);

l'organisation et la supervision, en collaboration avec les titulaires des cours portant sur l'enseignement et l'apprentissage des mathématiques et des sciences, de deux stages et de séminaires d'accompagnement liés à ces cours (2 x 120 h).

Des activités de recherche :

Dans le champ de la didactique disciplinaire et de la didactique professionnelle, les développements récents en matière de professionnalisation des enseignants mettent en avant la nécessité d'articuler plusieurs paradigmes au service de cette entreprise : entre autres des paradigmes de l'activité enseignante, de l'intervention éducative et de ses fondements épistémologiques.

En lien avec l'un ou l'autre des paradigmes évoqués, le (la) chargé(e) de cours devra se montrer capable de :

contribuer à un ou plusieurs champs de recherche scientifique pouvant donner lieu à publication;

suivre les recherches scientifiques déjà initiées dans le domaine;

représenter le Département, la Faculté et l'Université dans des associations scientifiques nationales et internationales.

Le (la) candidat(e) devra également faire valoir en signe de ses activités de recherche :

des publications dans des revues scientifiques internationales ou nationales revues par les pairs (au moins une publication, en tant qu'auteur principal, dans une revue référencée ISI ou ERIH);

des ouvrages ou chapitres d'ouvrages;

des rapports de recherches édités par des organismes nationaux ou internationaux reconnus;

des communications réalisées dans une assemblée scientifique internationale.

Des services à la société :

Il est attendu que le (la) futur(e) candidat(e) démontre sa volonté :

de favoriser les collaborations interfacultaires et interuniversitaires;

d'assurer avec rigueur les responsabilités administratives qui lui seront confiées par le département, la faculté ou d'autres instances universitaires;

d'assurer consciencieusement sa participation à des commissions et y apporter une contribution en accord avec son mandat.

Il (elle) devra en outre se montrer soucieux(se) :

d'assurer ses obligations de citoyenneté et de communication du savoir;

de mettre des compétences à la disposition de la communauté.

Il (elle) devra se montrer capable de :

fournir une orientation à son secteur, d'assurer la cohésion et la dynamisation des personnes qui seront amenées à travailler avec lui (elle);

mettre en place et de gérer l'organisation d'un secteur avec une garantie de stabilité.

La charge à temps partiel (50 %) en « Didactique de la formation initiale des enseignants et de l'apprentissage de la langue maternelle » ainsi que la charge à temps partiel (50 %) en « Didactique spécifique aux disciplines psycho-pédagogiques à l'agrégation et au CAPAES (et dans le master complémentaire form@sup) » peuvent être postulées par un(e) même candidat(e).

Tout renseignement complémentaire peut être obtenu auprès de la Faculté de Psychologie et des Sciences de l'Éducation : Mme Cindy MINCONETTI – tél. : (+32)4 366 20 23 – C.Minconetti@ulg.ac.be

Le(la) candidat(e) retenu(e) sera :

soit désigné(e) à terme sans que la durée du terme ou des termes cumulés ne puisse dépasser cinq ans et à l'issue duquel (desquels) une nomination définitive pourra être envisagée;

soit nommé(e) à titre définitif.

Les barèmes et leurs modalités d'application sont disponibles auprès de l'administration des ressources humaines de l'Université : Mme Ludivine DEPAS – tél. : (+32)4 366 52 04 – Ludivine.Depas@ulg.ac.be

Les candidat(e)s sont prié(e)s de faire parvenir, par envoi recommandé, à Monsieur le Recteur de l'Université de Liège, Bernard Rentier, place du 20 Août 7 (Bât. A1), 4000 Liège, pour le 9 avril 2013 :

leur requête assortie d'un curriculum vitae complet rédigé en double exemplaire;

un exemplaire de leurs publications;

un exemplaire complet de leur dossier en version électronique (format PDF) sur un support de leur choix (CD ou clé USB).

(80133)

Université de Liège

Charge à conférer

À la Faculté de Psychologie et des Sciences de l'Éducation :

Une charge à temps plein rattachée au Département de Psychologie : Cognition et Comportement, dans le domaine suivant : « Psychologie du développement cognitif normal et atypique ». Cette charge comprendra : des activités d'enseignement, des activités de recherche et des services à la Communauté.

Des activités d'enseignement :

Les enseignements relatifs à ce poste comprendront notamment les cours suivants :

PSYC0087-1. Psychologie du développement cognitif, 30 Th, 30 H Th. BAC3, FAPSE

PSYC0057-1. Troubles et déficiences du développement cognitif, 30 Th, 15 Pr, Master 1

FAPSE

L'évaluation du candidat tiendra compte de son expérience d'enseignement en rapport avec la charge et de sa pratique d'encadrement des étudiants. En raison de l'ancrage multidisciplinaire de la thématique, la capacité à s'insérer dans des dispositifs d'enseignement collégiaux sera considérée comme un atout.

Des informations précises sur la charge de cours peuvent être obtenues auprès de la Direction administrative (Cindy MINCONETTI) de la Faculté.

Des activités de recherche :

Les activités de recherche visées concernent l'étude des processus régissant le développement cognitif, ce qui comprend non seulement leur caractérisation mais aussi leur évaluation et leur rééducation en cas de déficit. Elles peuvent concerner des populations typiques et/ou des populations atypiques, en privilégiant les parties initiales de la vie cognitive (ontogénèse infanto-juvénile) sans nécessairement négliger les stades ultérieurs du développement cognitif et les liens prédictifs entre les premières et ces dernières.

La compréhension des processus cognitifs en jeu ainsi que le développement de méthode d'évaluation et de rééducation de ces processus doivent être au cœur de ces recherches. L'utilisation d'une méthodologie scientifique pluridisciplinaire de type neurosciences cognitives sera un atout. Le candidat devra faire valoir des publications dans des revues scientifiques internationales avec facteur d'impact. Le candidat apportera également la preuve de plusieurs communications réalisées dans une assemblée scientifique internationale. Le candidat devra faire preuve d'une capacité à développer un secteur de recherche et à trouver des financements. Un ou plusieurs séjours dans une (des) institution(s) universitaire(s) étrangère(s) sera considéré comme un atout important.

Des services à la société :

Il est attendu que le futur candidat participe à divers services rendus à la communauté en lien avec la charge. Il pourrait contribuer au développement d'activités cliniques dans son secteur d'activité en collaboration avec la Clinique Psychologique et Logopédique Universitaire (CPLU).

Le/la candidat(e) sera psychologue et détiendra un doctorat ou sera détenteur d'une formation universitaire jugée équivalente (par la Commission d'attribution de poste).

Tout renseignement complémentaire peut être obtenu auprès de la Faculté de Psychologie et des Sciences de l'Éducation : Mme Cindy MINCONETTI – tél. : (+32)4 366 20 23 – C.Minconetti@ulg.ac.be

Le(la) candidat(e) retenu(e) sera :

soit désigné(e) à terme sans que la durée du terme ou des termes cumulés ne puisse dépasser cinq ans et à l'issue duquel (desquels) une nomination définitive pourra être envisagée;

soit nommé(e) à titre définitif.

Les barèmes et leurs modalités d'application sont disponibles auprès de l'administration des ressources humaines de l'Université : Mme Ludivine DEPAS – tél. : (+32)4 366 52 04 – Ludivine.Depas@ulg.ac.be

Les candidat(e)s sont prié(e)s de faire parvenir, par envoi recommandé, à Monsieur le Recteur de l'Université de Liège, Bernard Rentier, place du 20 Août 7 (Bât. A1), 4000 Liège, pour le 31 mai 2013 :

leur requête assortie d'un curriculum vitae complet rédigé en double exemplaire;

un exemplaire de leurs publications;

un exemplaire complet de leur dossier en version électronique (format PDF) sur un support de leur choix (CD ou clé USB).

(80134)

Université de Liège

Charge à conférer

À la Faculté de Médecine vétérinaire :

Une charge à temps plein rattachée au Département Clinique des Animaux de compagnie et des équidés (DCA), dans le domaine de l'Oncologie chirurgicale des animaux de compagnie. Cette charge comprendra des activités d'enseignement, auxquelles il faut ajouter des activités de recherche dans le domaine et des services à la Communauté.

Tâches :

Les tâches suivantes seront confiées au(à la) candidat(e) recruté(e) :

a) Enseignement :

Assurer l'enseignement théorique et pratique de l'oncologie chirurgicale des animaux de compagnie en se basant sur des objectifs d'apprentissage (learning outcomes) définis pour l'oncologie clinique et destinés aux étudiants de second cycle

En plus de ces charges d'enseignement, il faut ajouter l'intégration la plus complète possible des différents enseignements se rapportant à l'Oncologie vétérinaire et la coordination de ceux-ci dans une approche transversale et multidisciplinaire.

b) Recherche :

Les domaines de recherche en Oncologie vétérinaire sont larges et variés. Au niveau fondamental, les recherches pourront s'intégrer aisément aux centres existants et performants de l'ULg.

Dans un premier temps, il conviendra de privilégier les recherches en cours menées par le candidat retenu mais, dans un second temps, ce dernier devra jeter des ponts avec les sciences précliniques et la médecine humaine. De ces ponts dépendra en grande partie la dynamique de groupe qui animera le secteur de l'Oncologie vétérinaire.

c) Services à la communauté :

Ces services reposeront principalement sur la clinique (Consultation en Oncologie), la formation continue des vétérinaires praticiens, la rédaction d'un guide explicatif à destination des propriétaires quant aux dangers de la chimiothérapie et de la manipulation des urines et des fèces, et l'intégration dans les différents organes facultaires.

Profil :

Le(la) candidat(e) sera porteur(se) du titre de docteur en médecine vétérinaire, de docteur en médecine ou d'un grade académique équivalent. Il(elle) sera en outre détenteur(rice) du doctorat avec thèse (PhD). Il(elle) sera reconnu(e) « diplomate of the European/American College of Veterinary Surgery ».

Il(elle) devra posséder une expertise particulière en animaux de compagnie et en chirurgie oncologique. Une formation spécialisée en Oncologie est un atout supplémentaire. Il(elle) fera en outre preuve d'un esprit de collaboration et d'une bonne capacité à diriger une équipe.

Le(la) candidat(e) retenu(e) devra montrer une très bonne connaissance du comportement biologique des tumeurs et sera ouvert aux différents pans de la thérapie oncologique, en ce y compris la radiothérapie qu'il lui faudra absolument développer. Il(elle) devra aussi faire preuve d'une expérience pédagogique avérée, centrée sur l'étudiant.

Plus spécialement, le(la) candidat(e) devra se montrer capable de mettre en place une formation de second cycle répondant aux objectifs d'apprentissages (learning outcomes) attendus dans ce type de discipline.

Il(elle) devra, sur la base de son expérience de recherche, démontrer sa capacité à susciter des mémoires, des doctorats et à initier des programmes de recherches dans le domaine de la charge.

Il(elle) devra en outre avoir effectué un/des séjour(s) de recherche scientifique à l'étranger d'une durée continue de six mois minimum et faire état d'une production scientifique de niveau international.

Des informations complémentaires peuvent être obtenues auprès de Didier SERTEYN, Président du Département Clinique des Animaux de compagnie et des équidés (Tél. (+32)4 366 41 03 – Didier.Serteyn@ulg.ac.be).

Le(la) candidat(e) retenu(e) sera :

soit désigné(e) à terme sans que la durée du terme ou des termes cumulés ne puisse dépasser cinq ans et à l'issue duquel (desquels) une nomination définitive pourra être envisagée;

soit nommé(e) à titre définitif.

Les barèmes et leurs modalités d'application sont disponibles auprès de l'administration des ressources humaines de l'Université : Mme Ludivine DEPAS – tél. (+32)4 366 52 04 – Ludivine.Depas@ulg.ac.be.

Les candidat(e)s sont prié(e)s de faire parvenir, par envoi recommandé, à Monsieur le Recteur de l'Université de Liège, place du 20 Août 7, 4000 LIÈGE, pour le 12/04/2013;

leur requête assortie d'un *curriculum vitae* complet rédigé en double exemplaire;

un exemplaire de leurs publications;

un exemplaire complet de leur dossier en version électronique (format pdf) sur un support de leur choix (cd ou clé usb).

(80135)

 Université de Liège

Charge à conférer

À la Faculté de Sciences appliquées :

Une charge à temps plein, rattachée au Département de Chimie appliquée, dans le domaine de l'« Ingénierie électrochimique : matériaux et procédés pour la transformation et le stockage d'énergie », plus particulièrement sur le développement de procédés de fabrication de matériaux et de dispositifs pour la transformation et le stockage d'énergie. Cette charge requiert une bonne maîtrise de l'électrochimie, du génie chimique et de la science des matériaux. Elle comprendra des activités d'enseignement; des activités de recherche au sein d'une infrastructure expérimentale de laboratoire déjà très bien développée et des services à la Communauté.

Les informations spécifiques à cette charge sont disponibles sur le site du Département de Chimie appliquée (<http://www.chimapp.ulg.ac.be/>). Les questions éventuelles sur le contenu de la charge peuvent être adressées au Professeur Angélique LEONARD, Présidente du Département – tél. : (+32)4 366 44 36 – A.Leonard@ulg.ac.be

Tout renseignement complémentaire peut être obtenu auprès de la Faculté des Sciences appliquées : Mme Eva ZEIMETZ – tél. : (+32)4 366 94 21 – Eva.Zeimetz@ulg.ac.be

Le(la) candidat(e) retenu(e) sera :

soit désigné(e) à terme sans que la durée du terme ou des termes cumulés ne puisse dépasser cinq ans et à l'issue duquel (desquels) une nomination définitive pourra être envisagée;

soit nommé(e) à titre définitif.

Les barèmes et leurs modalités d'application sont disponibles auprès de l'administration des ressources humaines de l'Université : Mme Ludivine DEPAS – tél. : (+32)4 366 52 04 – Ludivine.Depas@ulg.ac.be

Les candidat(e)s sont prié(e)s de faire parvenir, par envoi recommandé, à Monsieur le Recteur de l'Université de Liège, place du 20 Août 7, 4000 Liège, pour le 22 avril 2013 :

leur requête assortie de deux exemplaires de leur *curriculum vitae* et de leur liste de publications (ou un rapport de publications ORBi pour les candidatures internes);

une lettre de motivation;

un court document (3 pages maximum), en deux exemplaires également, précisant les orientations spécifiques qu'ils comptent donner à leurs recherches;

un exemplaire de leurs publications.

(80136)

 Université de Liège

Charge à conférer

À la Faculté de Philosophie et Lettres :

Une charge à temps plein indivisible rattachée au Département de Langues et Littératures modernes, dans le domaine de la littérature allemande comprenant des activités d'enseignement, de recherche et de services à la Communauté.

Les candidat(e)s seront titulaires d'un doctorat.

Ils/Elles devront faire preuve :

a) d'une compétence de chercheur(euse) dans le domaine de la littérature allemande;

b) d'une excellente connaissance du français écrit et oral.

Les candidat(e)s pourront être amené(e)s à faire une leçon publique sur un sujet défini au préalable par la Commission d'attribution. Cette leçon sera suivie d'un entretien en français.

La liste complète des cours constituant la charge à pourvoir, ainsi que tout autre renseignement supplémentaire, peuvent être obtenus auprès du secrétariat de la Faculté de Philosophie et Lettres : Mme Françoise HARTKOPF – tél. : (+32)4 366 54 54 – Françoise.Hartkopf@ulg.ac.be

Le(la) candidat(e) retenu(e) sera :

soit désigné(e) à terme sans que la durée du terme ou des termes cumulés ne puisse dépasser cinq ans et à l'issue duquel (desquels) une nomination définitive pourra être envisagée;

soit nommé(e) à titre définitif.

Les barèmes et leurs modalités d'application sont disponibles auprès de l'administration des ressources humaines de l'Université : Mme Ludivine DEPAS – tél. : (+32)4 366 52 04 – Ludivine.Depas@ulg.ac.be

Les candidat(e)s sont prié(e)s de faire parvenir, par envoi recommandé, à Monsieur le Recteur de l'Université de Liège, place du 20 Août 7, 4000 Liège, pour le 12 avril 2013 :

leur candidature assortie de deux exemplaires de leur *curriculum vitae* (à se procurer auprès de Mme Françoise HARTKOPF);

un exemplaire de leurs publications.

(80137)

Université de Liège

Charge à conférer

À la Faculté de Philosophie et Lettres :

Une charge à temps plein indivisible rattachée au Département de Langues et Littératures romanes, dans le domaine de la philologie médiévale et de la littérature française des origines à 1350 comprenant des activités d'enseignement, de recherche et de services à la Communauté.

Les candidat(e)s devront faire état d'un doctorat et de publications dans le domaine indiqué.

Tout renseignement supplémentaire, peut être obtenu auprès du secrétariat de la Faculté de Philosophie et Lettres : Mme Françoise HARTKOPF – tél. : (+32)4 366 54 54 – Francoise.Hartkopf@ulg.ac.be

Le(la) candidat(e) retenu(e) sera :

soit désigné(e) à terme sans que la durée du terme ou des termes cumulés ne puisse dépasser cinq ans et à l'issue duquel (desquels) une nomination définitive pourra être envisagée;

soit nommé(e) à titre définitif.

Les barèmes et leurs modalités d'application sont disponibles auprès de l'administration des ressources humaines de l'Université : Mme Ludivine DEPAS – tél. : (+32)4 366 52 04 – Ludivine.Depas@ulg.ac.be

Les candidat(e)s sont prié(e)s de faire parvenir, par envoi recommandé, à Monsieur le Recteur de l'Université de Liège, place du 20 Août 7, 4000 Liège, pour le 12 avril 2013 :

leur candidature assortie de deux exemplaires de leur *curriculum vitae* (à se procurer auprès de Mme Françoise HARTKOPF);

un exemplaire de leurs publications.

(80138)

Université de Liège

Doctorat en sciences

Valentin Fischer, Master en sciences géologiques, à finalité approfondie, présentera le vendredi 15 mars 2013, à 15 heures, à l'amphithéâtre Sporck, bâtiment B11 (Institut de Géographie) au Sart Tilman, l'examen en vue de l'obtention du grade académique de docteur en sciences.

Cette épreuve consistera en la défense publique d'une dissertation intitulée :

« Origin, biodiversity, and extinction of Cretaceous ichthyosaurs ».

(80139)

Caroline Struvay, licencié en sciences biochimiques, présentera le vendredi 15 mars 2013, à 16 h 30 m, à la salle A4, bâtiment B7b (petits amphithéâtres) au Sart Tilman, l'examen en vue de l'obtention du grade académique de docteur en sciences.

Cette épreuve consistera en la défense publique d'une dissertation intitulée :

« Adaptations des protéines aux températures extrêmes : étude des contributions thermodynamiques et cinétiques à la stabilité de « trigger factors » bactériens ».

(80140)

Université Gent

Vacatures

(zie <http://www.ugent.be/nl/nieuwsagenda/vacatures/aap>)

Assisterend academisch personeel

Bij de faculteit Rechtsgeleerdheid zijn volgende mandaten te begeben : het betreft twee tijdelijke aanstellingen voor een termijn van één jaar die hernieuwbaar is.

RE03

twee betrekkingen van deeltijds praktijkassistent (10 %) bij de vakgroep Burgerlijk Recht (tel. : 09-264 69 23) - salaris à 100 % : min. € 23.468,58 – max. € 39.716,10 (thans uitbetaald à 160,84 %) - Bij onvoldoende geschikte kandidaten kunnen beide mandaten worden samengevoegd tot één mandaat van 20 %.

Profiel van de kandidaat

diploma van master in de rechten of gelijkwaardig diploma;

belangstelling voor de pedagogische begeleiding van bachelor- en masterstudenten;

overige beroepsactiviteiten uitoefenen of in de toekomst uitoefenen die bijdragen tot de kwaliteit van het praktijk gebonden onderwijs, in het bijzonder in de vakgebieden bijzondere overeenkomsten en vastgoedrecht;

voldoende relevante juridische kennis in het licht van de inhoud van de functie, die blijkt uit het diploma of uit de beroepservaring.

Inhoud van de functie

bijstand bij het praktijkgericht onderwijs van de vakgroep in het vakgebied bijzondere overeenkomsten en vastgoedrecht;

medewerking aan de dienstverlening in de vakgroep.

Indiensttreding : 1 april 2013.

Sollicitaties dienen uiterlijk op 19 maart 2013 per e-mail verzonden te worden aan wervingaap@ugent.be met in bijlage de sollicitatiebrief, het afschrift van het vereiste diploma en voor assistenten een overzicht van de behaalde studieresultaten. De kandidaat wordt een e-mail toegestuurd bij goede ontvangst van de sollicitatie.

(80141)

Université Gent

Vacatures

(zie <http://www.ugent.be/nl/nieuwsagenda/vacatures/aap/>)

Assisterend academisch personeel

Bij de faculteit Diergeneeskunde is volgend mandaat te begeben : het betreft een tijdelijke aanstelling voor een termijn van één jaar.

DI11

een betrekking van deeltijds praktijkassistent (50 %) bij de vakgroep Medische Beeldvorming van de Huisdieren en Orthopedie van de Kleine Huisdieren (tel. : 09-264 77 60, email : jimmy.saunders@ugent.be) – salaris aan 100 % : min. € 23.468,58 – max. € 39.716,10 (thans uitbetaald à 160,84 %)

Profiel van de kandidaat

DVM/VMD of een gelijkwaardig buitenlands diploma;

Klinische ervaring op het vlak van medische beeldvorming bij huisdieren;

overige beroepsactiviteiten uitoefenen en/of aantoonbare ervaring hebben die bijdragen tot de kwaliteit van het praktijkgebonden onderwijs.

Inhoud van de functie

bijstand in het klinische onderwijs van de studenten en specialisten op gebied van de radiologie en echografie, evenals (in mindere mate) aan de andere beeldvormingsmodaliteiten;

instaan voor de klinische activiteiten van de vakgroep, voornamelijk op gebied van de radiologie en echografie, evenals (in mindere mate) aan de andere beeldvormingsmodaliteiten.

Sollicitaties dienen uiterlijk op 19 maart 2013 per e-mail verzonden te worden aan wervingaap@ugent.be met in bijlage de sollicitatiebrief, het afschrift van het vereiste diploma en voor assistenten een overzicht van de behaalde studieresultaten. De kandidaat wordt een e-mail toegestuurd bij goede ontvangst van de sollicitatie.

(80142)

Universiteit Gent

—

Vacatures

(zie <http://www.ugent.be/nl/nieuwsagenda/vacatures/aap>)

Assisterend academisch personeel

Bij de faculteit Bio-ingenieurswetenschappen is volgend mandaat te begeben: het betreft een tijdelijke aanstelling voor een termijn van twee jaar die hernieuwbaar is.

BW11

een betrekking van voltijds assistent in de vakgroep Duurzame Organische Chemie en Technologie (tel.: 09-264 59 50) – salaris à 100 % : min. € 23.468,58 – max. € 39.716,10 (thans uitbetaald à 160,84 %)

Profiel van de kandidaat

diploma van Master in de Ingenieurswetenschappen of Master in de Bio-Ingenieurswetenschappen;

goede kennis bezitten van chemische technologie en milieutechnologie, in het bijzonder schone technologie;

sterke belangstelling tonen voor wetenschappelijk onderzoek;

didactische en organisatorische kwaliteiten vormen een pluspunt.

Inhoud van de functie

bijstand bij het onderwijs van de vakgroep;

wetenschappelijk onderzoek verrichten in het vakgebied schone technologie ter voorbereiding van een doctoraat;

medewerking aan de dienstverlening van de vakgroep.

Sollicitaties dienen uiterlijk 19 maart 2013 per e-mail verzonden te worden aan wervingaap@ugent.be met in bijlage de sollicitatiebrief, het afschrift van het vereiste diploma, en voor assistenten een overzicht van de behaalde studieresultaten. De kandidaat ontvangt een e-mail bij goede ontvangst van de sollicitatie.

(80143)

Universiteit Gent

—

Vacatures

(zie <http://www.ugent.be/nl/nieuwsagenda/vacatures/aap>)

Assisterend academisch personeel

Bij de faculteit Politieke en Sociale Wetenschappen is volgend mandaat te begeben: het betreft een tijdelijke aanstelling voor een termijn van drie jaar die éénmaal hernieuwbaar is.

PS03

een betrekking van deeltijds doctor-assistent (50 %) bij de vakgroep Politieke Wetenschappen (tel.: 09-264 68 72) – salaris à 100 % : min. € 29.069,73 – max. € 45.317,25 (thans uitbetaald à 160,84 %). Dit ambt zal per 1 september 2013 worden uitgebreid naar 100 %.

Profiel van de kandidaat

diploma van doctor in de politieke wetenschappen of gelijkwaardig erkend diploma (aan de diplomavooraarden moet voldaan zijn op datum van aanstelling);

hoogstaand wetenschappelijk onderzoek hebben verricht in het domein van de lokale politiek, maar in het bijzonder m.b.t. schaal en lokale politiek, gemeentelijke fusies en hervormingen op lokaal niveau, gestaafd door publicaties in boekvorm en/of wetenschappelijke tijdschriften die een ruime verspreiding kennen en die een beroep doen op deskundigen voor de beoordeling van de ingezonden manuscripten;

voordrachten op wetenschappelijke conferenties strekken tot aanbeveling;

uitgesproken interesse hebben voor studentenbegeleiding in de academische en/of voortgezette academische opleidingen;

over de nodige didactische, communicatieve en organisatorische vaardigheden beschikken om academisch onderwijs te verzorgen, inclusief de begeleiding van scripties op masterniveau.

Inhoud van de functie

verrichten van wetenschappelijk onderzoek;

nationaal en internationaal publiceren in boekvorm en/of tijdschriften;

medewerking verlenen aan het onderwijs van de vakgroep;

medewerking verlenen aan de ontwikkeling van de onderzoeksgroep Centrum voor Lokale Politiek;

minimum 70 % van de tijd dient aan wetenschappelijk onderzoek besteed te worden;

medewerking aan de dienstverlening van de vakgroep.

Indiensttreding : 1 september 2013

Sollicitaties dienen uiterlijk op 19 maart 2013 per email verzonden te worden aan wervingaap@ugent.be met in bijlage de sollicitatiebrief, het afschrift van het vereiste diploma en voor assistenten een overzicht van de behaalde studieresultaten. De kandidaat wordt een email toegestuurd bij goede ontvangst van de sollicitatie.

(80144)

Ruimtelijke Ordening

—

Stad Ronse

—

Openbaar onderzoek

Het college van burgemeester en schepenen van de stad Ronse brengt ter kennis van het publiek dat een openbaar onderzoek wordt geopend betreffende het ontwerp gedeeltelijke wijziging rooiplan buurtweg nummer 18 Beekstraat.

Het ontwerp ligt ter inzage op de technische dienst van het stadhuis, tijdens de openingsuren, gedurende een termijn van dertig dagen, die aanvangt vanaf maandag 4 maart 2013 tot en met dinsdag 2 april 2013.

Opmerkingen en klachten waartoe dit ontwerp aanleiding zou kunnen geven, moeten uiterlijk op 2 april 2013 per aangetekend schrijven opgestuurd of schriftelijk afgegeven worden tegen ontvangstbewijs bij het college van burgemeester en schepenen gelast met het onderzoek. Proces-verbaal hiervan zal gesloten worden de laatste dag, om 11 uur.

Conform art. 16 heeft de vaststelling van dit rooilijnplan ook gevolgen voor werken en handelingen waarvoor geen stedenbouwkundige vergunning vereist is.

Na verloop van het openbaar onderzoek en na de behandeling van de eventuele bezwaren dient dit dossier door de gemeenteraad definitief te worden vastgesteld.

(7731)

Gemeente Pittem

Het college van burgemeester en schepenen van Pittem brengt ter algemene kennis van het publiek dat het gewijzigd ontwerp van gemeentelijk rooilijn- en onteigeningsplan voor de Boterstraat voorlopig werd aanvaard door de gemeenteraad van Pittem op 25 februari 2013.

Het ontwerp van rooilijn- en onteigeningsplan ligt ter inzage in het gemeentehuis, technische dienst, van 27 februari 2013 tot 29 maart 2013, elke werkdag van 9 uur tot 11 u. 30 m. en van 13 u. 30 m. tot 17 uur.

Eventuele bezwaren en/of opmerkingen dienen gericht te worden aan het college van burgemeester en schepenen, Markt 1, 8740 Pittem, en kunnen ofwel aangetekend verstuurd worden ofwel tegen ontvangstbewijs afgegeven worden in het gemeentehuis, binnen de periode van het openbaar onderzoek.

Een rooilijnplan heeft ook gevolgen voor werken en handelingen waarvoor geen stedenbouwkundige vergunning vereist is, zoals vermeld in artikel 16, vierde lid, van het decreet van 8 mei 2009 houdende vaststelling en realisatie van de rooilijnen.

(7732)

Stad Torhout

Openbaar onderzoek

Het college van burgemeester en schepenen van de Stad Torhout kondigt, overeenkomstig de bepalingen van artikel 2.2.14 van de Vlaamse codex ruimtelijke ordening zoals vastgesteld bij besluit van de Vlaamse regering van 15 mei 2009 houdende coördinatie van de decreetgeving op de ruimtelijke ordening, het openbaar onderzoek aan van het gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan (RUP) « Sint-Rembertziekenhuis », zoals voorlopig vastgesteld door de gemeenteraad in zitting van 25 februari 2013.

Dit openbaar onderzoek loopt van 8 maart 2013 tot en met 6 mei 2013.

Het ontwerp RUP Sint-Rembertziekenhuis ligt gedurende deze periode ter inzage in Huis Bekaert, dienst ruimtelijke ordening, Markt 23, 8820 Torhout, alle dagen behalve zaterdagen, zondagen en feestdagen, telkens van 8 tot 12 uur en maandag, woensdag en vrijdag eveneens van 13 u. 30 m. tot 17 uur.

Eventuele bezwaren of opmerkingen moeten uiterlijk 6 mei 2013 aan de Gemeentelijke Commissie voor Ruimtelijke Ordening, Markt 23, 8820 Torhout, worden bezorgd per aangetekende brief of worden afgegeven tegen ontvangstbewijs.

(8072)

Assemblées générales - Algemene vergaderingen

FLEXAM FUND, Sicav de droit belge, Catégorie O.P.C.V.M.

Siège Social : place Rogier 11, 1210 Bruxelles

Numéro d'entreprise 0829.772.345

Avis de convocation

Les actionnaires sont invités à assister à l'assemblée générale ordinaire de Flexam Fund qui se tiendra le 21 mars 2013, à 14 heures, au siège social de la société, afin de délibérer et de statuer sur les points de l'ordre du jour suivant :

Ordre du jour :

1. Lecture du rapport du conseil d'administration sur l'exercice clôturé au 31 décembre 2012.

2. Lecture du rapport du commissaire sur l'exercice clôturé au 31 décembre 2012.

3. Approbation des comptes annuels de l'exercice clôturé au 31 décembre 2012.

Proposition du conseil d'administration : « L'assemblée approuve, globalement et par compartiment, les comptes annuels de l'exercice clôturé au 31 décembre 2012 ».

4. Affectation des résultats.

Proposition du conseil d'administration : « L'assemblée approuve, par compartiment, la proposition du conseil d'administration de la répartition du résultat pour l'exercice clôturé au 31 décembre 2012 ».

5. Décharge aux administrateurs et au commissaire pour l'exercice clôturé au 31 décembre 2012.

Proposition du conseil d'administration : « L'assemblée donne décharge, globalement et par compartiment, aux administrateurs et au commissaire pour l'exercice clôturé au 31 décembre 2012 ».

6. Nominations statutaires.

Proposition du conseil d'administration : « Suite à l'évolution réglementaire, l'assemblée décide d'augmenter la rémunération du commissaire de 650 euros (hors TVA) par an pour le compartiment pour l'exercice clôturé au 31 décembre 2012 (avec effet rétroactif) ainsi que pour l'exercice qui sera clôturé au 31 décembre 2013 ».

Les actionnaires désireux de participer à l'assemblée sont priés de se conformer aux prescriptions statutaires.

Le prospectus, le document d'information clé pour l'investisseur et les derniers rapports périodiques de Flexam Fund sont disponibles gratuitement (en français) au siège social de la société et dans les agences de l'établissement assurant le service financier, à savoir Belfius Banque SA, boulevard Pacheco 44, à 1000 Bruxelles.

Le conseil d'administration.

(7733)

BELFIUS FULLINVEST, bevek naar Belgisch recht, naamloze vennootschap, Categorie I.C.B.E.

Maatschappelijke zetel : Pachecolaan 44, 1000 Brussel

Ondernemingsnummer : 0445.784.878

Oproepingsbericht voor de gewone algemene vergadering

De gewone algemene vergadering van Belfius Fullinvest zal plaatsvinden op donderdag 21 maart 2013 om 14 uur in het gebouw Rogier Tower, Rogierplein 11, 1210 Brussel om te beraadslagen over de volgende agendapunten :

1. Lezing van het verslag van de raad van bestuur voor het boekjaar afgesloten op 31 december 2012.

2. Lezing van het verslag van de commissaris voor het boekjaar afgesloten op 31 december 2012.

3. Goedkeuring van de jaarrekeningen.

Voorstel tot beslissing : « De vergadering keurt de globale jaarrekening alsook de jaarrekening van elk compartiment goed voor het boekjaar afgesloten op 31 december 2012. »

4. Toewijzing van de resultaten.

Voorstel tot beslissing : « De vergadering aanvaardt het voorstel van de raad van bestuur betreffende de toewijzing van de resultaten van het boekjaar afgesloten op 31 december 2012 per compartiment. »

5. Kwijting te verlenen aan de bestuurders en de commissaris.

Voorstel tot beslissing : « De vergadering beslist, globaal en per compartiment, kwijting te verlenen aan de bestuurders en aan de commissaris voor de uitoefening van hun mandaat tijdens het boekjaar afgesloten op 31 december 2012. »

6. Statutaire benoemingen.

Voorstel tot beslissing : « De vergadering beslist, onder voorbehoud van goedkeuring door de FSMA, om de mandaten van mevrouw Myriam Vanneste, de heren Jan Vergote, Johan Wuytack, Willy Lauwers, en Marc Vermeiren, van de naamloze vennootschap Dexia Asset Management Belgium, vast vertegenwoordigd door de heer Vincent Hamelink en de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid Musenius, onafhankelijke bestuurder, vast vertegenwoordigd door de heer Wim Moesen te hernieuwen.

Deze mandaten zullen ten kosteloze titel worden uitgeoefend behalve dat van de onafhankelijke bestuurder waarvan de jaarlijkse bezoldiging is vastgesteld op 2.000 euro. Hun functies zullen een einde nemen op de gewone algemene vergadering van 2014. »

De aandeelhouders die wensen deel te nemen aan de vergadering, worden verzocht de statutaire bepalingen na te leven.

Het prospectus, de documenten met essentiële beleggersinformatie en de laatste periodieke verslagen van Belfius Fullinvest zijn gratis (in het Nederlands en in het Frans) beschikbaar op de maatschappelijke zetel van de vennootschap of aan de loketten van de instelling die de financiële dienst verzekert, namelijk Belfius Bank NV, Pachecolaan 44 te 1000 Brussel.

De raad van bestuur.

(7734)

BELFIUS FULLINVEST,
sicav de droit belge, société anonyme, catégorie O.P.C.V.M.

Siège Social : boulevard Pacheco 44, 1000 Bruxelles

Numéro d'entreprise 0445.784.878

Avis de convocation à l'assemblée générale ordinaire

L'assemblée générale ordinaire de Belfius Fullinvest se tiendra le jeudi 21 mars 2013, à 14 heures, en l'immeuble Rogier Tower, place Rogier 11, à 1210 Bruxelles pour délibérer sur l'ordre du jour suivant :

1. Lecture du rapport du conseil d'administration sur l'exercice clôturé au 31 décembre 2012.

2. Lecture du rapport du commissaire sur l'exercice clôturé au 31 décembre 2012.

3. Approbation des comptes annuels.

Proposition de décision : « L'assemblée approuve, globalement et par compartiment, les comptes annuels de l'exercice clôturé au 31 décembre 2012. »

4. Affectation des résultats.

Proposition de décision : « L'assemblée approuve, par compartiment, la proposition du conseil d'administration de la répartition du résultat pour l'exercice clôturé au 31 décembre 2012. »

5. Décharge aux administrateurs et au commissaire.

Proposition de décision : « L'assemblée donne décharge, globalement et par compartiment, aux administrateurs et au commissaire pour l'exercice clôturé au 31 décembre 2012. »

6. Nominations Statutaires.

Proposition de décision : « L'assemblée décide, sous réserve d'approbation de la FSMA, de renouveler les mandats de Madame Myriam Vanneste, de Messieurs Jan Vergote, Johan Wuytack, Willy Lauwers, et Marc Vermeiren, de la société anonyme Dexia Asset Management Belgium, dont le représentant permanent est Monsieur Vincent Hamelink, et de la société privée à responsabilité limitée Musenius, administrateur indépendant, dont le représentant permanent est Monsieur Wim Moesen.

Le mandat des administrateurs ainsi nommés sera exercé à titre gratuit, à l'exception de celui de l'administrateur indépendant, dont la rémunération annuelle est fixée à 2.000 euros. Leurs fonctions prendront fin à l'assemblée générale ordinaire de 2014. »

Les actionnaires désireux de participer à l'assemblée sont priés de se conformer aux prescriptions statutaires.

Le prospectus, les documents d'informations clés pour l'investisseur et les derniers rapports périodiques de Belfius Fullinvest sont disponibles gratuitement (en français et en néerlandais) au siège social de la société ou dans les agences de l'institution assurant le service financier, à savoir Belfius Banque S.A., boulevard Pacheco 44, à 1000 Bruxelles.

Le conseil d'administration.

(7734)

Petercam B Fund SA, sicav publique de droit belge à compartiments multiples ayant opté pour des placements répondant aux conditions prévues par la Directive 2009/65/CE, place Sainte-Gudule 19, 1000 Bruxelles

RPM Bruxelles 0444.265.542

Avis de convocation des actionnaires à l'assemblée générale ordinaire

Les actionnaires de la sicav PETERCAM B FUND SA sont invités à assister à l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra le 20 mars 2013, à 11 heures, au siège social aux fins de délibérer et statuer sur l'ordre du jour suivant :

1. Lecture des rapports annuels du conseil d'administration et du commissaire.

2. Approbation des comptes annuels arrêtés au 31 décembre 2012.

Proposition du conseil d'administration : l'assemblée approuve globalement et par compartiment les comptes annuels arrêtés au 31 décembre 2012.

3. Affectation du résultat.

Proposition du conseil d'administration : l'assemblée approuve, par compartiment, la proposition du conseil d'administration d'affectation du résultat.

4. Décharge aux administrateurs et commissaire.

Proposition du conseil d'administration : l'assemblée donne décharge aux administrateurs et au commissaire pour l'exercice de leur mandat jusqu'au 31 décembre 2012.

Les actionnaires qui souhaitent assister à l'assemblée ou s'y faire représenter, sont invités à déposer leurs titres au porteur ou pour les titres dématérialisés, l'attestation établie par le teneur de comptes agréé, au plus tard le 15 mars 2013, auprès de PETERCAM SA, à 1000 Bruxelles, place Sainte-Gudule 19, qui assure le service financier ou auprès d'une agence de la Banque de Luxembourg, Société Anonyme, qui assure le service financier au Luxembourg.

Le prospectus, les informations clés pour l'investisseur et les derniers rapports périodiques de la sicav sont disponibles gratuitement auprès du service financier ou sur le site <https://funds.petercam.com>

Le conseil d'administration.

(7735)

Petercam B Fund NV, openbare bevek naar Belgisch recht met meerdere compartimenten, die beantwoordt aan de voorwaarden van de Richtlijn 2009/65/EG, Sint-Goedeleplein 19, 1000 Brussel

RPR Brussel 0444.265.542

Oproepingsbericht voor de gewone algemene vergadering

De aandeelhouders van de bevek PETERCAM B FUND NV zijn uitgenodigd op de gewone algemene vergadering, die doorgaat op 20 maart 2013 om 11 uur op de maatschappelijke zetel om over volgende dagorde te beraadslagen en te beslissen.

1. Lezing van de jaarlijkse rapporten van de raad van bestuur en van de commissaris.

2. Goedkeuring van de jaarrekening op 31 december 2012.

Voorstel van de raad van bestuur : de vergadering keurt globaal en compartiment per compartiment, de jaarrekening op 31 december 2012 goed.

3. Resultaatverwerking. Voorstel van de raad van bestuur : de vergadering keurt, per compartiment, het voorstel van resultaatverwerking van de raad van bestuur goed.

4. Kwijting aan de bestuurders en commissaris.

Voorstel van de raad van bestuur : de vergadering verleent kwijting aan de bestuurders en aan de commissaris voor de uitoefening van hun mandaat tot 31 december 2012.

De aandeelhouders die de vergadering wensen bij te wonen of zich te laten vertegenwoordigen, worden verzocht hun aandelen aan toonder of voor de gedematerialiseerde aandelen, een attest opgesteld door de erkende rekeninghouder, ten laatste op 15 maart 2013 te deponeren bij PETERCAM NV, te 1000 Brussel, Sint-Goedeleplein 19, die de financiële dienst verzorgt of in een bijkantoor van de Banque de Luxembourg, naamloze vennootschap, die de financiële dienst in Luxemburg verzorgt.

De aangepaste prospectus, de essentiële beleggersinformatie en de laatste periodieke verslagen van de bevek zijn gratis ter beschikking bij de financiële dienst of op de site <https://funds.petercam.com>.

De raad van bestuur.

(7735)

Petercam B Multifund SA, sicav publique de droit belge à compartiments multiples ayant opté pour des placements ne répondant pas aux conditions prévues par la Directive 2009/65/CE, place Sainte-Gudule 19, 1000 Bruxelles

RPM Bruxelles 0478.311.552

Avis de convocation des actionnaires à l'assemblée générale ordinaire

Les actionnaires de la sicav PETERCAM B MULTIFUND SA sont invités à assister à l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra le 20 mars 2013, à 9 heures, au siège social aux fins de délibérer et statuer sur l'ordre du jour suivant :

1. Lecture des rapports annuels du conseil d'administration et du commissaire.

2. Approbation des comptes annuels arrêtés au 31 décembre 2012.

Proposition du conseil d'administration : l'assemblée approuve globalement et par compartiment les comptes annuels arrêtés au 31 décembre 2012.

3. Affectation du résultat.

Proposition du conseil d'administration : l'assemblée approuve, par compartiment, la proposition du conseil d'administration d'affectation du résultat.

4. Décharge aux administrateurs et commissaire.

Proposition du conseil d'administration : l'assemblée donne décharge aux administrateurs et au commissaire pour l'exercice de leur mandat jusqu'au 31 décembre 2012.

Les actionnaires qui souhaitent assister à l'assemblée ou s'y faire représenter, sont invités à déposer leurs titres au porteur ou pour les titres dématérialisés, l'attestation établie par le teneur de comptes agréé, au plus tard le 15 mars 2013, auprès de PETERCAM SA, à 1000 Bruxelles, place Sainte-Gudule 19, qui assure le service financier.

Le prospectus, les informations clés pour l'investisseur et les derniers rapports périodiques de la sicav sont disponibles gratuitement auprès du service financier ou sur le site <https://funds.petercam.com>

Le conseil d'administration.

(7736)

Petercam B Multifund NV, openbare bevek met meerdere compartimenten die geopteerd heeft voor beleggingen die niet voldoen aan de voorwaarden van de Richtlijn 2009/65/EG, Sint-Goedeleplein 19, 1000 Brussel

RPR Brussel 0478.311.552

Oproepingsbericht voor de gewone algemene vergadering

De aandeelhouders van de bevek PETERCAM B MULTIFUND NV zijn uitgenodigd op de gewone algemene vergadering, die doorgaat op 20 maart 2013 om 9 uur op de maatschappelijke zetel om over volgende dagorde te beraadslagen en te beslissen.

1. Lezing van de jaarlijkse rapporten van de raad van bestuur en van de commissaris.

2. Goedkeuring van de jaarrekening op 31 december 2012. Voorstel van de raad van bestuur : de vergadering keurt globaal en compartiment per compartiment, de jaarrekening op 31 december 2012 goed.

3. Resultaatverwerking. Voorstel van de raad van bestuur : de vergadering keurt, per compartiment, het voorstel van resultaatverwerking van de raad van bestuur goed.

4. Kwijting aan de bestuurders en commissaris.

Voorstel van de raad van bestuur : de vergadering verleent kwijting aan de bestuurders en aan de commissaris voor de uitoefening van hun mandaat tot 31 december 2012.

De aandeelhouders die de vergadering wensen bij te wonen of zich te laten vertegenwoordigen, worden verzocht hun aandelen aan toonder of voor de gedematerialiseerde aandelen, een attest opgesteld door de erkende rekeninghouder, ten laatste op 15 maart 2013 te deponeren bij PETERCAM NV, te 1000 Brussel, Sint-Goedeleplein 19, die de financiële dienst verzorgt.

De aangepaste prospectus, de essentiële beleggersinformatie en de laatste periodieke verslagen van de bevek zijn gratis ter beschikking bij de financiële dienst of op de site <https://funds.petercam.com>

De raad van bestuur.

(7736)

Petercam Horizon B SA, sicav publique de droit belge à compartiments multiples ayant opté pour des placements ne répondant pas aux conditions prévues par la Directive 2009/65/CE, place Sainte-Gudule 19, 1000 Bruxelles

RPM Bruxelles 0464.984.148

Avis de convocation des actionnaires à l'assemblée générale ordinaire

Les actionnaires de la sicav PETERCAM HORIZON B SA sont invités à assister à l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra le 20 mars 2013, à 10 heures, au siège social aux fins de délibérer et statuer sur l'ordre du jour suivant :

1. Lecture des rapports annuels du conseil d'administration et du commissaire.

2. Approbation des comptes annuels arrêtés au 31 décembre 2012.

Proposition du conseil d'administration : l'assemblée approuve globalement et par compartiment les comptes annuels arrêtés au 31 décembre 2012.

3. Affectation du résultat.

Proposition du conseil d'administration : l'assemblée approuve, par compartiment, la proposition du conseil d'administration d'affectation du résultat.

4. Décharge aux administrateurs et commissaire.

Proposition du conseil d'administration : l'assemblée donne décharge aux administrateurs et au commissaire pour l'exercice de leur mandat jusqu'au 31 décembre 2012.

5. Renomination du commissaire.

Proposition du conseil d'administration : l'assemblée décide de renouveler le mandat du commissaire Deloitte Reviseurs d'Entreprises SC s.f.d. SCRL ayant son siège social à 1831 Diegem, Berkenlaan 8b, représentée par Monsieur Philip Maeyaert, pour trois ans, prenant fin après l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra en 2016. Les émoluments du commissaire s'élèvent à EUR 2.950 hors TVA par compartiment. La proposition de résolution est faite sous la condition suspensive de l'approbation de la FSMA.

Les actionnaires qui souhaitent assister à l'assemblée ou s'y faire représenter, sont invités à déposer leurs titres au porteur ou pour les titres dématérialisés, l'attestation établie par le teneur de comptes agréé, au plus tard le 15 mars 2013, auprès de PETERCAM SA, à 1000 Bruxelles, place Sainte-Gudule 19, qui assure le service financier.

Le prospectus, les informations clés pour l'investisseur et les derniers rapports périodiques de la sicav sont disponibles gratuitement auprès du service financier ou sur le site <https://funds.petercam.com>.

Le conseil d'administration.

(7737)

Petercam Horizon B NV, openbare bevek met meerdere compartimenten die geopteerd heeft voor beleggingen die niet voldoen aan de voorwaarden van de Richtlijn 2009/65/EG, Sint-Goedeleplein 19, 1000 Brussel

RPR Brussel 0464.984.148

Oproepingsbericht voor de gewone algemene vergadering

De aandeelhouders van de bevek PETERCAM HORIZON B NV zijn uitgenodigd op de gewone algemene vergadering, die doorgaat op 20 maart 2013 om 10 uur op de maatschappelijke zetel om over volgende dagorde te beraadslagen en te beslissen.

1. Lezing van de jaarlijkse rapporten van de raad van bestuur en van de commissaris.

2. Goedkeuring van de jaarrekening op 31 december 2012. Voorstel van de raad van bestuur : de vergadering keurt globaal en compartiment per compartiment, de jaarrekening op 31 december 2012 goed.

3. Resultaatverwerking. Voorstel van de raad van bestuur : de vergadering keurt, per compartiment, het voorstel van resultaatverwerking van de raad van bestuur goed.

4. Kwijting aan de bestuurders en commissaris.

Voorstel van de raad van bestuur : de vergadering verleent kwijting aan de bestuurders en aan de commissaris voor de uitoefening van hun mandaat tot 31 december 2012.

5. Herbenoeming van de commissaris.

Voorstel van de raad van bestuur : de vergadering besluit het mandaat van de commissaris, Deloitte Revisoren BV o.v.v.e. CVBA, met zetel te 1831 Diegem, Berkenlaan 8b en vertegenwoordigd door de heer Philip Maeyaert, te vernieuwen voor een periode van drie jaar die ten einde loopt op de gewone algemene vergadering die gehouden zal worden in 2016. De bezoldiging van de commissaris bedraagt EUR 2.950 excl. btw per compartiment. Het voorstel van besluit is opgemaakt onder de opschortende voorwaarde van de goedkeuring van de Autoriteit voor financiële diensten en markten.

De aandeelhouders die de vergadering wensen bij te wonen of zich te laten vertegenwoordigen, worden verzocht hun aandelen aan toonder of voor de gedematerialiseerde aandelen, een attest opgesteld door de erkende rekeninghouder, ten laatste op 15 maart 2013 te deponeren bij PETERCAM NV, te 1000 Brussel, Sint-Goedeleplein 19, die de financiële dienst verzorgt.

De aangepaste prospectus, de essentiële beleggersinformatie en de laatste periodieke verslagen van de bevek zijn gratis ter beschikking bij de financiële dienst of op de site <https://funds.petercam.com>

De raad van bestuur.

(7737)

Omega Preservation Fund SA, sicav publique de droit belge à compartiments multiples ayant opté pour des placements ne répondant pas aux conditions prévues par la Directive 2009/65/CE, place Sainte-Gudule 19, 1000 Bruxelles

RPM Bruxelles 0864.363.634

Avis de convocation des actionnaires à l'assemblée générale ordinaire

Les actionnaires de la sicav OMEGA PRESERVATION FUND SA sont invités à assister à l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra le 20 mars 2013, à 14 heures, au siège social aux fins de délibérer et statuer sur l'ordre du jour suivant :

1. Lecture des rapports annuels du conseil d'administration et du commissaire.

2. Approbation des comptes annuels arrêtés au 31 décembre 2012.

Proposition du conseil d'administration : l'assemblée approuve globalement et par compartiment les comptes annuels arrêtés au 31 décembre 2012.

3. Affectation du résultat.

Proposition du conseil d'administration : l'assemblée approuve, par compartiment, la proposition du conseil d'administration d'affectation du résultat.

4. Décharge aux administrateurs et commissaire.

Proposition du conseil d'administration : l'assemblée donne décharge aux administrateurs et au commissaire pour l'exercice de leur mandat jusqu'au 31 décembre 2012.

5. Renomination du commissaire.

Proposition du conseil d'administration : l'assemblée décide de renouveler le mandat du commissaire Deloitte Reviseurs d'Entreprises SC s.f.d. SCRL ayant son siège social à 1831 Diegem, Berkenlaan 8b, représentée par Monsieur Philip Maeyaert, pour trois ans, prenant fin après l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra en 2016. Les émoluments du commissaire s'élèvent à EUR 2.950 hors TVA par compartiment. La proposition de résolution est faite sous la condition suspensive de l'approbation de la FSMA.

Les actionnaires qui souhaitent assister à l'assemblée ou s'y faire représenter, sont invités à déposer leurs titres au porteur ou pour les titres dématérialisés, l'attestation établie par le teneur de comptes agréé, au plus tard le 15 mars 2013, auprès de PETERCAM SA, à 1000 Bruxelles, place Sainte-Gudule 19, qui assure le service financier.

Le prospectus, les informations clés pour l'investisseur et les derniers rapports périodiques de la sicav sont disponibles gratuitement auprès du service financier ou sur le site <https://funds.petercam.com>

Le conseil d'administration.

(7738)

Omega Preservation Fund NV, openbare bevek met meerdere compartimenten die geopteerd heeft voor beleggingen die niet voldoen aan de voorwaarden van de Richtlijn 2009/65/EG, Sint-Goedeleplein 19, 1000 Brussel

RPR Brussel 0864.363.634

Oproepingsbericht voor de gewone algemene vergadering

De aandeelhouders van de bevek OMEGA PRESERVATION FUND NV zijn uitgenodigd op de gewone algemene vergadering, die doorgaat op 20 maart 2013 om 14 uur op de maatschappelijke zetel om over volgende dagorde te beraadslagen en te beslissen.

1. Lezing van de jaarlijkse rapporten van de raad van bestuur en van de commissaris.

2. Goedkeuring van de jaarrekening op 31 december 2012. Voorstel van de raad van bestuur : de vergadering keurt globaal en compartiment per compartiment, de jaarrekening op 31 december 2012 goed.

3. Resultaatverwerking. Voorstel van de raad van bestuur : de vergadering keurt, per compartiment, het voorstel van resultaatverwerking van de raad van bestuur goed.

4. Kwijting aan de bestuurders en commissaris.

Voorstel van de raad van bestuur : de vergadering verleent kwijting aan de bestuurders en aan de commissaris voor de uitoefening van hun mandaat tot 31 december 2012.

5. Herbenoeming van de commissaris.

Voorstel van de raad van bestuur : de vergadering besluit het mandaat van de commissaris, Deloitte Revisoren BV o.v.v.e. CVBA, met zetel te 1831 Diegem, Berkenlaan 8b en vertegenwoordigd door de heer Philip Maeyaert, te vernieuwen voor een periode van drie jaar die ten einde loopt op de gewone algemene vergadering die gehouden zal worden in 2016. De bezoldiging van de commissaris bedraagt EUR 2.950 excl. btw per compartiment. Het voorstel van besluit is opgemaakt onder de opschortende voorwaarde van de goedkeuring van de Autoriteit voor financiële diensten en markten.

De aandeelhouders die de vergadering wensen bij te wonen of zich te laten vertegenwoordigen, worden verzocht hun aandelen aan toonder of voor de gedematerialiseerde aandelen, een attest opgesteld door de erkende rekeninghouder, ten laatste op 15 maart 2013 te deponeren bij PETERCAM NV, te 1000 Brussel, Sint-Goedeleplein 19, die de financiële dienst verzorgt.

De aangepaste prospectus, de essentiële beleggersinformatie en de laatste periodieke verslagen van de bevek zijn gratis ter beschikking bij de financiële dienst of op de site <https://funds.petercam.com>

De raad van bestuur.
(7738)

EVANGELION, société anonyme,

Sicav publique de droit belge, OPCVM

Rue Guimard 18, 1040 Bruxelles

R.P.M. Bruxelles 0465.381.848

Avis de convocation à l'Assemblée générale ordinaire

Les actionnaires sont invités à assister à l'Assemblée générale ordinaire d'Evangelion S.A., sicav publique de droit belge, qui se tiendra le jeudi 28 mars 2013, à 10 heures, au siège social, rue Guimard 18, à 1040 Bruxelles, pour délibérer et voter sur l'ordre du jour suivant :

1. Lecture du rapport du Conseil d'Administration sur l'exercice clôturé au 31 décembre 2012.

2. Lecture du rapport du Commissaire sur l'exercice clôturé au 31 décembre 2012.

3. Approbation des comptes annuels de l'exercice clôturé au 31 décembre 2012.

Proposition du Conseil d'Administration : l'Assemblée approuve les comptes annuels de l'exercice clôturé au 31 décembre 2012.

4. Affectation des résultats.

Proposition du Conseil d'Administration : l'Assemblée approuve la proposition du Conseil d'Administration de la répartition du résultat pour l'exercice clôturé au 31 décembre 2012.

5. Décharge aux administrateurs et au commissaire pour l'exercice clôturé au 31 décembre 2012.

Proposition du Conseil d'Administration : l'Assemblée donne décharge aux administrateurs et au commissaire pour l'exercice clôturé au 31 décembre 2012.

Les résolutions à l'ordre du jour de l'Assemblée seront adoptées si elles sont votées par la majorité des actionnaires présents ou représentés. Chaque action dispose d'un droit de vote proportionnel à la partie du capital qu'elle représente, en comptant pour une voix l'action représentant la quotité la plus faible et en ne tenant pas compte des fractions de voix.

Les propriétaires d'actions dématérialisées doivent, au plus tard cinq jours francs avant la date de l'Assemblée, déposer au siège social de la Société ou au guichet de l'institution susmentionnée, une attestation établie par un teneur de comptes agréé ou par le teneur de comptes agréé centralisateur (Banque Degroof S.A.) constatant l'indisponibilité des dites actions jusqu'à la date de l'Assemblée.

Les propriétaires d'actions nominatives doivent, dans le même délai, informer par un écrit le conseil d'administration (C/O Banque Degroof Luxembourg, succursale de Bruxelles, rue Guimard 19, 5^e étage, 1040 Bruxelles) de leur intention d'assister à l'assemblée et indiquer le nombre de titres pour lesquels ils entendent prendre part au vote.

Le rapport annuel, les informations clés pour l'investisseur, le prospectus ainsi que les statuts sont disponibles gratuitement, en français et néerlandais, auprès de la Banque Degroof SA, rue de l'Industrie 44 à 1040 Bruxelles.

Le conseil d'administration.
(8070)

**BOUWBEDRIJF JOOSTEN, naamloze vennootschap,
Broekkempweg 9A, 3680 MAASEIK**

Ondernemingsnummer 0412.870.602

Algemene vergadering ter zetel op 25/03/2013, om 20 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Statutenwijziging. Divers.

(AOPC11201864/ 05.03) (8071)

Administrateurs provisoire
Code civil - article 488bis

Voorlopig bewindvoeders
Burgerlijk wetboek - artikel 488bis

Justice de paix du canton de Boussu

Mainlevée d'administration provisoire

Suite à la requête déposée le 7 décembre 2012, par ordonnance du juge de paix suppléant du canton de Boussu, rendue le 21 février 2013, il a été mis fin à la mission d'administrateur provisoire confiée à Mme Katty Wrincq, née à Quaregnon le 21 janvier 1963, domiciliée à 7301 Hornu, rue de l'Escouffiaux 20, désignée à cette fonction par ordonnance de M. le juge de paix du canton de Boussu, en date du 2 février 2008 (RR 08B85) en ce qui concerne M. Jean-Pierre Debusne, né à Boussu le 2 juin 1952, domicilié à 7301 Hornu, rue de l'Escouffiaux 20.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Hélène Doyen. (62971)

Justice de paix du canton de Boussu*Mainlevée d'administration provisoire*

Suite à la requête déposée le 31 décembre 2012, par ordonnance du juge de paix suppléant du canton de Boussu, rendue le 21 février 2013, il a été mis fin à la mission d'administrateur provisoire confiée à Me Hélène Pepin, avocat, dont le cabinet est établi à 7330 Saint-Ghislain, rue du Port 42, désignée à cette fonction par ordonnance de M. le juge de paix du canton de Boussu, en date du 31 octobre 2007 (RR 07B466) en ce qui concerne Mme Claudine Vilain, née à Quaregnon le 7 août 1964, domiciliée à 7390 Quaregnon, domaine des Maraîchers 22.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Hélène Doyen. (62972)

Justice de paix du canton de Saint-Josse-ten-Noode*Mainlevée d'administration provisoire*

Par ordonnance du juge de paix du canton de Saint-Josse-ten-Noode, en date du 21 février 2013, mettons fin à la mission de Yenilmez, Yener, domicilié à 1210 Saint-Josse-ten-Noode, rue des Secours 21, administrateur provisoire des biens de Yenilmez, Nevzat, né à Emirdag (Turquie) le 1^{er} juin 1955, domicilié en dernier lieu à 1210 Saint-Josse-ten-Noode, rue des Secours 25, fonctions lui conférées par ordonnance du juge de paix du canton de Saint-Josse-ten-Noode, du 30 avril 2009, suite au décès de la personne protégée survenu à Forest (Bruxelles-Capitale) le 2 janvier 2013.

Le greffier délégué, (signé) Damien Lardot. (62973)

Justice de paix du canton de Saint-Josse-ten-Noode*Mainlevée d'administration provisoire*

Par ordonnance du juge de paix du canton de Saint-Josse-ten-Noode, en date du 21 février 2013, mettons fin à la mission de Coppieters T Wallant, Marie-Dominique, dont le cabinet est établi à 1050 Bruxelles, avenue du Pesage 61, bte 18, administrateur provisoire des biens de Rahmil, Eugénie, née à Ixelles le 29 août 1926, domiciliée en dernier lieu à 1030 Schaerbeek, avenue Britsers 11, fonctions lui conférées par ordonnance du juge de paix du canton de Saint-Josse-ten-Noode du 9 août 2007, suite au décès de la personne protégée survenu à Schaerbeek le 9 janvier 2013.

Le greffier délégué, (signé) Damien Lardot. (62974)

Justice de paix du canton de Tubize*Mainlevée d'administration provisoire*

Par ordonnance du Juge de Paix du canton de Tubize, en date du 5 février 2013, il a été constaté que la mission de l'administrateur provisoire, Me Denis Dejehet, avocat, ayant son cabinet à 1410 Waterloo, chaussée de Bruxelles 103, a cessé de plein droit à l'égard de M. Luyckx, Léonard, né à Rebecq-Rognon le 1^{er} octobre 1924, domicilié à 1430 Rebecq, rue Docteur Colson 1, en raison du décès de la personne protégée en date du 8 novembre 2012.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Anne Bruylant. (62975)

Justice de paix du canton de Tubize*Mainlevée d'administration provisoire*

Par ordonnance du juge de paix du canton de Tubize, en date du 18 février 2013, il a été constaté que la mission de l'administrateur provisoire, M. Lisart, Philippe, domicilié à 1404 Nivelles, chaussée de Soignies 18, a cessé de plein droit à l'égard de Mme Bauthier, Andrée, née à Feluy le 13 mai 1930, domiciliée à 1404 Nivelles, chaussée de Soignies 18B, en raison du décès de la personne protégée en date du 2 février 2013.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Anne Bruylant. (62976)

Justice de paix du second canton de Wavre*Mainlevée d'administration provisoire*

Par ordonnance du juge de paix du second canton de Wavre, rendue le 22 février 2013, il a été constaté que la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 29 juin 2011 a pris fin suite au décès de Mme Fichet, Anne-Marie, née le 22 août 1915 à Jemeppe, domiciliée à 1325 Chaumont-Gistoux, rue Saint-Roch 17, résidant à 1325 Chaumont-Gistoux, résidence « Les Lilas », rue Bas Bonlez 57, décédée à Chaumont-Gistoux, le 20 janvier 2013.

Par conséquent, après dépôt d'un rapport de gestion, il a été mis fin à la mission de son administrateur provisoire, M. André Corbeel, domicilié à 1325 Chaumont-Gistoux, rue Saint-Roch 17.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Véronique Muraille. (62977)

Vrederecht van het eerste kanton Aalst*Opheffing voorlopig bewind*

Beschikking van de Vrederechter van het eerste kanton Aalst, verleend op 19 februari 2013 werd een einde gesteld aan de opdracht van Mr. Vermeulen, Benjamin, met kantoor te 9300 Aalst, Leopoldlaan 32/1-2, aangewezen als voorlopig bewindvoerder bij vonnis verleend door de Vrederechter van het eerste kanton Aalst op 23 juli 2009 over VAN DER HAEGEN, Irene, geboren op 06 april 1926, laatst wonende te 9320 Aalst (Nieuwerkerken), Zurendries 11, ontlast van haar ambt als voorlopige bewindvoerder ingevolge het overlijden Van Der Haegen, Irene, op 18 januari 2013.

Aalst, 25 februari 2013.
Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Renneboog, Luc. (62978)

Vrederecht van het eerste kanton Aalst*Opheffing voorlopig bewind*

Beschikking van de Vrederechter van het eerste kanton Aalst, verleend op 19 februari 2013 werd een einde gesteld aan de opdracht van Mr. D'HAESE, Inge, met kantoor te 9300 Aalst, Asserendries 32, aangewezen als voorlopig bewindvoerder bij vonnis verleend door de Vrederechter van het eerste kanton Aalst op 19 december 2012 over DE BAETS, Ivonna, geboren op 12 juli 1932, laatst wonende te 9420 Erpe-Mere, Kouterstraat 15, laatst verblijvende te 9420 Erpe-Mere, Sint-Vincentius, Aaigemdorp 68, ontlast van haar ambt als voorlopige bewindvoerder ingevolge het overlijden De Baets, Ivonna, op 31 januari 2013.

Aalst, 25 februari 2013.
Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Renneboog, Luc. (62979)

Vrederegerecht van het zevende kanton Antwerpen*Opheffing voorlopig bewind*

Bij beschikking verleend door de vrederechter van het zevende kanton Antwerpen, op 22 februari 2013, werd een einde gesteld aan het voorlopig bewind uitgevoerd door TALHAOUL, Hafida, over ZAHOUME, Mohamed, geboren te AIET BAHA (MAROKKO) in 1939, in leven laatst wonende te 2610 WILRIJK (ANTWERPEN), Valaardreef 65, daartoe aangewezen bij beschikking verleend door de Vrederechter van het Zevende Kanton Antwerpen op 19 augustus 2011 (rolnummer 11B130), en gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 2 september 2011, blz. 56331 onder nummer 70631, ingevolge het overlijden van Mohamed ZAHOUME te Kenitra (Marokko) op 1 februari 2013.

Antwerpen, 22 februari 2013.

De griffier, (get.) Greet Van Tendeloo.

(62980)

Vrederegerecht van het kanton Gent-5*Opheffing voorlopig bewind*

Bij beschikking van de vrederechter van het vrederegerecht van het kanton Gent-5, verleend op 22 februari 2013, werd vastgesteld dat de beschermde persoon VAN KEIRSBULCK, Roger, geboren op 25 september 1931, laatst wonende te 9850 Nevele, Hansbekedorp 87, laatst verblijvende te 9050 Gentbrugge (Gent), in het A.Z. Maria Middelaars, Campus Sint-Jozef, aan de Kliniekstraat 27, overleden is te Nevele op 15 februari 2013, waardoor er van rechtswege een einde is gekomen aan het vonnis toevoeging van een voorlopige bewindvoerder, verleend door de vrederechter van het vijfde kanton Gent op 8 februari 2013 (Rolnr. 13A125 - Rep. nr. 709/2013), gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 19 februari 2013 onder nr. 62367.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) Bearelle, Marleen, hoofdgriffier.
(62981)

Vrederegerecht van het kanton Hasselt*Opheffing voorlopig bewind*

Bij beschikking van de Vrederechter van het eerste kanton te Hasselt van 20 februari 2013 wordt er een einde gesteld aan de voorlopige bewindvoering, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 30.06.2010, over HAWRYLUK, Tim, wonende te 3500 Hasselt, Torenstraat 22, bus 5.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Marleen Jouck.

(62982)

Vrederegerecht van het kanton Tongeren-Voeren, zetel Tongeren*Opheffing voorlopig bewind*

Bij beschikking van de Vrederechter van het kanton TONGEREN-VOEREN, zetel TONGEREN, verleend op 25 februari 2013, werd een einde gesteld aan het voorlopig bewind over VANWEERT, Albertina, geboren te Riemst op 10 oktober 1916, wonende te 3770 Riemst, Krijtstraat 7, verblijvend te Eyckendael, 3770 Riemst, door VRANCKEN, Elza, wonende te 3770 Riemst, Krijtstraat 28, daartoe aangewezen bij vonnis van de Vrederechter van het kanton TONGEREN-VOEREN, zetel TONGEREN, op 8 december 2010 (rolnummer 10A975 - Rep. R. 5175/2010, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 17-12-2010), tot voorlopig bewindvoerder, met ingang van 10 februari 2013 ontslagen van de opdracht ingevolge het overlijden van de beschermde persoon op 10 februari 2013 :

Tongeren, 25 februari 2013.

De griffier, (get.) Anja Vandevenne.

(62983)

Vrederegerecht van het kanton Turnhout*Opheffing voorlopig bewind*

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Turnhout, verleend op 21 februari 2013 (Rolnr. 13B126 - Rep.R.557/2013) :

Verklaart DE PROOST, Davy, wonende te 2370 Arendonk, Bergen 3, aangewezen bij vonnis uitgesproken door de Plaatsvervangend Rechter bij het Vrederegerecht van het kanton TURNHOUT op 13 februari 2013 (rolnummer 13A166 - Rep.R. 469/2013), tot voorlopige bewindvoerder over COOLS, Maria Juliana Elisabeth, geboren te Mol op 17 oktober 1915, laatst wonende te 2370 Arendonk, Schutterstraat 58, laatst verblijvende in het A.Z. TURNHOUT, Campus Sint-Elisabeth, te 2300 TURNHOUT, Rubensstraat 166, met ingang van 14 februari 2013 ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is.

Turnhout, 25 februari 2013.

De griffier, (get.) Jacobs, Kristel.

(62984)

Justice de paix du premier canton de Charleroi

Suite à la requête déposée le 30-01-2013, par ordonnance du Juge de Paix du premier canton de Charleroi, rendue le 08-02-2013, Madame Odette JAUMIN, née le 24 février 1930, domiciliée à 6000 Charleroi, rue de Montigny 36/051, résidant boulevard Paul Janson 92, à 6000 Charleroi, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Maître Géraldine DRUART, avocat, dont le cabinet est sis à 6000 Charleroi, rue de l'Athénée 4/7.

Pour extrait conforme : le greffier assumé, (signé) Fabienne Bultynck.
(62985)

Justice de paix du premier canton de Charleroi

Suite à la requête déposée le 17-01-2013, par ordonnance du Juge de Paix du premier canton de Charleroi, rendue le 08-02-2013, Monsieur Jacques DOMBRET, né le 25 janvier 1951, domicilié à 6000 Charleroi, rue Emile Vandervelde 44, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Maître Renaud de BIORGE, avocat, dont le cabinet est sis à 6000 Charleroi, rue Basslé 13.

Pour extrait conforme : le greffier assumé, (signé) Fabienne Bultynck.
(62986)

Justice de paix du cinquième canton de Charleroi

Par ordonnance du Juge de paix suppléant du cinquième canton de Charleroi, en date du 20 février 2013, le nommé Monsieur Marcel Elie Georges BERNARD, veuf, né à Montigny-le-Tilleul le 12 avril 1920, domicilié à 6032 Mont-Sur-Marchienne, rue de la Tombe 30, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant : Madame Audrey PEPINSTER, avocat, domiciliée à 6000 Charleroi, boulevard Tirou 221/9.

Requête déposée le 21.12.2012.

Pour extrait certifié conforme : le greffier en chef, (signé) Alain Sacre.
(62987)

Justice de paix du cinquième canton de Charleroi

Par ordonnance du Juge de paix du cinquième canton de Charleroi, en date du 20 février 2013, le nommé Monsieur José Michel Philippe Renelde Ghislain RUCQUOY, divorcé, né à Villers-Perwin le 19 mai 1957, domicilié à 6040 Jumet, chaussée de Gilly 138, résidant à 6030 Marchienne-au-Pont, rue de l'Hôpital Vincent Van Gogh 55, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant : Maître Philippe DEGREVE, avocat, domicilié à 6001 Marcinelle, rue du Tir 20.

Requête déposée le 25 janvier 2013.

Pour extrait certifié conforme : le greffier en chef, (signé) Alain Sacre. (62988)

Justice de paix du cinquième canton de Charleroi

Par ordonnance du Juge de paix du cinquième canton de Charleroi, en date du 20 février 2013, la nommée Madame Jacqueline Jeanne LOUVIERS, mariée, née à Charleroi le 21 septembre 1939, domiciliée à 6010 Couillet, rue de Villers 66/021, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : Maître Caroline DORIGATO, avocat, domiciliée à 6000 Charleroi, rue de France 8.

Requête déposée le 29 janvier 2013.

Pour extrait certifié conforme : le greffier en chef, (signé) Alain Sacre. (62989)

Justice de paix du canton de Marche-en-Famenne-Durbuy, siège de Durbuy

Suite à la requête déposée le 24-01-2013, par ordonnance du Juge de Paix du canton de MARCHE-EN-FAMENNE-DURBUY, siège de Durbuy, rendue le 13-02-2013, RIXHON, Stéphanie, née à Huy le 21 décembre 1986, domiciliée à 6941 BORLON (DURBUY), tier de Viné 4/3, a été déclarée incapable partiellement de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de GUIMIN, Sylvie, avocate, dont les bureaux sont situés à 6900 WAHA (MARCHE-EN-FAMENNE), rue du Petit Bois 31.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Leruth, Corine. (62990)

Justice de paix du canton de Florennes-Walcourt, siège de Florennes

Par ordonnance du Juge de Paix du canton de Florennes-Walcourt, siège de Florennes, rendue le 19 février 2013, il a été mis fin au mandat de VAN GELDER, Patricia, avocate à 2600 Anvers, Grotesteenweg 638, en sa qualité d'administrateur provisoire des biens de ZALM, Roswitha, née à Engelskirchen (Allemagne) le 21 avril 1947, domiciliée à 5620 Florennes, allée des Ecoreuils 73 (*Moniteur belge* du 27.02.2012).

Cette personne retrouve sa capacité intégrale à dater du 19 février 2013.

Pour extrait certifié conforme : le greffier, (signé) Hiernaux, Fabienne. (62991)

Justice de paix du canton de Fontaine-l'Évêque

Par ordonnance de Monsieur le juge de Paix du canton de FONTAINE-L'ÉVEQUE, en date du 19 février 2013, la nommée LEBRUN, Yvette, née à Chapelle-lez-Herlaimont le 26 janvier 1928, domiciliée à 6183 TRAZEGNIES, place du Charbonnage 7, résidant actuellement à 6180 COURCELLES, à l'ISPPC « Heureux Séjour », rue

Paul Pastur 121, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : Maître Christophe BEGHIN, avocat, dont le cabinet est établi à 6001 Marcinelle, avenue Meurée 95/19.

Requête déposée et visée le 16 janvier 2013.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Christophe Philippe. (62992)

Justice de paix du canton de Fontaine-l'Évêque

Par ordonnance de Monsieur le juge de Paix du canton de FONTAINE-L'ÉVEQUE, en date du 19 février 2013, la nommée Tiéleman, Anna Jeanne, née à Couillet le 26 mars 1926, domiciliée à 6180 COURCELLES, rue de Belle Vue 40, résidant actuellement à 6180 COURCELLES, ISPPC « Heureux Séjour », rue Paul Pastur 121, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : Monsieur Michel MABILLE, domicilié à 6044 ROUX, rue Gabrielle Petit 14.

Requête déposée et visée le 23 janvier 2013.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Christophe Philippe. (62993)

Justice de paix du canton de Forest

Par ordonnance du juge de Paix du canton de Forest, en date du 8 février 2013, sur requête déposée le 21 janvier 2013, Monsieur Joseph KONIG, né le 4 octobre 1945 à Etterbeek, domicilié à 1083 GANS-HOREN, avenue des Neuf Provinces 5/rez, mais résidant à 1190 FOREST, rue Marconi 142, à l'Hôpital « MOLIERE-LONGCHAMP », a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant : HUMBLET, Laurence, avocate, dont le cabinet est établi à 1190 Forest, avenue Clémentine 19/6.

Pour extrait certifié conforme : le greffier en chef, (signé) Patrick De Clercq. (62994)

Justice de paix du canton de Grâce-Hollogne

Suite à la requête déposée le 09-01-2013, par ordonnance du Juge de Paix du canton de GRACE-HOLLOGNE, rendue le 8 février 2013, Madame Rosalie Philomène Marie Ghislaine ALBRAND, née à Jemeppe-sur-Meuse le 19 septembre 1925, domiciliée à la maison de repos « Domaine du Château », à 4400 Flémalle, rue des Hospitaliers 13/1, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Monsieur Yvon Eugénius Pierre LEPLANG, domicilié à 4910 Theux, Becco Village 646/g.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Simon Dosseray. (62995)

Justice de paix du canton de Grâce-Hollogne

Suite à la requête déposée le 09-01-2013, par ordonnance du Juge de Paix du canton de GRACE-HOLLOGNE, rendue le 8 Février 2013, Monsieur André Victor Joseph Alphonse ALBRAND, né à Jemeppe-sur-Meuse le 16 mai 1929, domicilié à 4101 Seraing, rue François Logen 36, résidant « Domaine du Château », rue des Hospitaliers 13/1, à 4400 Flémalle, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Monsieur Yvon Eugénius Pierre LEPLANG, domicilié à 4910 Theux, Becco Village 646/g.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Simon Dosseray. (62996)

Justice de paix du canton de Liège IV

Suite à la requête déposée le 04-01-2013, par décision du Juge de Paix du canton de LIÈGE IV, rendue le 1^{er} février 2013, Monsieur BRECKPOT, Claude Jacques Marcel, né à GRIVEGNEE le 25 juillet 1950, domicilié à 4032 Liège, rue du Gravier 173, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Maître DRION, Xavier, avocat dont les bureaux sont sis à 4000 Liège, rue Hullos 103-105.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Bontemps, Catherine. (62997)

Justice de paix du premier canton de Mons

Suite à la requête déposée le 26 décembre 2012, par ordonnance du Juge de Paix du premier canton de Mons, rendue le 15 février 2013, Monsieur Georges Louis Paul VAN BUGGENHOUT, né à Anderlecht le 2 novembre 1930, domicilié à 7022 Mons, chaussée de Maubeuge 25, résidant au CHP « Chêne aux Haies », chemin du Chêne aux Haies 24, à 7000 Mons, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Maître Xavier BEAUVOIS, avocat, dont le cabinet est sis à 7000 Mons, place du Parc 34.

Pour extrait conforme : le greffier en chef faisant fonction, (signé) A.-F. Cordier. (62998)

Justice de paix du canton de Thuin

Suite à la requête déposée le 14-01-2013, par ordonnance du Juge de Paix du canton de Thuin, rendue le 13 février 2013, Madame Sylvie Marie VENDY, née à Charleroi le 15 mai 1974, domiciliée à 6120 Ham-sur-Heure-Nalinnes, allée du Tilleul 13, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Maître Marie-Françoise NICAISE, avocat, dont le cabinet est sis à 6530 Thuin, drève des Alliés 28.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Jean-François Mahieux. (62999)

Justice de paix du canton de Thuin

Suite à la requête déposée le 13-02-2013, par ordonnance du Juge de Paix du canton de Thuin, rendue le 18 février 2013, il a été mis fin au mandat de Madame SAVARINO, Settima, domiciliée à 6032 Charleroi, rue de la Ronche 64, en sa qualité d'administrateur provisoire des biens de Madame Carmela CASTELLANA, née à Aragona (Italie) le 12 février 1943, domiciliée à 7011 Mons, cité Urban 8.

Un nouvel administrateur provisoire a été désigné à cette personne protégée, à savoir : Maître Luc VAN KERCKHOVEN, avocat, dont le cabinet est sis à 7000 Mons, rue des Marcottes 30.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Agnès Mathieu. (63000)

Justice de paix du canton de Thuin

Suite à la requête déposée le 13-02-2013, par ordonnance du Juge de Paix du canton de Thuin, rendue le 18 février 2013, il a été mis fin au mandat de Madame SAVARINO, Settima, domiciliée à 6032 Charleroi, rue de la Ronche 64, en sa qualité d'administrateur provisoire des biens de Monsieur Angelo SAVARINO, né à Aragona (Italie) le 21 avril 1934, domicilié à 7011 Mons, cité Urban 8.

Un nouvel administrateur provisoire a été désigné à cette personne protégée, à savoir : Maître Luc VAN KERCKHOVEN, avocat, dont le cabinet est sis à 7000 Mons, rue des Marcottes 30.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Agnès Mathieu. (63001)

Justice de paix du canton de Verviers 1-Herve, siège de Verviers 1

Suite à la requête déposée le 6 décembre 2012, par ordonnance du Juge de Paix du Canton de VERVIERS 1-HERVE, siège de Verviers-1, rendue le 14 janvier 2013, a été désigné en qualité d'administrateur provisoire de Monsieur Hubert Maurice René Marie BEUVENS, né à Verviers le 3 février 1961, invalide, domicilié à 4821 Andrimont (Dison), route d'Henri-Chapelle 37, en remplacement de Madame BEUVENS, Magali, née le 15 juin 1982, institutrice, domiciliée à 4890 Thimister-Clermont, Les Margarins 22, Me Sandrine MICHELS, avocat, dont les bureaux sont établis à 4800 VERVIERS, place Albert 1^{er} 8.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Heinrichs, Chantal. (63002)

Vrederegerecht van het eerste kanton Brugge

Bij vonnis verleend door de Vrederechter van het eerste kanton Brugge d.d. 22 februari 2013, ingevolge het verzoekschrift van 15 februari 2013, neergelegd ter griffie op 18 februari 2013, werd VANDEWALLE, Christophe, geboren te Gent op 26 juli 1978, wonende te 9000 Gent, Onderbergen 86, doch thans verblijvende in het Sint-Amandusinstituut, te 8730 Beernem, Reigerlostraat 10, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder Mr. VANDERMERSCH, Caroline, advocaat, met kantoor te 8340 Sijsele (Damme), Vossenbergh 10.

Brugge, 25 februari 2013.

De griffier, (get.) Nancy Hosdey. (63003)

Vrederegerecht van het tweede kanton Gent

Bij beschikking van de vrederechter van het tweede kanton te Gent verleend op 4 februari 2013, werd VAN DER EIST, Magdalena, wonende rusthuis « Windekinds », te 2800 Mechelen, Lange Heergracht 61, ontslagen in zijn opdracht als voorlopige bewindvoerder en vervangen door SOMERS, Rita, 2830 Willebroek, Dr. Persoonslaan 15C, advocaat, en dit over de beschermde persoon: SOMERS, Walter, geboren te Mechelen op 10 februari 1961, wonende Zonnehoeve/living+ VZW, te 9810 Eke, Zonnestraat 13.

Gent, 22 februari 2013.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Kevin De Fauw. (63004)

Vrederecht van het derde kanton Gent

De vrederechter van het vrederecht derde kanton Gent, bij beschikking van 22 februari 2013 heeft beslist dat NOENS, Adriana, geboren te Haaltert op 19 september 1926, wonende in het RVT Hof ter Linden, 9940 Evergem, Koestraat 47, niet in staat is om haar goederen zelf te beheren, en heeft aangesteld: Mevr. CASTELEYN, Chirstiane, wonende te 9920 Lovendegem, Grote Baan 61, als voorlopige bewindvoerder, mandaat aanvang nemend op 5 februari 2013, datum van neerlegging van het verzoekschrift ter griffie van het vrederecht derde kanton Gent.

Gent, 25 februari 2013.

(Get.) G. Hemberg, afgevaardigd griffier.

(63005)

Vrederecht van het kanton Grimbergen

Bij beschikking van de Vrederechter van het kanton Grimbergen, verleend op 21 februari 2013, werd VAN HUMBEECK, Emilienne, geboren te WEMMEL op 19 december 1951, wonende te Olympiade-
laan 23, te 1800 Vilvoorde, verblijvende in het Sint-Alexiusinstituut, te 1850 GRIMBERGEN, Grimbergsesteenweg 40, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en kreeg als voorlopig bewindvoerder toegevoegd: VAN ZEEBROECK, Bert, geboren te Brussel op 28 januari 1981, wonende te 1850 Grimbergen, Triohofstraat 90.

Grimbergen, 22 februari 2013.

De hoofdgriffier, (get.) Elise De Backer.

(63006)

Vrederecht van het kanton Haacht

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Haacht verleend op 25 februari 2013, werd Maria Hortancia BRABANTS, geboren te Schriek op 1 juni 1930, wonende te 3120 Tremelo, Schrieksebaan 30, verblijvend te Pater Damiaanstraat 39, 3120 Tremelo, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Patricia STEVENS, advocaat, met kantoor te 3130 Betekom (Begijnendijk), Raystraat 61.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 28 januari 2013.

Haacht, 2 februari 2013.

Voor eensluidend uittreksel: (get.) Peeters, Annika, hoofdgriffier.

(63007)

Vrederecht van het kanton Harelbeke

Bij beschikking van de Vrederechter van het Vrederecht Harelbeke, verleend op 21 februari 2013, werd Leona Emilienne DECAVELE, geboren te Harelbeke op 7 februari 1931, wonende te 8530 HARELBEKE, Marktplein 5/503, rijksregisternummer: 310207 270 88, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Mr. Kris MICHELS, advocaat, met kantoor te 8530 HARELBEKE, Kortrijksestraat 71.

Harelbeke 25 februari 2013.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Caroline Deklerk.

(63008)

Vrederecht van het kanton Herne-Sint-Pieters-Leeuw, zetel Herne

Bij beschikking van de Vrederechter van het kanton Herne-Sint-Pieter-Leeuw, zetel Herne, verleend op 19 februari 2013, werd Sonia TAELEMANS, aangewezen bij beschikking verleend door de Vrederechter van het kanton Geraardsbergen-Brakel, zetel Geraardsbergen op 12 oktober 2012 (Rolnummer: 12A443 — Rep.R.nr.: 1529/2012), (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 29 oktober 2012, blz. 66016 en onder nr. 73942), met ingang van heden ontslagen van haar opdracht.

Voegt toe als nieuwe voorlopige bewindvoerder aan de beschermde persoon MOEREMANS, Hermante: Geert COENE, advocaat, kantoorhoudende te 1040 Brussel, Pater Eudore Devroyestraat 47.

Herne, 25 februari 2013.

Voor eensluidend uittreksel: (get.) An Partous, griffier.

(63009)

Vrederecht van het kanton Hoogstraten

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Hoogstraten, verleend op 21 februari 2013, werd GRAUMANS, Dennis Gerard Paul, geboren te Turnhout op 10 november 1983, zonder beroep, wonende te 2328 Meerle (Hoogstraten), Hazenweg 4, bus 16, niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder Meester Giovanni VEKEMANS, advocaat, kantoorhoudende te 2275 LILLE, Rechtstraat 4, bus 1.

Hoogstraten, 25 februari 2013.

De hoofdgriffier, (get.) Van Gils, Herman.

(63010)

Vrederecht van het Ieper II-Poperinge, zetel Ieper

Vonnis d.d. 8 februari 2013:

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Ieper II-Poperinge, zetel Ieper, verleend op 8 februari 2013, werd niet in staat verklaard zijn goederen te beheren: Tino WITTEBOLLE, geboren te Ieper op 22 mei 1980, wonende te 8900 Ieper, Goudenpoortstraat 6/1A, verblijvende in het Psychiatrisch Ziekenhuis H. Hart, te 8900 Ieper, Poperingseweg 16 en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder: VERFAILLE, Magali, wonende te 8900 Ieper, Bloemenstraat 1 GLVA.

Ieper, 21 februari 2013.

De griffier, (get.) Marc Desomer.

(63011)

Vrederecht van het kanton Kontich

Beschikking d.d. 25 februari 2013:

Verklaart REDING, Catharine Rose Charlotte, geboren te LUXEMBURG (GR. H. LUXEMBURG) op 14 december 1924, wonende te 2650 EDEGEM, Smolders Blockstraat 2, niet in staat zelf haar goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopig bewindvoerder: VAN LOON, Christine, advocaat, kantoorhoudende te 2550 KONTICH, Antwerpsesteenweg 92.

Voegt toe als vertrouwenspersoon: MANTZ, Pascal, p.a. 1426 LUXEMBURG, rue Henri Dunant 49.

Kontich, 25 februari 2013.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Boudrez, Nancy.

(63012)

Vrederecht van het kanton Kontich

Beschikking d.d. 18 februari 2013 :

Verklaart: PREUD'HOMME, Gabriëlle, bediende, wonende te 2340 BEERSE, Kattespoelstraat 76, aangewezen bij beschikking verleend door de Vrederechter van het kanton Kontich op 16 december 2008 (rolnummer 08A1687 - Rep.R. 3806/2008 - publicatie *Belgisch Staatsblad* 29 december 2008) tot voorlopig bewindvoerder over: SMETS, Leonia Maria, geboren te Geel op 14 januari 1934, gepensioneerd, wonende te 2850 BOOM, in het Woon- en Zorgcentrum DEN BEUK, J. Van Cleemputplein 1, met ingang van heden ontslagen van haar opdracht en voegen haar op heden toe als vertrouwenspersoon van de beschermde persoon.

Verklaart: VAN LOON, Christine, advocaat, kantoorhoudende te 2550 KONTICH, Antwerpsesteenweg 92, aangewezen bij beschikking verleend door de Vrederechter van het kanton Kontich op 20 oktober 2009 (rolnummer 09A321 - Rep.R. 3082/2009) tot voorlopig bewindvoerder ad hoc over: SMETS, Leonia Maria, voornoemd, met ingang van heden ontslagen van haar opdracht.

Voegt toe als nieuwe voorlopige bewindvoerder aan de voornoemde beschermde LUYTEN, Natalie, advocaat, te 2640 MORTSEL, Mechelsesteenweg 115/2.

Kontich, 25 februari 2013.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Van Nuffel, Geert. (63013)

Vrederecht van het eerste kanton Kortrijk

Bij beschikking van de Vrederechter van het Vrederecht van het eerste kanton Kortrijk, verleend op 21 februari 2013, werd de heer NOTE, Eddy, geboren te Sint-Kruis op 5 november 1948, weduwnaar, wonende te 8500 KORTRIJK, Deken Camerlyncklaan 63, verblijvend in het AZ Groeninge, campus Reepkaai, Reepkaai 4, te 8500 Kortrijk, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Meester HUYSENTRUYT, Randall, advocaat, met kantoor te 8500 KORTRIJK, Deken Camerlyncklaan 85.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Katrien Quaghebeur. (63014)

Vrederecht van het kanton Sint-Truiden

Het vonnis van de Vrederechter van het kanton Sint-Truiden, verleend op 25 februari 2013 :

Verklaart : WETZELS, Mariette Jeanne, geboren te Sint-Truiden op 23 september 1921, wonende te 3850 Nieuwerkerken, Kloosterstraat 26, niet in staat zelf haar goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopige bewindvoerder : COX Gunther, advocaat, te 3500 Hasselt, Kuringersteenweg 209.

Sint-Truiden, 25 februari 2013.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Diane Houwaer. (63015)

Vrederecht van het kanton Tongeren-Voeren, zetel Tongeren

Bij vonnis van de Vrederechter van het Vrederecht van het kanton Tongeren-Voeren, zetel Tongeren, verleend op 20 februari 2013, werd HANNO, Martin, geboren op 8 november 1950, wonende te 3700 TONGEREN, Bilzersteenweg 306, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : COEMANS, Bart, geboren te Sint-Truiden op 23 april 1974, kantoor houdende te 3700 TONGEREN, Sint-Truidersteenweg 240.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 29 januari 2013.

Tongeren, 21 februari 2013.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Anja Vandevenne. (63016)

Vrederecht van het kanton Turnhout

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Turnhout, uitgesproken op 21 februari 2013 (Rolnr. 13A191 - Rep.R. 554/2013) :

Verklaart VERVOORT Prescilla, geboren te Herentals op 22 oktober 1981, wonende te 2275 Lille, Tuinwijk 1, voorheen verblijvende in het AZ TURNHOUT, Campus Sint-Jozef, Steenweg op Merksplas 44, 2300 Turnhout, thans verblijvende in het PC BETHANIE, Andreas Vesaliuslaan 39, 2980 ZOERSEL, niet in staat haar goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopige bewindvoerder, met algemene vertegenwoordigingsbevoegdheid aan de voornoemde beschermde persoon : HOET, Hans, advocaat, met kantoor te 2300 Turnhout, Graat-akker 103/4.

Turnhout, 25 februari 2013.

De griffier, (get.) Vinckx, Ann. (63017)

Vrederecht van het kanton Turnhout

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Turnhout, uitgesproken op 21 februari 2013 (Rolnr. 13A187 - Rep.R. 553/2013) :

Verklaart SCHRAUWEN, Josephus Petrus Cornelius, geboren te Turnhout op 31 maart 1944, wonende te 2330 MERKSPLAS, Kern Lindendijk 28, niet in staat zijn goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopige bewindvoerder, met algemene vertegenwoordigingsbevoegdheid aan de voornoemde beschermde persoon : BROSENS, Daniëlle, advocate, met kantoor te 2330 MERKSPLAS, Pastoriestraat 19.

Turnhout, 25 februari 2013.

De griffier, (get.) Vinckx, Ann. (63018)

Acceptation sous bénéfice d'inventaire**Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving****Tribunal de première instance de Bruxelles**

Déclaration d'acceptation sous bénéfice d'inventaire devant le greffier du tribunal de première instance de Bruxelles faite le douze février deux mille treize,

par : Monsieur BAEKELANDT, Kurt, né à Berchem-Sainte-Agathe le 16 septembre 1978, domicilié à 1630 Linkebeek, chaussée d'Alsemberg 97;

en qualité de : mandataire en vertu de 2 procurations sous seing privée ci-annexées :

dont une datée du :

3 février 2013, et donné par Monsieur WILLERMAIN, François Philippe T., né à Uccle le 28 décembre 1972, domicilié à 1060 Saint-Gilles, rue de la Glacière 15,

dont une datée du;

3 février 2013, et donné par Madame Dogné, Laurence Isabelle R., née à Rocourt le 24 décembre 1973, domiciliée à 1060 Saint-Gilles, rue de la Glacière 15;

agissant ensemble en leur qualité de parents et détenteurs de l'autorité parentale de leurs enfants mineurs :

WILLERMAIN, Antoine Albert H., né à Bruxelles le 15 mai 2003;

WILLERMAIN, Adrien Gilles P., né à Bruxelles le 2 février 2005;

autorisation : ordonnance du Juge de Paix du canton de Saint-Gilles, en date du 20 novembre 2012;

objet déclaration : acceptation sous bénéfice d'inventaire, à la succession de : WILLERMAIN, Robert, né à Ixelles le 5 février 1944, de son vivant domicilié à IXELLES, rue Malibrau 39, et décédé le 1^{er} octobre 2012 à Nice.

Dont acte, signé, après lecture.

(Signé) Baekelandt, Kurt.

Le greffier délégué, (signé) Cindy De Paepe.

(7739)

Tribunal de première instance de Bruxelles

Déclaration d'acceptation sous bénéfice d'inventaire devant le greffier du tribunal de première instance de Bruxelles faite le vingt-deux février deux mille treize,

par :

1. Madame Jacqueline Alphonsine J. DUPONT, née à Auvelais le 2 août 1945, domiciliée à 1702 Dilbeek, Stichelberg 17;

2. Monsieur Patrick Léon VANHAUWE, né à Watermael-Boitsfort le 24 août 1963, domicilié à 1090 Jette, rue Eugène Toussaint 85, bte 2;

en qualité de :

Sub 1 : grand-mère d'Alexandra WATHELET, née à Berchem-Sainte-Agathe le 26 août 1995, domiciliée à 1090 Jette, rue Eugène Toussaint 85;

Sub 2 : père et détenteur de l'autorité parentale sur son enfant mineur, étant :

Kylian VANHAUWE, né à Berchem-Sainte-Agathe le 22 août 2003;

autorisation :

ordonnance du Juge de Paix du canton de Jette rendue le 5 février 2013;

ordonnance du Juge de Paix du canton de Jette rendue le 5 février 2013;

objet déclaration : acceptation sous bénéfice d'inventaire,

à la succession de : DUPONT, Géraldine Jeanne Marie Rose, née à Anderlecht le 5 juillet 1971, de son vivant domiciliée à JETTE, rue Eugène Toussaint 85/1g/1, et décédée le 29 novembre 2012 à Bruxelles.

Dont acte, signé, après lecture.

(Signé) Jacqueline Dupont; Patrick Vanhauwe.

Le greffier délégué, (signé) Cindy De Paepe.

(7740)

Tribunal de première instance de Bruxelles

Déclaration d'acceptation sous bénéfice d'inventaire devant le greffier du tribunal de première instance de Bruxelles faite le vingt-deux février deux mille treize,

par : Monsieur DE RIDDER, Hendrik, né à Itterbeek le 13 février 1929, domicilié à 1701 Dilbeek, Beukenbos 6;

en qualité de : mandataire en vertu d'une procuration sous seing privée ci-annexée datée du 6 novembre 2012, et donnée par :

Madame EL ALLALI, Houria, née à Beni Bouyahie (Maroc) en 1956, domiciliée à 1070 Anderlecht, rue Abbé Cuyllits 11, en sa qualité de mère et détentrice de l'autorité parentale de ses enfants mineurs :

EL MIRI, Fatima, née à Al Aaroui(Maroc) le 30 août 1995;

EL MIRI, Abderrahmane, né à Berchem-Sainte-Agathe le 6 mai 1998;

autorisation : ordonnance du Juge de Paix du premier canton d'Anderlecht, en date du 31 janvier 2013;

objet déclaration : acceptation sous bénéfice d'inventaire;

à la succession de : EL MIRI, Kaddour, né à Oulad Mohand Fattouma Beni Bouyahie (Maroc) en 1936, de son vivant domicilié à ANDERLECHT, rue Abbé Cuyllits 11, et décédé le 15 juillet 2011 à Bruxelles.

Dont acte, signé, après lecture.

(Signé) De Ridder, Hendrik.

Le greffier délégué, (signé) Cindy De Paepe.

(7741)

Tribunal de première instance de Charleroi

Suivant acte dressé au greffe du Tribunal de ce siège, en date du 26 février 2013;

Aujourd'hui le Vingt-Six Février deux mille treize, comparait au greffe civil du Tribunal de Première Instance séant à Charleroi, province de Hainaut, et par-devant nous, KANIA, Tamara, greffier :

Madame LOYAERTS, Carine, née à Gosselies le 15/04/1967, domiciliée à 6030 Charleroi, rue de Finlande 100, agissant en qualité de mère, titulaire de l'autorité parentale sur :

BERNARD, Noah, né à Charleroi le 20/11/2003;

BERNARD, Ophélie, née à Charleroi le 20/11/2003;

domiciliés tous les deux à 6030 Marchienne-au-Pont, rue de Finlande 100,

à ce dûment autorisée en vertu d'une ordonnance du Juge de Paix du cinquième Canton de Charleroi le 1^{er} Février 2013.

Laquelle comparante déclare, en langue française, ACCEPTER MAIS SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE SEULEMENT la succession de BERNARD, Yves Georges Jules, né le 3 décembre 1960 à Walcourt, de son vivant domicilié à MARCHIENNE-AU-PONT, rue de Finlande 100, et décédé le 4 janvier 2013 à Marchienne-au-Pont.

Dont acte dressé à la demande formelle de la comparante, qu'après lecture faite, nous avons signé avec elle.

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Maître BEAUDOUL, Corinne, notaire de résidence à 6110 Montigny-le-Tilleul, rue de Landelies 21.

Charleroi, le 26 février 2013.

Le greffier chef de service f.f., (signé) Kania Tamara.

(7742)

Tribunal de première instance de Dinant

L'an deux mille treize, le vingt-cinq février.

Au Greffe du Tribunal de première Instance de DINANT,

A COMPARU :

Maître Philippe LAMBINET, notaire à Couvin, rue de la Falaise 79, agissant en sa qualité de mandataire, en vertu d'une procuration sous seing privé donnée le 27/04/2012, et qui restera annexée au présent acte, de :

BRETON, Marielle, domiciliée à Nismes, rue Ainseveau 31;

OLISLAEGER, Laura, domiciliée à Boussu en Fagne, chemin de Senzeille 4;

elles-mêmes agissant :

en qualité de mandataires en vertu de 2 procurations authentiques reçues les 06/02/2012, et 21/03/2012, dont une expédition conforme restera annexée au présent acte, de :

MAGONET, Marie, née à Brûly le 21/12/1951, domiciliée à Cul-des-Sarts, chaussée de l'Europe 40;

MAGONET, Pascal, né à Brûly le 29/05/1957, domicilié à L'Escaillère, rue de la Lisbonne 84;

MAGONET, Yannick, né à Brûly le 29/11/1967, domicilié à Gué d'Hossus (France), rue du Petit Gué d'Hossus 42;

MAGONET, Dominique, né à Florennes le 06/10/1952, domicilié à Ottignies, rue du Tiernat 47;

HUBERT, José, né à Brûly le 25/04/1951, domicilié à Montignies-sur-Sambre, place E. Vandervelde 5;

HUBERT, Willy, né à Brûly le 8/10/1952, domicilié à Brûly, rue Eugène Magonet 5;

MAGOTTEAUX, Sylvette, née à Gonriex le 01/04/1956, domiciliée à Rulles, rue de la Fosse 1;

SIMON, Madeleine, née à Brûly le 17/05/1932, domiciliée à Hastière, rue de la Duve 45, bte 000h;

HENRARD, Christiane, née à Petite-Chapelle le 28/04/1950, domiciliée à Huizingen, avenue Vaucamps 144A;

SURAY, Marie-Jeanne, née à Olloy le 29/01/1958, domiciliée à Chimay, rue Saint-Nicolas 17;

SURAY, Claudine, née à Olloy-sur-Viroin le 02/04/1962, domiciliée à Thy-le-Château, rue des Marronniers 12, bte 2;

SURAY, Jeannine, née à Couvin le 08/11/1963, domiciliée à Couvin, ruelle Marie Petre 33;

SURAY, Isabelle, née à Couvin le 18/12/1966, domiciliée à Nismes, rue de l'Aurzière 3;

CULOT, Claude, né à Olloy-sur-Viroin le 10/09/1957, domicilié à Mazée, rue de Treignes 36;

CULOT, Christian, né à Couvin le 19/11/1961, domicilié à Anhée, rue de Bioul 23;

CULOT, Félicia, née à Olloy le 16/09/1956, domiciliée à Olloy-sur-Viroin, rue des Carrières 9;

MAGOTTEAUX, Mariette, née à Pesche le 23/09/1933, domiciliée à Pesche, rue des Trieux 29;

HUBERT, Jeannine, née à Petite-Chapelle le 14/12/1943, domiciliée à Rouvrois-sur-Andry (France), rue de la Pelle 188;

SIMON, Suzanne, née à Petigny le 08/01/1939, domiciliée à Petigny, rue Plouy 1;

SIMON, Andrée, née à Petigny le 21/07/1943, domiciliée à Pesche, rue de la Butte 1;

SIMON, Marc, né à Louvain le 06/06/1959, domicilié à Pietrebais, domaine de la Chise 6;

SIMON, Luc, né à Spa le 26/01/1962, domicilié à Seraing, rue du Chêne 285;

SURAY, Rita, née à Petigny le 12/06/1953, domiciliée à Manage, cité Parc de Nazareth 52;

CARLIER, Patrick, né à Couvin le 27/07/1964, domicilié à Vierves, rue Fontaine Saint-Joseph 9;

TONNEAU, Michael, né à Namur le 25/02/1970, domicilié à Namur, rue des Prés 86,

en qualité de mandataire en vertu d'une procuration authentique donnée à Flayosc (France) le 21/03/2012, et qui restera annexée au présent acte, de Maître Murielle CYFERMAN, notaire associé à Flayosc (France), agissant elle-même en sa qualité de mandataire de :

SIMON, Marina, née à Rocourt le 04/01/1975, domiciliée à Flayosc (France), route de Salernes 3917;

agissant en qualité de mandataire, en vertu de 4 procurations sous seing privé données à Couvin le 28/08/2012, Gerpennes le 21/05/2012, à Izernac (France) le 30/06/2012, et qui resteront annexées au présent acte, de Maître Paul LEFEVRE, avocat de résidence à Couvin, rue de la Gare 35, agissant en qualité d'administrateur provisoire, désigné par ordonnance du 25/04/2003, et avec l'autorisation de M. le Juge de Paix du canton de Couvin-Philippeville, siégeant à Couvin, en date du 24/05/2012, dont copies conformes resteront annexées au présent acte, pour et au nom de :

CARLIER, Pascal, né le 21/03/1968, actuellement domicilié à Aublain, rue du Culot 3, bte 003;

MAGONET, Jean Louis, né à Brûly le 13/08/1953, domicilié à Gerpennes, allée des Acacias 3;

SIMON, Michel, né à Couvin le 08/12/1957, domicilié à Nivillac (France), Izernac,

lequel comparant a déclaré ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE LA SUCCESSION DE SIMON, André Joseph Edouard, né à Pesche le 25 janvier 1950, de son vivant domicilié à PESCHE (COUVIN), rue Noiret 19, et décédé le 16 septembre 2011 à Couvin.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code Civil, le comparant déclare faire élection de domicile en l'étude de Maître Philippe LAMBINET, notaire à Couvin, rue de la Falaise 79.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé adressé au domicile élu dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) J. Colin.

(7743)

Bij akte verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Tongeren op 21 februari 2013, heeft Mr. Kristien Hanssen, advocaat, te Genk, Onderwijslaan 72, bus 11, handelend als voogd ad hoc van GROENEN, Claudine, geboren op 28.12.1948, wonende te Genk, Klotstraat 125, na het bekomen van machtiging van het vredegerecht van Genk op datum van 26/11/2012, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving te aanvaarden de nalatenschap van Groenen, Solange, geboren te Rekem op 27.02.1929, in leven laatst wonende te Bree, 't Hasseltkiezel 42 en overleden te Maaseik op 09.09.2010.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van notaris INDEKEU, Anita, Maaseikerlaan 30, te 3680 Maaseik.

Genk, 26 februari 2013.

(Get.) K. Hanssen, voorlopig bewindvoerder.

(7744)

Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen

Op zesentwintig februari tweeduizend dertien is voor Ons, D. Naessens, afg. griffier bij de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, ter griffie van deze rechtbank verschenen :

VAN GELDER, Patricia, advocaat, kantoorhoudende te 2600 Berchem, Grotesteeweg 638;

- handelend in haar hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder, hiertoe benoemd bij vonnis van de Vrederechter van het kanton Zandhoven d.d. 27 maart 2012, over de goederen van :

EYCKMANS Maria Louisa, geboren te Hoevenen op 11 juli 1942, verblijvende in P.C. Bethanië, Andreas Vesaliuslaan 39 te 2980 Zoersel.

Verschijnster verklaart Ons, handelend in haar voormelde hoedanigheid, de nalatenschap van wijlen EYCKMANS, Albertus Franciscus, geboren te Hoevenen op 28 juli 1920, in leven laatst wonende te 2940 STABROEK, Torensse Weg 1, en overleden te Stabroek op 18 november 2012, te AANVAARDEN ONDER VOORRECHT VAN BOEDELBSCHRIJVING.

Er wordt woonstkeuze gedaan ten kantore van notaris E. Adriaenssens, kantoorhoudende te 2040 Antwerpen, Dorpstraat 1.

Verschijnster legt ons de beschikking van de Vrederechter van het kanton Zandhoven d.d. 19 februari 2013 voor waarbij zij hiertoe gemachtigd werd.

Waarvan akte, datum als boven.

Na voorlezing ondertekend door verschijnster en Ons afg. griffier.

(Get.) P. Van Gelder; D. Naessens.

Voor eensluidend verklaard afschrift, afgeleverd aan verschijnster : de griffier, (get.) D. Naessens.

(7745)

Rechtbank van eerste aanleg te Brugge

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Brugge op zesentwintig februari tweeduizend dertien, heeft Evi Andries, wonende te 8310 Assebroek, Bloemenstraat 19, teneinde dezer woonst kiezend op het kantoor van de geassocieerde notarissen Francis Moeykens & Annelies Vanquathem, te 8310 Sint-Kruis (Brugge), Moerkerkse Steenweg 493, handelend als gevolmachtigde van WITDOECKT, DEBORAH PAULE, geboren te Brugge op 20 januari 1980, echtgenote van Ackerman, Pieter, wonende te 8730 Beernem, Lisstraat 11, handelend in eigen naam, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen WITDOECKT, Jacques Florent Marguerite, geboren te Brugge op 22 november 1942, in leven laatst wonende te 8400 OOSTENDE, Troonstraat 22, bus 0074, en overleden te Brugge op 10 december 2012.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opnemings in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van de geassocieerde notarissen Francis Moeykens & Annelies Vanquathem, te 8310 Sint-Kruis (Brugge), Moerkerkse Steenweg 493.

Brugge, 26 februari 2013.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) Lodewijk Langelet.

(7746)

Rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde op zesentwintig februari tweeduizend dertien, heeft AMELINCKX, Daniël, advocaat met kantoor te 9140 Temse, Piet Nutenlaan 7a, handelend in zijn hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder, hiertoe aangesteld bij beschikking d.d. 20.05.1999 van de vrederechter van het eerste kanton Sint-Niklaas, over de beschermde persoon :

BRAEM, JOHAN, geboren op 20 mei 1963, wonende te 9100 Sint-Niklaas, Truweelstraat 41, bus 7, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen BRAEM, Alfons, geboren te Belsele op 29 maart 1925, in leven laatst wonende te 9100 SINT-NIKLAAS, Lamstraat 44, en overleden te Sint-Niklaas op 12 december 2012.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opnemings in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van meester Raf Van der Veken, notaris met standplaats te 9111 Belsele, Tuinlaan 2.

Dendermonde, 26 februari 2013.

De griffier, (get.) E. Van den Broeck.

(7747)

Rechtbank van eerste aanleg te Hasselt

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt op zesentwintig februari tweeduizend dertien, blijkt dat :

Mr. CROLLA, Philippe, NOTARIS, met standplaats te 3920 Lommel, Kerkplein 20-21-22, handelend als gevolmachtigde van :

MERTENS, Stefan Adriaan, geboren te Hamont op 07.10.1969, wonende te 3500 Hasselt, Schrijnwerkersstraat 4, bus 6, en BREUKERS, Johanna Matthea Maria Paula, geboren te Bree op 07.05.1967, wonende te 3960 Bree, Veeweidestraat 62, handelend in hun hoedanigheid van ouder en dragers van het ouderlijk gezag over :

MERTENS, Bauke, geboren te Bree op 15.04.1997, en wonende te 3960 Bree, Veeweidestraat 62,

teneinde dezer handeling bijzonder gemachtigd ingevolge beschikking van de heer Vrederechter van het Vredegerecht van het kanton Bree, d.d. 11.10.2012 (Rolnr. 12B154 - reprnr. 1325), in het Nederlands verklaard de nalatenschap van wijlen MERTENS, Jan Adriaan Ghislain, geboren te Hamont op 12 april 1946, in leven laatst wonende te 3930 HAMONT-ACHEL, Teutenstraat 57, en overleden te Overpelt op 6 augustus 2012.

te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving en teneinde deze woonst te kiezen ter studie van Mr. GEEBELEN, Paul, en CROLLA, Philippe, geassocieerde NOTARISSEN, met standplaats te 3920 Lommel, Kerkplein 20-21-22.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opnemings in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van voornoemde notaris.

Hasselt, 26 februari 2013.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) E. Schepmans.

(7748)

Rechtbank van eerste aanleg te Mechelen

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Mechelen op vijftentwintig februari tweeduizend dertien, heeft Mr. ROELS, YVES, advocaat te 2880 Bornem, Sint-Amandsesteenweg 76, handelend in hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder, ingevolge beschikking van de vrederechter van het kanton Willebroek d.d. 30 juni 2009, voor en in naam van VANDENBUSSCHE, MARIANNE LEONIE, geboren te Bornem op 16 oktober 1956, wonende te 2880 Bornem, Jozef Spiessensstraat 34, ingevolge beschikking van de vrederechter van het kanton Willebroek d.d. 15 februari 2013, verklaard, ONDER VOORRECHT VAN BOEDELBSCHRIJVING, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen : VANDENBUSSCHE, Guido Henri, geboren te Balen op 22 februari 1947, in leven laatst wonende te 2880 BORNEM, Jozef Spiessensstraat 34, en overleden te Bornem op 28 januari 2013.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen vanaf de datum van opnemings in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van notaris De Bondt te 2870 Puurs, Guido Gezellelaan 24.

Mechelen, 25 februari 2013.

De griffier, (get.) N. Van Couteren.

(7749)

Rechtbank van eerste aanleg te Tongeren

Ten jare tweeduizend dertien, op twintig februari,

Ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg van het gerechtelijk arrondissement Tongeren voor ons Ingrid Charlier griffier-hoofd van dienst is verschenen: Mr. Adriaan PELLENS, advocaat te 3910 Neerpelt, Sint-Huibrechts-Lille, Dorpsstraat 21, in zijn hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder van WILLEMS, Martha, geboren te Neerpelt op 02.01.1940, wonende te 3990 Peer, St. Elisabethlaan 20, hiertoe aangesteld bij beschikking van het Vrederecht van het kanton Neerpelt op 29.01.1996, die ons in het Nederlands verklaart de nalatenschap van wijlen WILLEMS, Yvonne Maria Christina, geboren te Neerpelt op 19 februari 1933, in leven wonende te BOCHOLT, Kerkhofstraat 31, bus 54, overleden te Bocholt op 30 september 2012, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht bij aangetekend schrijven hun rechten te doen gelden binnen de drie maanden te rekenen vanaf de datum van de opnemings van deze akte in het *Belgisch Staatsblad*.

Dat aangetekend schrijven moet verzonden worden aan Mr. H. Engels, notaris, met standplaats te Bocholt.

Waarvan akte opgemaakt op verzoek van de verschijner en door deze, na voorlezing, ondertekend samen met ons Ingrid Charlier, griffier-hoofd van dienst.

(Get.) A. Pellens; I. Charlier.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) I. Charlier.

(7750)

Renonciation de la succession

Verwerping nalatenschap

Tribunal de première instance de Bruxelles

Déclaration de renonciation à succession devant le greffier du tribunal de première instance de Bruxelles faite le vingt-six février deux mille treize,

par : Monsieur BAEKELANDT, Kurt, né à Berchem-Sainte-Agathe le 16 septembre 1978 et domicilié à Linkebeek, Steenweg op Alseberg 97;

en qualité de mandataire, en vertu d'une procuration sous seing privé ci-annexée, datée du 18/02/2013 et donnée par :

Monsieur DIAS QUINTAS, Mario Manuel, né au Portugal le 12 mars 1943 et domicilié à Travessa do Pelourinho 2, Ericeira 2655-331 Ericeira (Portugal),

objet déclaration : renonciation à succession, à la succession de CARVALHO QUINTAS, Ana Maria, née à Lisbonne (Portugal) le 26 juillet 1956, de son vivant domiciliée à EVERE, clos de la Ballade 6, et décédée le 9 décembre 2012 à Woluwe-Saint-Lambert.

Dont acte, signé, après lecture.

Le greffier délégué, (signé) Cindy De Paepe.

(7751)

Réorganisation judiciaire

Gerechtelijke reorganisatie

Rechtbank van koophandel te Kortrijk

Bij vonnis van de vierde Kamer van de rechtbank van koophandel te Kortrijk d.d. 25 februari 2013 werd voor de heer Herman Curd, wonend te 8501 Heule, Vlasmolenstraat 42, ingeschreven in de Kruispuntbank van Ondernemingen onder het nummer 0678.281.903, hebbende als voornaamste handelsactiviteit : isolatiewerkzaamheden, de procedure van gerechtelijke reorganisatie geopend en werd de duur van de opschorting bepaald voor een termijn die eindigt op 10 juni 2013, om 24 uur.

In deze werd als gedelegeerd rechter aangesteld : de heer Paul De Poot, rechter in handelszaken in deze rechtbank.

De plaats, dag en uur voor de stemming en de beslissing over het reorganisatieplan wordt bepaald op maandag 27 mei 2013, om 11 u. 30 m., in zittingszaal A van de rechtbank van koophandel Kortrijk, Gerechtsgebouw II, Beheerstraat 41.

L. Nolf, griffier.

(7752)

Rechtbank van koophandel te Kortrijk

Bij vonnis van de vierde Kamer van de rechtbank van koophandel te Kortrijk d.d. 25 februari 2013 werd voor de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid Vitom, met vennootschapszetel te 8800 Roeselare, Sint-Petrus en Paulusstraat 57A, ingeschreven in de Kruispuntbank van Ondernemingen onder het nummer 0471.326.166, hebbende als voornaamste handelsactiviteit algemene bouw van residentiële gebouwen, de procedure van gerechtelijke reorganisatie geopend en werd de duur van de opschorting bepaald voor een termijn die eindigt op 27 mei 2013, om 24 uur.

In deze werd als gedelegeerd rechter aangesteld : de heer Paul De Poot, rechter in handelszaken in deze rechtbank.

De plaats, dag en uur voor de stemming en de beslissing over het reorganisatieplan wordt bepaald op maandag 13 mei 2013, om 11 u. 30 m., in zittingszaal A van de rechtbank van koophandel Kortrijk, Gerechtsgebouw II, Beheerstraat 41.

L. Nolf, griffier.

(7753)

Infractions liées à l'état de faillite**Misdrijven die verband houden met de staat van faillissement****Hof van beroep te Gent**

Not. 2012/NT/462,

van het parket

Nr. C/33/13

Van het arrest

Bij arrest van het Hof van beroep te Gent, 17e kamer, rechtdoende in correctionele zaken, de dato 08 januari 2013, op tegenspraak geweest, op beroep tegen het vonnis van de Rechtbank van eerste aanleg te Gent van 04 januari 2012, werd :

VAN DE WALLE, Johnny Etienne Alphonsine, invalide, geboren te Keulen (Duitsland) op 11.07.1968, wonende te 8301 Knokke-Heist, Duinbergenlaan 82/0031, doch sedert 24 juli 2012 met aanvraag voor de overbrenging van zijn woonplaats naar 8300 Knokke-Heist, Sint-Kwintens 1,

beklaagd van

Onder meer in zijn hoedanigheid van zaakvoerder in feite van de BVBA CBS CENTER, die zich in staat van faillissement bevindt in de zin van artikel 2 van de Faillissementswet, ingeschreven in de K.B.O. onder nummer 0896.005.430, met maatschappelijke zetel te 9800 Deinze, Schave 19, als zodanig verklaard bij vonnis d.d. 5 juli 2010 van de rechtbank van koophandel te Gent, doch reeds virtueel failliet op 1 juli 2009, met als curator Mr. De Poorter, Edmond, advocaat, met kantoor te 9052 Zwijnaarde, Hekers 39

Als dader of mededader

A : niet tijdige aangifte van het faillissement - bepaalt de datum van staking van betaling in hoofde van de BVBA CBS Center op 1 juli 2009

Te 9800 Deinze, op 4 augustus 2009 (datum virtueel faillissement + 1 maand)

verwezen wegens voormelde feiten samen tot :

- een gevangenisstraf van VIER MAANDEN

- een geldboete van 500,00 EUR x 5,5 = 2.750,00 EUR of drie maanden

- VIJFENTWINTIG EUR x 6 = 150,00 EUR (Slachtofferfonds)

- Beveelt de publicatie van onderhavig arrest bij uittreksel in het *Belgisch Staatsblad* op kosten van de beklaagde Johnny Van de Walle.

Voor echt uittreksel afgeleverd aan mevrouw de Procureur-generaal tot inlassing in het *Belgisch Staatsblad*.

Voor de hoofdgriffier, de griffier-hoofd van dienst, (get.) R. Roggeman.

Pro justitia :

Tegen dit arrest werd er geen beroep in cassatie aangetekend.

Gent, 28 januari 2013.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) R. Roggeman.

(7754)

Faillite – Faillissement**Tribunal de commerce d'Arlon**

Par jugement du 14/02/2013, le Tribunal de Commerce d'Arlon a prononcé la clôture, par insuffisance d'actif, de la faillite SPRL LES MEDINAS, dont le siège social est situé à 6780 MESSANCY, route d'Arlon 220, inscrite au registre de la BCE sous le n° 0895.532.605.

En application de l'article 185 du Code des sociétés, est considéré comme liquidateur Monsieur Ebelhafid FETTAHI, rue de Metz 33, à F-54400 LONGWY (FRANCE).

Pour extrait conforme : le greffier en chef désigné, (signé) C. CREMER.

(7755)

Tribunal de commerce d'Arlon

Par jugement du 14/02/2013, le Tribunal de Commerce d'Arlon a prononcé la clôture, par insuffisance d'actif, de la faillite de TRAINITO, Salvatore, né à Jumet le 07/08/1941, domicilié place Albert I^{er} 15, à 6820 FLORENVILLE, inscrit au registre de la BCE sous le n° 0695.124.566, exerçant son activité sous l'enseigne « LE RELAIS D'AUVERGNE ».

Pour extrait conforme : le greffier en chef désigné, (signé) C. CREMER.

(7756)

Tribunal de commerce d'Arlon

Par jugement du 14/02/2013, le Tribunal de Commerce d'Arlon a prononcé la clôture, par insuffisance d'actif, de la faillite de CLESSE, Mélanie, née à Messancy le 06/05/1980, domiciliée rue des Artisans 30/11, à 6791 ATHUS, inscrite au registre de la BCE sous le n° 0826.445.443, exerçant son activité sous l'enseigne « Mel'Usine ».

Pour extrait conforme : le greffier en chef désigné, (signé) C. CREMER.

(7757)

Tribunal de commerce d'Arlon

Par jugement du 14/02/2013, le Tribunal de Commerce d'Arlon a prononcé la clôture, par insuffisance d'actif, de la faillite de la SCRL « MOBIPA », route des Ardennes 28, à 6780 MESSANCY, inscrite au registre de la BCE sous le n° 0429.281.715.

En application de l'article 185 du Code des sociétés, est considéré comme liquidateur Monsieur Patrick MINEO, à F-95380 LOUVRES, rue Victor Hugo 32.

Pour extrait conforme : le greffier en chef désigné, (signé) C. CREMER.

(7758)

Tribunal de commerce d'Arlon

Par jugement du 21 FEVRIER 2013, le Tribunal de Commerce d'ARLON a déclaré en faillite, sur aveu, de CAMBRESY, David, né à Mont-Saint-Martin le 16.05.1974, domicilié à 6750 MUSSON, rue Jean-Laurent 50, inscrit au registre de la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0695.363.603 pour l'activité de fabrication artisanale de pain et de pâtisserie fraîche à l'enseigne « Au Temp Jadis ».

Le curateur est Maître Olivier SCHMITZ, avocat à 6600 BASTOGNE, avenue Mathieu 37B.

Les créances doivent être déclarées au greffe de ce Tribunal, Palais de Justice, Bâtiment A, Place Schalbert à 6700 ARLON, avant le 21/03/2013.

Dit que le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe du Tribunal de ce siège par le curateur le 12/04/2013.

Pour extrait conforme : le greffier en chef désigné, (signé) Carole CREMER.

(7759)

Tribunal de commerce d'Arlon

Par jugement du 14/02/2013, le Tribunal de Commerce d'Arlon a prononcé la clôture, par liquidation, de la faillite de la SPRL KORRIGAN, dont le siège social est établi à 6750 MUSSON, place Abbe-Goffinet 3, inscrite au registre de la BCE sous le n° 0893.316.550.

En application de l'article 185 du Code des sociétés, est considéré comme liquidateur Madame Virginie POCHOLLE, domiciliée à F-54440 HERSERANGE, avenue de la Concorde 9bis.

Pour extrait conforme : le greffier en chef désigné, (signé) C. CREMER.

(7760)

Tribunal de commerce de Liège

Le 25 février 2013, le tribunal de commerce de Liège a déclaré la faillite d'Eric FRAUSSEN, né le 11.03.1964, domicilié à 4000 Liège, rue du Couvent 10, B.C.E. n° 0753.178.175, activité fleuriste sous la dénomination « LE PANIER FLEURI - JUPILLE », à 4000 Liège, rue du Couvent 10.

Curateurs : Maître Léon LEDUC, avocat, à 4000 Liège, place de Bronckart 1 et Maître Jacques PIRON, avocat, à 4000 Liège, boulevard Frère Orban 10.

Déclaration des créances au greffe endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite et dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances le 11 avril 2013.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) M. Godin.

(7761)

Tribunal de commerce de Liège

Le 25 février 2013, le tribunal de commerce de Liège a déclaré la faillite de Carole JAMOTTE, née le 29.11.1992, domiciliée à 4102 Ougrée, rue du Premier Mai 2, bte 73, B.C.E. n° 0845.861.675, activité : pâtisserie-sandwicherie, sous la dénomination « JAMOTTE », à 4100 Seraing, boulevard Pasteur 24C.

Curateurs : Maîtres Eric BIAR, avocat, à 4000 Liège, rue de Campine 157 et Aline FAUFRA, avocat, à 4000 Liège, quai de Rome 111.

Déclaration des créances au greffe endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite et dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances le 11 avril 2013.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) M. Godin.

(7762)

Tribunal de commerce de Liège

Le 25 février 2013, le tribunal de commerce de Liège a déclaré la faillite de Stéphanie VANDERMEULEN, née le 21.12.1981, domiciliée à 4032 Liège, quai Henri Borguet 5, B.C.E. n° 0849.296.762, activité : commerce ambulante.

Curateurs : Maîtres Thierry CAVENAILE et François LIGOT, avocats, à 4000 Liège, place du Haut Pré 10.

Déclaration des créances au greffe endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite et dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances le 11 avril 2013.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) M. Godin.

(7763)

Tribunal de commerce de Liège

Le 25 février 2013, le tribunal de commerce de Liège a déclaré la faillite de la SPRL ACN CONSTRUCTION ET CARRELAGE, dont le siège social est établi à 4681 Oupeye, rue Delwaide 19, activité : construction générale de bâtiments résidentiels, B.C.E. n° 0832.149.934.

Curateurs : Maître Alain BODEUS, avocat, à 4000 Liège, rue du Limbourg 50 et Maître Jean-Philippe RENAUD, avocat, à 4020 Liège, quai des Ardennes 65.

Déclaration des créances au greffe endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite et dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances le 11 avril 2013.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) M. Godin.

(7764)

Tribunal de commerce de Liège

Le 25 février 2013, le tribunal de commerce de Liège a déclaré la faillite de la SPRL COM&LEON, B.C.E. n° 0834.103.196, dont le siège social est établi à 4000 Liège, boulevard d'Avroy 134/0004, activité : conseil pour les affaires et autres conseils de gestion.

Curateur : Maître Roland PROPS, avocat, à 4000 Liège, rue des Augustins 26.

Déclaration des créances au greffe endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite et dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances le 11 avril 2013.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) M. Godin.

(7765)

Tribunal de commerce de Liège

Le 25 février 2013, le tribunal de commerce de Liège a déclaré la faillite de la SPRL SIRIUS, B.C.E. n° 0447.599.669, dont le siège social est établi à 4040 Herstal, Parc Industriel des Hauts Sarts - 4^e avenue 58, activité : transports routiers de fret.

Curateur : Maître Léon-Pierre PROUMEN, avocat, à 4000 Liège, place du Haut Pré 10.

Déclaration des créances au greffe endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite et dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances le 11 avril 2013.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) M. Godin.

(7766)

Tribunal de commerce de Liège

Le 25 février 2013, le tribunal de commerce de Liège a déclaré la faillite de la SPRL ACTION WORKS, B.C.E. n° 0450.983.979, dont le siège social est établi à 4100 Seraing, rue du Val Saint-Lambert 179, activité : cafés et bars.

Curateur : Maître Jean-Luc PAQUOT, avocat, à 4000 Liège, avenue Blondin 33.

Déclaration des créances au greffe endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite et dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances le 11 avril 2013.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) M. Godin. (7767)

Tribunal de commerce de Liège

Le 25 février 2013, le tribunal de commerce de Liège a déclaré la faillite de la SCRI VELAD, B.C.E. n° 0812.110.922, dont le siège social est établi à 4020 Liège, avenue de Nancy 47, activité : restauration.

Curateurs : Maître Léon LEDUC, avocat, à 4000 Liège, place de Bronckart 1 et Maître Jacques PIRON, avocat, à 4000 Liège, boulevard Frère Orban 10.

Déclaration des créances au greffe endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite et dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances le 11 avril 2013.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) M. Godin. (7768)

Tribunal de commerce de Liège

Le 25 février 2013, le tribunal de commerce de Liège a déclaré la faillite de la SCRL LE DERBY, B.C.E. n° 0443.199.433, dont le siège social est établi à 4347 Fexhe-le-Haut-Clocher, Grand'Route 123, activité : cafés et bars.

Curateurs : Maîtres Olivier EVRARD et Isabelle BIEMAR, avocats, à 4020 Liège, quai Marcellis 13.

Déclaration des créances au greffe endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite et dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances le 11 avril 2013.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) M. Godin. (7769)

Tribunal de commerce de Liège

Le 25 février 2013, le tribunal de commerce de Liège a déclaré la faillite de la SPRL O.M.I. SERVICES, B.C.E. n° 0836.978.455, dont le siège social est établi à 4683 Oupeye, rue Cédar de Paepe 43, activité : commerce de détail d'automobiles.

Curateur : Maître Joëlle DELHAXHE, avocat, à 4053 Embourg, avenue Albert I^{er} 25.

Déclaration des créances au greffe endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite et dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances le 11 avril 2013.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) M. Godin. (7770)

Tribunal de commerce de Liège

Le 25 février 2013, le tribunal de commerce de Liège a déclaré la faillite de la SA EVIDENCE, B.C.E. n° 0867.689.150, dont le siège social est établi à 4100 Seraing, rue du Chêne 117, activité : autres activités d'édition

Curateur : Maître Yves BISINELLA, avocat, à 4102 Ougrée, rue Mattéoti 36.

Déclaration des créances au greffe endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite et dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances le 11 avril 2013.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) M. Godin. (7771)

Tribunal de commerce de Liège

Le 25 février 2013, le tribunal de commerce de Liège a déclaré la faillite de la SPRL ELECT-RA TECHNICS, B.C.E. n° 0828.125.121, dont le siège social est établi à 4460 Grâce-Hollogne, rue de la Limite 5, activité : travaux d'installation électrotechnique du bâtiment.

Curateurs : Maître Alain BODEUS, avocat, à 4000 Liège, rue du Limbourg 50 et Maître Jean-Philippe RENAUD, avocat, à 4020 Liège, quai des Ardennes 65.

Déclaration des créances au greffe endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite et dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances le 11 avril 2013.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) M. Godin. (7772)

Tribunal de commerce de Marche-en-Famenne

Par jugement du 21 février 2013, le Tribunal de Commerce de Marche-en-Famenne dit qu'est excusable, Mme MARTIN, Kathy Françoise Maria, née à Arlon le 14 octobre 1974, de nationalité belge, domiciliée en France à F-55700 Halles-sous-les-Cotes, rue du Vinaigrier 2, B.C.E. n° 0691.502.409, pour l'exploitation d'un commerce de détail en accessoires audio et vidéo à La Roche-en-Ardenne, rue de Cielle 4, sous l'enseigne « EAR & EYE », déclarée en faillite par jugement du 3 décembre 2001.

Pour extrait conforme : (signé) J. Collet, avocat. (7773)

Tribunal de commerce de Mons

Par jugement du 21 février 2013, le Tribunal de Commerce de Mons a statué sur l'excusabilité de M. POSADINU, ANTONIO, domicilié à 7350 HENSIES, CHAMP DE FAYAU 23, B.C.E. n° 0811.631.662.

Le failli a été déclaré EXCUSABLE.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) I. Polet. (7774)

Tribunal de commerce de Mons

Par jugement du 21/02/2013, le Tribunal de Commerce de Mons a prononcé la clôture de la faillite, par liquidation, de Mme DALOZE, CAROLINE, domiciliée à 7110 STREPY-BRACQUEGNIES, RUE OMER HOUSIERE 49, B.C.E. n° 0878.547.113, et a déchargé le curateur, Maître GEORGES PONCHAU, de ses fonctions.

La faillie a été déclarée EXCUSABLE.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) I. Polet.

(7775)

Tribunal de commerce de Mons

—

Par jugement du 21/02/2013, le Tribunal de Commerce de Mons a prononcé la clôture de la faillite, par liquidation, de M. BARFA, PETRU, domicilié à 7350 THULIN, AVENUE PRINCE CHARLES 16, B.C.E. n° 0864.225.656, et a déchargé le curateur, Maître NATALIE DEBOUCHE, de ses fonctions.

Le failli a été déclaré EXCUSABLE.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) I. Polet.

(7776)

Tribunal de commerce de Mons

—

Par jugement du 21/02/2013, le Tribunal de Commerce de Mons a prononcé la clôture de la faillite, pour insuffisance d'actif de M. SCHMIT, MICHEL, domicilié à 7070 LE RŒULX, RUE GRANDE 25, B.C.E. n° 0892.417.519, et a déchargé le curateur, Maître GEORGES PONCHAU, de ses fonctions.

Le failli a été déclaré EXCUSABLE.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) I. Polet.

(7777)

Tribunal de commerce de Mons

—

Par jugement du 21/02/2013, le Tribunal de Commerce de Mons a prononcé la clôture de la faillite, pour insuffisance d'actif de Mme KEPKA ADAM, domiciliée à 7033 CUESMES, RUE DE FRAMERIES 111, B.C.E. n° 0821.928.312, et a déchargé le curateur, Maître ETIENNE DESCAMPS, de ses fonctions.

Le failli a été déclaré EXCUSABLE.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) I. Polet.

(7778)

Tribunal de commerce de Mons

—

Par jugement du 21/02/2013, le Tribunal de Commerce de Mons a prononcé la clôture de la faillite, par liquidation, de la société ENTREPRISES J.C. VANDOMME SPRL, dont le siège social est sis à 7060 HORRUES, CHAUSSEE DE LESSINES 379, B.C.E. n° 0859.627.757, et a déchargé le curateur, Maître GEORGES PONCHAU, de ses fonctions.

Est considéré comme liquidateur : M. VANDOMME, Jean-Claude, domicilié chaussée de Lessines 379, à 7060 HORRUES.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) I. Polet.

(7779)

Tribunal de commerce de Mons

—

Par jugement du 21/02/2013, le Tribunal de Commerce de Mons a prononcé la clôture de la faillite, par liquidation, de la société FROID ET CHALEUR SPRL, dont le siège social est sis à 7033 CUESMES, RUE DU CHEMIN DE FER 10//21, RPM Mons 146.882, B.C.E. n° 0480.174.843, et a déchargé le curateur, Maître ETIENNE DESCAMPS, de ses fonctions.

Est considéré comme liquidateur : M. CONVERSANO, Tommaso, domicilié chemin d'Oeudeghien 77, à 7812 ATH.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) I. Polet.

(7780)

Tribunal de commerce de Mons

—

Par jugement du 21/02/2013, le Tribunal de Commerce de Mons a prononcé la clôture de la faillite, par liquidation, de la société SOS COLIS RAPIDE SCRIS, dont le siège social est sis à 7080 LA BOUVERIE, RUE DE L'INDUSTRIE 176, RPM Mons 149.134, B.C.E. n° 0882.158.184, et a déchargé le curateur, Maître ETIENNE DESCAMPS, de ses fonctions.

Est considéré comme liquidateur : Mme LIMAGE, Laurie-Rita, domiciliée rue des Squares 49, à 7080 La Bouverie.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) I. Polet.

(7781)

Tribunal de commerce de Mons

—

Par jugement du 21/02/2013, le Tribunal de Commerce de Mons a prononcé la clôture de la faillite, par liquidation, de la société DELAUTO (EN LIQUIDATION) SPRL, dont le siège social est sis à 7000 MONS, GRAND ROUTE 142, RPM Mons 95.039, B.C.E. n° 416.905.307 et a déchargé le curateur, Maître ETIENNE DESCAMPS, de ses fonctions.

Est considéré comme liquidateur : M. Jean-Marie CORNANT, domicilié à la dernière adresse connue : Parklaan 111, bte 11, à 9300 AALST.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) I. Polet.

(7782)

Tribunal de commerce de Mons

—

Par jugement du 21/02/2013, le Tribunal de Commerce de Mons a prononcé la clôture de la faillite, par liquidation, de la société WIELANT SA, dont le siège social est sis à 7850 ENGHIEU, REMPART SAINT-JOSEPH 34, RPM Mons 63.125, B.C.E. n° 0414.665.595 et a déchargé le curateur, Maître ETIENNE DESCAMPS, de ses fonctions.

Est considéré comme liquidateur : M. Paul WIELANT, domicilié Champs du Vert Chasseur 88, à 1180 BRUXELLES.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) I. Polet.

(7783)

Tribunal de commerce de Mons

—

Par jugement du 21/02/2013, le Tribunal de Commerce de Mons a prononcé la clôture de la faillite, par liquidation, de la société ETABLISSEMENTS ROLLAND SPRL, dont le siège social est sis à 7380 QUIEVRAIN, RUE DEBAST 45-47, RPM Mons 127.238, B.C.E. n°448.911.446 et a déchargé le curateur, Maître ETIENNE DESCAMPS, de ses fonctions.

Est considéré comme liquidateur : M. Thierry ROLLAND, domicilié à la dernière adresse connue : rue Debast 39, à 7380 QUIEVRAIN.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) I. Polet.

(7784)

Tribunal de commerce de Mons

—

Par jugement du 21 février 2013, le Tribunal de Commerce de Mons a prononcé la clôture de la faillite, par liquidation, de la société ROLLAND CONSTRUCTIONS SPRL, dont le siège social est sis à 7380 QUIEVRAIN, RUE DEBAST 39, RPM Mons 144.039, B.C.E. n° 474.296.247 et a déchargé le curateur, Maître ETIENNE DESCAMPS, de ses fonctions.

Est considéré comme liquidateur : M. Thierry ROLLAND, domicilié à la dernière adresse connue : rue Debast 39, à 7380 QUIEVRAIN.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) I. Polet. (7785)

Tribunal de commerce de Mons

—

Par jugement du 21/02/2013, le Tribunal de Commerce de Mons a prononcé la clôture de la faillite, pour insuffisance d'actif, de la société CREASIGN SPRL, dont le siège social est sis à 7100 HAINE-SAINT-PIERRE, RUE DE L'HARMONIE 4/2, RPM Mons 135.440, B.C.E. n° 0458.592.244 et a déchargé le curateur, Maître ETIENNE DESCAMPS, de ses fonctions.

Est considéré comme liquidateur : Mme DEVROEDE, Marie-Jeanne, domiciliée rue Joseph Wauters 195, à 7134 BINCHE.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) I. Polet. (7786)

Tribunal de commerce de Mons

—

Par jugement du 21/02/2013, le Tribunal de Commerce de Mons a prononcé la clôture de la faillite, pour insuffisance d'actif, de la société ARCAT EVENTS SPRL, dont le siège social est sis à 7850 ENGHIEU, CHAUSSEE DE BRUXELLES 224, RPM Mons 151.764, B.C.E. n° 0466.994.127 et a déchargé le curateur, Maître GEORGES PONCHAU, de ses fonctions.

Est considéré comme liquidateur : M. ESTERZON, Jean-Marc, domicilié rue des Trèfles 50, à 1070 Bruxelles.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) I. Polet. (7787)

Tribunal de commerce de Mons

—

Par jugement du 21/02/2013, le Tribunal de Commerce de Mons a prononcé la clôture de la faillite, pour insuffisance d'actif, de la société A.C.B. COBEMA SPRL, dont le siège social est sis à 7012 JEMAPPES, AVENUE FOCH 723/2, B.C.E. n° 0884.939.809 et a déchargé le curateur, Maître ETIENNE DESCAMPS, de ses fonctions.

Est considéré comme liquidateur : Mme Marie-Christine DEHAM, domiciliée à la dernière adresse connue route de Bernissart 241, à F-59230 CONDE-SUR-ESCAUT.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) I. Polet. (7788)

Tribunal de commerce de Mons

—

Par jugement du 21/02/2013, le Tribunal de Commerce de Mons a prononcé la clôture de la faillite, pour insuffisance d'actif, de la société NEW IMPACT SIGN SPRL, dont le siège social est sis à 7100 HAINE-SAINT-PIERRE, RUE DE L'HARMONIE 4/2, B.C.E. n° 0881.427.617 et a déchargé le curateur, Maître ETIENNE DESCAMPS, de ses fonctions.

Est considéré comme liquidateur : M. Claude DE MUYLDER, domicilié rue de la Tombelle 2, à 7110 HOUDENG-AIMERIES.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) I. Polet. (7789)

Tribunal de commerce de Mons

—

Par jugement du 21/02/2013, le Tribunal de Commerce de Mons a prononcé la clôture de la faillite, pour insuffisance d'actif, de la société INTER-IMMO BRUXELLES SPRL, dont le siège social est sis à 7100 LA LOUVIERE, RUE DE LA LOI 25/A1, RPM Mons 153.686, B.C.E. n° 0899.958.872 et a déchargé le curateur, Maître GEORGES PONCHAU, de ses fonctions.

Est considéré comme liquidateur : M. Alain VANDEROSE, domicilié rue de la Paix 2/A000, à 7170 Fayt-lez-Manage.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) I. Polet. (7790)

Tribunal de commerce de Mons

—

Par jugement du 21/02/2013, le Tribunal de Commerce de Mons a prononcé la clôture de la faillite, pour insuffisance d'actif, de la société L.S.A. SPRL, dont le siège social est sis à 7370 DOUR, RUE EMILE CORNEZ 58, B.C.E. n° 0899.622.243 et a déchargé le curateur, Maître ETIENNE DESCAMPS, de ses fonctions.

Est considéré comme liquidateur : M. CORNELIS, Jacquy, domicilié à la dernière adresse connue : rue des Canadiens 25, à 7370 DOUR.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) I. Polet. (7791)

Tribunal de commerce de Mons

—

Par jugement du 21/02/2013, le Tribunal de Commerce de Mons a prononcé la clôture de la faillite, pour insuffisance d'actif, de la société WINDS'OR SPRL, dont le siège social est sis à 7334 HAUTRAGE, RUE THEODORE RIMAUX 66, RPM Mons 128.315, B.C.E. n° 0449.784.644 et a déchargé le curateur, Maître ETIENNE DESCAMPS, de ses fonctions.

Est considéré comme liquidateur : M. Christophe CSUKA, domicilié à la dernière adresse connue : rue Théodore Rimoux 66 à 7334 Hautrage.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) I. Polet. (7792)

Tribunal de commerce de Mons

—

Par jugement du 21/02/2013, le Tribunal de Commerce de Mons a prononcé la clôture de la faillite, pour insuffisance d'actif, de la société FUN CONCEPT DISC INTERNATIONAL SCRI, dont le siège social est sis à 7100 LA LOUVIERE, PLACE JULES MANSART 93, RPM Mons 147.749, B.C.E. n°0472.941.118 et a déchargé le curateur, Maître GEORGES PONCHAU, de ses fonctions.

Est considéré comme liquidateur : M. BROARDELLE, Alain, domicilié place Jules Mansart 23, à 7100 La Louvière.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) I. Polet. (7793)

Tribunal de commerce de Mons

—

Par jugement du 21/02/2013, le Tribunal de Commerce de Mons a prononcé la clôture de la faillite, pour insuffisance d'actif, de la société IMMO 28 CONSTRUCT SCRIS, dont le siège social est sis à 1050 BRUXELLES-5, AVENUE DES SAISONS 100, B.C.E. n° 0888.588.888 et a déchargé le curateur, Maître GEORGES PONCHAU, de ses fonctions.

Est considéré comme liquidateur : M. BEZIN, Willy, domicilié rue des Frères Dulait 19, à 7090 Braine-le-Comte.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) I. Polet. (7794)

Tribunal de commerce de Mons

—

Par jugement du 21/02/2013, le Tribunal de Commerce de Mons a prononcé la clôture de la faillite, pour insuffisance d'actif, de la société AUBERGE DU CARRE D'AS SA, dont le siège social est sis à 7070 LE RŒULX, RUE DE LA HAYETTE 35, RPM Mons 153.695, B.C.E. n° 0446.905.526 et a déchargé le curateur, Maître GEORGES PONCHAU, de ses fonctions.

Sont considérés comme liquidateurs :

M. DI MASCOLO, Girolamo, domicilié rue Emile Urbain 74, à 7100 Saint-Vaast.

M. BUTTICE, Salvatore, domicilié rue de la Hayette 35, à 7070 Le Rœulx.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) I. Polet. (7795)

Tribunal de commerce de Namur

—

PAR JUGEMENT DU 25/02/2013, le Tribunal de Commerce de Namur a déclaré sur aveu la faillite de la SPRL LAVOIR MODERNE DE GEMBLoux, dont le siège social et le siège d'exploitation sont situés à 5030 Gembloux, avenue des Combattants 30, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0864.417.973.

Le même jugement reporte à la date provisoire du 25/02/2013 l'époque de la cessation des paiements.

JUGE-COMMISSAIRE : M. FODOR, JORGE, Juge Consulaire.

CURATEUR : Me THEYS, BERNARD, AVENUE DE LA PLANTE 45, 5000 NAMUR.

Les créanciers doivent produire leurs créances au Greffe du Tribunal de Commerce, rue du Collège 37, dans les trente jours.

Les personnes physiques, qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Le dépôt du 1^{er} procès-verbal de vérification des créances se fera au greffe du Tribunal de Commerce de Namur le 05/04/2013, avant 16 heures, au 2^e étage.

Pour copie conforme : le greffier en chef f.f., (signé) A.-Pascale DEHANT. (7796)

Tribunal de commerce de Neufchâteau

—

Par jugement du 26 février 2013, le tribunal de commerce de NEUFCHATEAU, a prononcé sur, AVEU, la faillite de la SPRL LA GRILLADE FAGNARDE, dont le siège social est sis à 6880 BERTRIX, rue de la Gare 171, inscrite au registre de la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0819.970.593 pour exercer l'activité principale renseignée d'exploitation d'un débit de boissons.

Curateur : Maître D. BERNARD, avocat à 6850 PALISEUL, rue Paul Verlaine 7.

Les créanciers sont invités à déposer au greffe du tribunal de commerce de NEUFCHATEAU, rue Franklin Roosevelt 33, la déclaration de leurs créances, au plus tard, pour le 28 MARS 2013.

Le dépôt par le curateur au greffe de ce tribunal du premier procès-verbal de vérification des créances est fixé au vendredi 26 AVRIL 2013.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) KIEFFER. (7797)

Tribunal de commerce de Tournai

—

Par jugement rendu le 25/02/2013 par le tribunal de commerce de Tournai, a été ouverte sur aveu la faillite de LEGRAND, XAVIER, né à Tournai le 07 février 1968, domicilié à 7500 TOURNAI, BOULEVARD DES COMBATTANTS (TOU) 56/3, inscrit à la B.C.E. sous le n° d'entreprise 0822.920.383, et ayant pour activité commerciale le conseil en assurance.

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue des Filles Dieu 1, à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (25/03/2013).

Pour bénéficier de la décharge, les personnes physiques qui, à titre gratuit, se sont constituées sûreté personnelle du failli sont tenues de déposer au greffe du tribunal de commerce une déclaration attestant que leur obligation est disproportionnée à leurs revenus et à leur patrimoine, les pièces dont question à l'article 72ter de la loi sur les faillites devant être jointes à cette déclaration.

Le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe du tribunal de commerce de Tournai, le 15/04/2013.

Curateur : Maître LECLERCQ, XAVIER, RUE DU BEAU SITE 6-8, 7700 MOUSCRON.

Juge-commissaire : ROMAN, PIERRE.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) G. Lavennes. (7798)

Tribunal de commerce de Tournai

—

Par jugement rendu le 25/02/2013 par le tribunal de commerce de Tournai, a été ouverte sur aveu la faillite de DEBUCOIS, ANITA, née à Tourcoing (France) le 29 septembre 1959, domiciliée à 7782 PLOEG-STEERT, RUE DE MESSINES (PL) 0046, inscrite à la B.C.E. sous le n° d'entreprise 0668.238.344, et ayant pour activité commerciale l'exploitation d'une station-service « TOTAL ».

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue des Filles Dieu 1, à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (25/03/2013).

Pour bénéficier de la décharge, les personnes physiques qui, à titre gratuit, se sont constituées sûreté personnelle du failli sont tenues de déposer au greffe du tribunal de commerce une déclaration attestant que leur obligation est disproportionnée à leurs revenus et à leur patrimoine, les pièces dont question à l'article 72ter de la loi sur les faillites devant être jointes à cette déclaration.

Le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe du tribunal de commerce de Tournai, le 15/04/2013.

Curateur : Maître CATFOLIS, DAMIEN, DREVE GUSTAVE FACHE 3, 7700 MOUSCRON.

Juge-commissaire : BEN YAHIA, KARIM.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) G. Lavennes. (7799)

Tribunal de commerce de Tournai

Par jugement rendu le 25/02/2013 par le tribunal de commerce de Tournai, a été ouverte sur aveu la faillite de KILATO (SPRL), ayant son siège social à 7860 LESSINES, CHEMIN DES CROIX (L) 74, inscrite à la B.C.E. sous le n° d'entreprise 0872.131.057, et ayant pour activité commerciale l'exploitation d'un vidéoclub à 7860 LESSINES, rue de l'Hôtellerie 36.

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue des Filles Dieu 1, à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (25/03/2013).

Pour bénéficier de la décharge, les personnes physiques qui, à titre gratuit, se sont constituées sûreté personnelle du failli sont tenues de déposer au greffe du tribunal de commerce une déclaration attestant que leur obligation est disproportionnée à leurs revenus et à leur patrimoine, les pièces dont question à l'article 72ter de la loi sur les faillites devant être jointes à cette déclaration.

Le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe du tribunal de commerce de Tournai, le 15/04/2013.

Curateur : Maître DESBONNET, CAROLINE, RUE LEON DESMOTTES 12, 7911 FRASNES-LEZ-BUISSENAL.

Juge-commissaire : COPPENS, PAUL.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) G. Lavennes. (7800)

Tribunal de commerce de Tournai

Par jugement rendu le 25/02/2013 par le tribunal de commerce de Tournai, a été ouverte sur aveu la faillite de PAILLEZ, ERIK, né à Roubaix (France) le 22 mars 1959, domicilié à 7500 TOURNAI, RUE SAINTE-CATHERINE (TOU) 51/11, inscrit à la B.C.E. sous le n° d'entreprise 0810.514.677, et ayant pour activité commerciale la consultance d'entreprise.

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue des Filles Dieu 1, à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (25/03/2013).

Pour bénéficier de la décharge, les personnes physiques qui, à titre gratuit, se sont constituées sûreté personnelle du failli sont tenues de déposer au greffe du tribunal de commerce une déclaration attestant que leur obligation est disproportionnée à leurs revenus et à leur patrimoine, les pièces dont question à l'article 72ter de la loi sur les faillites devant être jointes à cette déclaration.

Le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe du tribunal de commerce de Tournai, le 15/04/2013.

Curateur : Maître MERCIER, OLIVIER, RUE DES VILLAS 6, 7700 MOUSCRON.

Juge-commissaire : WALLON, CHRISTIAN.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) G. Lavennes. (7801)

Tribunal de commerce de Tournai

Par jugement rendu le 25/02/2013 par le tribunal de commerce de Tournai, a été ouverte sur aveu la faillite de DEGAND, SANDRINE, née à Roubaix (France) le 26 juin 1968, domiciliée à 59150 WATTRELOS, J. SEBASTIENBACH 50, inscrite à la B.C.E. sous le n° d'entreprise 0670.397.682, et exploitant un débit de boissons à 7712 HERSEAUX, rue du Crétinier 35, sous la dénomination « LE BIEN-VEU ».

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue des Filles Dieu 1, à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (25/03/2013).

Pour bénéficier de la décharge, les personnes physiques qui, à titre gratuit, se sont constituées sûreté personnelle du failli sont tenues de déposer au greffe du tribunal de commerce une déclaration attestant que leur obligation est disproportionnée à leurs revenus et à leur patrimoine, les pièces dont question à l'article 72ter de la loi sur les faillites devant être jointes à cette déclaration.

Le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe du tribunal de commerce de Tournai, le 15/04/2013.

Curateur : Maître VAN BESIEEN, PIERRE HENRI, RUE DU BEAU SITE 6/8, 7700 MOUSCRON.

Juge-commissaire : VAN DAELE, ROBY.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) G. Lavennes. (7802)

Tribunal de commerce de Tournai

Par jugement rendu le 25/02/2013 par le tribunal de commerce de Tournai, a été ouverte sur citation la faillite de IMMOBILIERE DE QUEVAUCAMPS (SC SPRL), ayant son siège social à 7972 QUEVAUCAMPS RUE FERRER (QUE) 13, inscrite à la B.C.E. sous le n° d'entreprise 0478.625.615, et ayant pour activité commerciale la gestion d'un patrimoine mobilier et immobilier.

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue des Filles Dieu 1, à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (25/03/2013).

Pour bénéficier de la décharge, les personnes physiques qui, à titre gratuit, se sont constituées sûreté personnelle du failli sont tenues de déposer au greffe du tribunal de commerce une déclaration attestant que leur obligation est disproportionnée à leurs revenus et à leur patrimoine, les pièces dont question à l'article 72ter de la loi sur les faillites devant être jointes à cette déclaration.

Le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe du tribunal de commerce de Tournai, le 15/04/2013.

Curateur : Maître MERCIER, OLIVIER, RUE DES VILLAS 6, 7700 MOUSCRON.

Juge-commissaire : LEBLANC, YVON.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) G. Lavennes. (7803)

Tribunal de commerce de Tournai

Par jugement rendu le 25/02/2013 par le tribunal de commerce de Tournai, a été ouverte sur aveu la faillite de LE RYADH (SPRL), ayant son siège social à 7600 PERUWELZ, RUE DE BLATON (PER) 33A, inscrite à la B.C.E. sous le n° d'entreprise 0823.036.486, et ayant pour activité commerciale l'exploitation d'un débit de boissons à 7600 PERUWELZ, rue Pont-à-la Faulx 1.

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue des Filles Dieu 1, à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (25/03/2013).

Pour bénéficier de la décharge, les personnes physiques qui, à titre gratuit, se sont constituées sûreté personnelle du failli sont tenues de déposer au greffe du tribunal de commerce une déclaration attestant que leur obligation est disproportionnée à leurs revenus et à leur patrimoine, les pièces dont question à l'article 72ter de la loi sur les faillites devant être jointes à cette déclaration.

Le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe du tribunal de commerce de Tournai, le 15/04/2013.

Curateur : Maître BROTCORNE, PIERRE, RUE BONNEMAISON 8B, 7500 TOURNAI.

Juge-commissaire : LEBLANC, YVON.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) G. Lavennes. (7804)

Tribunal de commerce de Tournai

Par jugement rendu le 25/02/2013 par le tribunal de commerce de Tournai, a été ouverte sur aveu la faillite de G.D.R. ETABLISSEMENTS POTTIEZ (SA), ayant son siège social à 7500 TOURNAI, AVENUE DE MAIRE 137, inscrite à la B.C.E. sous le n° d'entreprise 0455.285.930, et ayant pour activité commerciale la vente de matériel et outillage.

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue des Filles Dieu 1, à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (25/03/2013).

Pour bénéficier de la décharge, les personnes physiques qui, à titre gratuit, se sont constituées sûreté personnelle du failli sont tenues de déposer au greffe du tribunal de commerce une déclaration attestant que leur obligation est disproportionnée à leurs revenus et à leur patrimoine, les pièces dont question à l'article 72ter de la loi sur les faillites devant être jointes à cette déclaration.

Le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe du tribunal de commerce de Tournai, le 15/04/2013.

Curateur : Maître BRILLON, CEDRIC, RUE GREGOIRE DECORTE 1B, 7540 KAIN (TOURNAI).

Juge-commissaire : RAMAUT, MICHEL.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) G. Lavennes. (7805)

Tribunal de commerce de Tournai

Par jugement rendu le 25/02/2013 par le tribunal de commerce de Tournai, a été ouverte sur aveu la faillite de BOUTIFLAT, SOPHIE, née à Tournai le 23 juillet 1984, domiciliée à 7620 BLEHARIES, RUE DES COMBATTANTS (BLE) 35, inscrite à la B.C.E. sous le n° d'entreprise 0838.487.301, et ayant pour activité commerciale l'exploitation d'une épicerie « L'UNIVERS ALIMENTAIRE ».

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue des Filles Dieu 1, à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (25/03/2013).

Pour bénéficier de la décharge, les personnes physiques qui, à titre gratuit, se sont constituées sûreté personnelle du failli sont tenues de déposer au greffe du tribunal de commerce une déclaration attestant que leur obligation est disproportionnée à leurs revenus et à leur patrimoine, les pièces dont question à l'article 72ter de la loi sur les faillites devant être jointes à cette déclaration.

Le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe du tribunal de commerce de Tournai, le 15/04/2013.

Curateur : Maître CLAEYS, MARC, rue Saint-Elleuthere 186/188, 7500 TOURNAI.

Juge-commissaire : CELENZA, MICHEL.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) G. Lavennes. (7806)

Tribunal de commerce de Tournai

Par jugement rendu le 25/02/2013 par le tribunal de commerce de Tournai, a été ouverte sur aveu la faillite de DUBART LAURENT, né à Renaix le 18 juin 1980, domicilié à 7910 ANVAING, RUE DU PLIT (A) 361E, inscrit à la B.C.E. sous le n° d'entreprise 0880.850.862, et ayant pour activité commerciale une agence de publicité sous la dénomination « GRAPHIX MEDIA ».

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue des Filles Dieu 1, à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (25/03/2013).

Pour bénéficier de la décharge, les personnes physiques qui, à titre gratuit, se sont constituées sûreté personnelle du failli sont tenues de déposer au greffe du tribunal de commerce une déclaration attestant que leur obligation est disproportionnée à leurs revenus et à leur patrimoine, les pièces dont question à l'article 72ter de la loi sur les faillites devant être jointes à cette déclaration.

Le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe du tribunal de commerce de Tournai, le 15/04/2013.

Curateur : Maître DESBONNET, CAROLINE, RUE LEON DESMOTTES 12, 7911 FRASNES-LEZ-BUISSENAL.

Juge-commissaire : DEGEYTER, GILBERT.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) G. Lavennes. (7807)

Tribunal de commerce de Verviers

Par jugement du 21 février 2013 le tribunal de commerce de Verviers a déclaré la faillite de la société privée à responsabilité limitée « DATEL-NET » en liquidation dont le siège social est établi à 4820 DISON, So l'Cresse 11, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0462.726.523, pour l'organisation d'événements et animation de soirées, la vente de boissons énergisantes et installation de matériel de sonorisation exercé au siège social.

Curateur : Maître Pascal LAMBERT, avocat, à 4800 VERVIERS, rue aux Laines 35.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe endéans les trente jours.

Clôture du premier procès-verbal de vérification des créances le 22 avril 2013 à 9 heures 30 au Palais de Justice de Verviers.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) M. Dereze. (7808)

Tribunal de commerce de Verviers

Par jugement du jeudi 21 février 2013, le tribunal de commerce de Verviers a déclaré la faillite de NICOLAI, Joël Marie Daniel, né à Verviers, le 2 novembre 1973, domicilié à 4900 SPA, avenue Reine Astrid 68/2.1, ci-devant et actuellement radié d'office des registres de population en date du 28 juin 2012, inscrit à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0756.426.784, en qualité d'intermédiaire en produits de télécommunication sans fil.

Curateur : Maître Vincent TROXQUET, avocat, à 4800 VERVIERS, rue aux Laines 35.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe endéans les trente jours.

Clôture du premier procès-verbal de vérification des créances le 22 avril 2013 à 9 heures 30 au Palais de Justice de Verviers.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Monique Coutelier. (7809)

Tribunal de commerce de Verviers

Par jugement du jeudi 21 février 2013, le tribunal de commerce de Verviers a déclaré la faillite de GRIVEGNEE, Alain Guy, né à Verviers, le 21 février 1974, domicilié à L-8065 BERTRANGE (grand-duché de Luxembourg), rue de la Forêt 1, inscrit à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0756.414.116, en qualité de conseiller en informatique, dont l'établissement est sis à 4801 VERVIERS, rue de Jalhay 18.

Curateur : Maître Pierre HENRY, avocat, à 4800 VERVIERS, rue du Palais 64.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe endéans les trente jours.

Clôture du premier procès-verbal de vérification des créances le 22 avril 2013 à 9 heures 30 au Palais de Justice de Verviers.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Monique Coutelier.
(7810)

Tribunal de commerce de Verviers

HALLEUX ANDRE, inscrit à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0605.763.911, dont le siège social est établi à 4650 HERVE, sur les Vignes 25.

Faillite déclarée par jugement du 9 juin 2011.

Curateur : Maître Dominique LEGRAND.

Par jugement du 21 février 2013, le Tribunal de Commerce de Verviers a clôturé la faillite préqualifiée pour insuffisance d'actif.

Le greffier délégué, (signé) Monique Coutelier.
(7811)

Rechtbank van koophandel te Antwerpen

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen d.d. 26/02/2013 is PARTNER EVENTS BVBA, WENIGERSTRAAT 11, 2150 BORSBEEK (ANTWERPEN), VERVAARDIGING VAN CONSUMENTENELEKTRONICA, ondernemingsnummer 0439.619.341, OP BEKENTENIS failliet verklaard.

Curator : Mr. VAN MOORLEGHEM, STEPHANE, FRANKRIJKLEI 105, 2000 ANTWERPEN-1.

Datum der staking van betaling : 26/02/2013.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie vóór 28/03/2013.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 26/04/2013, ter griffie van de Rechtbank van Koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier, R. Gentier.
(Pro deo) (7812)

Rechtbank van koophandel te Antwerpen

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen d.d. 26/02/2013 is VAN DEN BRANDE BVBA, GROTE STEENWEG 459, 2600 BERCHEM (ANTWERPEN), EETGELEGENHEDEN MET BEPERKTE BEDIENING, ondernemingsnummer 0817.199.858, OP BEKENTENIS failliet verklaard.

Curator : Mr. VAN INGELGHEM, DANIEL, AMERIKALEI 160, 2000 ANTWERPEN-1.

Datum der staking van betaling : 26/02/2013.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie vóór 28/03/2013.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 26/04/2013, ter griffie van de Rechtbank van Koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier, R. Gentier.
(Pro deo) (7813)

Rechtbank van koophandel te Antwerpen

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen d.d. 26/02/2013 is KATA BVBA, OORTBROEK 4, 2170 MERKSEM (ANTWERPEN), EETGELEGENHEDEN MET VOLLEDIGE BEDIE-NING, ondernemingsnummer 0839.165.311, OP BEKENTENIS failliet verklaard.

Curator : Mr. VAN INGELGHEM, DANIEL, AMERIKALEI 160, 2000 ANTWERPEN-1.

Datum der staking van betaling : 26/02/2013.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie vóór 28/03/2013.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 26/04/2013, ter griffie van de Rechtbank van Koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier, R. Gentier.
(Pro deo) (7814)

Rechtbank van koophandel te Antwerpen

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen d.d. 26/02/2013 is THIALDA NV, VINKENLEI 38, 2900 SCHOTEN, SCHOONHEIDSVERZORGING, ondernemingsnummer 0430.764.231, OP BEKENTENIS failliet verklaard.

Curator : Mr. VAN RAEMDONCK, MARC, MECHELSE-STEENWEG 166, 2018 ANTWERPEN-1.

Datum der staking van betaling : 26/02/2013.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie vóór 28/03/2013.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 26/04/2013, ter griffie van de Rechtbank van Koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier, R. Gentier.
(Pro deo) (7815)

Rechtbank van koophandel te Antwerpen

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen d.d. 26/02/2013 is IMPORT, EXPORT & CONSULTING CVBA, AFGEKORT « I.E.C. », PLANTIN EN MORETUSLEI 73, 2018 ANTWERPEN-1, DETAILHANDEL IN AUTO'S EN LICHTEN BESTELWAGENS, ondernemingsnummer 0438.584.015, OP BEKENTENIS failliet verklaard.

Curator : Mr. VAN MOORLEGHEM, STEPHANE, FRANKRIJKLEI 105, 2000 ANTWERPEN-1.

Datum der staking van betaling : 26/02/2013.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie vóór 28/03/2013.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 26/04/2013, ter griffie van de Rechtbank van Koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier, R. Gentier.
(Pro deo) (7816)

Rechtbank van koophandel te Antwerpen

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen d.d. 26/02/2013 is EUROPTEX BVBA, IN VEREFFENING, JENNEVAL-LAAN 9, BUS A, 2530 BOECHOUT, ondernemingsnummer 0440.054.257, OP BEKENTENIS failliet verklaard en afgesloten bij ontoereikend actief.

Vereffenaar : Mr. C. TALBOOM, LOMBARDENVEST 34, BUS 2, 2000 ANTWERPEN.

Datum der staking van betaling : 26/02/2013.

Geen aanstelling van een curator en een rechter-commissaris.

De griffier, R. Gentier.

(Pro deo) (7817)

Rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge

Bij vonnis van de tijdelijke eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 26/02/2013, werd op BEKENTENIS het faillissement uitgesproken van MIEKE VERBEKE, geboren te Brugge op 30/01/1980, wonende te 8310 Brugge, Engeldalelaan 73, ingeschreven in de Kruispuntbank van ondernemingen onder het nummer 0881.953.395, met als handelsactiviteit : uitbaten speelgoedwinkel, met uitbating te 9100 Sint-Niklaas, Stationsstraat 55, onder de benaming « Krokodil Sint-Niklaas ».

Datum van staking van betalingen : 26/02/2013.

Curator : Mr. CLAEYS, HILDE, advocaat te 8200 BRUGGE, MANI-TOBALAAN 6.

De aangiften van schuldvorderingen dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8000 Brugge, Kazernevest 3, vóór 26/03/2013.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72^{ter} Fail. W.

Het eerste proces-verbaal van verificatie der schuldvorderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechtbank uiterlijk op 05/04/2013.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : i.o. de hoofdgriffier, (get.) C. Geers, griffier.

(7818)

Rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge

Bij vonnis van de tijdelijke eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 25/02/2013, werd op bekentenis het faillissement uitgesproken van BVBA D.B. VIS, met maatschappelijke zetel te 8380 BRUGGE, Ierse Zeestraat 109-112, met uitbating te 8380 BRUGGE, Ierse Zeestraat 109-112, en met uitbating te 1000 BRUSSEL, Werkhuizenkaai 22, bus 10, met ondernemingsnummer 0461.198.376, met als handelsactiviteit : groothandel in visserijproducten, onder de handelsbenaming : « GOURMET SEAFOOD »

Datum van staking van betalingen : 25/02/2013.

Curatoren : Mr. CRIVITS, RIK, advocaat te 8000 BRUGGE, EZELSTRAAT 25, en Mr. PERSYN, CHRISTIAN, advocaat te 8000 BRUGGE, EZELSTRAAT 25.

De aangiften van schuldvorderingen dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8000 Brugge, Kazernevest 3, vóór 25/03/2013.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72^{ter} Fail. W.

Het eerste proces-verbaal van verificatie der schuldvorderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechtbank uiterlijk op 05/04/2013.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : i.o. de hoofdgriffier, (get.) C. Geers, griffier.

(7819)

Rechtbank van koophandel te Dendermonde

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, van 26/02/2013, werd SOLAR ENERGY COMPANY BVBA, ZONNE-ENERGIE SECTOR, VELDSTRAAT 2, 9255 BUGGENHOUT, in staat van faillissement verklaard, ondernemingsnummer 0818.111.361.

Rechter-Commissaris : EVELYNE MARTENS.

Curator : Mr. JOHAN BOGAERT, 9200 DENDERMONDE, SCHOOLSTRAAT 15.

Datum staking van betaling : 11/02/2013, onder voorbehoud van art. 12, lid 2 F.W.

Indienen van schuldvorderingen met bewijsstukken, uitsluitend op de griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, binnen de zestig dagen vanaf datum faillissementsvonnis.

Het eerste proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen zal neergelegd worden op de griffie van de rechtbank op vrijdag 05 april 2013.

Elke schuldeiser die geniet van een persoonlijke zekerheidstelling vermeldt dit in zijn aangifte van schuldvordering of uiterlijk binnen zes maanden vanaf de datum van het vonnis van faillietverklaring (art. 63 F.W.).

Om te kunnen genieten van de bevrijding, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde op de griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen, waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is (art. 72^{bis} F.W. en art. 10 Wet 20.07.2005).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) R. Cloostermans.

(7820)

Rechtbank van koophandel te Dendermonde

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, van 25/02/2013, werd TRUE TO YOU NV, BEHEER VAN ONROERENDE GOEDEREN, GEERSTRAAT 51, 9200 BAASRODE, in staat van faillissement verklaard, ondernemingsnummer 0447.848.010.

Rechter-Commissaris : EVELYNE MARTENS.

Curator : Mr. MARGA PIETERS, 9300 AALST, AFFLIGEM-DREEF 144.

Datum staking van betaling : 22/02/2013, onder voorbehoud van art. 12, lid 2 F.W.

Indienen van schuldvorderingen met bewijsstukken, uitsluitend op de griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, binnen de zestig dagen vanaf datum faillissementsvonnis.

Het eerste proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen zal neergelegd worden op de griffie van de rechtbank op vrijdag 05/04/2013.

Elke schuldeiser die geniet van een persoonlijke zekerheidstelling vermeldt dit in zijn aangifte van schuldvordering of uiterlijk binnen zes maanden vanaf de datum van het vonnis van faillietverklaring (art. 63 F.W.).

Om te kunnen genieten van de bevrijding, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde op de griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen, waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is (art. 72bis F.W. en art.10 Wet 20.07.2005).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) R. Cloostermans.
(7821)

Rechtbank van koophandel te Dendermonde

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, van 25/02/2013, werd EMDY BVBA, ELECTRICITEITSWERKEN & VERK. MOUSSERENDE DRANKEN, OUDEGEMSE BAAN 20, 9200 DENDERMONDE, in staat van faillissement verklaard, ondernemingsnummer 0424.077.466.

Rechter-Commissaris : EVELYNE MARTENS.

Curator : Mr. JOHAN BOGAERT, 9200 DENDERMONDE, SCHOOLSTRAAT 15.

Datum staking van betaling : 12/02/2013, onder voorbehoud van art. 12, lid 2 F.W.

Indienen van schuldvorderingen met bewijsstukken, uitsluitend op de griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, binnen de dertig dagen vanaf datum faillissementsvonnis.

Het eerste proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen zal neergelegd worden op de griffie van de rechtbank op vrijdag 05/04/2013.

Elke schuldeiser die geniet van een persoonlijke zekerheidstelling vermeldt dit in zijn aangifte van schuldvordering of uiterlijk binnen zes maanden vanaf de datum van het vonnis van faillietverklaring (art. 63 F.W.).

Om te kunnen genieten van de bevrijding, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde op de griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen, waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is (art. 72bis F.W. en art. 10 Wet 20.07.2005).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) R. Cloostermans.
(7822)

Rechtbank van koophandel te Hasselt

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 21/02/2013, het faillissement op naam van PUBLIC SAFETY CONSULTING BVBA, KAPELSTRAAT 150 te 3550 HEUSDEN (LIMB.), ondernemingsnummer 860.291.911, dossiernummer 7497, gesloten verklaard. Sluiting ontoereikend actief.

Wordt als vereffenaar beschouwd : Karakus Osman.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) V. Bossens.
(7823)

Rechtbank van koophandel te Hasselt

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 21/02/2013, het faillissement op naam van APOLLOON BVBA, WINDMOLENSTRAAT 31 te 3500 HASSELT, ondernemingsnummer 450.148.096, dossiernummer 5887, gesloten verklaard. Sluiting bij vereffening.

Wordt als vereffenaar beschouwd : Daniels, Dirk.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) V. Bossens.
(7824)

Rechtbank van koophandel te Hasselt

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 21/02/2013, het faillissement op naam van VOS PROJECT BVBA, MAATHEIDE 1315 te 3920 LOMMEL, ondernemingsnummer 463.592.593, dossiernummer 5596, gesloten verklaard. Sluiting bij vereffening.

Wordt als vereffenaar beschouwd : Vanbuel, Jan.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) V. Bossens.
(7825)

Rechtbank van koophandel te Hasselt

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 21/02/2013, het faillissement op naam van QUE PASA BVBA, DORPSSTRAAT 60 te 3900 OVERPELT, ondernemingsnummer 861.715.435, dossiernummer 5891, gesloten verklaard. Sluiting bij vereffening.

Wordt als vereffenaar beschouwd : Baton, Davy.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) V. Bossens.
(7826)

Rechtbank van koophandel te Hasselt

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 21/02/2013, het faillissement op naam van HEMI NV, KOOLMIJNLAAN 150 te 3550 HEUSDEN (LIMB.), ondernemingsnummer 412.836.156, dossiernummer 6439, gesloten verklaard. Sluiting bij vereffening.

Wordt als vereffenaar beschouwd : Huysmans, Renaat.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) V. Bossens.
(7827)

Rechtbank van koophandel te Hasselt

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 21/02/2013, het faillissement op naam van PROCOM NV, KEMPISCHE STEENWEG 293 te 3500 HASSELT, ondernemingsnummer 459.403.183, dossiernummer 5615, gesloten verklaard. Sluiting bij vereffening.

Wordt als vereffenaar beschouwd : Ferong, Yves.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) V. Bossens.
(7828)

Rechtbank van koophandel te Hasselt

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 21/02/2013, het faillissement op naam van BEMA CONSULT BVBA, JOSEPH WYBRANLAAN 40 te 1070 BRUSSEL-7, ondernemingsnummer 863.706.311, dossiernummer 7127, gesloten verklaard. Sluiting ontoereikend actief.

Wordt als vereffenaar beschouwd : Walczak, Henryk.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) V. Bossens.
(7829)

Rechtbank van koophandel te Hasselt

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 21/02/2013, het faillissement op naam van GORISSEN ANNELIES UITB. TE HERKENRODESINGEL 2B6, 3500 HASSELT, ZOLDERSE KIEZEL 160 te 3511 HASSELT, ondernemingsnummer 837.090.204, dossiernummer 7589, gesloten verklaard sluiting ontoereikend actief-verschoonbaar (art. 73 F).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) V. Bossens. (7830)

Rechtbank van koophandel te Hasselt

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 21/02/2013, het faillissement op naam van BERGMANS, JURGEN, ROZENSTRAAT 17 te 3530 HOÛTHALEN-HELCHTEREN, ondernemingsnummer 638.758.460, dossiernummer 7213, gesloten verklaard sluiting ontoereikend actief-verschoonbaar (art. 73 F).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) V. Bossens. (7831)

Rechtbank van koophandel te Hasselt

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 21/02/2013, het faillissement op naam van JG BVBA, MARTELARENSTRAAT 26 te 3970 LEOPOLDSBURG, ondernemingsnummer 818.932.693, dossiernummer 7224, gesloten verklaard sluiting ontoereikend actief.

Wordt als vereffenaar beschouwd : Geuens, Jimmy.
Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) V. Bossens. (7832)

Rechtbank van koophandel te Hasselt

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 21/02/2013, het faillissement op naam van MAGARINO BVBA, KERKHOVENSESTEENWEG 396 te 3920 LOMMEL, ondernemingsnummer 881.993.284, dossiernummer 7591, gesloten verklaard sluiting ontoereikend actief.

Wordt als vereffenaar beschouwd : Magarino Jorge.
Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) V. Bossens. (7833)

Rechtbank van koophandel te Hasselt

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 21/02/2013, het faillissement op naam van T HOEKSKE A BVBA, NICOLAYLAAN 33/1 te 3970 LEOPOLDSBURG, ondernemingsnummer 886.723.619, dossiernummer 7547, gesloten verklaard sluiting ontoereikend actief.

Wordt als vereffenaar beschouwd : Ahmedov, Suray.
Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) V. Bossens. (7834)

Rechtbank van koophandel te Ieper

Bij vonnis van de Rechtbank van Koophandel te Ieper, Enige Kamer, de dato vijftiendag februari tweeduizend en dertien werd op aangifte het faillissement vastgesteld inzake ASSEOL BVBA, met vennootschapszetel te 8950 Heuvelland (Nieuwkerke), Kimmelstraat 88, hiertoe ingeschreven in de Kruispuntbank van Ondernemingen met als ondernemingsnummer 0887.782.897, en met vestigingsseenheden te :

8950 Heuvelland (Nieuwkerke), Kimmelstraat 88, voor de volgende handelsactiviteiten : « Verlenen van adviezen en hulp aan het bedrijfsleven en de overheid op het gebied van planning, organisatie, efficiëntie en toezicht, het verschaffen van informatie aan de bedrijfsleiding, enz. - Overige zakelijke dienstverlening, n.e.g. - Berekenen van de kosten en baten van de voorgestelde maatregelen op het gebied van planning, organisatie, efficiëntie, enz. - Overige adviesbureaus op het gebied van bedrijfsbeheer; adviesbureaus op het gebied van bedrijfsvoering - Adviesbureaus op het gebied van public relations en communicatie - Overige ondersteunende activiteiten in verband met verzekeringen en pensioenfondsen - Verzekeringsagenten en -makelaars - Bemiddeling inzake krediet en leningen door makelaars en andere tussenpersonen - Herv verzekeringen - Activiteiten van gemengde verzekeringsondernemingen, overwegend leven - Rechtstreekse verzekeringsverrichtingen leven - Op lange termijn aanhouden van aandelen die afkomstig zijn van verschillende andere bedrijven uit verscheidene economische sectoren... - Managementsactiviteiten van holdings : tussenkomen in het dagelijks bestuur, vertegenwoordigen van bedrijven op grond van bezit van of controle over het maatschappelijk kapitaal, enz. - Handelsbemiddeling in goederen, algemeen assortiment - Handelsbemiddeling gespecialiseerd in andere goederen - Detailhandel in onderdelen en accessoires van motorvoertuigen - Handelsbemiddeling en groothandel in onderdelen en accessoires van motorvoertuigen - Groothandel in nieuwe en gebruikte autobussen, touringcars minibuses, motorhomes, enz. - Groothandel in nieuwe en gebruikte vrachtwagens, trekkers bestelwagens, terreinwagens (b.v. jeeps) enz. - Handelsbemiddeling in auto's en lichte bestelwagens (= 3,5 ton) - Groothandel in nieuwe en gebruikte auto's voor personenvervoer, inclusief die voor bijzondere doeleinden (b.v. ambulances) - Groothandel in auto's en lichte bestelwagens (= 3,5 ton) » en als handelsbenaming : « ASSEOL », 8560 Wevelgem, Moerstraat 56, voor de volgende handelsactiviteiten : « Verlenen van adviezen en hulp aan het bedrijfsleven en de overheid op het gebied van planning, organisatie, efficiëntie en toezicht, het verschaffen van informatie aan de bedrijfsleiding, enz. - Overige zakelijke dienstverlening, n.e.g. - Berekenen van de kosten en baten van de voorgestelde maatregelen op het gebied van planning, organisatie, efficiëntie, enz. - Overige adviesbureaus op het gebied van bedrijfsbeheer; adviesbureaus op het gebied van bedrijfsvoering - Adviesbureaus op het gebied van public relations en communicatie - Overige ondersteunende activiteiten in verband met verzekeringen en pensioenfondsen - Verzekeringsagenten en -makelaars - Bemiddeling inzake krediet en leningen door makelaars en andere tussenpersonen - Herv verzekeringen - Activiteiten van gemengde verzekeringsondernemingen, overwegend leven - Rechtstreekse verzekeringsverrichtingen leven - Op lange termijn aanhouden van aandelen die afkomstig zijn van verschillende andere bedrijven uit verscheidene economische sectoren.. - Managementsactiviteiten van holdings : tussenkomen in het dagelijks bestuur, vertegenwoordigen van bedrijven op grond van bezit van of controle over het maatschappelijk kapitaal, enz. - Handelsbemiddeling in goederen, algemeen assortiment - Handelsbemiddeling gespecialiseerd in andere goederen - Detailhandel in onderdelen en accessoires van motorvoertuigen - Handelsbemiddeling en groothandel in onderdelen en accessoires van motorvoertuigen - Groothandel in nieuwe en gebruikte autobussen, touringcars minibuses, motorhomes, enz. - Groothandel in nieuwe en gebruikte vrachtwagens, trekkers bestelwagens, terreinwagens (b.v. jeeps) enz. - Handelsbemiddeling in auto's en lichte bestelwagens (= 3,5 ton) - Groothandel in nieuwe en gebruikte auto's voor personenvervoer, inclusief die voor bijzondere doeleinden (b.v. ambulances) - Groothandel in auto's en lichte bestelwagens (= 3,5 ton) » en als handelsbenaming : « ASSEOL ».

Rechter-Commissaris : de Heer A. Van Den Berghe, Rechter in Handelszaken bij de Rechtbank van Koophandel te Ieper

Curator : Meester P. Dewitte, advocaat te 8940 Wervik, Speiestraat 85.

Datum staking der betalingen : maandag, vijftiendag februari tweeduizend en dertien.

Indienen der schuldvorderingen :

ter griffie van de Rechtbank van Koophandel te Ieper, Grote Markt 10, 8900 Ieper, voor maandag, achttien maart tweeduizend en dertien.

Neerlegging ter griffie van de Rechtbank van Koophandel van het eerste proces-verbaal van verificatie der schuldvorderingen :

woensdag, zevenentwintig maart tweeduizend en dertien om 10.00 uur.

Er werd voor recht gezegd dat de personen, die zich persoonlijk zeker hebben gesteld (zoals ondermeer de personen die zich borg hebben gesteld) voor de gefailleerde vennootschap, hiervan een verklaring ter griffie kunnen afleggen.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) C. Melsens.

(7835)

Rechtbank van koophandel te Oudenaarde

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Oudenaarde, eerste kamer, d.d. 26 februari 2013, werd op bekentenis het faillissement uitgesproken van AMANTI BRAKEL BVBA, met zetel te 9660 Brakel, Neerstraat 63/65, met ondernemingsnummer 0833.074.996, voor de uitbating van een pizzeria genaamd « AMANTI ».

De datum staking van betaling is vastgesteld op 18 februari 2013. Rechter-commissaris : rechter in handelszaken de heer Rik DUTRANOIT.

Curatoren : Mr. Ilse VAN ROYEN, advocaat te 9660 Brakel, Boekelstraat 63 en Mr. Pascal HOOREMAN, advocaat te 9600 Ronse, Coupel'Voie 87 b 2V.

Indienen van de schuldvordering met bewijsstukken, uitsluitend ter griffie van de rechtbank van koophandel te 9700 Oudenaarde, Bekstraat 14, voor 25 maart 2013.

Het eerste proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen zal door de curatoren neergelegd worden op dinsdag 7 mei 2013 ter griffie van de rechtbank van koophandel te Oudenaarde; de daaropvolgende processen-verbaal van verificatie zullen neergelegd worden op 7 september 2013, 7 januari 2014, 7 mei 2014 en 7 september 2014.

Elke schuldeiser die geniet van een persoonlijke zekerheidsstelling vermeldt dit in zijn aangifte van schuldvordering of uiterlijk binnen zes maanden vanaf de datum van het vonnis van faillietverklaring (art. 63 F.W.).

Om te kunnen genieten van de bevrijding moeten de natuurlijke personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde vennootschap ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is (art. 72ter en art. 72bis F.W.).

Voor eensluidend verklaard uittreksel : (get.) Marijke Fostier, griffier. (7836)

Faillite rapportée — Intrekking faillissement

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Leuven, eerste kamer, AR A/12/1853, d.d. 12 februari 2013, werd beslist hetgeen volgt :

Het verzet is ontvankelijk en gegrond.

De rechtbank trekt het faillissement in van de BVBA Antares Group met KBO nummer 0867.712.114, met maatschappelijke zetel te 3270 Scherpenheuvel-Zichem, Mannenberg 165, uitgesproken bij vonnis d.d. 11 december 2012.

(Get.) Luc RAEYMAEKERS.

(7837)

Régime matrimonial — Huwelijksvermogensstelsel

D'un acte reçu par nous, Me Philippe BUTAYE, notaire à la résidence de Roux (Ville de Charleroi), soussigné, à la date du vingt-neuf janvier deux mil treize et portant la mention suivante : « Enregistré à Charleroi 2, le 31/01/2013, vol. 260, folio 19, case 07. Reçu vingt-cinq euros (€ 25). L'inspecteur principal (signé) J. LAMBERT ».

Il résulte que Monsieur BATAILLE, Patrick, né à Charleroi le vingt-quatre avril mil neuf cent cinquante-trois, et son épouse, Madame NAVEAU, Bernadette, née à Nivelles le trois octobre mil neuf cent cinquante-quatre, domiciliés ensemble à 6040 Jumet (Ville de Charleroi), rue des Bruyères 12, mariés à Charleroi le vingt juillet mil neuf cent nonante, sous le régime légal de communauté, suivant contrat de mariage reçu par le notaire Christian BUTAYE, à Roux (Ville de Charleroi), le vingt-neuf mai mil neuf cent nonante, ont apporté certaines modifications à leur régime matrimonial.

Cette modification porte notamment sur l'extension de l'actif commun, par l'apport d'un bien immobilier de M. BATAILLE, Patrick, dans le patrimoine commun, et les clauses de liquidation.

Pour extrait analytique conforme : (signé) Philippe Butaye, notaire. (7838)

Aux termes d'un acte reçu par Maître Florence GODIN, notaire à Malmedy, le 8 février 2013, M. THÖNNES, Johannes Franz Theresia, né à Eupen le trois mars mil neuf cent soixante-quatre (NN 64.03.03-235.70), et son épouse, Mme CARTON, Dominique Françoise Flora Marie, née à Ath le vingt-neuf juin mil neuf cent soixante-six (NN 66.06.29-326.38), domiciliés à 4845 Jalhay (Sart-lez-Spa), Roquez 43.

Mariés à Jalhay le 28 juin 2008 sous le régime de la communauté universelle suivant contrat de mariage, reçu par le notaire Jean-François Poelman à Schaerbeek le vingt-trois juin deux mil huit, ont modifié leur régime matrimonial.

Le contrat modificatif comporte le passage à la séparation des biens pure et simple.

Malmedy, le 26 février 2013.

(Signé) Florence Godin, notaire à Malmedy.

(7839)

D'un acte reçu par Guy DESCAMPS, notaire associé de résidence à Saint-Gilles, membre de la société civile sous forme de société privée à responsabilité limitée dénommée « Eric THIBAUT de MAISIÈRES & Guy DESCAMPS - Notaires Associés », ayant son siège social à 1060 Bruxelles, avenue de la Toison d'Or 55/2, inscrite au registre des sociétés civiles de Bruxelles sous le numéro 0833.554.454, le 22 janvier 2013, les époux M. DE LAUWER, Guy Alphonse, né à Bruges le 31 mai 1944, numéro national 44.05.31-003.26, époux de Mme BELLEVRAT, Suzelle Marie-Annette, ci-après nommée, domicilié à 1180 Uccle, avenue de Mercure 11, bte 10, et Mme BELLEVRAT, Suzelle Marie-Annette, née à Champigny-sur-Marne (France) le 12 novembre 1953, numéro national 53.11.12-304.41, épouse de M. DE LAUWER, Guy, prénomné, domicilié à 1180 Uccle, avenue de Mercure 11, bte 10, ont modifié leur régime matrimonial étant le régime de la séparation de biens pure et simple suivant contrat de mariage reçue par le notaire

Henri van Soest ayant résidé à Saint-Gilles (Bruxelles), le 6 novembre 1979, comme suit constitution d'une société d'acquêts et apport d'immeuble à la société ainsi constituée.

Fait à Saint-Gilles (Bruxelles), le 26 février 2013.

(Signé) Guy Descamps, notaire associé.

(7840)

Aufgrund einer Urkunde vom 28. Januar 2013, getätigt vor Doctor juris Erwin MARAITE, Notar mit dem Amtssitz zu Malmedy, geschäftsführender Notar der Zivilgesellschaft in Form einer Privatgesellschaft mit beschränkter Haftung «Erwin MARAITE, Notar», eingetragen in Stavelot, am 31. Januar 2013, Band 436, Blatt 22, Foch 19, zwei Blätter, ohne Zusatz, fünfundzwanzig Euro (25 €) erhoben durch die Einnahmerin, Frau S. BERGS, welche eine Änderung des Güterrechts beinhaltet zwischen:

Herrn GIRRETZ, Peter Aloysius, geboren zu Crombach, am 26. August 1938 (Nationalnummer 38.08.26.-117.54);

und seiner Ehegattin,

Frau LENZ, Irma Maria, geboren zu Sankt Vith, am 24. Januar 1943 (Nationalnummer 43.01.24.-128.62);

zusammen wohnhaft in 4770 Amel (Heppenbach), Sonnenhang 10; geht folgendes hervor :

sie haben die Ehe geschlossen vor dem Herrn Standesbeamten der Gemeinde Heppenbach (jetzt Gemeinde Amel), am 22. August 1968.

Sie sind verheiratet unter dem Güterstand der gesetzlichen Gütergemeinschaft belgischen Rechts ohne Ehevertrag und ohne diesen Güterstand im Nachhinein abgeändert zu haben.

Frau Irma Lenz hat das volle Eigentum der in Heppenbach gelegenen Immobilien in die zwischen ihm und ihrem Ehegatten bestehenden Gütergemeinschaft eingebracht.

Für gleichlautenden analytischen Auszug: (gez.) Erwin Maraite, Notar.

(7841)

Par acte reçu par le notaire Pierre PROESMANS de résidence à Gembloux en date du vingt-six février deux mille treize, en cours d'enregistrement, contenant les conventions matrimoniales avenues entre M. STOQUART, Christian Lucien, né à Busigny (France) le dix-neuf mai mil neuf cent quarante-cinq (registre national numéro 45.05.19-085.34), domicilié à 5030 Gembloux (Ernage), rue Eugène-Delvaux 29, et son épouse, Mme GADISSEUX, Christine Marie Henriette Ghislaine, née à Florenville le trois juillet mil neuf cent cinquante-six (registre national numéro 56.07.03-142.23), domiciliée à 5030 Gembloux, rue Gustave-Masset 64, lesdits époux ont liquidé transactionnellement leurs droits respectifs et ont ensuite changé leur régime matrimonial de communauté en un régime de séparation de biens.

(Signé) Pierre Proesmans, notaire.

(7842)

D'un acte reçu par Maître Stéphanie BILLER, notaire à Mons, le 10 janvier 2013, il résulte que les époux sous le régime de séparation des biens pure et simple, aux termes de leur contrat de mariage reçu par le notaire Guy BARBIEUX, à Mons, en date du 13 décembre 1976 ont modifié leur régime matrimonial pour y adjoindre une société d'acquêts accessoire, en y précisant sa composition, son fonctionnement et ses règles de liquidation-partage.

Mons, le 21 février 2013.

Pour extrait analytique conforme : (signé) Stéphanie Biller, notaire.

(7843)

D'un acte reçu par Maître Erwin MARAITE, docteur en droit, notaire à la résidence de Malmedy, notaire-gérant de la société civile ayant emprunté la forme d'une société privée à responsabilité limitée « Erwin MARAITE, Notaire », le 4 février 2013, « Enregistré à Stavelot, le 13 février 2013, volume 436, folio 25, case 13, un rôle, sans renvoi au droit de vingt-cinq euros (25 EURO) par Mme S. BERGS », contenant modification du régime matrimonial existant entre :

M. GROSSHÄUSER, José, né à Auvelais, le 23 décembre 1969 (numéro national 69.12.23.-005.62) et Mme SALGADO BRACERO, Ana del Rocio, née à San Blas-Quito (Equateur), le 20 novembre 1966 (numéro national 66.11.20.-388.87), demeurant et domiciliés à 4750 Butgenbach (Weywertz), Brunnenstraße 47; il résulte ce qui suit :

Ils ont contracté mariage devant l'officier de l'état civil de la commune de Bullange, le 1^{er} février 1991.

Ils sont mariés sous le régime légal de communauté à défaut de contrat de mariage de droit belge et sans avoir apporté de modifications à ce régime par la suite.

Ils ont modifié le dit régime matrimonial afin que l'actif de la communauté appartienne en totalité au survivant des époux, sans exception, à charge par lui comme de droit, de payer toutes les dettes de la communauté et ce, qu'il existe ou non des enfants du mariage.

Pour extrait analytique conforme : (signé) Erwin Maraite, notaire.

(7844)

D'un acte reçu par Maître Erwin MARAITE, docteur en droit, notaire à la résidence de Malmedy, notaire-gérant de la société civile ayant emprunté la forme d'une société privée à responsabilité limitée « Erwin MARAITE, Notaire », le 29 janvier 2013, « Enregistré à Stavelot, le 7 février 2013, volume 436, folio 25, case 1, deux rôles, sans renvoi au droit de vingt-cinq euros (25 EURO) par Mme S. BERGS », contenant modification du régime matrimonial existant entre :

M. GEORGES, Olivier, né à Waimes, le 27 juillet 1966 (numéro national 66.07.27.-335.96) et Mme LEJOLY, Danielle Monique, née à Malmedy, le 7 avril 1966 (numéro national 66.04.07.-268.63), demeurant et domiciliés à 4950 Waimes (Faymonville), rue Mon Antoine 12; il résulte ce qui suit :

Ils ont contracté mariage devant l'officier de l'état civil de la commune de Waimes, le 8 juin 1990.

Ils sont mariés sous le régime de la séparation des biens aux termes d'un contrat de mariage reçu par le notaire Erwin Maraite soussigné, le 20 mai 1990 et sans avoir apporté de modifications à ce régime.

Ils ont modifié ledit régime matrimonial en constituant accessoirement au régime de séparation de biens existant une société dans laquelle Mme Danielle Lejoly a fait entrer des immeubles, sis à Faymonville, commune de Waimes.

Pour extrait analytique conforme : (signé) Erwin Maraite, notaire.

(7845)

D'un acte reçu par Maître Colette BOSSAUX, notaire à Mettet, le six février deux mille treize, enregistré à Fosses-la-Ville le dix-neuf février suivant, volume 570, folio 59, case 6, rôles 3, au droit de vingt-cinq euros, il résulte que M. MAHIEU, Eric Alfred Ghislain, militaire, né à Bruxelles le onze novembre mil neuf cent soixante-cinq, et son épouse, Mme TOUSSAINT, Bénédicte, ouvrière en blanchisserie, née à Charleroi le huit avril mil neuf cent soixante-huit, demeurant et domiciliés ensemble à Mettet, rue Albert 1^{er} 91, ont déclaré vouloir modifier leur régime matrimonial. Cette modification entraîne changement actuel dans la composition des patrimoines.

Pour extrait dressé le vingt-cinq février deux mille treize par Maître Colette BOSSAUX, notaire à Mettet.

(Signé) C. Bossaux, notaire.

(7846)

Uittreksel uit de akte houdende wijziging huwelijksvoorwaarden die werd verleden voor ondergetekende Meester Pierre VAN MOFFAERT, geassocieerd notaris te Sint-Martens-Latem, op 15 februari 2013, geregistreerd 5 bladen, 3 verzendingen te Deinze op 18 februari 2013; boek 508, blad 61, vak 19. Ontvangen : vijftientig euro (25,00 EUR). F2013/260/0295. De e.a. Inspecteur, (get.) Luc Bovyn (Inspecteur Ontvanger A.I.).

Met betrekking tot de echtgenoten :

1. De heer DESMET, Daniel Gustaaf, geboren te Afsnee (thans Gent) op zeven april negentienhonderd vierenvijftig, wonende en gehuisvest te 9051 Gent (Afsnee), Veurestraat 35;

en zijn echtgenote :

2. Mevr. DHONDT, Nicole Helena Georgette, geboren te Deinze op negentwintig september negentienhonderd zesenvijftig, wonende en gehuisvest te 9051 Gent (Afsnee), Veurestraat 35.

Opgemaakt in uitvoering van artikel 1395, paragraaf 2 van Burgerlijk Wetboek, om te worden overgemaakt aan de bevoegde ambtenaar van de burgerlijke stand en/of de notaris die de minuut van het gewijzigde huwelijkscontract onder zich houdt.

Er blijkt uit deze akte :

1. Dat zij gehuwd zijn voor de ambtenaar van de Burgerlijke stand van de gemeente Nazareth op zevenentwintig april negentienhonderd negenentwintig onder de bepalingen van het wettelijk stelsel blijkens huwelijkscontract verleden voor notaris Arnold De Brabandere, destijds te Merelbeke, op drieëntwintig april negentienhonderd negenentwintig, gewijzigd, evenwel zonder te raken aan de samenstelling van de vermogens, ingevolge akte verleden voor notaris Jozef Verschuere, te Nazareth, op vijftientig april tweeduizend en zes, sedertdien ongewijzigd gebleven.

2. Dat zij hun huwelijksvoorwaarden gewijzigd hebben door inbreng van onroerende goederen in het huidige gemeenschappelijk vermogen. Deze wijziging van huwelijksvoorwaarden leidt niet tot een vereffening van het vorig huwelijksvermogensstelsel.

Voor analytisch uittreksel : Pierre Van Moffaert, geassocieerd notaris. (7847)

Uit een akte verleden voor geassocieerd notaris Christiaan De Smet, te Wetteren, op 12 februari 2013, ter registratie, blijkt dat de echtgenoten DE MOOR, Theofiel Florimond Irma, geboren te Wetteren op 10 september 1938, MALFROY, Helena Delphine, geboren te Smetlede op 30 januari 1940, samenwonende te 9230 Wetteren, Serskampstraat 60, hun huwelijkscontract hebben gewijzigd met behoud van het stelsel, doch met inbreng in de toegevoegde huwgemeenschap door beiden echtgenoten van hun onverdeelde helft in volle eigendom van een onroerend goed.

Namens de echtgenoten : (get.) Christiaan De Smet, geassocieerd notaris.

(7848)

Bij akte verleden voor notaris Jacques Hulsbosch te De Pinte op 1 februari 2013, houdende wijziging van huwelijksvermogensstelsel tussen de heer TAVERNIER, André Joseph, gepensioneerde, geboren te Gent op 19 september 1932 en zijn echtgenote, Mevr. CLAUWAERT, Paula Leonia Maria, huisvrouw, geboren te Huise op 8 juni 1935, samenwonende te 9820 Merelbeke, Triestlaan 18, hebben de echtgenoten Tavernier-Clauwaert verklaard het stelsel van gemeenschap van aanwinsten als huwelijksvermogensstelsel verder aan te nemen mits inbreng van een eigen goed door de heer André Tavernier en de invoering van een verblijvingsbeding.

De Pinte, 26 februari 2013.

Voor de echtgenoten André Tavernier-Clauwaert Paula : (get.) Jacques Hulsbosch, notaris.

(7850)

Bij akte verleden voor notaris Jacques Hulsbosch te De Pinte op 31 januari 2013, houdende wijziging van huwelijksvermogensstelsel tussen de heer LOBBES, Ruben, geboren te Gent op 29 december 1983, en zijn echtgenote, Mevr. HOORNE, Isabel Maria Lutgarde, geboren te Gent op 30 mei 1984, samenwonende te 9040 Gent (Sint-Amandsberg),

Palmendreef 8, hebben de echtgenoten Lobbes-Hoorne verklaard het wettelijk huwelijksstelsel als huwelijksvermogensstelsel verder aan te nemen mits de inbreng van een eigen goed door Mevr. Isabel Hoorne en de invoering van een verblijvingsbeding.

De Pinte, 25 februari 2013.

Voor de echtgenoten Ruben Lobbes-Hoorne Isabel : (get.) Jacques Hulsbosch, notaris.

(7851)

Bij akte verleden voor notaris Luc de Mûelenaere, te Gullegem thans Wevelgem op 17 januari 2013, hebben de heer CRABBE, François Alfons, en zijn echtgenote, Mevr. JACOBS, Micheline Cécile Elisabeth, samenwonende te 2800 Mechelen, Stenenmolenstraat 47, wijzigingen aan hun huwelijksvermogensstelsel aangebracht. De wijziging voorziet o.a. in de inbreng van een onroerend goed van de heer CRABBE, François Alfons in het gemeenschappelijk vermogen.

(Get.) Luc de Mûelenaere, notaris.

(7852)

Er blijkt uit een akte verleden op 18 februari 2013 voor Meester LUC VAN EECKHOUDT, notaris met standplaats te Halle, dat : de heer VAN HAMME, Ludo Arthur, geboren te Edingen op 8 januari 1966, nationaal nummer 66.01.08-405.69, en zijn echtgenote, Mevr. REYGAERTS, Kristien, geboren te Brussel op 22 maart 1973, nationaal nummer 73.03.22-356.53, samenwonende te 1755 Gooik, Patattestraat 55.

Gehuwd te Pepingen op 13 mei 1995, hun oorspronkelijk huwelijksvermogensstelsel hebben gewijzigd overeenkomstig artikel 1394 van het Burgerlijk Wetboek.

Geregistreerd 2 bladen, geen renvoeien, te Halle I op 21 februari 2013, boek 725, folio 4, vak 2, ontvangen, vijftientig €, De Ontvanger (getekend) : Y. Dehantschutter.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) Luc Van Eeckhoudt, notaris.

(7853)

Uit een akte houdende minnelijke wijziging van huwelijksvermogensstelsel, opgemaakt door Ons, notaris Steven PODEVYN, te 1785 Merchtem, Spiegellaan 27, op 26 oktober 2012,

Blijkt dat : 1. de heer VAN BIESEN, Frank Emilienne, geboren te Aalst op twintig februari negentienhonderd vijfenzestig, en zijn echtgenote, 2. Mevr. DUPONT, Myriam Rachel, geboren te Aalst op acht november negentienhonderd vijfenzeventig, samenwonende te 9310 Herdersem, Pontweg 40D.

Hun huwelijksstelsel minnelijk gewijzigd hebben door toevoeging aan hun stelsel van scheiding van goederen een gemeenschap van onroerende goederen, zijnde :

1. Een woning op en met grond en bouwland in de stad Aalst, zevende afdeling, gelegen aan de Pontweg 40/D, sectie B, deel van nummer 649/M, volgens recent kadastraal uittreksel, sectie B, nummers 649/R en 649/P, voor een totale oppervlakte van zesentwintig are en zevenennegentig centiare (26 a 97 ca).

2. In de stad Durbuy, tweede afdeling, in het onroerend complex genaamd : « LES JARDINS DU GOLF » en in de zone D (Le Jardin de la Fontaine) : huis op en met grond gekadastraerd volgens recent kadastraal uittreksel, sectie C, nummer 656/C/3, voor een oppervlakte van tien are zevenentwintig centiare (10 a 27 ca).

3. Een perceel bouwgrond in Haaltert, vierde afdeling, gelegen te Hoomweg 38, gekadastraerd volgens recent kadastraal uittreksel, sectie B, nummer 132/E, voor een oppervlakte van drie are negen centiare (3 a 9 ca).

Op 26 februari 2013.

Voor gelijkluidend uittreksel : (get.) Steven Podevin, notaris.

(7854)

Het blijkt uit een akte verleden voor notaris Jan JANSSENS, geassocieerd notaris te Stabroek op drie en twintig januari tweeduizend dertien dat de heer TYERS, James Andrew, geboren te Saint Austell (Verenigd Koninkrijk) op zevenentwintig maart negentienhonderd drieënzeventig, en zijn echtgenote, Mevr. BUYK, Sabrina Emmy Jacques, geboren te Antwerpen (Wilrijk) op dertien juni negentienhonderd drieënzeventig, samenwonende te 2940 Stabroek, Grimaldilaan 81, gehuwd onder het beheer van het Brits wettelijk stelsel bij gebrek aan huwelijkscontract, hetwelk overeenstemt met een beheer der scheiding van goederen naar Belgisch recht, wijzigingen hebben aangebracht aan hun huwelijksvermogensstelsel onder meer door toevoeging aan het stelsel van scheiding van goederen van een gemeenschap die de echtgenoten Tyers-Buyk beperken tot het onroerend goed dat Mevr. Buyk thans bezit en dat door de echtgenoten bestemd is en/of wordt tot gezinswoning en inbreng in deze gemeenschap van een onroerend goed te weten : een woonhuis op en met grond en aanhorigheden gestaan en gelegen te Stabroek Grimaldilaan 81.

Stabroek, 11 februari 2013.

(Get.) Jan Janssens, notaris.

(7855)

Uit een akte verleden voor JAN STOEL, geassocieerd notaris te Merksplas op 30/01/2013 blijkt dat de heer CORNELIS, Rudi Albert Irène, geboren te Wilrijk op 25/05/1963, en zijn echtgenote, Mevr. VERBESSEM, Margot, geboren te Duffel op 13/02/1966, samenwonend te 2980 Zoersel, Zoerselsteenweg 52, bus 1, overeenkomstig artikel 1394 van het Burgerlijk Wetboek hun huwelijksvermogensstelsel hebben gewijzigd, welke akte voorziet in de inlassing van een regeling in verband met de vergoeding en/of terugname met betrekking tot een aangekocht onroerend goed, en een regeling overeenkomstig artikel 1388, lid 2 van het Burgerlijk Wetboek.

Voor ontledend uittreksel : (get.) Jan Stoel, geassocieerd notaris.

(7856)

Par acte reçu par Maître Bruno MICHAUX, notaire associé à Etterbeek, le 27 avril 2012, il résulte que : M. VRANCKX, Alain, né à Bruxelles, le 23 janvier 1970, et son épouse, Mme COCKAERTS, Christine, née à Etterbeek, le 1^{er} octobre 1975, domiciliés ensemble à Etterbeek, avenue Eudore Pirmez 42; ont apporté une modification conventionnelle à leur régime matrimonial en adoptant les dispositions suivantes : adoption du régime de la séparation de biens avec société d'acquêts accessoire.

Apport par Mme COCKAERTS, Christine, d'un bien immobilier à la société d'acquêts accessoire.

Pour extrait conforme : (signé) Bruno Michaux, notaire associé à Etterbeek.

(7849)

Uit een akte houdende minnelijke wijziging van huwelijksvermogensstelsel, opgemaakt door Ons, notaris Steven PODEVYN, te 1785 Merchtem, Spiegellaan 27, op 24 oktober 2012, blijkt dat de heer GEERAERTS, Dominique Jozef Ghislain, geboren te Halle, op dertien juni negentienhonderd negenenvijftig, en zijn echtgenote, Mevr. SCHEERLINCK, Brigitte Anne Madeleine, geboren te Brussel, op zestien maart negentienhonderd zestig, samenwonende te 1020 Brussel, Romeinsesteenweg 789, hun huwelijksstelsel van scheiding van goederen minnelijk gewijzigd hebben door toevoeging van een intern gemeenschappelijk vermogen met inbreng van de woning in de Stad Brussel, zestiende afdeling, gelegen aan de Romeinsesteenweg 789, gekadastrerd volgens titel en volgens recent kadastraal uittreksel sectie G, nummer 43/M/6 voor een oppervlakte van zeven are achten-twintig centiare (7 a 28 ca).

Merchtem, 26 februari 2013.

Voor gelijkkluidend uittreksel : (get.) Steven Podevyn, notaris.

(7857)

Ingevolge akte wijziging huwelijksstelsel verleden voor notaris Bernard Indekeu, te Zoutleeuw op 25/01/2013, hebben de heer VAN HULLE, Patrick Reiner Astère, geboren te Aken op 27/09/1956 en zijn echtgenote Mevr. JANSSEN, Elisabeth Jeanne Alberta, geboren te Tongeren op 30/10/1958, beide wonende te 3440 Zoutleeuw, Solveld 9, een eigen onroerend goed ingebracht in het gemeenschappelijk vermogen.

Namens de verzoekers, (get.) Bernard Indekeu, notaris te Zoutleeuw.

(7858)

Bij akte verleden voor notaris Louis Dierckx, met standplaats te 2300 Turnhout op 25 februari 2013, werd het huwelijksvermogensstelsel gewijzigd tussen de heer GOETELLEN, Robert Karel Maria, geboren te Turnhout op 6 december 1964 en zijn echtgenote, Mevr. SWAANS, Christel Adriana Augusta, geboren te Turnhout op 24 mei 1965, samenwonend te 2300 Turnhout, Guldenspoorenlei 34.

Deze wijziging behelsde de inbreng van een eigen onroerend goed van Mevr. Swaans, gelegen te Oud-Turnhout, in het gemeenschappelijk vermogen van de echtgenoten.

(Get.) Louis Dierckx, notaris.

(7859)

De heer JACOBS, Herman Albert Camiel, rustend zaakvoerder, geboren te Oostende op 10/05/1955 en zijn echtgenote, Mevr. DESTICKERE, Marijke Margareta Aloisia, zaakvoerder, geboren te Oostende op 08/11/1956, samenwonende te Gistel, Brugse baan 184, gehuwd onder het stelsel van de scheiding van goederen blijkens huwelijkscontract verleden voor ondergetekende notaris op 17 november 1992, hebben blijkens akte verleden voor notaris Arnold Vermeersch te Oudenburg, op 26/02/2013 hun huwelijksvermogensstelsel gewijzigd in het wettelijk stelsel.

Voor de verzoekers : (get.) Arnold Vermeersch, notaris.

(7860)

Bij akte verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt op 22 februari 2013, heeft Mr. Kristien Hanssen, advocaat, te Genk, Onderwijslaan 72, bus 11, handelend als voorlopige bewindvoerder over het vermogen van JANSSENS, Freddy, geboren op 27.08.1963, wonende te Lommel, Sleutelstraat 1/00/01, na het bekomen van machtiging van het vrederegerecht van Genk op datum van 12/11/2012, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving te aanvaarden de nalatenschap van Linzen Louisa, geboren te Lommel op 11.10.1929, in leven laatst wonende te Lommel, Jan Davidlaan 11 en overleden te Lommel op 28.10.2012.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opnemning in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van notaris SERESIA, Dirk, Juliaan De Vriendtstraat 23 te 3900 Overpelt.

Genk, 25 februari 2013.

(Get.) K. Hanssen, voorlopig bewindvoerder.

(7861)

Bij akte verleden voor notaris Dirk Seresia, te Overpelt op 13 februari 2013, hebben de heer PLAS, Matheus Leon, geboren te Neerpelt op negentwintig november negentienhonderd zesenvieftig en zijn echtgenote Mevr. WELLENS, Maria Ghislina Melania Francisca, geboren te Neerpelt op twaalf december negentienhonderd negenveertig, samenwonende te 3910 Neerpelt, Beukenlaan 11, een wijziging aangebracht aan hun huidige huwelijksvermogensstelsel.

Het wijzigend contract bevat de toevoeging van een keuzebeding en de uitbreiding van het gemeenschappelijk vermogen.

Voor de echtgenoten : (get.) Dirk Seresia.

(7862)

Bij akte verleden voor notaris Claire Boone, met standplaats te Turnhout, vervangende haar ambtgenoot notaris Louis Dierckx met standplaats te Turnhout, wettelijk belet, op 25 februari 2013 werd het huwelijksstelsel gewijzigd tussen de heer WOUTERS, Steven Louis Maria, geboren te Herentals op 5 juni 1974, en zijn echtgenote, mevrouw JACOBS, Lieve Louis Emiel, geboren te Turnhout op 27 januari 1975, samenwonend te 2275 Lille (Wechelderzande), Vlimmersebaan 47.

Deze wijziging behelst de inbreng van eigen onroerende goederen van mevrouw JACOBS, gelegen te Vosselaar, en van een eigen goed van de heer WOUTERS, gelegen te Lille, in het gemeenschappelijk vermogen van de echtgenoten.

(Get.) Louis Dierckx, notaris.

(7863)

Er blijkt uit een akte verleden voor notaris Jean-François Claerhout, te Gent, vervangende zijn ambtgenoot notaris Virginie Bostoën, te Gent, wettelijk belet, op 7 februari 2013, dat de heer BOSTOEN, Willy Robert Josef, geboren te Meulebeke op 25 maart 1941 en zijn echtgenote mevrouw WAUTERS, Monique Maria Elisabeth Gustaaf, geboren te Roeselare op 27 november 1943, wonende te 9070 Destelbergen (voorheen Heusden), Meersstraat 45, een minnelijk wijzigend huwelijkscontract hebben getekend houdende onder meer de inbreng door de echtgenoten van onroerende goederen in een toegevoegd gemeenschappelijk vermogen.

Gent, 7 februari 2013.

Namens voormelde echtgenoten: (get.) Jean-François Claerhout, notaris.

(7864)

Bij akte verleden voor notaris Stéphane Meert, te Erpe, op 26 februari 2013, hebben de heer Denis Alfons IMPENS, geboren te Impe op 30/01/1942, en zijn echtgenote, Mevrouw Irena Martha CLAUS, geboren te Sint-Martens-Latem op 26/09/1940, samenwonend te 9340 Ledde, Essestraat 147, een wijziging aan hun huwelijksvermogensstelsel aangebracht, houdende inbreng in het gemeenschappelijk vermogen door de heer Denis Impens, van het woonhuis met aanhorigheden en grond, gelegen te 9340 Impe (Ledde), Essestraat 147, kadastraal bekend 3^e afdeling, sectie B, nummer 542/C, groot 1 619 m².

(Get.) Stéphane Meert, notaris.

(7865)

Uit een akte verleden voor geassocieerd notaris Benjamin DEPUYDT, te Hoegaarden op 12 februari 2013, « geregistreerd te TIENEN-1 op 14 februari 2013, twee blad, geen verzending, reg : 5, boek 736, blad 17, vak 2, ontvangen : vijftiengintig euro (€ 25,00). De ontvanger, (get.) L. Schollaert, e.a. inspecteur wnd. », blijkt dat de heer LEEMPUT, Willy Rénatus Josephus, geboren te Meldert op 23 november 1934, en zijn echtgenote, mevrouw CLAES, Gemma Marie José Ursula, geboren te Goetsenhoven op 26 november 1936, samenwonende te 3320 Hoegaarden (Meldert), Meerstraat 10, hun huwelijkscontract hebben gewijzigd waarbij de heer LEEMPUT, een onroerend goed in de huwgemeenschap heeft gebracht.

Hoegaarden, 25 februari 2013.

Voor analytisch uittreksel: (get.) Philip Adriaens, geassocieerd notaris.

(7866)

Uit een akte verleden voor geassocieerd notaris Philip ADRIAENS, te Hoegaarden op 11 februari 2013, « geregistreerd te TIENEN-1 op 14 februari 2013, drie blad, geen verzending, reg : 5, boek 736, blad 17, vak 1, ontvangen : vijftiengintig euro (€ 25,00). De ontvanger, (get.) L. Schollaert, e.a. inspecteur wnd. », blijkt dat de heer AUSLOOS, Louis Gustave, geboren te Hoegaarden op 10 oktober 1931, en zijn echtgenote, mevrouw DE KEYSER, Gilberte Seraphine, geboren te Scherpenheuvel

op 24 februari 1935, samenwonende te 3320 Hoegaarden, Doelstraat 11, hun huwelijkscontract hebben gewijzigd waarbij de heer AUSLOOS, een onroerend goed in de huwgemeenschap heeft gebracht.

Hoegaarden, 25 februari 2013.

Voor analytisch uittreksel: (get.) Philip Adriaens, geassocieerd notaris.

(7867)

Bij akte verleden voor geassocieerd notaris Leo VLAEYMANS, te Sint-Katelijne-Waver op 11 februari 2013, hebben de heer THEYS, Guido Marcel Julienne, schrijnwerker, geboren te Lier op 3 juni 1965, en zijn echtgenote, mevrouw CAMI, Diane Gusta Yvonne, huisvrouw, geboren te Deurne op 7 juni 1963, samenwonende te 2160 Wommelgem, Jan Moonsstraat 49, een wijziging aangebracht aan hun huwelijkscontract van wettelijk stelsel.

Met name hebben voormelde echtgenoten bij gezegde wijzigingsakte hun wettelijk stelsel behouden, maar werd inbreng gedaan in de huwgemeenschap van diverse onroerende goederen (of rechten daarin), te weten :

a) volgend ene onroerend goed in onverdeeldheid tussen de echtgenoten :

Geheelheid volle eigendom van : Antwerpen, 31e afd., Deurne 50e afd., Herentalsebaan 653, wijk B nr. 351/D17, groot 201 m²;

b) volgend ene onroerend goed uit het eigen vermogen van mijnheer :

Ranst, 1e afd. : perceel grond met twee garages, Vaartstraat 30, wijk B nr. 379/T/4, groot 755 m²;

c) volgende vier onroerende goederen of fracties uit het eigen vermogen van mevrouw :

1) Geheelheid volle eigendom van Wommelgem, Jan Moonsstraat 49, wijk C nr. 142/L/2, groot 606 m²;

2) Één/derde blote eigendom in VVommelgem, Sportstraat 30-32, wijk C nr. 225/P/3, groot 1326 m²;

3) Één/derde blote eigendom in Antwerpen, 32e afd., Deurne 6e afd., Boekenberglei 104, wijk B nr. 529/S/7, groot 128 m²;

4) Één/zesde blote eigendom in Wommelgem, Kapelstraat 112, wijk C nr. 162/L, groot 4607 m².

Verder werd in deze akte een keuzebeding voorzien voor de langstlevende echtgenoot bij ontbinding van het huwelijksstelsel door overlijden.

Voor ontledend uittreksel: (get.) Leo Vlaeymans, geassocieerd notaris te Sint-Katelijne-Waver.

(7868)

Succession vacante – Onbeheerde nalatenschap

Par ordonnance prononcée le 21 février 2013 en chambre du conseil de la quatrième chambre du Tribunal Civil de Première Instance de Dinant a été déclarée vacante la succession de M. ROMAIN, Michel, né à Dinant, le 8 août 1944, domicilié de son vivant à 5590 Ciney, Clos de l'Ermitage 1/C3 et y décédé en date du 24 janvier 2009.

Maître Christine DUFOUR, avocate, à 5500 Dinant, rue des Orfèvres 7, bte 10, est désignée curateur à ladite succession vacante par cette même ordonnance.

Les créanciers sont invités à faire connaître leurs droits au curateur dans les trois mois de la présente publication.

(Signé) le curateur, C. Dufour.

(7869)

Par décision prononcée le 14/02/2013 par le Tribunal de Première Instance de LIEGE (RQ 13/275/B), Maître Marc MASSET, avocat, dont le cabinet est établi à 4600 VISE, rue de Berneau 66, a été désigné en qualité de curateur à la succession réputée vacante de Mme LEMAGE, Denise, née à ANGLEUR le 06/05/1922, en son vivant domiciliée à 4600 VISE, rue de la Fontaine 76, et décédée à VISE le 12/07/2012.

Les créanciers de la succession sont priés d'adresser leur déclaration de créance au curateur, dans les trois mois à compter de la publication de cet avis.

(Signé) Marc Masset, avocat.

(7870)

Par décision prononcée le 14/02/2013 par le Tribunal de Première Instance de LIEGE (RQ 13/275/B), Maître Marc MASSET, avocat, dont le cabinet est établi à 4600 VISE, rue de Berneau 66, a été désigné en qualité de curateur à la succession réputée vacante de Mme ORBAN, Renée, née à LIEGE le 25/12/1922, en son vivant domiciliée à 4600 VISE, rue de la Fontaine 76, et décédée à OUPEYE le 12/05/2012.

Les créanciers de la succession sont priés d'adresser leur déclaration de créance au curateur, dans les trois mois à compter de la publication de cet avis.

(Signé) Marc Masset, avocat.

(7871)

Bij vonnis van de Rechtbank van eerste aanleg te Mechelen, derde kamer, uitgesproken op 15 januari 2013, werd Mr. Nancy Vannueten, advocaat met kantoor gevestigd te 2580 Putte, Lierbaan 209, aangesteld als curator over de onbeheerde nalatenschap van de heer Raymond Massart, geboren te Mechelen op 15 december 1937, in leven laatst wonende te 2800 Mechelen, Bankstraat 84/102, overleden te Mechelen op 22 maart 2012, met last deze nalatenschap te aanvaarden en te vereffenen.

Alle schuldeisers worden verzocht bij aangetekend bericht aan ondergetekende op het bovenvermeld adres hun rechten te doen kennen binnen de drie maanden te rekenen van de datum van huidige publicatie.

Mechelen, 25 februari 2013.

(Get.) N. Vannueten, curator.

(7872)